



Columbia University
in the City of New York

THE LIBRARIES



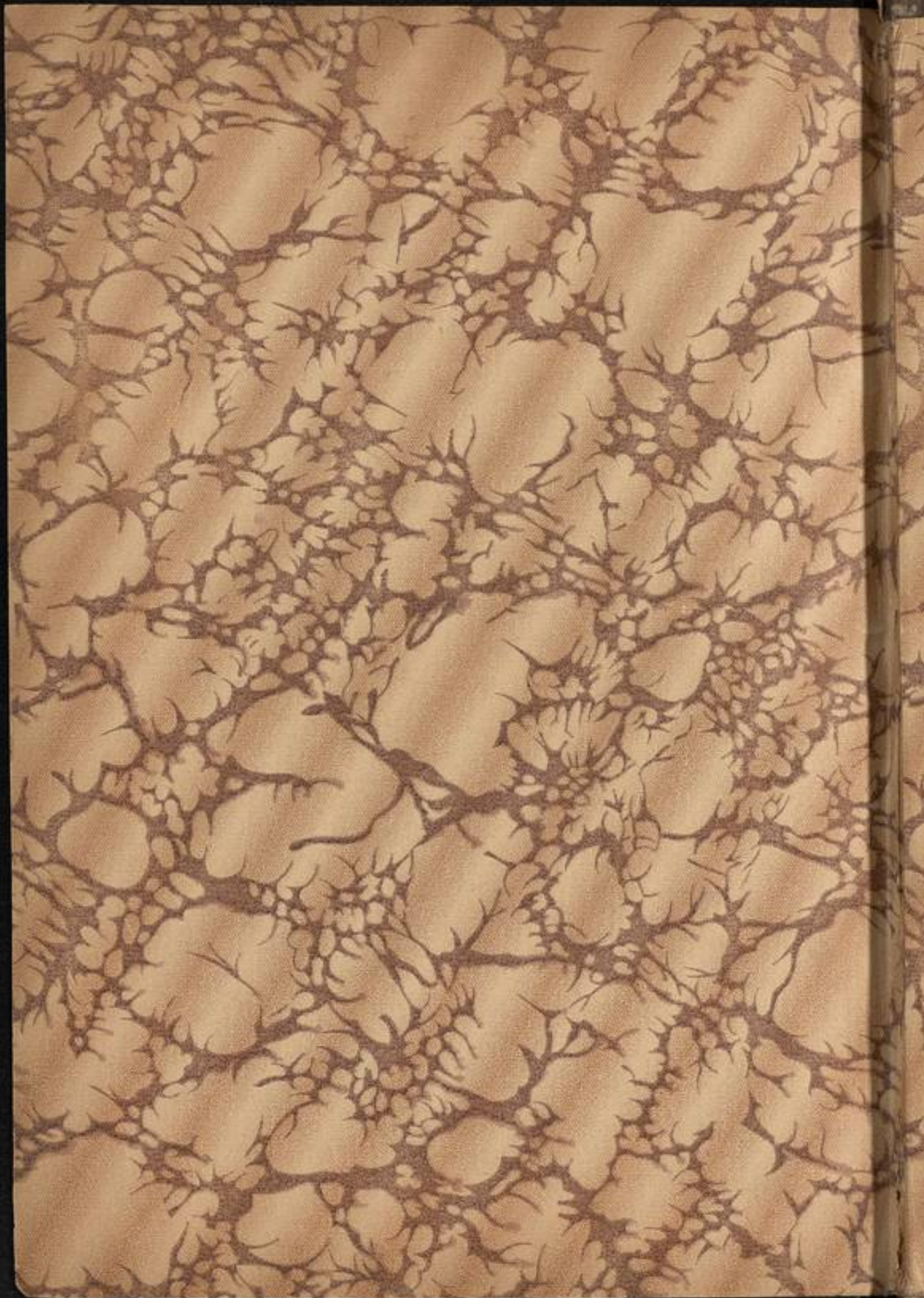
Presented by

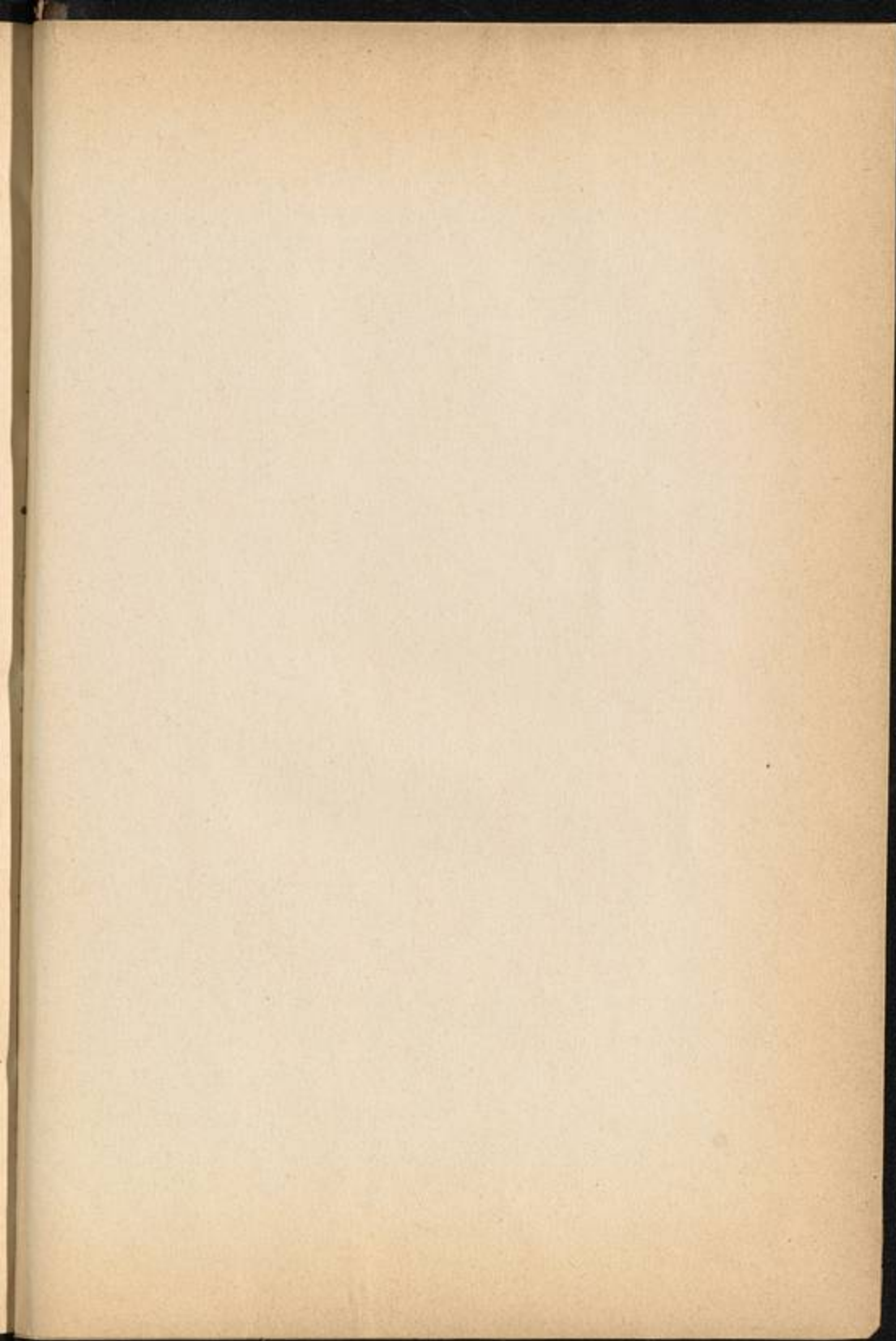
Mrs. Emma Gotthel in memory of her husband

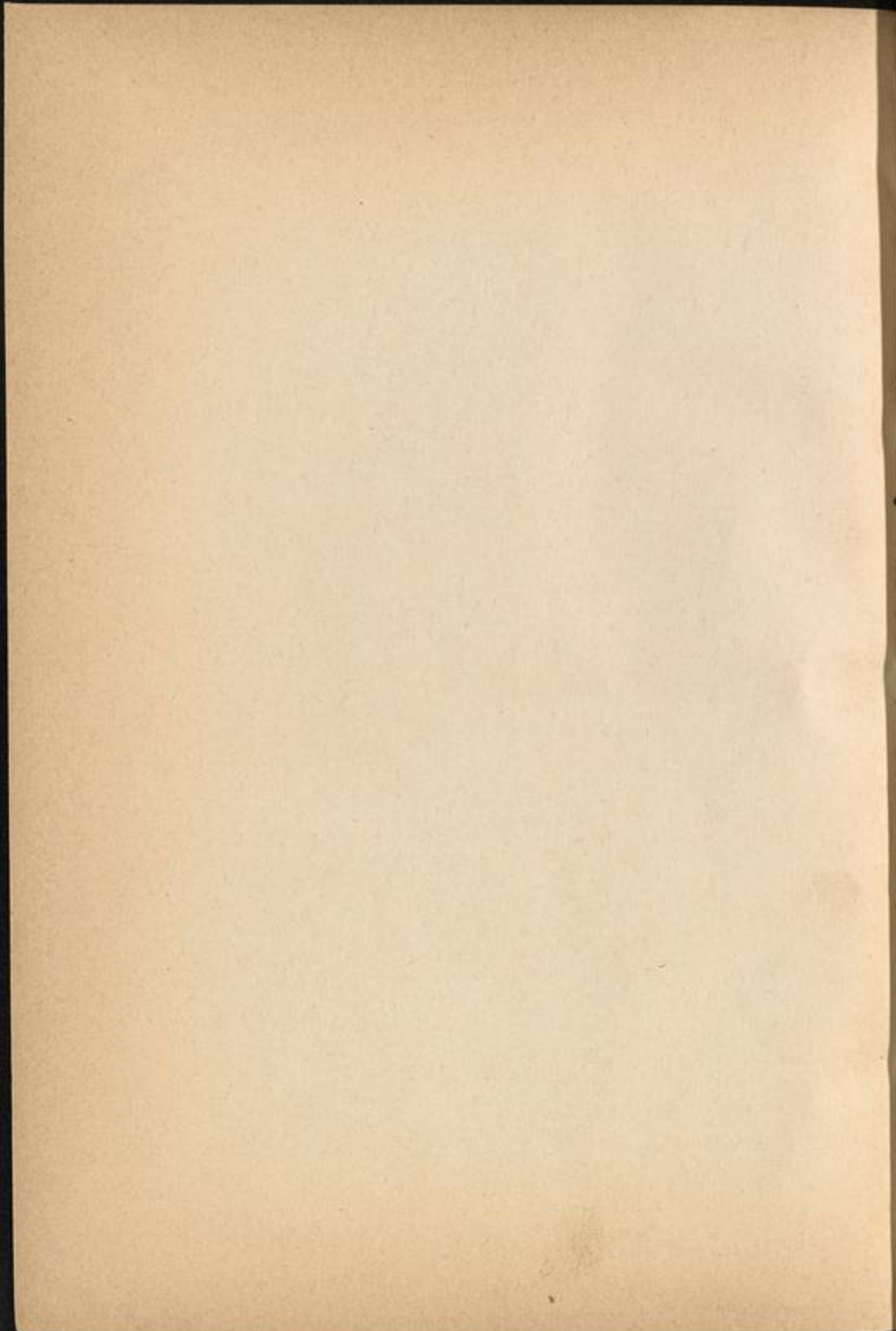
RICHARD JAMES HORATIO GOTTHEIL
1862 — 1936

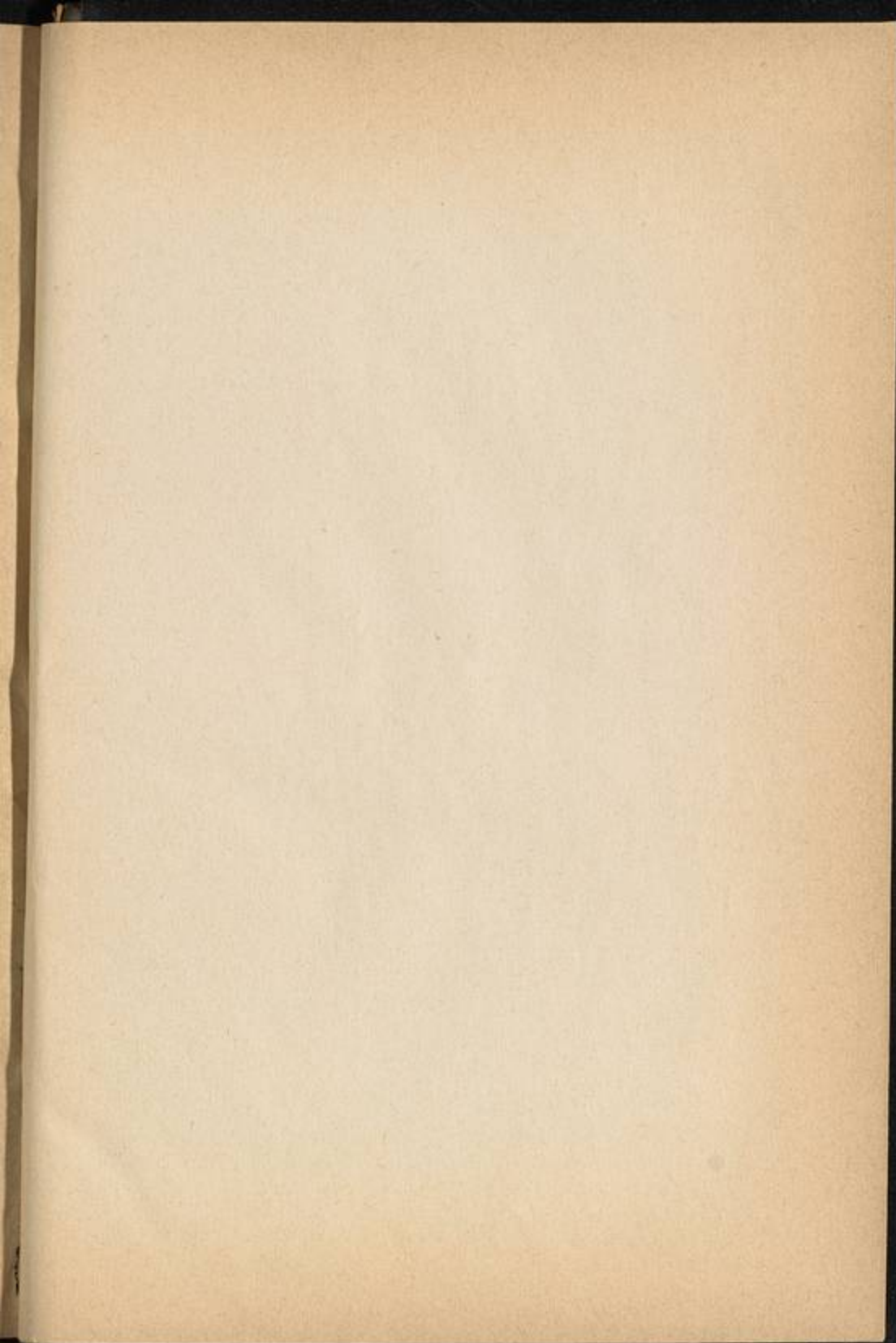
A.B., 1881, Columbia, Ph.D., 1886, Leipzig,
Litt.D., 1929, D.H.L., 1933

Professor of Semitic Languages and Rabbinical Literature,
Columbia, 1887-1936









* فهرست منهاج الدكان *

صحيفة

- ٤ الباب الاول فيما ينبغى لمن استصلح نفسه أن يكون متقلداً بعمل هذه المركبات الخ
- ٦ الباب الثانى فى عمل الاشربة وطبخها وما يصلحها اذا فسدت . صنعة الجلاب المسكن للصفراء ٧ صنعة شراب النياوفر (صنعة عمل شراب نياوفر آخر) . صنعة عمل شراب الورد الطرى . صنعة عمل شراب ورد الازرار العراقى . صنعة شراب ورد مكرمر من النصيينى صنعة شراب الليمون السائل . صنعة شراب الليمون المصغ . صنعة شراب الليمون الشتوى
- ٨ (شراب الليمون المزمّل) صنعة الليمون الاقراص صنعة الليمون السفرجلى شراب السكنجيين الساذج
- شراب السكنجيين السفرجلى شراب المية الساذجة ٩ (صنعة شراب المثلث) صنعة شراب المية المقوهة شراب سكنجيين بزورى سكنجيين بزرى اصولى ١٠ (سكنجيين رمانى)
- ١٠ سكنجيين زيبى سكفجيين عسلى سكنجيين دينارى سكنجيين سفرجلى بخل سكنجيين عقيد
- ١١ (صفة عقيد قمرهندي) صفة شراب حياض الاترج صفة شراب ورد ورد مكرمر شراب دينارى ١٢ (شراب دينارى أيضا) شراب مدبر شراب اصول شراب قشر أصل الهندبا ١٣ (شراب الهندبا) شراب دينارى
- شراب شاهترج شراب شاهترج ساذج شراب الزمان الحلو ١٤ (شراب الزمان الحامض) شراب الزمانين المنعنع شراب الصندل الابيض شراب الصندلين
- شراب التفاح المحضب شراب سفرجل خام ١٥ (شراب عود) شراب عودا أيضا شراب البلح شراب القراصيا شراب الاجاص شرب القمرهندي شراب لسان الجمل شراب الزيباس شراب العناب
- ١٦ (شراب الآس) شراب العناب شراب التوت شراب الاسطوخودس شراب كزبرة البئر
- شراب الزوفا الساذج شراب النرجس شراب مدبر لاضيق النفس ١٧ (شراب الخوخ

الزهري) شراب مفرح

١٨ (شراب مدبر) شراب الفا كهة شراب العود شراب بنفسج يابس

١٩ (شراب بنفسج رطب أخضر) شراب بنفسج مكرر شراب بنفسج مكرراً أيضاً

من اليابس شراب الزوفا

٢٥ (شراب الفا كهة)

شراب الفراسيون شراب الفا كهة أيضاً شراب شراب العود شراب الراوند شراب المدبر

الكافوري

٢١ (شراب المراقيا) شراب البسفاج شراب بسفاج ساذج شراب الابريسم

٢٢ (شراب سكتنجيين عنصلي)

شراب مفرح بارد شراب مفرح معتدل

٢٣ شراب سكتنجيين بزوري (شراب سكتنجيين أصولي) شراب سكتنجيين عنصلي شراب

زوقا شراب النعناع

٢٤ (شراب كادي) شراب كادي

شراب الآس شراب الهليون شراب النجيل

٢٥ (شراب الحسك) شراب الخشخاش لطري شراب الخشخاش يابس شراب الانجبار

٢٦ (شراب الفظام) شراب الخمار شراب ديناري شراب جناس

٢٧ (شراب سكتنجيين عنصلي)

شراب الورد شراب بنفسج شراب الزمان المنز

٢٨ (شراب عرق السوس) شراب الكشوث شراب لسان الثور

٢٩ (شراب ديناري) شراب ديناري آخر شراب سكتنجيين بزوري (شراب مفرح

معتدل) شراب الزوفا

٣٥ (شراب الاذخر) شراب مفرح بارد شراب الاملج شراب الغناب شراب بسفاج

٣١ (شراب مدبر برسم القىء) شراب النارج شراب السرور

٣٢ شراب السكتنجيين الراسني) شراب سكتنجيين راسني

٣٣ (شراب السكتنجيين المتخذ بالبزور والاصول) شراب راسن

- ٣٤ (شراب الراسن المتخذ بالعسل والافاويه)
 شراب راسن أيضا شراب راسن أيضا
- ٣٥ (شراب الشير خشك) خل عنصل شراب نيالوفر شراب السكر
 شراب العسل
 (شراب التين) ٣٦
- ٧٣ (شراب الافستين الكامل)
 (شراب افستين أيضا) شراب اللق والغثيان
 شراب الخشخاش شراب العذبة الساذجة شراب العذبة المدبرة
- ٣٨ (شراب العوسج) قانون لتسكين فوران السكر قانون آخر قانون آخر
 ٣٩ (قانون آخر قانون آخر قانون آخر)
- ٤٠ الباب الثالث في الربوب وتر بيهارب السفرجل رب التفاح رب الزمان
 ٤٠ (رب الموز) رب الحصرم رب التوت الساذج رب التوت
 رب توت أيضا بالسكر رب الجوز رب الآس رب البلح رب الحماض رب الزرجون
 رب البرباريس
- ٤١ (رب الليمون) رب الاجاص رب القراصيا مستدرك من المللكي رب الخشخاش
 الساذج رب الاجاص
- ٤٢ (الباب الرابع في المربيات وتر بيتها) بنفسيج مربى من اليباس
 صفة بنفسيج مربى صفة ترجس مربى صفة شقائق مربى صفة ريحان اترجى مربى
 صفة حب آس مربى صفة اجاص مربى
- ٤٣ (قراصيا مربى) تفاح مربى سفرجل مربى اترج مربى اسطوخودس مربى من
 اليباس وج مربى من عودوج مربى زنجبيل مربى كابلى مربى من اليباس
- ٤٤ (شقافل مربى من اليباس) جزر مربى صنعة مربى وريحان صعترى مربى ونعناع مربى
 ورد مربى على الباب الخامس المعاجين وعجنها معجون سفرجل قابض معجون سفرجل
 يفش الرياح الباردة معجون سفرجل مسهل معجون تمرى
- ٤٥ (معجون تمرى مسهل) معجون تمرى آخر معجون اللك دواء اللك الاصفر معجون

المسك الحلو

- ٤٦ (مجمون ديسدالورد لابن رجون) مجمون الزيبب مجمون النجاج مجمون
البلاد الصغير
- ٤٧ (مجمون مفرح) مجمون البلاد المنسوب الى جالينوس
مجمون مفرح معتدل منه أيضا مجمون يعين المرطوبين على جودة الحفظ مجمون
مفرح ياقوتى مصلح
- ٤٨ (مجمون مفرح معتدل) مفرح ياقوتى بارد مفرح حار
- ٤٩ (اطريفل صغير) اطريفل كبير مجمون مفرح
- ٥٠ (مجمون الفلاسفة) مجمون مفرح كبدى صنعة الفالونيا الفارسية
- ٥١ (صنعة البرشعنا) مجمون العقارب صفة سرق العقارب مجمون اللوغاذبا
- ٥٢ (مجمون عقارب محرقة) صفة الفالونيا الرومية صفة الفالونيا الفارسية دواء اللك
الاصغر صفة استخراج عسل البلاد
- ٥٣ (مجمون مسك حلو) مجمون الباه صفة دواء للقرص مجمون السقنقور مجمون
البزور
- ٥٤ (اطريفل) مجمون الانقرديا
- ٥٥ (مجمون راسن) مجمون راسن أيضا الباب السادس فى الجوارشات وتركيها
جوارش السكمون جوارش الاسقف
- ٥٦ (جوارش المسك) جوارش الخبث جوارش العود
- ٥٧ (جوارش مسك حلو) جوارش عود أيضا جوارش عود أيضا جوارش الجزر جوارش
قشر الأترج
- ٥٨ (جوارش عود) جوارش الصندل جوارش العنبر جوارش صندل جوارش سقنقور
جوارش المقلينا
- ٥٩ (صفة استخراج عسل الخيار شنبه) جوارش البزور جوارش المسك جوارش
الخوانجان جوارش النسيان جوارش للقوة
- ٦٠ (نسخة بخور مجعم) جوارش الخبث دواء الكرم جوارش عود صفة الفالونيا

- ٦١ (صفة الفلوانيا الرومية) جوارش لتقوية المعدة جوارش التين مجمون اللبوب
جوارش تين أيضا
- ٦٢ (مجمون الزبيب) (الباب السابع في السفوفات ودقها) السفوف المنسوب الى على
ابن رضوان سفوف حب الرمان سفوف الطين
- ٦٣ (سفوف يقطع الفواق) سفوف البلح سفوف الملقيانا سفوف السوداء سفوف
يمسك البول سفوف يعرف بسفوف السوداء
- ٦٤ (سفوف السوداء) سفوف السوداء الكبير سفوف اللؤلؤ سفوف البول سفوف
السرطانات
- ٦٥ (سفوف السرطانات أيضا) سفوف السوداء سفوف البزور للزحير سفوف العود
سفوف البلوط سفوف اللؤلؤ سفوف عود أيضا
- ٦٦ (سفوف المصطكي) سفوف ينفع من سلس البول سفوف بلوط سفوف سوداء
سفوف لفساد الهضم سفوف الطباشير
- ٦٧ (سفوف لازورد) سفوف ينفع لعضة الكلب الكلب صفة حرق السرطانات سفوف
أيضا لتقوية الاعضاء سفوف ثقله المؤلف من خط انسان فاضل يقش الرياح ويقوى
الكبد
- ٦٨ (سفوف كان يعمل له لنفسه) سفوف يفتح سد الكبد سفوف ينفع من كثرة البول
سفوف ينفع من بخار المعدة سفوف الحوامل
- ٦٩ (سفوف البلوط) سفوف بزرقطونا سفوف ينفع لدايبيطس عن حرارة سفوف
دايبيطس أيضا الباب الثامن في الاقرص وتقر يصها قرص الورد قرص الاميرباريس
الراوندى
- ٧٠ (قرص الاميرباريس الكبير الراوندى) قرص أمير باريس راوندى أيضا قرص
الجلنار قرص الكهر با قرص كا كنج قرص الافسنتين قرص البرمكى
- ٧١ (قرص اللك) قرص العود قرص البنفسج قرص الخشخاش قرص الكافور
قرص السماق الاقرص الثلاثة قرص ورد
- ٧٢ (قرص المازريون) قرص الغافت قرص طباشير كافورى قرص طباشير كافورى

- أيضا قرص طباشير جاضى قرص طباشير جاضى أيضا قرص الكبر قرص بنفسج
 ٧٣ (قرص مازر يون) قرص عشرى بنى قرص المر قرص مر أيضا قرص سك المسك
 ٧٤ (قرص كا كنج) قرص الاقافيا قرص الاقافيا قرص لمن يتقيأ طعامه
 ٧٥ (قرص طباشير جاضى) قرص كا كنج أيضا قرص بدر الطمث قرص الجنار
 قرص الصندل قرص الصندل للشرب
 ٧٦ (قرص البسند) قرص الراسن الباب التاسع فى اللعوقات لعوق الكرنب لعوق
 البزور لعوق اللوز
 ٧٧ (لعوق ميش) لعوق الخشخاش لعوق الزوفا لعوق الزوفا لعوق الريحان لعوق الخلبة
 ٧٨ (لعوق الطباشير) لعوق بزرا الكتان لعوق الرب سوس لعوق الصبيان لعوق
 الطباشير لعوق حب القطن لعوق بصل العنصل لعوق زوفا
 ٧٩ (لعوق كثير) لعوق زوفا لعوق سبستان لعوق الطلع
 ٨٠ (لعوق كزبرة البير) لعوق للسعال لعوق سبستان
 ٨١ (لعوق سبستان أيضا) لعوق كرنب لعوق كرنب أيضا لعوق الطحلا لعوق لابن
 المدور لعوق الجيز
 ٨٢ (لعوق البزور) لعوق العناب لعوق البزور الباب العاشر فى الجبوب وكيفية تجبيرها
 أيارج فيقرا الساذج حب أيارج
 ٨٣ (حب أيارج فيقرا) حب الصبر حب القوقا باصفة تدير شحم الخنظل
 (حب الشيار) حب السورنجان حب المفاصل حب سورنجان حب الصبر حب
 منان حب سورنجان آخر حب البخر
 ٨٥ (حب البحر بنادق البزور) حب السعال حب يوضع تحت اللسان حب آثر بنادق
 البزور حب يطيب النكهة
 ٨٦ (حب منان صغير) حب المقل حب ملنذ يعين على الباه حب الذهب حب المازر يون
 حب منان مستعمل فى هذه الايام حب السعال حب مقل حب سعال أيضا
 ٨٧ (حب السكينج) حب الذهب لسابور حب من الدستور البهارستافى حب النقرس
 لسابور حب النقرس له أيضا حب الخلتيت له حب له أيضا حب للاختلاف ورحى الدم
 ايضا

- أيضاً له حب أيضاً
- ٨٨ (حب يسهل الدود) حب يسهل الدود وحب القرع والحيات المتولدة في البطن
حب ايارج حب الغافت حب السلامة حب يمسك الطبيعة
- ٨٩ (حب العفص) الباب الحادي عشر في الايارجات ونديرها والمطبوخات المسهلة ايارج
روفس ايارج جالينوس مطبوخ الافتيمون
- ٩٠ (عمل مش الجبن) مطبوخ الافتيمون أيضاً طبيخ الزوفاطبيخ الاصول
- ٩١ (مطبوخ الفا كهة) صنعة طبيخ الخيمار الشنبر طبيخ الزوفا
- ٩٢ (صنعة طبيخ بدر الطمث) طبيخ الغافت مطبوخ ينفع سدد الكبد مطبوخ الافستين
صنعة اتخاذاء الهند باصنعة اتخاذاء البطيخ الهندي صنعة غسل الصبر السقطري
- ٩٣ (صنعة الحساسير) مطبوخ ينفع المعدة مترود بطوس
- ٩٤ (صنعة المترود بطوس نسخة أخرى)
- ٩٥ (اقراص القوفيون) المستعملة في المترود بطوس صنعة الدرايق الاكبر
- ٩٦ (صنعة الاقراص المتخذة من لحوم الافاعي المستعملة في الدرايق
- ٩٨ (نسخة ترياق وهي أجود النسخ وأكملها وأفضلها)
- ١٠٠ (صنعة الدرايق الرابع) ترياق ينفع من لسعة العقرب صنعة قرص الاندر
ذكر ما كان أبو العلا بن زهر يعوض به عمالم بجدته من أدوية الترياق ذكر ما يختار
من الافاعي لعمل الاقراص الجيد ١٠١ (مواضع صيدها) صفة درياق يابس صفة
مجهون قباد الملك صفة استخراج ماء اليتطين المشوي
- ١٠٢ (الباب الثاني عشر في الاحال) كحل الروشنايا برود الحصرم كحل الباسليقون ذرور
أصفر كبير كحل أغبر كحل رمادي
- ١٠٣ (كحل جلاء مبرد) كحل عز يزي كحل الزمانين كحل الملكا بالاندرور الاصفر الكبير
الذرور الاصفر الصغير النرور الاصفر الصغير أيضاً
- ١٠٤ (ذرور آخر) النرور المنصف برود الآس برود حصرم كحل للبياض برود النقاشين
برود هندي كحل آخر للبياض في العين
- ١٠٥ (كحل عز يزي) ملكا يانانية الباسليقون الاكبر ذروراً بيض النرور الاصفر الصغير

ذرور للبياض كحل يحد البصر

١٠٦ (كحل الرمان اليمارستاني) برود الرمان كحل يذب الاجفان والاهداب ويحسنها

كحل يعرف بدواء السكاكب الذرور الفارسي الا كبر ذرور نافع من قروح العين
برود كافوري صنعة أفراماطيقون الا كبر

١٠٧ (صنعة أفراماطيقون الاصغر) صنعة ماء الراز ينجح صنعة ماء الرمانين برود الرمانين

كحل جلاء كحل جلاء أيضا آخر للحول كحل يجلو العين

١٠٨ (والرشنايا الحمراء) كحل نافع كحل جلاء أيضا الباب الثالث عشر في عمل الاشياقات

وذكر بسائطها ومنافعها الاشياق الابيض اشياق الابار اشياق الورد

١٠٩ (اشياق السنبل) اشياق القاقيا س اشياق خولان اشياق خولان آخر اشياق

أجر حاد

١١٠ (اشياق أجر لين) اشياق الديزج اشياق أخضر اشياق السبعيني اشياق سبعيني

آخر اشياق المرأثر

١١١ (اشياق المنجج) اشياق المعروف بالمؤلف الساذج الاشياق المعروف ببرد يومه

اشياق السماق اشياق ابارد الكندري اشياق لابن زهر اشياق قيصر

١١٢ (اشياق اسود من المللكي) اشياق ابار من المللكي اشياق مر توما اشياق مر أرمين

المللكي اشياق مر اثر آخر منه صنعة اشياقة جديدة اشياق الزعفران اشياق

زعفران ايضا طر خا طيقان

١١٣ (اشياق طر خا طيقان آخر اشياق يمنع طلوع الشعر في الاجفان اشياق العنبر

اشياق يعمل في القصيد البرود المنسوب الى ابن رضوان اشياق عنبر اشياق عنبر

أيضا

١١٤ (اشياق عنبر) اشياقة محلاة اشياق كندري اشياق نافعة اشياق الفاخر اشياقة

فقطية اشياق حثيكي اشياق ذكرى اشياق أصفر لين

١١٥ (نسخة صمغ البلاط) لطوخ للصداع اشياقة ذكرى نسخة أخرى وهي خضراء

نسخة أخرى خضراء تحك أجزا اشياقة خضراء تحك أجزا أيضا اشياق سماق آخر

الباب الرابع عشر في المراهم المرهم النخلى

- ١١٦ (مرهم الاسفيداج) مرهم للحبة التي لاتعرف مرهم لجالينوس مرهم الزنجار
مرهم الزفت مرهم النوره مرهم للحبة التي لاتعرف أيضا
- (مرهم سيلقون) ١١٧ (مرهم الدياخيون) مرهم جاذب مرهم شادنة مرهم
للحبة التي لاتعرف أيضا مرهم الرسل مرهم الملح
- ١١٨ (مرهم الفراسيون) مرهم المصري مرهم الرصاص مرهم دياخيون مرهم السكبان
مرهم يقطع الثآليل والمسامير مرهم العسل مرهم للشقاق والوجاع مرهم عجيب
يلحم كل ما عجز الاطباء عن الحامه
- ١١٩ (مرهم الخلل) مرهم للبرص الحديث مرهم فيروطى مرهم فيروطى أيضا مرهم المقل
مرهم البواسير مرهم القفر
- ١٢٠ (مرهم السنمكي) مرهم الثآليل والمسامير مرهم التوتيامرهم الشحوم مرهم
لمن يكأثنييه مرهم الخولان ضماد ينفع من الاكلة مرهم ضماد للفتق جبار للسكسر
والخلع ذرور قاطع للدم
- ١٢١ (ضماد فائق للاورام الحارة) آخر مشله للنقرس الحار آخر للحبة التي لاتعرف مرهم
آخر مرهم آخر مرهم آخر
- الباب الخامس عشر في الادهان والغالية والبخورات وكيفية اتخاذها
- ١٢٢ (دهن القسط) دهن قسط أيضا دهن قسط أيضا آخر دهن قسط آخر
- ١٢٣ (دهن يسود الشعرو يقويه) دهن البيض دهن القرع دهن الضبع والثعلب دهن
السعد دهن المصطكي دهن شاهسقرم دهن بمرخ به القضيبي اذا حدث له استرخاء
عند الجماع
- ١٢٤ (دهن آخر يقوى الانعاط) دهن الافستنتين دهن الحسك دهن الحنظل دهن
حسك ساذج دهن البنفسج المرابي دهن السنبلي
- ١٢٥ (دهن السكك لانج) دهن الناردين
- ١٢٦ (دهن ناردين أيضا) دهن قسط مارسستاني دهن قسط أيضا دهن افستين رومي
دهن بابونج نافع من الاعياء
- ١٢٧ (دهن شبت) دهن السوسن المقوى دهن السداب دهن الحيات دهن القمصح والشونبزي

دهن عقارب دهن عقارب أيضا نسخة أخرى

١٢٨ (دهن السفرجل) دهن سفرجل أيضا مقوى دهن عقيد العنب دهن بان مطيب

١٢٩ (دهن الاذخر) دهن اللوثة دهن زيل الشعر دهن بمنع نبات الشعر صفة

غالية الطيب

١٣٠ (صفة غالية عنبر) صفة الزند دهن قسط صفة دهن الزعفران البخور المعروف بدخنة

اليهود صفة البخور لسخاطر الملوكي

١٣١ (الباب السادس عشر في الاطليه واللطوخات) طلاء ينفع الاورام الحارة صفة طلاء

للورد نيج طلاء للبرص طلاء للبهق الاسود والابيض طلاء للسعة العقرب طلاء يقطع

الكلف طلاء للبهق الاسود طلاء ينفع السعفة طلاء للجرب الرطب

١٣٢ (طلاء للجرب الرطب أيضا) طلاء للجرب لابن سينا صفة طلاء للجرب صفة طلاء

للجرب اليابس طلاء لسواد الشعر طلاء للبثور التي في الوجه طلاء للبثور الطرية طلاء

يسود شعر اللحية طلاء للجرب أيضا صفة غمرة تجلو الوجه وتبيضه غمره أخرى تجلو

الوجه وتبيضه أيضا

١٣٣ (طلاء للكف والنمش) صفة طلاء يذهب آثار الجدري طلاء يذهب البرص صفة

لطوخ للجرب الرطب لطوخ يخلق الشعر ويلين الجلد لطوخ للشقاق الذي

في المقعدة غمرة تجلو الوجه صفة لطوخ يجلو الوجه لطوخ الحيات وحب القرع

لطوخ يطلى به المقعدة لطوخ مسهل لطوخ اذا عمل على السرة أسهل أو على عانة

المرأة ادر دم الطمث

١٣٤ (لطوخ للجرب) صفة لطوخ للجرب أيضا خضاب يسود الشعر طلاء للكف

طلاء للكف أيضا نوع آخر نوع آخر

١٣٥ (نوع آخر أيضا) الباب السابع عشر في السنوات وأدوية الفم وغير ذلك قرص

الراز ينجح دواء للفتق فائدة لقرصة العقرب فائدة تنعش المعدة وتمضم الطعام سنون

يضمده اللثة الدامية ولتحرك الاسنان برود للفم سنون يجلو الاسنان ويقوى اللثة

ويطيب النكهة

(سنون آخر لوجع الاسنان من البرودة) سنون يقطع الدم السائل من الاسنان سنون

آخر

- آخر ينقى سواد الاسنان برود الورد كبوس لاسترخاء المقعدة سنون آخر أيضا الدواء
اليابس لقطع الدم صفة لفروق يقطع الدم من الشريان ديك برديك
١٤٧ (صفة الماء الاول) دواء يابس لقطع الدم من الحرارة برود للفم سنون يشد اللثة ويجلو
الاسنان ويطيب النكهة صفة ذريرة للسحج دواء لقطع الدم من الشرايين برود
الورد لحي اللثة وسقوطها دواء يستعمل تحت الابط يقطع رائحة العرق دواء آخر يعرف
بالسعدية
- ١٣٨ (سنون يفعل فعل الاول) سواك للنساء يضيق الفرج سواك يسخن القبل ذرور
للجراح سنون المامومي الباب الثامن عشري القتائل المسهلة والقابضة فتيلة
مسهلة قوية تنفع من القولنج الثقلي والبلغمي والحقن والفرازج
- ١٣٩ (فتيلة محركة اطبع) فتيلة أخرى أقوى من الجميع فتيلة أخرى مسهلة قوية فتيلة أخرى
قوية أيضا فتيلة للزحير فيتيلة للبواسير فتائل تقطع دم البواسير وأفواه العروق
اشياف الزحير فرجة يستعملها النساء
- ١٤٠ (فرجة تعين على الحمل) فتيلة ملينة دواء للحبل مجرب لاخراج الاجنة حية وميتة
فرجة تحبس النزف المفرط فرجة تدر الحيض
- ١٤١ (فرجة تنفع من الاورام الصلبة في الرحم نفعا بليغا) حقنة ملينة تستعمل في الامراض
الحارة فتيلة مسهلة حقنة أقوى من الاولى حقنة للقولنج من رطوبة وريح حقنة لوجع
الظهر والوركين وابتداء عرق النساء ووجع الارحام واليبس من كثرة الجماع
- ١٤٢ (حقنة للسحج) حقنة للقولنج نفس الرياح وتسهل الاخلاط اللزجة حقنة أخرى
لطيفة نفس الرياح وتسكن الالم وتقطع الدم حقنة اسحج الامعاء حقنة نافعة لاكثر
اصناف القولنج حقنة نافعة عجبية
- ١٤٣ (حقنة نافعة لقروح الرحم وتقطع الدم) حقنة لاسراع الحبل حقنة تضيق الفرج
وتشهي المرأة للجماع حقنة تنفع ضعف الكلى وقلة الباه حقنة تهيج شهوة الباه حقنة
لوجع المفاض والفالج حقنة نافعة من الذرب والسحج ولزق الامعاء
- ١٤٤ (دواء للحبل) دواء للحبل كذلك دواء للحبل أيضا صفة دواء للبواسير صفة دواء
للحبل دواء للحبل أيضا آخر للحبل الباب التاسع عشري في الضمادات والجبارات
والسعوطات

- والسوطعات والنفوخات ضماد للفتوق جبار من الدستور جبار آخر ضماد لحرارة
 المعدة والتهلب والقيء المفرط عن مواد صفراوية تنحط الى المعدة
- ١٤٥ (ضماد للورم الرخو والتهيج في الاطراف والتهربل) ضماد ينضج الديبيلات
 ويخرجها ضماد لتشنج العصب ضماد للتين النافع للطحال ضماد الثاآليل ضماد
 آخر للثآليل والقوابي ضمادها أيضا ضماد آخر كذلك ضماد يضمدا الجرح
 الذي يعرض للنساء في محل البول عند النفاس طلاء لخرق النار طلاء للحسن
- ١٤٦ (طلاء للشقاق الذي في اليدين والرجلين من الريح والماء) طلاء آخر مثله طلاء لجلب
 النوم صفة طلاء للحبة التي لا تعرف طلاء للجرب والحكة طلاء للبواسير طلاء
 للبواسير الظاهرة صفة خصاب للشعر يقيم سنة طلاء للنقرس طلاء للصداع طلاء
 يسكن الصداع وينوم
- ١٤٧ (ضماد ويقال ذرور) ذرور آخر صفة ذرور القرطاس المحرق صفة ذرور حاد يقوم
 مقام الاول صفة نفوخ للخوائيق نفوخ آخر بارد
- ١٤٨ (نفوخ الحلق النافع لوجع الحلق والخوائيق) سعوط ينفع من الفالج والقوة والصداع
 السكاش عن برودة والشقيقة المزمنة سعوط آخر لمثل ذلك سعوط للسبل وغلظ
 الاجقان ورطوبتها سعوط مستعمل في الحميات الحارة والبرسام والماليخوليا
 والجنون غرغرة تنقي الدماغ وتنفع من الفالج والسكته والقوة والوجاع الباردة سعوط
 محرب نافع للصداع سعوط آخر محرب للخنازير
- ١٤٩ (ضماد الصندلين) ضماد للطحولين ضماد وصفه حنين ابن اسحق لصبي كان في طحاله
 ورم ضماد نافع من استطلاق البطن ضماد لذات الجنب ضماد ينفع حيض النساء
 الحوامل
- ١٥٠ (ضماد نافع من الاورام الحارة في المذاكبير) ضماد نافع من الاورام الجاسية في المذاكبير
 ضماد للفتق في المراق والمذاكبير ضماد القلستار يون ضماد الخبير النافع من الكسر
 والخلع والوهن ضماد آخر نافع منافع الاول ضماد يلين العصب المتشنج ضماد لتشنج
- ١٥١ (ضماد يلين الجراحات التي تكون في الاعصاب) نفوخ للرعاف نفوخ آخر للرعاف
 آخر للرعاف أيضا سعوط يقطع الرعاف آخر للرعاف أيضا كذلك أيضا ضماد
 للاكلة

- للاكلة ضمام للحيات وحب القرع ذرور يبلصق الجراحات ويقطع الدم ذرور
 يصلح القروح والنواصير
- ١٥٢ (الباب العشرون في ابدال الادوية التي يتعذر وجودها في الوقت الحاضر ودعت
 الضرورة الى تركيب دواء منها وهو مرتب على حروف المعجم) (حرف الالف)
- ١٥٣ (حرف الباء) حرف التاء ١٥٤ (حرف الثاء) حرف الجيم حرف الحاء
- ١٥٥ (حرف الخاء) حرف الدال ١٥٦ (حرف الذال) حرف الزاي
- ١٥٦ حرف السين
- ١٥٧ (حرف الصاد) حرف الطاء حرف العين حرف الغين حرف الفاء
- ١٥٨ (حرف القاف) حرف الكاف حرف اللام
- ١٥٩ (حرف الميم) حرف النون حرف الهاء حرف الواو حرف الياء
- ١٦٠ الباب الحادي والعشرون في شرح أسماء الادوية المفردة الخ
- ١٦٣ (حرف الالف) (حرف الباء) ١٦٥ (حرف التاء) ١٦٦ (حرف الثاء) حرف الجيم
- ١٦٧ (حرف الحاء) ١٦٩ (حرف الخاء) ١٧٠ (حرف الدال)
- ١٧٢ (حرف الذال) ١٧٣ حرف الزاي ١٧٤ (حرف الزاي)
- ١٧٥ (حرف السين) ١٧٧ (حرف الشين) ١٧٩ (حرف الصاد)
- ١٨٠ (حرف الضاد) (حرف الطاء) ١٨١ (حرف الظاء) حرف العين
- ١٨٣ (حرف الغين) حرف الفاء ١٨٤ (حرف القاف)
- ١٨٥ (حرف الكاف) ١٨٧ (حرف اللام) حرف الميم
- ١٨٨ (حرف النون) ١٨٩ (حرف الهاء) حرف الواو
- ١٩٠ حرف اللام ألف ١٩٠ (حرف الباء)
- الباب الثاني والعشرون في الاوزان والمكاييل على حروف المعجم وألفاظ مجهولة حرف
 الالف حرف الباء حرف التاء حرف الثاء حرف الجيم
- ١٩١ (حرف الحاء) حرف الخاء حرف الدال
- حرف السين حرف الصاد والضاد حرف الغين حرف الفاء حرف القاف حرف الكاف
 حرف الميم حرف النون

- ١٩٢ (الباب الثالث والعشرون في وصايا ينتفع بها في ذلك)
- ١٩٧ (الباب الرابع والعشرون في كيفية اتخاذ الادوية المفردة وفي أي زمان وفي أي مكان وفي أي الاشياء تخزن وما يفسدها الخ)
- ١٩٩ (حرف العقارب والسرطانات) ترياقي الاربع أيارج لوغاذيا
- ٢٠٠ (قرص الكا كنجج) مجنون الخبث مجنون البلادر مجنون ديبود الورد ودييدالك وسائر الاطريقات ومججون النجاح ومججون الزيب ومججون المسك والمفرحات الخ أيارج لفيقر الدرورات والاحكال
- ٢٠١ (الادوية اليابسة) الالبان الادهان اليزور البزور القليلة الدهينة الاصول والقشور
- ٢٠٢ (الزنجبيل والزرنباد) اللحاء الترياق وسائر المعاجين والاقراص أيارج اللوغاذيا وأيارج أركيفانض وأيارج جالينوس والنيادر يطوس فلونيا مججون الكرنب ودواء الملك جوارش أصطما خيقون البلادر السفوفات اقراص الملك واقراص الاشقيل سفوف القليمانا وحب الرمان والبلح والطين والسرطانات واللوز وسائر السفوفات المشبهة لها الاطريفل الاكبر والاصغر والجوارشات والادهان دهن البلسان الانسنة الربوبات الاحكال والاشيافات الدرورات
- ٢٠٣ (الادوية الجوانية) الدماء الباب الخامس والعشرون في امتحان الادوية المفردة والمركة وذكر ما يستعمل منها وما لا يستعمل الا لزوردا امتحان آخر امتحان الحجر الارمني امتحان المحموده
- ٢٠٤ (امتحان الغاريقون المنخول) امتحان ثان امتحان المسك امتحان الزبدة
امتحان العنبر الحام امتحان الصندل
- ٢٠٥ (امتحان العود) امتحان الكافور
- ٢٠٦ (امتحان دهن البلسان) امتحان دهن اللوز امتحان الخولان امتحان المامينا
امتحان القرنفل والجوزة والاهليلجات والقسط الزنجبيل السكابلي المرقي
- ٢٠٧ (امتحان العصارات المتخذة من النبات) عصارة الغافق عصارة الافستين
القنطور يون عصارة لحية التيس عصارة قناء الحجار امتحان الراوند امتحان ماء الورد
امتحان الافيون امتحان دم الاخوين خزرة البقر امتحان الزنبق

- ٢٠٨ (امتحان اللاذن) امتحان الزعفران
- ٢٠٩ (امتحان الزنجار) امتحان الاسفيداج امتحان القايقا امتحان الجند بادسترا امتحان الصبر امتحان القنبيل امتحان المقل الازرق
- ٢١٠ (امتحان اقليميا الذهب) امتحان المائعة امتحان الكهر باء امتحان الترنجيبين امتحان الشيرخشك
- ٢١١ (امتحان البنج) امتحان الفلفل الابيض امتحان الكندس امتحان الزراوند امتحان التونيا الكرمانى
- ٢١٢ (امتحان التونيا الهندى) امتحان الشيطرج امتحان العفص والعصفون امتحان بزر القشاء امتحان بزر البقلة العراقية امتحان بزر الشقائق
- ٢١٣ (امتحان بزر الغاسول) امتحان زهر الافستين الرومى امتحان الافتيمون الاقريطشى امتحان لسان الثور
- ٢١٤ (امتحان ماء النيولوفر) امتحان دهن النارجيل امتحان الراوند واليسفايح والتربد والغاربون
- ٢١٥ (امتحان الخيار شنبز) المازربون السفالسكى امتحان زهرة البنفسج امتحان بزر الشاهترج ٢١٦ (مدقوقة) امتحان الجماض القراصيا امتحان جوز المائل امتحان الكبابة
- ٢١٧ (امتحان القاقلة) امتحان قصب النريرة
- ٢١٨ (امتحان الحماما) البناشت علك الصنوبر الشقرديون
- ٢١٩ (فصل فى أعمار الادوية المركبة والمفردة) المياه والمرجان والبسند والاشربة المعمولة من السكر والاشربة المتخذة من العسل
- ٢٢٠ (فصل السبب فى كون القدماء جعلوا على السكر وزنه من سائر الفواكه الخ)
- ٢٢١ (صفة شراب مدبر لضيق النفس) صفة مججون السقنقور ٢٢٢ صفة جوارش الملوك
- ٢٢٣ (فصل ياولدى الخ)

المعتمد

كتاب المعتمد في الادوية المفردة

لابتغنى على كل عاقل أهمية الطب للانسان بل لجميع الحيوان وان الله جلت حكمته لما خلق الانسان جعل له مزاجا لا تقوم بنيته ولا تعادل صحته بغير اعتداله وبقدر ما ينحرف منه المزاج تكون صحته على منواله فأفاض سبحانه على النباتات والمعادن خواص بها يستقيم انحراف الامزجة وتعادل الصحة اذا داخلها بعض الامراض المزمنة فانبرت لمعرفة تلك الخواص فئة من الناس المحبين للمنافع العمومية والمديمين للشفقة على الخليقة الانسانية فأجهدت أنفسها حتى استضاءت شمس تلك المعلومات وانتشر فضلها ونفعها في البريات وكان من أحسن كتاب ألف في الادوية المفردة كتاب المعتمد للسلطان الملك المظفر يوسف بن عمر صاحب اليمن فقد أجاد في هذا الكتاب وجاء فيه بمحاسن تستعذب وتستطاب فرتبه على حروف المعجم ثم يأتي باسم الدواء القديم ثم يفسره ويعين مكان استنبأه ثم يذكر خواصه وما ينفع فيه من الأمراض وما يجلبه من الداآت بعبارات راقية وأوزان محكمة فجاء كتابا ينتفع منه الجاهل ويستدكر به العالم الفاضل خصوصا ومعه تفسير اسماء الادوية والالفاظ على حروف المعجم ومع نفعه الجليل ثمنه زهيد قليل وهو مما انفردت بطبعه دار الكتب العربية الكبرى بمصر

كِتَابٌ

منهاج الدكان ودستور الاعيان في أعمال وتركيب

الادوية النافعة للابدان تأليف أفلاطون

زمانه ورئيس أوانه أبي المنى ابن أبي

نصر العطار الاسرائيلي

المساروني

LIBRAIRIE GABBAI

Passage Commercial 4, Rue Fouad Ier.

P. O. Box 604

LE CAIRE (Egypte)

طبع بمطبعة

(دار الكتب العربية الكبرى)

(على نفقة أصحابها مصطفى الباني الحلبي وأخوه)

(بكري وعيسى بمصر)

893.7195

Ab 91

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الجدلة الذي ليس بذي بداية فيكون مسبوقة ولا بذي نهاية فيكون محدودا ولا بذي
 كيفية فيكون متمثلا ولا بذي كمية فيكون محصورا العالى علو تشرىف لاعلامكان
 الابدى السرمدى من غير تجددزما الواحد الاحد الفرد الصمد المنزه عن العلل
 القديم الذي لم يزل الذي خلق بقدرته الافلاك الدارات وجعلها بأمره مسخرات
 وشاء أن يكون عنها أربع استقصات وأن يكون من حركاتها وامتزاجها وتأثير الافلاك
 فيها أجناس الحيوان والمعدن والنبات وجعل فيها منافع الحيوانات وخص بمعرفة
 ذلك نوع الانسان بما شرفه به من العقل والنطق والبيان اذ كان محتاجا لتعديل
 المزاج ليكون صحيح البنية حسن الهيئة ثابتا في عقله سالما في فكرته منشراح قلبه
 في التفكير في مصنوعات خالقه وتكون أعضاؤه مطاوعة له في حال تعبداته من ركوع
 وسجود وقيام وقعود وصيام وصلاة ﴿ أجده ﴾ حمد عبد معترف برؤيته
 مقر بوحدانيته وأشكره شكر من أسبغ عليه نعمه ورجته تفضلا منه تعالى من
 غير استحقاق بل جودا منه لا بطريق الاتفاق جل ثناؤه وتقديست أسماءه جدا يؤدى
 الى رضوانه وبوجب المزيد الى احساسه فهو المحمود أبدا والمشكور سرمدا ﴿ أما بعد ﴾
 فاني رمت بمجوعا يكون جامع جميع أغراضى كافيا في جميع ما يحتاج اليه الراغب في تحصيل
 الاحاطة بكمال ما هو بصدده وأن يكون مستغنيا عن مرشد يرشده في جزئيات
 ما يضطر اليه فيما هو مشتغل به من صناعة الصيدلة لالكمال الكلى بل بالنسبة لغيره
 اذ كانت هذه الصناعة أشرف الصنائع بعد صناعة الطب اذ كانت آلة لصناعة الطب

التي موضوعها النظر في بدن الانسان من حيث حفظ صحته ان كانت موجودة أو ردها ان كانت مفقودة وذلك انما يكون بالادوية المفردة والمركبة والاغذية المألوفة فلم أجد كتابا جامع المارمته ولا أقر باذين لاحد من المتقدمين أو المتأخرين كافيًا فيما قصدته وكان قد وضع في زمانى الشيخ السيد ابن بيان كتابا لطيفا سماه الدستور المارستانى وذكره قد ذكر فيه جميع ما يحتاج اليه وأن لا حاجة الى غيره من المدونات ولعمري قد أهمل أشياء كثيرة مما يحتاج اليه من يكون له عناية بهذه الصناعة أعنى صناعة الصيدلة المعروفة فى هذا الزمان بصناعة العطر والشراب وليس ذلك عجزا منه رحمه الله أن يصنف أبسط منه كلاما وأكثر نفعا وانما قصد الاختصار وكانت مخاطبته فيه لمن يكون طبيبًا عارفاً لانه قد ذكر فيه قانون عمل الاشربة جلة والربوب جلة ومثل ذلك وهذا انما يكون مع من تكون له عناية بالطب وأما عطار أو شرابي يريد أن يسترشد بكلامه فينبغى أن يكون مبينا له صورة العلم مع المتعلم ليقبى الناظر فيه مستريح الخاطر مخلص الذمة ولما تحقق عندى ذلك تبين لى قلة الاتفاح به مع كثرة فوائده ولو كان بمسوطا أكثر وجمع فيه جميع ما جمعه لاستغيت به ولم أجمع هذا الكتاب المختار فجمعت هذا الكتاب مختارا من عدة أقر باذنين مختارة مما يستعمل فى هذا الزمان كالارشاد والملكي والمنهاج وأقر باذين ابن التلميذ والدستور وغير ذلك من كتب الطب النفيسة ومما نقلته عن ثقات من العشابين ومما متحنته وجربته بيدي وأخذته عن ثقة جربه ومن امتحان الادوية المفردة والمركبة ومما نقلته عن مشايخ عاصرتهم ثقات مشغولين بهذه الصناعة الجليلة (ولقبته بمنهاج الدكان ودستور الاعيان) اذ لا غناء لمن يكون مشهورا بالاخطا عن جميع ما فيه لينتفع به المجهود فذكرت الاشربة وطبخها والربوب وتريبها والمريبات وتريبها والسفوفات ودقها والشفافات والاكحال وكيفية تصويلها وحرق ما يحرق من أدويتها وكيفية عملها والمراهم وطبخها ووصايا ينتفع بها فى اتخاذ الادوية المفردة ومتى تجبى والادوية التي توضع فيها وما يفسدها فيتوقى وما يصلحها فيعتمد وكيفية استدراك ما بدا فيه الفساد وجعلته أبوابا ليكون ذلك معينا لطالب وسهلا لمن يسترشد به (الباب الاول) فيما ينبغى لمن استصلح نفسه أن يكون متقلدا بعمل هذه المركبات أن يكون على غاية من الدين والثقة والتحرز والخوف من الله تعالى أولا ومن الناس ثانيا (الباب الثانى) فى عمل الاشربة وطبخها وما يصلحها

اذا فسدت (الباب الثالث) في الربوب وترتيبها (الباب الرابع)) في المربيات وكيفية ترتيبها (الباب الخامس) في المعاجين وعجنها (الباب السادس) في الجوارش سننات وتركيبها (الباب السابع) في السفوفات ودقها (الباب الثامن) في الاقراص وتقريصها (الباب التاسع) في اللعوقات وعمها (الباب العاشر) في الحبوب وتحيينها وبنادق السبوزور وحب رعى الدود (الباب الحادى عشر) في الايارجات والمطبوخات والترياق وفي غسل الصبر وتديورها (الباب الثانى عشر) في الاحمال وسحقها (الباب الثالث عشر) في عمل الشيفات وعجنها (الباب الرابع عشر) في المراهم وطبخها (الباب الخامس عشر) في الادهان وكيفية اتخاذها (الباب السادس عشر) في الاطلية واللطوخات (الباب السابع عشر) في أدوية القم والسنونات (الباب الثامن عشر) في القتائل المسهلة والقابضة والفرزجات والحقن (الباب التاسع عشر) في الضمادات والجبارات والسعوطات والنفوخات (الباب العشرون) في ابدال الادوية التي يتعذر وجودها في الوقت الحاضر اذا دعت الضرورة الى تركيبها على حروف المعجم (الباب الحادى والعشرون) في شرح أسماء الادوية المفردة التي يمكن أن يحتاج اليها في تركيب الادوية وربما جهلت عند بعض الناظرين فيه من الصيادلة مرتبة على حروف المعجم (الباب الثانى والعشرون) في الاوزان والمكاييل على حروف المعجم (الباب الثالث والعشرون) في وصايات يتفح بها (الباب الرابع والعشرون) في كيفية اتخاذ الادوية المفردة وفي أى زمان تجنى ومن أى مكان وكيف تخزن وأى الاوعية فيها تخزن وما يفسدها وما يصلحها اذا بدأ فيها الفساد وذ كرماعمل مع بعض الادوية ليمتنع فسادها وفي أعمار الادوية المفردة والمركبة (الباب الخامس والعشرون) في امتحان الادوية المفردة والمركبة ووصف حال الجسد منها وأسأل الله تعالى أن يعيننى على اتمام ما قصدت اليه مما كانت نيتى فيه انتفاع الناس به لوجه الله تعالى وهذا أو ان الشروع في المقصود

﴿ الباب الاول ﴾

فيما ينبغي لمن استصلح نفسه أن يكون متقلداً بعمل هذه المركبات أن يكون على غاية من الدين والثقة والتحرز والخوف من الله تعالى أولاً ومن الناس ثانياً (اعلم) أيها الولد المبارك وفقك الله لطاعته وأرشدك الى مرضاته ان الله تعالى خلق للانسان عقلاً وجعله كالسراج يفرق به بين الخير والشر والحسن والقبيح وجعله مخيراً في ذلك وان

وان المبدأ منه تعالى فاذا اراد الله بانسان خيرا أجرى الخير على يديه وأعانه على فعله واذا كان غير مستحق لذلك تخلت عنه العناية ففعل الشرور ففوق بل عليهما في الدنيا والآخرة والاآن فاحرص يا ولدي أن تكون في نفسك أولا تقوى الله تعالى والخوف خوف محبة في ذاته لا خوف عقابه فان أجرك يكون عظيما ويكون جانبك من الناس سليما ومما ينبغي لك أن تعتمد عليه في فعل الحق لذاته واتباع الصحيح أن تلتزم تحرى ما وضعت المتقدمون من التراكيب وحروره وجر بوه فوجدوا فيه النفع للناس فوضعه في كتبهم ليستعينوا به وقت الحاجة اليه فطلبوا في ذلك ثواب الله في الآخرة التي هي السعادة القصوى وقد صارت هذه الاشياء عرفا بين الناس فصارت بمثابة الاقوال الشرعية التي لا ينبغي أن يحاد عنها ولا يعدل وانه من عدل عنها فقد خان ومن خان فقد اختل عن أماته ومن اختل عن أماته فقد كذب الشرائع ومن كذب الشرائع فقد كفر ومن كفر فقد استوجب العقاب ومن استوجب العقاب فقد هان قدره عند الله ومن هان قدره عند الله فقد استخف به الناس ومن استخف به الناس فلا حياة له ومن لا حياة له كمن لم يكن ومن لم يكن فهو معدوم غير موجود فاحذر يا ولدي أن يكون مالك هذا الوصف فيذهب تعبك لادنيا ولا أخرى (واعلم) أنه ينبغي لك اذا أحببت أن تكون متقلدا بعامل هذه الاشياء وهي ضرب من الامانات لان الامانة كما قد تعلم باب عظيم أن تجعل لها أصلا تعتمد عليه وتجعله في نفسك دائما فتصوره بين عينيك ولا تنساه طرفه عين ولا تنساه وتفنى روحك فيه فتصل وهو أن تحب اغيبرك ماتحب لنفسك (واعلم) أن هذا الكفر الذي أذكرتك اياه باب عظيم من أبواب الشرائع ليس بقليل ففتى فكثرت فيه وجدته مانعا حائدا عن فعل شيء من الحيات والدينيات والاقاويل السمجة والفحش والاستهتار وما أشبه ذلك (وقال) بعض الشعراء

خف الله واحذر من عواقب لذة * مسرتها فتفى ويبقى لك الوزر

ولتحتقر ذنبا صغيرا تضعفه * الى غيره فالغيث أوله قطر

(واعلم) يا ولدي انه لا ذنب أعظم من ظلم الناس وأخذ أموالهم بغير حق لاسيما من كان ضعيفا أو مسكينا ولا عقل له ولا أمر ولا نهى كمثل من يرض قد أشرفت نفسه على اهلاك فيستدعي طبيبا حاذقا عالما ديننا متحرزا في أقواله طالبا وجهه الله تعالى وثوابه فيها يقصده من مداوانه فيكتب له ورقة تطمئن بها جوارحه على أنها يكون بها برؤه مع عناية

الله تعالى واتكل فيها على الصيد لاني أعنى العطار فقد رجح الامر اليك فلا تم ان فرطت
 الا عليك فهل تستحسن أنت لو كنت مر يضاً أن تفرط في ححك وأنت تعلم ان هذا
 التفریط مؤد الى اتلاف المال والروح وأنت تعلم قدر العقاب من الله تعالى على هذين الذنبتين
 وفي هذا القدر من التنبيه على ما ينبغي كفاية لمن كان ذا بصيرة ولب يرفقذ كره بكرة كل
 يوم ومساءه واحفظه ولا تنساه والله أعلم

﴿ الباب الثاني ﴾

﴿ في عمل الاشربة وطبخها وما يصلحها اذا فسدت ﴾

أصل جميع الاشربة السكرية المتعارفة الجلاب المعروف في زمانها هذا فانه كالمهلول
 والمادة بلجيعها والفا كهة كالصورة له فاذا اتخذته فصوره أى صورة شئت وكيفية عمله
 * أن يؤخذ من السكر النقي عشرة أرطال فتكسر وتوضع في دست مبيض وتغمر في ماء
 قد ضرب فيه بياض بيضة واحدة ويخلى حتى يذوب على نار هادئة ويضرب في وعاء
 آخر ماء و بياض بيضة ثانية مضروبة حتى يختلط ويغلى الجلاب فكلما غلى وفارتضع
 عليه قليلا من هذا الماء فيسكن فورانه ويجمع ربه فيقسط ذلك الريم الى أن ينقى من ربه
 وعلامة نقاؤه أن تبيض رغوته ولا يبقى فيه تغير ولا تزال تغليه كذلك الى أن تنقطع رغوته
 فروقه وصفيه من خرقه صوف وأعدده الى الدست ثانيا وخذله قوام العقيد أو المشاش على
 قدر الفا كهة التي تنزطها عليه واجعل عليه الفا كهة التي تريد اتر كه يغلى حتى يأخذ
 قوام الاشربة التي يؤمن عليها الفساد وارفعه عن النار واتر كه حتى يسكن ثم أوعه في وعاء
 ولا تملأه كثيرا فانه يتغير لونه ولا تغطه وهو سخن فانه يفسخه ويغير لونه ﴿ صنعة الجلاب
 المسكن للصفراء ﴾ ومعناه شراب ماء الورد المستقطر وهي لفظة فارسية مركبة من جل
 وآب لان جل هو الورد وآب هو الماء * يؤخذ من الجلاب المتقدم ذكره خمسة أرطال يعمل
 عليها رطل واحد من ماء الورد المستقطر فانه يبرد الحرارة ويقمع الصفراء نافع ان شاء الله
 تعالى ﴿ صنعة شراب النيلوفر ﴾ النافع من الحيات وتيسس الطبيعة من كتاب الارشاد *
 يؤخذ النيلوفر فيقشر قشره الاخضر لاغير ويقطع ساقه ويجعل في اءاء ويصب عليه الماء
 الجار ويهيا كايها شراب الورد ولم يذ كره كمية وهذا القول ينبغي أنه يقال لطيب
 يعمل كما شاء قليلا أو كثيرا ومن يعمل له ليبيعه في السوق بد كانه ينبغي أن يجعل لكل رطل
 أو قيتين ونصفا من ذلك النيلوفر المقشور أو ثلاثة أواق كاذ كره الشيخ ويؤخذله قوام

متوسط بين الرقة والشحانة ليؤمن من تسكيره وقد صار يعمل في هذا الزمان لكل رطل
من الجلاب أربع أواق من ماء النيولوفر المستقطر فيجىء أحسن وأظهر طعماً وأصفي لوأمن
ذلك المقدم ذكره و برفع في اناء لا يكون ملائحتي يردو وينبغي أن يكون قوامه في الصيف
ثخيناً لئلا يفسد سر يعاوفي الشتاء رقيقاً لئلا يثبت (صنعة عمل شراب نيولوفر آخر للرازي)
يؤخذ من ورق النيولوفر رطل يغلى بأربع أطلال من الماء حتى ينقص الثلث ويصفي ويعمل
لكل رطل من ذلك من من السكر النقي وترفع رغوته ويستعمل (صنعة عمل شراب الورد
الطري) يؤخذ لكل رطل من الجلاب المروق المذكور أو لامن خبيرة الورد أربع أواق
وان كانت مكررة فأقل من هذا القدر على قدر التكرار ويهياً كإهياً قوام شراب
النيولوفر المذكور ويرفع كرفع نافع ان شاء الله تعالى (صنعة شراب ورد الازرار العراقي)
يؤخذ من الورد العراقي الاجر السالم من التسوس قدر ما يراد ينقي من طينه وبما يخالطه
من غيره ثم يرض باقماعه فان أريد بتقليل قبضه ينزع من أقماعه وينقع في الماء ليلة كاملة
ثم يغلى على نار جراءة وأهدأته حتى تخرج قوته ثم ينزل ويصفي في خرقه بعد تبريده ويعصر
حتى تخرج قوته ويجعل على كل رطل من الجلاب أوقيتان من زرد الورد المغلى المروق ويهياً
كإهياً شراب الورد المذكور (صنعة شراب ورد مكرر من النصيبيني) ان وجد والامن
البلدي وهي ان يؤخذ رطل ورد منق من أقماعه ويجعل في برنية ويصب عليه خمسة اطلال
ماء حار شديد الحرارة ويغطي رأس الوعاء حتى يردو ويبيض الوردو يفعل به كذلك سبع
مرات أو أكثر ويصفي ويعقد بوزنه سكر او برفع (صنعة شراب الليمون السائل) الذي
كان يعمل في القرار بمثل ما يعمل شراب الوردو يباع يؤخذ لكل رطل سكر قد حل
جلاب من ماء الليمون الاخضر الذي اعتصر على أوقية جلاب لثلاث ايام ثلاث اواق الى أربع
أواق بعد تصفيته فلا يجعل على الجلاب حتى يأخذ قوام العقيد فينزل عليه ويترك حتى يغلى
غلية واحدة وترفع لئلا يتخلطه على النار كثيراً يتغير لونه وطعمه وور بما فسد عن المراد به
وأما الليمون فانه ان كان في طوبه يكون ماؤه قليل الحض وفي الصيف تكون مائته
أقل وحضه أكثر ويزادته ونقصانه بحسب المستعمل له ان أراد ان ينقصه أو يزيده وأقل
ما يعمل في زمان الصيف رطل ونصف للعشرة (صنعة شراب الليمون المصغ) يؤخذ
للجلاب المذكور قوام المشاش وينزل عليه من ماء الليمون المروق القدر المذكور ويغلى
غلية واحدة ويرفع الآن قوامه أشد قواما من المتقدم ولاجل ذلك سمي مصغاً (صنعة

شراب الليمون الشتوي المتخذ في الشتاء النافع لسعال * يؤخذ شراب الليمون المصمغ
 فيجعل في أوعية واسعة الفم ويجعل عليها قليل سكر نبات مسحوق ويحرك ويخلى ولا يزال
 كل يوم يفتقده بالتحرريك حتى بداخله السكر النبات المسحوق ويترك في أما كن باردة
 أو تحت السماء فإنه يجمد ويحجى * كأنه السمن الطرى لونا (صنعة شراب الليمون المزمل)
 يستعمله أهل البلد والصغار والموالي لقلته حمضه ولعدم الصمغية فيه * يؤخذ * من
 الشراب المذكور عشرة أرطال ويوضع في الدست على نار هادئة ويؤخذ منه قوام العقيد
 ويترك على النار وينزل عليه من ماء الليمون قدر قليل أو لا فلا وهو يضر به حتى يحسن
 طعمه ولا يكون حامضاً ولا يزال يضر به بالذك كساب الخشب وبياض البيض حتى ينقصر
 ويبيض ويتشحم ويرفع (صنعة الليمون الاقراص) المتخذ للثقل لاغير * يؤخذ
 لكل رطل جلاب قد عقد حتى أخذ قوام الجلاب الغليظ ليمونة معتدلة لا صغيرة ولا كبيرة
 ويضرب بالذك كساب حتى يبيض ويعمل على قوالب الخشب والدرية في عمل هذا خصوصاً
 معينة دون الخبث (صنعة الليمون السفرجلي) الممسك النافع لتقوية المعدة ويعين على
 الهضم * يؤخذ من الجلاب المذكور عشرة أرطال تعقد حتى تصير في قوام العقيد ويجعل
 عليه من ماء السفرجل المغلى المروق الذي قدر فت رغوته ثلاثة أرطال وثلاث من ماء
 الليمون المروق بقدر ما يرا من حمضه في زمان الشتاء كما قلنا أكثر وفي زمن الصيف أقل
 وقد يجعل عليه نصف رطل وعند نزوله يطيب بمسك طيب قد أديف بشئ من ماء الورد
 التصييني ويحرك ويحجى كاسر (شراب السكنجيين الساذج) يؤخذ لكل عشرة أرطال
 من الجلاب الذي أخذ قوامه قوام المشاش من خل الخمر الصافي الطيب الطعم السالم من البحر
 والعطن والمرارة ويكون خل عنبر طلان أو رطلان ونصف إلى ثلاثة على قدر ما يرا من
 حمضه ويستعمل في شراب السكنجيين السفرجلي) وهو مأخوذ من دستور ابن بيان
 يقوى المعدة والكبد ويفتح سددها ويهضم الطعام ويسكن بقايا الحرارة الكائنة من
 من أعقاب الجيات * يؤخذ من ماء السفرجل رطل ونصف ومن الخل الطيب مثله
 ومن السكر المحلول المنزوع الرغوته خمسة أرطال يطبخ الجميع على نار هادئة إلى أن يأخذ
 قوام الاثربة التي يؤمن عليها الفساد وقد سماه بعضهم شراب المية الساذجة وليس به
 (شراب المية الساذجة) يؤخذ من السكر النقي خمسة أرطال يحل وتقسط رغوته ويؤخذ
 له قوام الاثربة وينزل عليه من ماء السفرجل المروق رطل ونصف ومن الخل كذلك

ومن الشراب المثلث الذي قد طبخ ووضع في الشمس أربعين يوماً ووزل من الشمس وترك حتى يبرد رطل ونصف وربع ويقوم ويرفع وأصل النسخة بالجر من استجازه فليجعل مكان المثلث خرطيبا (صنعة الشراب المثلث) الذي يستعمل في شراب الميعة الساذجة والمفوهة * يؤخذ من العنب الناضج الصادق الحلاوة في عصر ماؤه ويصفي ويروق ويكال بكيل ويغلى على نار هادئة ويقشط ما يعالوه من الرغوة حتى يذهب منه الثلثان ويبقى الثالث ويعمى في اناء من فت ويوضع في الشمس أربعين يوماً ويستعمل وان أبقاه في الشمس ثلاثة شهور حتى يعتق ويتخمر وينقطع عكره كان أجود وأحسن واما كنت أطبخ به حتى يمضي عليه ثلاثة شهور وأكثر وكلما اعتق كان أحسن وقيل أيضاً المثلث ما عمل من ثلاثة أشياء من القندوماء العنب والماء (صنعة شراب الميعة المفوهة) يقوى المعدة والكبد ويجود الهضم ويفتح سددها وينفع من سوء الهضم وفساد المزاج عقيب الحيات ويفرح القلب وينعش الشيوخ ومن غاب عليه المزاج البارد * يضاف الى الميعة الساذجة المتخذة كما قال الشيخ عند نزولها عن النار فلفل ودار صيني وزنجبيل من كل واحد ثلاث دراهم وعود هندي وقاقلة وبسباسة وسنبل الطيب وزعفران وهال وجوز بوا من كل واحد درهم مسك عال دائق وان كان المسك عراقيا كان أجود ونصح الحواشي الجميع ناعماً وتضرب في الشراب المذكور وأما المسك فينبغي أن يداف بقليل من ماء الورد والتصبيبي ويحاط فانه يشرع نفوذه في الشراب وان سحق كما ذكرنا ولا يخرج له قوة (شراب سكنجبين بزوري) ينفع من سدد الكبد والطحال وينفع من ضعف المعدة والحيات الغبية والدائرة وبرد المزاج وأوجاع المفاصل عن بنغم * يؤخذ بزر كشوفى وبزر رازيانج وبزر كرفس وأنيسون من كل واحد خمسة دراهم بزر هندبا عشرة دراهم ينقع الجميع في رطل ونصف خل خرطيب الطعم كما وصفت وأوقيتين ماء قراح ويترك يوماً وليلة يغلى على نار هادئة الى أن ينقص قدر الماء ويصفي ويروق ويوضع عليه خمسة أرطال سكر محلول من زرع الرغوة ويؤخذ له قوام ويرفع (سكنجبين بزري أصولي) يحل البلغم ويقمع الصفراء وينفع المعدة ويفتح سدد الكبد والطحال ويدرب البول * يؤخذ بزر كشوفى وبزر كرفس وبزر رازيانج وأنيسون من كل واحد خمسة دراهم بزر هندبا عشرة دراهم قشر أصل الهندبا والرازيانج من كل واحد عشرة دراهم قشر أصل الكرفس والكبر من كل واحد خمسة دراهم ينفع

الجميع مرضوضا في رطل ونصف خل خرو نصف رطل ماء قراح يوما وليله ويغلي بنار خمر حتى يذهب قدر الماء ويبقى عليه خمسة أرطال سكر محلول منزوع الرغوة ويقوم ويرفع ويستعمل (سكنجبين رماني) يسكن الصفراء ويقوى المعدة * يؤخذ من السكر النقي عشرة أرطال تحل وتزع رغونه كما تقدم ويؤخذ له قوام المشاش وينزل عليه من خل الخمر الطيب الطعم السالم من العفن والبخر كما تقدم ومن ماء الرمان المزمين كل واحد رطلان مروة قان ويؤخذ له قوام ويرفع وبلغنى من بعض الاطباء ان القاضى فتح الدين أمر أن يكون عوض ماء الرمان المزمين حلو وما سألته عنه وماء الرمان المزأ صلح (سكنجبين زيبى) عمله القاضى فتح الدين برسم رجل رئيس * يؤخذ زيب جوزانى ثلاث أواق ينقع في رطل خل خمر طيب الطعم والريح يوما وليلتين ويصفى ويعقده السكر كما تقدم ويؤخذ له قوام المشاش وينزل عليه من ذلك الخل لكل رطل سكر أربع أواق وقد عملته وجاءه مديغاية وأما الذى فإنه كان يعمل عوض الجوزانى صعيديا وذلك انما يكون بحسب غرض المستعمل الذى في الوقت الحاضر أعنى الجوزانى بل الصعدي أصح (سكنجبين عسلى) وهو أن يجعل مكان السكر عسل نحل نقي طيب الطعم لكل عشرة أرطال من العسل رطلان ونصف من الخل أو أقل أو أكثر على قدر جوضته وما براد من زيادته ونقصانه (سكنجبين دينارى) من لفظ الشيخ السديد ابن بيان وهو أن يضاف الى كل عشرة أرطال من السكر المحلول كما تقدم رطلان ونصف خل خمر عال ورطلان ونصف ماء هند با مروقا ويقوم ويرفع (سكنجبين سفرجلي نخل) قد عمل من ماء السفرجل نقلته من طيب كان قد ورد البلاد يسمى بأبي اسحق الأندلسى كان مقبلا في دار الحديث السكاملية * يؤخذ من ماء السفرجل ما أردت يروق ويرش عليه يسير من خل خمر فيكون أسرع لتخليله ويوضع في اناء مكشوف يغطى بخرقه رفيعة في الشمس عشرة أيام ثم ينزل من الشمس ويوضع في الظل عشرة أيام فإنه يجيء خلاصا ذقا يعمل منه لكل عشرة أرطال من السكر ثلاثة أرطال وثلاث وأما عملته فجاءه مليحا جيدا وذكرا أنه يقوى المعدة أكثر من الذى بالخل (سكنجبين عقيد) أما السكنجبين العقيد فان الذى يعمل في السوق لكل رطل سكر أوقية خل وليمونة وما يقدر أن يعملوا أكثر من ذلك ثلاثا يغير لونه وربما حرق وأما ما فقد عملته على غير هذه الصفة واعمرى يكون القدر اليسير لمن يطلبه غنية وهو أنى أدق من السكر رطلا

واحدًا وأضيف اليه أربع أواق خل خمر وأوزله في قدر برام على نار جرج حتى يأخذ قوام
العقيد واسكبه في جرن من رخام مدهون بدهن لوز واتركه حتى يبرد ويحجى صادق
الجوضة ولا يتغير لونه ولا طعمه ﴿ صفة عقيد تمر هندي ﴾ نقلته عن افاضى فتح الدين
وهو أن يؤخذ من التمر هندي أوقية ينقع في ماء ويستحلب ويؤخذ حليبه ويجعل
أوقيتان من سكر ويعمل في قدر برام على نار هادية أعنى نار جرج ويحرك حتى يأخذ قوام
العقيد أعنى يقصف ويجعل في جرن مدهون بدهن لوز وعملته مرارًا وجاء مليحًا ﴿ صفة
شراب حياض الاترج ﴾ نافع من الخفقان مقوى للقلب والمعدة * يؤخذ من حياض
الاترج فيقطع بسكين من خشب ويخرج حبه وينزع شعيره من أغشيته على قليل جلاب
ان أمكن والأفعلى سكر حتى لا يثمر ويضاف الى كل عشرة أرطال من السكر النقي المحاول
كما تقدم من ذلك الحياض من ثلاثة أرطال وثلاث الى أربع أرطال وان خشيت عليه أن
يتغير فصفه من مائه واطرح الماء أعنى قبل الحياض واتركه على النار يغلى غليات حتى
يأخذ قوام الشراب ثم ألقى عليه الشعير الذى صفيته واغله غلية واحدة وارفه وياك أن
تقلبه كثيرا وتخليه في الدست فيتغير لونه وطعمه واسكبه في ماجور حتى يبرد وأوعه في امان
واذا فار على النار فرش عليه من دهن لوز يسيرا فانه يسكن وثم من يطيبه بمسك وثم من
لا يطيبه وثم من يضره بالكشاب حتى يبيض قليلا وثم من لا يضره وأنا كنت أعمله
وأتركه في أوعيته تحت السماء أياما فيجمد ويبيض ويحجى في غاية الحسن والجودة
﴿ صفة شراب ورد ﴾ من كتاب ابن رشد * يؤخذ ورد طرى منزوع الاقاع يجعل في
برنية صيني ان أمكن والا فدهونة من الدهن المعمول من الرصاص ويبقى عليه ما
يغمره من ماء حار شديد الحرارة ويخلى حتى يبرد ويرفع ذلك الورد بغير عصير ثم يغلى
الماء ثانيا وبلقى على الورد ثانيا ويخلى حتى يبرد ويصفى من غير مرس و يوضع في قناني
مختومة بدهن لوز ويشمس أربعين يوما وأنا كنت أكره ثلاث دفعات وما أختمه
بشيء من الادهان فيسلم من الزنجار العطن ويجعل من هذا الماء لكل عشرة أرطال
سكر من رطلين ونصف الى ثلاثة ونصف ﴿ ورد مكرر ﴾ عنه أيضا * يكرر الورد
الطرى كما تقدم عشر مرات وكلما كثرته كان أقوى ثم يؤخذ من ذلك الماء رطل يعمل
عليه رطل سكر ويؤخذ له قوام يؤمن عليه الفساد وان خشيت أن يفسد فاكسره
بمحمود الاثر وسأذكره ﴿ شراب دينارى ﴾ نقلته عن ابن الدخوار وهو المستعمل في

دمشق كما قيل * بزهندبا ثلاثون درهماورد منزوع الاقماغ مثله بر باریس بز
 كشوت خمسة عشر درهما ينقع في ماء حار يوما وليلة و يصفى و يعقد بخمسة أرطال سكر
 محلول كما تقدم و يكسر عليه خمس ليمونات خضر و يرفع * شراب دیناری * أيضا
 كان عندنا نطبخه قبل هذه النسخة المذكورة * بزهندبا أوقية بر باریس و عرق
 سوس و زرورد من كل واحد أوقية بز كشوت نصف أوقية صندل مقاصیری ثلاثة دراهم
 ينقع في غمر ماء يوما وليلة و يغلى بنار هادية ثم يمرس و يصفى و يلقى فيه ثلاثة أرطال سكر
 و يؤخذ ماء هندبا مائة درهم خل خمر و خبيرة و ورد من كل واحد ثلاث أواق و ماء ليمون
 أخضر خمسة عدد او عند نزوله عن النار يضرب فيه راوند درهم لك و بسر مثقال
 * شراب مدبر * من خط ابن بيان نافع للجمهور ينفع لا مراض السكبد و يفتح
 شددها و يصلح مزاجها * قشر أصل الهندبا و الرازيانج من كل واحد ثلاثون درهما
 قشر أصل السكر فس عشرة دراهم بزهندبا أوقية ثمر الطرفاء عشرة دراهم شكاع
 و باذورد من كل واحد خمسة دراهم اسان ثور و عرق سوس من كل واحد عشرة دراهم
 بز كشوت ثمان دراهم لك بسر أربع دراهم أمير باریس عشرة دراهم صندل مقاصیری
 عطر الرائحة و حبشيشة غافق من كل واحد ثلاثة دراهم افسنتين رومی ثلاثة دراهم اسارون
 مثقال بزرقناء و بز خطمی من كل واحد عشرة دراهم برض ما يحب رضه و ينقع في
 ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة و يلقى فيه زهر نياوفر مقشر من قشره الخارج إلا
 غير خمسين زهرة يغمر و يمرس و يصفى و يلقى عليه سكر خمسة أرطال و يؤخذ له قوام و يلقى
 عليه ماء هندبا مائة درهم خل خمر نصف رطل خبيرة و ورد طری نصف رطل ماء ليمون
 أخضر أوقيتين ماء زرايانج ثلاثة أواق و يؤخذ له قوام الا شربة و عند نزوله عن النار يلقى
 عليه مثقال راوند و يرفع نافع * شراب أصول * أصل الهندبا و أصل رازيانج مقشورين
 من كل واحد رطل و ربع أصل كرفس مقشر ثلثا رطل محكوكه من زغبها و طينها و مغسولة مرارا
 بالماء العذب حتى يبيض ماؤها فترض و تغلى بنار هادية حتى تنضج و يروق ماؤها و تعمل
 على عشرة أرطال سكر مقشوط الریم كما تقدم و ان كان أصل الكرفس ضعيفا فقهه بقليل
 بز كرفس مرضوضا و اكسره بما يكفيه من الليمون الاخضر ثم يرفع و يستعمل * شراب
 قشر أصل الهندبا * يؤخذ قشر أصل الهندبا نصف رطل برض و يغلى و يصفى و يضاف
 اليه رطل خبيرة و ردو و يعقد برطل و نصف سكر و يؤخذ له قوام معتدل و يضاف اليه ماء

ثلاث ليمونات خضرو يرفع **﴿ شراب الهندبا ﴾** يؤخذ عشرة أرتال سكر محلول كما تقدم
يلقى عليه ثلاثة أرتال وثلث من ماء الهندبامروقة اما بالغلي واما بخرقه وان أردته يجي
أخضر اللون فغن الغربال ويؤخذ له قوام ويكسر بمحمود الاثرو يسير ماء ليمون ويرفع
﴿ شراب دينارى ﴾ من دستور ابن بيان ينقى العروق من بقايا العفونة وينفع من الحيات
المتطاولة ومن حرارة الكبد * بزهرند باعشرة دراهم بر باريس سبعة دراهم صندل
مقاصيرى ولك و بسر من كل واحد مثقال عرق سوس أربع دراهم زركشوث ثلاثة دراهم
ورد منزوع الاقاع ثلاثة دراهم برض الجميع وينقع فى ماء الهندبا ويصفي بعد غليانه الى أن
تخرج قوة الادوية فيه على نار هادية ويضاف اليه وزنه سكر او يطبخ الى أن يأخذ قواما
ويرفع الشربة منه عشرة دراهم الى عشرين وبعض الناس يضيف اليه مثقال راوند
صينى أو تركى مسحوقا ويرفع ويستعمل **﴿ شراب شاهترج ﴾** يلين البطن ويخرج اخلاطا
بلغمية وسوداوية محترقة وينفع من الجرب والحكة والجذام وتسيط الاخلاط وغلبة المرار
* اهليلج أصفر منزوع النوى ثلاثون درهما كابل منزوع وهندى واسان ثور وسنامكى
وبسفاج أخضر المكسر وعرق سوس مجرود و كزبرة البير من كل واحد عشرون درهما
اجاص مشقق ثلاثون حبة كبار عناب وسبستان من كل واحد خسون حبة تمر هندى
منزوع من حبه وليفه ثلاثون درهما زركشوث ثلاثة دراهم زوردر منزوع الاقاع
و بر باريس من كل واحد خمسة دراهم زهر بنفسج سبعة دراهم نيلوفر طرى مقشر
ثلاثون زهرة برض مايجب رضه وينقع فى سبعة أرتال ماء شاهترج بالرتل البقدادى يوما
وليلة ثم يغلى الى أن يذهب الثلث ويصفي ويرفع على نار هادية ويضاف اليه وزنه سكر
و يعقد بنار لينة الى أن يأخذ قواما ويرفع الشربة منه سبعة دراهم الى عشرين درهما
على قدر قوة الآخذ له وهو يستعمل بماء الجبن وقد يضاف اليه عسل خيار شنبرو محمود
بحسب القوة ورأيت فى نسخة أخرى افسنتين رومى ثلاثة دراهم (شراب شاهترج ساذج) نافع
من الجرب والحكة وغلظ الاخلاط السوداء * يؤخذ من ماء الشاهترج لكل رطل
سكر محلول كما تقدم منزوع الريم أربع أواق مروقة ويؤخذ له قوام ويكسر بماء الليمون
الاخضر كفايته ويرفع ويستعمل (شراب الرمان الحلو) نافع من السعال والآلام الصدرية
* يؤخذ من الرمان الحلو الرقيق القشر الاجر الحب المنتهى النضج الصادق الحلاوة ويقشر
بسكين خشب ويخرج حبه عن لحمه ويصبر ويصفي ويلقى على كل رطل من السكر أربع

أواق وان عملت نصف رطل كان أجود ويكسر بمحمود الاثرو يرفع نافع ان شاء الله تعالى
 (شراب الزمان الحامض) مسكن للصفراء * يؤخذ من الزمان الحامض الرقيق القشر
 الاحمر اللون السالم من العفونة المنتهى النضج فيعصرو ويصفي بعد تقشيره بسكين خشب و يلقى
 منه لكل رطل سكر أربع أواق وان أردت كثرة قوته فزده على حسب ما تريد من قوته وما
 يحتاج أن يكسر بشيء ويرفع ويستعمل (شراب الرمان المنعنع) نافع من الغثيان *
 يؤخذ لكل رطل سكر نصف رطل من ماء الرمانين ويؤخذ له قوام وفي حال طبخه يحرك بياقة
 نعناع قد نقيت من الطين وبما يكون فيها من مختلط الاعشاب حتى يأخذ قواما ويرفع
 وان أردت أن تجعله شرابا أقوى فزد عليه من الفاكهة قدر ما تريد ويرفع (شراب الصندل
 الابيض) نافع لتقوية المعدة والاسهال وقطع الدم * يؤخذ من الصندل المقاصيرى الابيض
 المائل الى الصفرة عشرة دراهم يرض رصا بليغا وينقع في نصف رطل ماء ورد يومين
 وليلتين ويصفي ويعزل ذلك الماء ورد المنقوع فيه الصندل و يلقى الصندل في ماء حتى تخرج
 قوته ويصفي ويحل فيه رطل سكر ويؤخذ له قوام و يلقى عليه ذلك الماء الذي عزلته اولاً ثم يؤخذ
 له قوام الاثربة ويكسر بنصف أوقية حب رمان حامض شامى منقوع في ماء بعد أن يمرس
 من غير دق و يلقى عليه و يؤخذ له قوام ويرفع ويستعمل (شراب الصندلين) يؤخذ من
 صندل أبيض كما تقدم وصندل أحر مشرق اللون من كل واحد خمسة دراهم فيرضان كما
 تقدم وينقعان في رطل ماء ورد بلدى عرفا سالما من الزنجرة والجوزة يومين وليلتين ثم
 تصفيهما وتعزل الماء ورد وتلقى الصندلين اللذين صفيتهما من ماء الورد بماء قراح حتى تخرج
 قوتهما وتصفي الماء عنهما وتحل فيه رطل سكر وتأخذ له قواما تضيف اليه ماء الورد
 الذي عزلته اولاً وتأخذ له قواما وتكسره بنقع نصف أوقية حب رمان كما تقدم ويرفع
 ويكون السكر أبيض نقياً من حافات السكر العال ويرفع ويستعمل نافع (شراب التفاح
 المنضب) مقوى للمعدة والقلب * يؤخذ من التفاح المنضب السالم من الخمج والعفن
 الشاب فيمسح بخرقة صوف أو كتان خشن وينقى من حبه وعوده و يدق في جرن صوان
 أورخام ويعصرو يؤخذ من الماء بعد تصفيته وغليه وقشط رغوته لكل رطل سكر أربع
 أواق من ذلك الماء وان أردته أجود فيكون لكل رطل سكر نصف رطل ويؤخذ له قوام
 ويرفع ويستعمل (شراب سفرجل خام) مقوى للمعدة * يؤخذ من السفرجل
 الطيب السالم من السوس والجوزة فيمسح وينقى من حبه كما تقدم ويصرو ويؤخذ ذلك

الماء ويغلى ويروق ويؤخذ لكل رطل سكر أر بع أواق وان عملته نصف رطل كان أجود ويؤخذ له قوام ويرفع ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى (شراب عود) من الارشاد لابن جيب * عود رطب ان أمكن وجوده والافعود قاقلي مرأسود الباطن والظاهر الى شقرة رز بن دهن أر بعة وعشرون درهما ينقع في ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة ويغلى على نار هادية أى نار جمر حتى تخرج قوته وياقى ما بقى منه على خمسة أرتال سكر محلول كما تقدم وليسكن من جلة الخمسة أرتال السكر نصف رطل عسل نحل ويؤخذ له قوام ويرفع (شراب العود أيضا) من كتاب الرازى المعروف بمن لم يحضره طبيب * عود هندی وسك من كل واحد درهما سنبل وقرنفل وجوز بوامصطكي من كل واحد درهم يرض ويعمل في خوقه ويغلى في رطل ماء ورد حتى ينقص الثلث ثم يمس ويصفي ويعقد برطل سكر أبيض ويؤخذ له قوام الاثربة ويطيب بقيراط مسك ويرفع ويستعمل (شراب البلح) مقوى للمعدة عاقل للطبيعة * ماء بلح أخضر شبيص يدق في جن صوان أو رخام ويعصر ماؤه لكل ثلاثة أرتال وثلاث عشرة أرتال سكر يكون نقي البياض ويكسر بنقيع حب الرمان ويؤخذ له قوام ويرفع (شراب القراصيا) نافع للصداع * قراصيا خضراء تغلى وتمرس وتنزل من غربال ليف ان أمكن فانه أنظف من الشعير والافشعر لكل عشرة أرتال سكر من أر بعة الى خمسة أرتال وان عمل من اليباس فن رطلين ونصف الى ثلاثة وثلاث (شراب الاجاص) ملين للطبيعة مسكن للحصى * اجاص مغسول ينقع ويغلى بنا هادية ويمرس وينزل من غربال ليف ان أمكن والافشعر ويلي على كل عشرة أرتال سكر ثلاثة وثلاث الى أر بعة أرتال نافع (شراب التمر هندی) نافع للصداع * تمر هندی رطل ونصف منزوع من حبه ولبقه ينقع في ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة ويمرس ويصفي ويعقد بعشرة أرتال سكر محلول كما تقدم ويؤخذ له قوام ويرفع (شراب لسان الحمل) قاطع للدم * ورق لسان الحمل الاخضر السالم من العفن يغسل بماء عذب وينشف من ذلك الماء بأن يمسح بخرقه حتى لا يبقى فيه شئ من أثر الطين ويدق ويستخرج بقليل ماء فانه قليل المائية ويؤخذ لكل رطل سكر من خمسة أواق الى نصف رطل من الماء ويكسر بنقيع حب الرمان ويرفع (شراب الريباس) المتخذ في بلاد الشام مقوى للعدة * يدق الريباس في جن صوان ويستخرج ماؤه ويلي فيه وزنه سكر او يؤخذ له قوام ويرفع ويستعمل (شراب العناب) عناب أجر لحيم سالم

من السوس ينقع ويغلى بنار هادية ويمرس ويُنزل من غر بالليف ويعمل لكل رطل
سكر ثلاثة أواق ويؤخذ له قوام ويرفع ولا حاجة لشيء يكسره إلا بمحمود الاثر (شراب الآس)
حب آس أخضر رطل بدق وينقع ويغلى على نار هادية حتى ينقص الثلثين ويصفي على
رطلين ونصف سكر انقيا ويكسر بنقع حب الرمان ويؤخذ له قوام ويرفع نافع ان شاء
الله تعالى وحب الآس البلدي أقوى لتقوية المعدة وقطع الاسهال اذا لم يكن معه سعال
وحب الآس الاسكندري لمن به اسهال وسعال أصلح فينبغي أن يكون عندك من هذا
ومن هذا (شراب التوت) نافع من أوجاع الحلق * ماء توت رطلين ونصف سكر خمس
أواق محلول كما تقدم يقوم ويرفع نافع ان شاء الله تعالى (شراب العنب) نافع للسعال
ونهمش الهوام * ماء عنب صادق الحلاوة من كرم قديم عشرة أرطال يغلى حتى يبقى
منه الثلث ويلقى عليه وزنه سكر أبيض وتقسط رغوته ويقوم ويرفع ويستعمل نافع
(شراب الاسطوخودس) نافع للدماغ * أسطوخودس جديد عطر الرائحة نصف
رطل وثلاث ينقي من عيادته وينقع في ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة ويغلى على نار هادية
ويبقى بعد التصفية على أربعة أرطال سكر ورطل غسل نحل ويقوم ويرفع (شراب
كزبرة البئر) نافع للسعال * كزبرة بئر خضراء رطل تنقع في ماء حار يوما وليلة
وتغلى على نار هادية وتندق وتستخرج وتصفى وتلقى على أربعة أرطال ونصف سكر
ونصف رطل غسل نحل ويقوم ويرفع وان دقتها بعد سلقها واستخرجتها ماؤها الشرب
أخضر اللون مليحا يقبل عليه المشتري نافع ان شاء الله تعالى (شراب الزوفالساذج) *
نافع من ضيق النفس * يؤخذ زوفالساذج نصف رطل ينقي من عيادته وينقع في غمر ماء
شديد الحرارة يوما وليلة ويغلى على نار هادية ويصفي ويلقى عليه أربعة أرطال سكر ورطل
غسل نحل ويؤخذ له قوام ويرفع (شراب النرجس) نافع لضيق النفس وبقائه *
يؤخذ من النرجس الأخضر النض السالم من العفن ربع رطل يكمر في ماء شديد الحرارة
يوما وليلة ويغلى بنار هادية ويصفي على رطل سكر وغسل نحل ويؤخذ له قوام ويرفع
(شراب مدبر لضيق النفس) من خط سيد بن بيان * يؤخذ فراسيون أربعون
درهما أصل سوسن اسمانجوني وعرق سوسن بحر ودمر صوم وزوفالساذج وفودنج من كل
واحد عشرون درهما قشر أصل الرازيانج والكرفس من كل واحد عشرة دراهم لوز مقشر
وقلب صنوبر وحببة وبرزرازيانج وأنيسون من كل واحد خمسة دراهم مصطكي وقرقة

لغزنجبيل يابس من كل واحد درهمان زيد بمنزوع الحجم مائة درهم عناب مائة حبة
 عدد اثنين يابس عشرون حبة عدد ينقع الجميع في أربعة وعشرين رطل ماء حار شديد الحرارة
 يوماً وليلاً ويغلي بنار هادية حتى يبقى منه عشرة أطلال ويمرس ويصفي ويحل فيه غسل نخل
 وطلين رب عنبر طلين فانيدسكري رطل وتزع رغوة ويؤخذ له قوام وعند نزوله عن
 النار يضرب فيه وزن درهم زعفران ويرفع الشربة من أوقية إلى أوقيتين بماء حار
 نافع ان شاء الله تعالى ﴿ شراب الخوخ الزهري المحدث على رأى القوابل ﴾ وذكروا
 انهم جر بوه فوجدوه نافعاً من المغل والريح البارد الذي يأخذ الصغار المراضع وهو ريح النفاس
 * خوخ زهري رطل ونصف يغلي على نار هادية وفي حال غليانه يضاف اليه أصل هند باوشمار من
 كل واحد عشرة دراهم ثم رطرا فاستة دراهم بر باريس ستة دراهم ورد عراقى منزوع وعرق
 سوس من كل واحد ثلاثة دراهم بزر كشوث مثقال حشيشة عافت وصندل مقاصيرى ولك
 وبسر من كل واحد مثقال نيولوفر طرى وورد طرى بقي آخر الغليان من كل واحد عشرون
 زهرة حى برخام محرق درهمين ورق لسان ثور ثلاثة دراهم بزر هند باسته دراهم يرض ما
 يجب برضه ويضاف الى الخوايج ويصلق الخوخ حتى ينضج ويخرج قوة الادوية ويمرس ويصفي
 من غر بالليف ويضاف اليه سكر رطلين ونصفا ويؤخذ له قوام ويضاف اليه خبيرة ورد ماء
 لسان ثور شامى وماء نيولوفر من كل واحد أوقية ويؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضاف اليه
 لازورد وجرار منى من كل واحد درهم زعفران نصف درهم درونج عراقى معقرب وبهمن
 أحمر وأبيض من كل واحد مثقال صمغ خوخ وعود ريج عراقى ومغربي من كل واحد مثقال
 عود قاقلى درهم عود عنبر خام درهم مسك قيراطين يستحق في نصف أوقية ماء ورد عرق
 خوزة بقرى خرو به ذهب وفضة من كل واحد عشر وركات طباشير درهم بزرر بجان وبزر
 باذرنبويه من كل واحد مثقال لؤلؤ بلائق نصف درهم غبار طلع درهم حبات راج مقشر
 من قشره مثقال مسك درهم ملح اندرائى نصف درهم ويخلط جميعاً جيداً ويرفع
 ويستعمل ﴿ شراب مفرح ﴾ من خط ابن بيان معتدل نافع لوجع القلب ويصلح الاجرة
 السوداء * حى برخام ولوجه أصفر اللون صقيل براق خوارزمى ولسان ثور شامى
 من كل واحد أوقية زرد منزوع وصندل مقاصيرى وبهمن أحمر وأبيض ودرنج عراقى
 معقرب وبزر بجان وبزر باذرنبويه من كل واحد ثلاثة دراهم عود هندى مثقال كبرية
 شامية أربعة دراهم برض ما يجب برضه وينقع في أربعة أطلال ماء يوماً وليلاً يغلي على نار

هادية الى أن ينقص النصف ويمرس ويصب على رطلين سكر أبيض ويضاف اليه آخر الطبخ
 رب تفاح ورب سفرجل مصرى وخيرة حياض من كل واحد نصف رطل لسان تورشامى
 أوقيتين ويؤخذله قوام الاشربة ويرفع في برنية قد مسح باطنها ببقيراط مسك مداف بقليل
 ماء ورد وقد يضاف اليه ورق ذهب وفضة من كل واحد عشر وورقات لازورد و حجر أرمنى
 مغسول ولؤلؤ بلائق من كل واحد مثقال زعفران نصف درهم يخلط ويرفع ويستعمل
 * شراب مدبر * لضيق النفس من خط ابن بيان وللسعال القديم والربو * يؤخذ راسن
 وعرق سوس وكربرة بئر و بز خطمى وزهر بنفسج من كل واحد ستة دراهم فراسيون
 وزوقا ياس من كل واحد أربعة دراهم اسطوخودس و أنيسون من كل واحد درهمين زبيب
 منزوع البجم عبيدى أوقيتين نين لحم أوقيتين لسان نورجسة دراهم بز كشاء و بز
 بطيخ من كل واحد عشرة دراهم نياو فرطرى خمسة عشر زهرة سكر أبيض رطلين رب غنب
 نصف رطل يؤخذله قوام ويعمل عليه ماء ثلاث ليمونات خضر كبارو بحرك ويرفع
 * شراب الفا كهة * من المنهاج لابن جزلة يقوى المعدة والاحشاء ويقطع القيء والمرار
 الصفراوية وينفع الحوامل اذا أصابهن قذف فى الرحم * ماء سفرج و كثرى أخضر
 شاب و ماء رمان مز وزعرور و اذا لم يوجد الزعرور قاء حصرم يغلى حتى ينقص الربع وترفع
 رغوته ويعمل عليه وزنه سكر أبيض ويؤخذله قوام ويرفع ويستعمل * شراب العود
 من المنهاج مقوى ينفع المعدة ويجود الهضم وسوء الاستمراء اذا كان من برودة و يطيب
 النكهة (وصفته) ماء ورد عرق رطل يجعل فى قدر حجارة و يلقى عليه عود هندى
 وسك مسك من كل واحد درهمين سنبل عصفور و قرنفل كباش وجوز بوام من كل واحد
 درهم الجميع مدقوق جريشامش و دق فى خرقة كتان خفيفة شدا متخلخل يغلى حتى
 ينقص الثلث ويمرس الخرقة جيداً و يصفى على رطل سكر أبيض ويؤخذله قوام و يفتق
 بدانق مسك ويرفع ويستعمل * شراب بنفسج ياس * نافع لالام الصدور و يلين
 الطبيعة وينفع السعال * يؤخذ لكل عشرة أرتال سكر محلول كما تقدم من البنفسج
 العراقى الازرق العطر الرائحة السالم من العفونة تسع أواق ينقع فى ماء حار شديد الحرارة
 و يخلى حتى يبرد و يعاد على النار فى قدر برام و يغطى بغطاء من خشت و تكون النار راقم
 و يخلى حتى ينقص منه الربع و ينزل من على النار و يترك حتى يبرد و يمرس مرسا خفيفا
 و يصفى و يلقى عليه ذلك السكر المحلول و يؤخذله قوام و يرفع و يكسر بماء عشر ليمونات

معتدلة المائية أو بمحمود الاثر رطلا * شراب بنفسج رطب أخضر * يؤخذ من البنفسج
الرطب رطلان منزوع من أعواده يكمر في ماء حار شديد الحرارة يوماً ليلة في وعاء ضيق
القوم ويمرس مر ساخيفاً ويلقى عليه بعد التصفية عشرة أرطال سكر محلول كما تقدم ويرفع
ويستعمل ويكسر بماء عشر ليمونات خضر معتدلة المائية أو بمحمود الاثر رطلا * شراب
بنفسج مكرر * مذسوب الى ابن التلعيد * بنفسج رؤس طرى مقطوع القضببان رطل
واحد يكمر في عشرة أرطال ماء حار شديد الحرارة و يترك حتى يبرد ويمرس مر ساخيفاً
ويصق ويغلى ذلك الماء ويكمر فيه رطل ثان كذلك ست دفعات أو سبع دفعات وأكثرها
عشر دفعات وأقلها خمس دفعات ويوزن ما بقى من الماء ويعمل عليه وزنه من سكر وعسل
عال وأنا كرته سبع دفعات ووزنه بخاء وزنه ستة أرطال فعملته بوزنه سكر وترنجينا
نصفين بالسوية وجاء مليحاً قوى الفعل ولم يحتج الى ما يكسره وعدد الرطل ألف ومائتا
زهرة بشد الغيط المائة زائدة سبعة * شراب بنفسج مكرر أياض من الياض * يؤخذ
بنفسج يابس كما تقدم لكل عشرة أرطال من السكر ثلاثة أرطال وثلاث من البنفسج وأما
صورة عمله فيؤخذ من البنفسج العراقي الأزرق الجيد تسعة دراهم وينقع في ماء حار
شديد الحرارة و يترك حتى يرد ويغلى بنار هادية ويمرس مر ساخيفاً ويصق ويعاد
الماء على النار ويغلى ويكمر فيه زهران وزن الاول كذلك ست دفعات ثم تأخذ جميع الزهر
الذي كمرته وتصفيه وتحل فيه سكر وترنجينا رطلان نصفين بالسوية فإنه يجي أحسن وأكثر
اسهالاً ويؤخذ له قوام الاشربة التي يؤمن عليها الفساد ويضاف اليه الماء الاول ثم يقوم
على نار جرت لا يفسد وأنت تحركه ويرفع ويستعمل ويكون لكل رطل سكر وترنجين خمس
أواق زهر بنفسج وهو جيد نافع ان شاء الله تعالى * شراب الزوقا من الارشاد نافع من
السعال الحادث عن التزلات وهو يلين الصدر من اليبس وينفع من ضيق النفس * أصل
السوس مر ضوضا مجردا عشرون درهما أصل راز يانج وكرفس وكزبرة و زوقا من كل
واحد سبعة دراهم حب سفرجل و بززر راز يانج و آيسون من كل واحد خمسة دراهم و بز
خيزاو و بز خطمى و لب بزرقاء مقشورا و شعير مقشور و كشيء ابيض من كل واحد ثلاثة
دراهم عناب و سبستان من كل واحد أربعون حبة عدد اذيب منزوع ثلاثين درهما تين
أبيض عشر حبات ينقع في عشرة أرطال ماء حار و يطبخ بنار هادية الى أن يصير في قوام
الجلاب الشخين ويعقد برطلين سكر او نصف رطل عسل نحل ويستعمل الشربة من

أوقية الى أوقيتين * شراب الفا كهة * ماء الكمثرى والتفاح المزوماء الرمان المزوماء
 الزعرور من كل واحد جزء يطبخ بالسكر على نار هادية بحرى العادة ويستعمل * شراب
 الفراسيون * من الارشاد أيضا نافع من الربو وضيق النفس المتولد من بلغم غليظ * فراسيون
 أربعين درهما أصل سوس مجرود مرضوض وزوفافو فودنج نهري وكزبرة بتر من كل واحد
 عشرة دراهم لوز حلومقشور وحب صنوبر وحبية و بزرازانج وآيسون من كل واحد
 خمسة دراهم مصطكى ودارصيني وزنجبيل من كل واحد درهمين زبيب منزوع ثلاثون
 درهما عناب سبستان من كل واحد مائة حبة نين أبيض عشرون عددا يجمع وينقع
 الجميع في أربعة وعشرين رطل ماء حار ويترك يوما ليلة ويطبخ بنار هادية حتى يبقى النصف
 ويصفي ويعقد بسكر وفانيد خمسة أرطال حتى يصير في قوام الاشربة ويرفع الشربة منه من
 أوقية الى أوقيتين * شراب الفا كهة أيضا * نافع لتقوية المعدة ويصلح للقيء البلقمي ويعين
 على الهضم ويقطع الاسهال المتولد عن ضعف القوى الماسكة * يؤخذ من ماء السفرجل عشرة
 أرطال ومن ماء الرمان المزوماء والتفاح ومن ماء الكمثرى من كل واحد أربعة أرطال سكر
 طبرزدو شراب ريحاني من كل واحد رطلين يجمع ذلك كله في قدر برام ويطبخ بنار لين ثم
 يؤخذ له قاقلة كبيرة وصغيرة وسنبل وعود ومصطكى وقرنفل وبسباسة وزعفران وسك
 مسك وجوزبوان من كل واحد درهم تدق الادوية وتصرف في خرقة خفيفة وتلقى في القدر وتعرض
 وقتا بعد وقت حتى ينعقد ويصير في قوام الاشربة ويجعل لبارد المعدة عوض السكر غسل
 نحل ويطيب بالمسك ويرفع * شراب العود * منه يسخن المعدة وينفع من الخفقان
 الحادث عن المرة السوداء والرطوبة ويقوى الهضم ويفرج النفس ويسلط الاخلاط
 ومنافعه كثيرة جدا * يؤخذ من العود الرطب الهندي خمس أواق برض وينقع في ستة
 أرطال ماء عذب يوما ليلة ويطبخ بنار لين حتى يذهب منه ثلثه ويصفي ويلقى عليه أربعة
 أرطال سكر ويطبخ بنار لين هادية حتى يصير في قوام الاشربة ويتفق بقيراط مسك ويرفع
 ويستعمل * شراب الراوند * منه أيضا يفتح السدد ويقوى الكبد * يؤخذ عشرون
 درهما راوند اصب عليه ثلاثة أرطال ماء ويترك يوما ليلة ثم يغلى بنار هادية ويعقد بثلاثة
 أرطال سكر طبرزدو ويؤخذ له قوام الاشربة ويرفع * شراب المدبر الكافوري * ذكر
 ناقله أنه نقله من خط ابن تمام الطيب * ماء هندي منزوع الرغوة وماء ورد بلدي وماء
 سفرجل وماء تفاح مخضب وماء كمثرى وماء حاض الاترج وماء رمان حامض ورمان حلو

وماء لسان نور شامی وماء نیلوفر من کل واحد ثلاثون درهما يستحلب فيه بزرق ثناء و بزرق خیار و بزرق جاله و بزرق یقطین من کل واحد نصف أوقية ثم ينقع فيه أميرباریس أوقية وصندل مقاصیری مرصوص نصف أوقية ثم طرفاء أربعة دراهم لك بسر ثلاثة دراهم بزرق شوت عراقی مثقال یشال علی النار و یغلی بنار هادیه حتی ینقص الثلث و یجعل فیہ شیر خشك عشرون درهما ترنجبین عشرون درهما عصاره أميرباریس أوقية ومن السكر النقی رطلین یعقد بنار هادیه حتی یأخذ قوام الاثر به و ینزل عن النار و یخلط فیہ راوند صینی مثقال لازورد و حجر ارمینی مغسولین عود قاقلی من کل واحد درهم حریر خام ابریسم محرق و فی نسخة الاصل مقرض ولؤلؤ غیر منقوب و بزرق یحان و برر باذن نبویه من کل واحد مثقال کافور قیسوری طباشیر ابيض ثلاثة دراهم یسحق ما یحب سحقه و یخلط و یرفع فی اناء مدهون و یرستعمل منه أوقية مع أوقية شراب ورد و ذکران هذه النسخته من دستور الشیخ أبی المعالی بن تمام و هی ترکیبه نافع ان شاء الله تعالی ﴿شراب المراقیاء﴾ نقلته من لفظ القاضی فتح الدین ابن أبی الحوافر رحمه الله یؤخذ اقمیون اقریطی مائة درهم افستین رومی خمسون درهما زهر بنفسج عراقی أزرق اللون خمسون درهما اهللیج هندی ثلاثون درهما فودنج نهري عشرون درهما فولوس خیارشبر مائة درهم ينقع فی عشرین رطل ماء فانر یوما و لیلته و یغلی علی نار هادیه حتی ینقی منه الثلث فیعقد بسبعة أرطال شراب و ردطری و یرفع و یرستعمل ﴿شراب البسفایج﴾ عن القاضی فتح الدین یسهل اخلاط سوداویة و ینفع لغير ذلك و هو کثیر المنافع ﴿یؤخذ بسفایج أخضر المکسر فستقی اللون جدید نصف رطل زریب منزوع ثلاث اواق غار یقون اثنی ابيض هش أربعة دراهم سبستان منزوع الاقعاغ ثلاث اواق اجاص کبار لیم بعلبکی أربع اواق قراصیا شامیه أربع اواق تمر هندی أوقیتان بزرق طمی عشرة دراهم بزرق خیز عشرة دراهم لسان نور عشرة دراهم سنامکی عشرة دراهم زهر بنفسج عراقی عشرون درهما عرق سوس خمسة دراهم بزرق هند باسنة دراهم رازیانج أخضر عشرة قلوب یغلی و یمرس فیہ و یصفی علی أربعة أرطال سکر بیاض عنبله و یؤخذ له قوام و یرفع نافع ﴿شراب بسفایج ساذج﴾ عن طیب مشهور بسفایج أخضر المکسر طری أربع اواق یرض و ینقع فی ماء شدید الحرارة یوما و لیلته و یغلی علی نار هادیه حتی ینقی منه ما یجمل به رطل سکر و یؤخذ له قوام و یکسر باوقية عسل نحل و یرفع و یرستعمل ﴿شراب الابریسم﴾ من الارشاد املاء ولی الدولة النافع لتقویة الباه و ضعف

للقلب * يؤخذ حرير خام خوارزمي صقلى المنظر ذهبى اللون دقيق الطاق جيد
 الجنس أقية ونصف ينقع فى ماء قد أطفئ فيه الحديد سبع مرات يوما وليلة ثم يطبخ حتى
 يذهب ثلثاه وبقى عليه رطل واحد سكر بياض ويطبخ حتى يأخذ قوام الشراب ويكسر
 بأوقية غسل نحل مصرى عال وبقى عليه خولنجان وعود وج ومصطكى من كل واحد مثقال
 زعفران ربع درهم ويرفع نافع **شراب سكنجبين عنصلى** * من أقر باذين ابن التلميد
 النافع من الاخلاط الغليظة وفساد اللون وسوء القنية * يؤخذ بصل عنصلى جزء يقطع
 بسكين خشب ويغلى بنخل خر سبعة أجزاء بنار خف حتى يتهرى ويصفى وبقى على كل رطل سكر
 من ذلك الخل أربع أواق ويؤخذ له قوام ويرفع ويستعمل نافع **شراب مفرح بارد** * من
 لفظ ابن بيان لم يند كره فى الدستور وشكره كثيرا بحسن لمن يعتر به ضعف القلب من أسباب
 حارة * يؤخذ شراب رمان حلا وأقية ونصف يدعك فيه ربع درهم ورق ذهب وربع درهم
 ورق فضة دغكا بليغا ويضاف اليه شراب تفاح مخضب أوقية ونصف لؤلؤ غير مثقوب وكهر بياض
 وطباشير أبيض من كل واحد درهم بزرجلة عراقية عشرة دراهم كزبرة شامية درهم يسحق
 الجميع وينخل ويخلط جيد او يرفع ويستعمل منه كل يوم مثقال لعقاو يشرب بعده شراب
 نيالوفر وورد وماء لسان ثور وماء نيالوفر من كل واحد نصف أوقية هذا نص كلامه والله أعلم
شراب مفرح معتدل * من لفظ الشيخ السيد بن بيان لا من الدستور نافع لضعف القلب
 السكان عن الأبخرة سوداوية محترقة وغيرها حرير خام عال ولسان ثور من كل واحد اثناعشر
 درهما زورود وصيدل مقاصيرى وبهم من أبيض وأحمر درونج عراقى وبزرى حمان وباذرنوبه
 من كل واحد ثلاث دراهم كزبرة شامية أربعة دراهم عود هندي مثقال فرنج مشك قبضة لطيفة
 أخضران وجدوالا فيابس خمس دراهم مرض ما يجب رضه وينقع يوما وليلة ويغلى على نار
 هادية الى أن ينقص منه الثلث ويمرس ويصفى ويضاف الى صفوه سكر رطلان ويؤخذ له قوام
 وبقى عليه ماء لسان ثور ثلاث أواق وماء نيالوفر ثلاث أواق وماء ورد بلدى ثلاث أواق
 ويؤخذ له قوام الاشربة وبقى عليه خيرة تفاح وخيرة سفرجل وخيرة رمان حلو وخيرة
 حماض من كل واحد نصف رطل وان وجدت مياه الفواكه فيكون من السكر أربعة
 أرطال ويحرك ويؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضرب فيه لؤلؤ غير مثقوب ولا زورود
 مفصول من كل واحد مثقالان زعفران نصف درهم ورق ذهب وورق فضة من كل واحد ربع
 مثقال مسك عراقى عال قيراطان يسحق بقليل ماء ورد يخلط جيدا ويستعمل **شراب**

سكنجبين بزوري * من دستور ابن بياض ينفع من سدد الكبد والطحال وينفع من
 ضعف المعدة والحيات البلغمية والدائرة وبرد المزاج وأوجاع المفاصل * يؤخذ بزر كشوث
 وبزر كرفس وانيسون من كل واحد خمسة دراهم بزراز يانج خمسة دراهم بزرنه دبا عشرة دراهم
 ينقع الجميع في رطل ونصف خل خمر وأوقيتى ماء قراح بوماليله ويطبخ حتى ينقص مقدار
 الماء ويصقى و يروق و يؤخذ خمسة أرتال سكر يحل وتنزع رغوته ويضاف اليه الخل المروق
 ويعقد ويرفع نافع * شراب سكنجبين اصولى * من دستور ابن بيان ينفع من بقايا الحيات
 البلغمية والربعية ويفتح سدد الكبد وينقى العروق * يؤخذ قشر أصل الراز يانج والكرفس
 والكبر والهندب من كل واحد خمسة دراهم ينقع في مائة درهم خل خر حاذق وعشرين درهم
 ماء قراح بوماليله ويغلى الى أن يذهب مقدار الماء ويصقى و يلقى عليه ثلاثة أرتال سكر
 بالرطل البغدادى محلول كما تقدم ويؤخذ له قوام ويرفع * شراب سكنجبين عنصلى * من
 دستور ابن بيان * يؤخذ من بصل العنصل المعتدل المقدار في أيام الحصاد رطل ونصف يقطع
 بسكين خشب على قدر الفلكة ويجعل في خيط كتان ويجعل في ظرف زجاج مملوء بماء خل
 خر حاذق سبعة أرتال ونصف ويكون بينهما وبين الخل قدر اصبعين ويسد فم الظرف مدة
 شهرين ويترك في الشمس ثم يؤخذ من ذلك الخل لسكل رطل سكر أر بع أواق ويؤخذ له
 قوام ويرفع * شراب زوفام * من الارشاد نافع من السعال الحادث عن التزلات ويلين الصدر
 من اليبس وينفع من ضيق النفس * يؤخذ من عرق السوس الجرد المرضوض عشرون
 درهما ومن أصل الراز يانج والكرفس وكزبرة بتروزوفام من كل واحد عشرة دراهم حب
 سفرجل وبزر راز يانج انيسون من كل واحد خمسة دراهم بزرنه خطمي وخيزرولب بزرقناء
 وشعير مقشور وكثير من كل واحد ثلاثة دراهم عناب وسبستان من كل واحد أربعون
 حبة عدد ازيب منزوع ثلاثون درهماين أبيض لحيم عشر حبات برض ويجمع في عشرة
 أرتال ماء حار ويطبخ الى أن ينقص النصف ويصقى ويعقد رطل سكر الى أن يصير في قوام
 الجلاب الغليظ الشربة منه من أوقية الى أوقيتين * شراب النعناع * من الارشاد ينفع من
 القرف ويقطع القيء والغثيان والفواق والاسهال * يؤخذ من الرمان الحلو والخامض
 يقشر من قشره و يدق بشحمه و يعصر و يؤخذ من مائه ماشئت و يغلى حتى يطالع ريمه
 فيقشط و يدام غليانه الى أن ينقص من النصف ويوزن ويجعل على كل رطل منه نصف
 رطل غسل نخل ونصف رطل ماء نعناع وان أردت أن تجعل مكان العسل سكرافا فاعل و يؤخذ

له قوام و يرفع **شراب كادي** * من أقر باذين ابن التلميذ نافع من الجدرى والحصباء وقيل
 انه يدفع ضرر الواء والوخم خشب الكادي وعيدان الرازيانج و بزره وقشر أصله من كل
 واحد رطل تمر هندي منقى من حبه و ليقه رطل زرور و منزوع نصف رطل سنبل و لك بسر
 منقى من عيدانه من كل واحد أر بعته دراهم صندل مقاصيري أبيض و أحمر مروض من
 كل واحد أر بعته دراهم برض ما يجب رضه و ينقع في أر بعته أمثاله ماء عنبايوم و ليلية ثم يطبخ
 بنار لينة حتى يبقى منه الربع و يمرس و يصفى من خرقة كتان صفيقة و يعاد الى القدر و يضاف
 اليه خل خر حاذق رطلان ماء رمان حلو و حامض من كل واحد رطل و يطبخ بنار هادية
 حتى يختلط و يضاف اليه من السكر النقي رطلان و يؤخذ له قوام و عند نزوله عن النار يلقى
 عليه كافور قيصوري و زعفران من كل واحد ثلاثة دراهم مسحوقين ناعمين و يجعل في
 انازجاج أو مزجج أعنى مدهوناً جيداً و يستعمل منه عند الحاجة من درهم الى ثلاثة دراهم
 نافع ان شاء الله تعالى (شراب كادي) من الدستور ينفع من الحصباء و الجدرى و غلبة الدم
 و الصفراء و البثور و الحجرة و العنفة و النار الفارسية * يؤخذ من خشب الكادي يدق جريشا
 و تمر هندي من كل واحد نصف رطل و ورد منزوع الاقاع ربع رطل سنبل هندي و لك بسر
 من كل واحد أر بعته دراهم زرزرايانج و قشر أصله من كل واحد ثلاثة دراهم يغلى في أر بعته
 أرطال ماء حتى ينقص الربع و يصفى بخرقة كتان و يضاف اليه ماء رمانين و خل خمر من
 كل واحد نصف رطل و من الجلاب المقوم خمسة أرطال و يؤخذ له قوام بنار هادية و يرفع
 و يستعمل (شراب الآس) من اليباس لكل رطل سكر من حب الآس اليباس الاسكندري
 الذي يعمل منه الرب النافع من الاسهال مع سعال من ثلاث أواق الى أر بع على قدر ما يراد من
 قوته و لمن يكون به اسهال من غير سعال و أريد استعمال حب الآس البلدي الذي يكون
 أخضر عفا كالأول أيضاً و يكسر ان بنقيع حب الزمان الشامي نصف أوقية لكل رطل نافع
 (شراب الهليون) النافع من عسر البول و يفتت الحصى المتولد في المثانة * يؤخذ لكل
 رطل سكر من ماء الهليون المدقوق المعتصر المستخرج يسير من الماء فان ماء قليل نصف
 رطل و ان عملته مغلياً فيؤخذ لكل عشرة أرطال سكر من الهليون خمسة أرطال يغلى في ماء
 حتى ينضج و يمرس و يصفى و يحل فيه السكر و يعقد و يكسر بنصف رطل عسل نحل منزوع
 الرغوة أو بمحمود الاثر رطلان و يرفع و يستعمل و ان عملته من الحب فا لكل رطل سكر من
 حبة العشرة أرطال أو قيتان من الحب الى ثلاث أواق و يكسر كما تقدم **شراب النجيل** *

وهو النجم وهو الثيل * يؤخذ منه أخضر من السواحل المائية فيدق ويستخرج بالماء
ويصفي ويعقد على كل عشرة أرطال سكر خمسة أرطال من ذلك الماء بصورة دقه
واستخراج مائه أن يغسل من طينه ويدق حتى يصير ناعماً في جرن رخام أو صوان و يرش
عليه في حال دقته شيء من الماء فإنه قليل المائية ويعتصرو ويؤخذ من ذلك الماء كما تقدم وإن
أردت أن تغليه فخذ منه وهو أخضر خمسة أرطال بغلي حتى تخرج قوته ويمرس ويصفي عليه غسل
نخل رطل وتسعة سكر أو بمحمود الأثر رطل وتسعة سكر ويؤخذ له قوام ويرفع ويستعمل
* شراب الحسك * النافع من عسر البول ويفتت الحصى المتولد في المثانة * يؤخذ
من مائه المستخرج بالماء كما تقدم نصف رطل لكل رطل سكر وأوقية غسل نخل من جملة
وزن السكر أو بمحمود الأثر وأوقيتان وإن كان من اليابس فلكل رطل سكر وأوقيتان إلى
ثلاث يرش وينقع يوماً وليلة ويغلي بنار هادية ويمرس ويصفي ويكسر كما تقدم ويرفع نافع
إن شاء الله تعالى (شراب الخشخاش الطرى) النافع من السعال يسكن الحرارة ويلين
الصدر بإذن الله * يؤخذ من الخشخاش الأخضر نجسون درهمين و يرش ويغلي بنار هادية
حتى ينصح ويمرس ويصفي و يلقى فيه رطل سكر ويؤخذ له قوام ويكسر بمحمود الأثر
أو بنصف أوقية غسل نخل ويرفع نافع (شراب الخشخاش اليابس) يؤخذ من قشر
الخشخاش اليابس أوقية ونصف يرش وينقع في ماء حار يوماً وليلة ويغلي ويمرس ويصفي
ويستحلب في مائه أوقيتان من بز الخشخاش الأبيض ويحل فيه سكر حتى رطل ويكسر
بمحمود الأثر أو بنصف أوقية غسل نخل مصري ويرفع (شراب الانجبار) النافع من رمي
الدم في أى جهة كان ويقوى القوة الماسكة ويشد الطبيعة وهو من الأشربة المحدثه لم يكن
عندنا قبل هذه الأيام * يؤخذ من عوده وقشره وأصله من أوقيتين إلى أوقيتين ونصف
يرش وينقع في ماء حار يوماً وليلة ويغلي بنار هادية ويمرس ويصفي وبعقد به رطل سكر
ويؤخذ له قوام ويكسر بنصف أوقية حب رمان شامى قد نقعت في ماء ويرفع * وأما
الجمار التي تعمل وتستعمل في طول السنة عند عدم القاكهة كالسفرجل والتفاح والرمان
وما يجرى مجرى ذلك فإن الذى جرت العادة به في هذا الزمان أن يعمل لكل عشرة أرطال
من السكر البياض عشرة من مياه هذه الفواكه بعد غليها وكشط ريمها وتصفيتها ويؤخذ
له قوام معتدل ويرفع ما يعلوه أيضاً من الريم ويرفع فإذا دعت الضرورة إلى طبخ شراب
منه أخذ لكل عشرة أرطال سكر خمسة من هذه الخميرة بعد أن يحل السكر ويرفع ريمه

و يؤخذ له قوام الشراب وتلقى عليه الخبيرة ويغلى غلية أو غليتين بقدر ما يدخل الجلاب
 الفاكهة ويرفع ويستعمل * وأما الشراب الذي يعمل من الرب فإن العادة أن يعمل
 الرب كما تقدم صنعة عمله فإذا احتيج إلى طيبخ الشراب منه أخذ لكل عشرة أرطال من
 السكر المحلول جلابا وقرقر ريمه وأخذ له قوام معتدل من ذلك الرب رطلان أو رطلان ونصف
 بقدر اختيار المختار منه فإن الرب قد يكون غليظ القوام فيؤخذ منه رطلان وإن كان رقيقا
 أخذ منه رطلان ونصف ويرفع ويستعمل **شراب القمام** * قيل إنه لابن المدور تأخذ
 قشر فستق وزرورد عراقى وبرباريس وحب آس من كل واحد عشرة دراهم قرظ بلدى
 وقرظ يمانى وجلنار من كل واحد خمسة دراهم حبرمان شامى عشرة دراهم عود هندى
 ثلاثة دراهم عصف عشر حبات عدد امتوسط المقدار صندل مقاصيرى درهمين طرائث
 خمسة دراهم حصرم يابس شامى خمسة عشر درهما آس أخضر عشرة قلوب زرجون قبضة
 يراض الحوائج وينقع فى عشرة أرطال ماء يوما وليلة ويغلى حتى يبقى منه الربع ويمرس ويصفي
 ويضاف إليه ماء سفرجل وماء تفاح وماء كثرى من كل واحد نصف رطل وأربعة أرطال
 سكر ويؤخذ له قوام ويفتح بثلاثة دراهم سك مسك ومصطكى درهم وطبا شيردرهمين
 ويحرك ويرفع **شراب الخمار** * له أيضا ينفع من الغثيان * يؤخذ ماء تفاح وماء
 سفرجل وكثرى وحصرم ورمان حامض وزرجون من كل واحد رطل قراصيا خضراء
 رطلان يغلى مع قشر فستق وقلوب مرسين وقلوب اترج من كل واحد قبضة ويمرس ويصفي
 ويستخرج فيه رطل تمر هندى ويضاف إليه المياه المتقدمة ويعقد بمثل سكر ابيضاضا ويؤخذ
 له قوام ويرفع وعند نزوله عن النار يضرب فيه زرورد عراقى وصندل مقاصيرى مطحونين
 ومن أراد أن يضيفهما في حال الغليان فليقلع ولم يذ كرهما وزنا **شراب دينارى** * المستعمل
 يعقد نقل عن ابن المدور ابيضاضا وهو سكنجبين دينارى أيضا نسخة ثانية ولم يذ كرفيه ماء هنديا
 وزرورد عراقى منزوع الاقعاغ بزهر هنديا من كل واحد عشرة دراهم صندل مقاصيرى ثلاثة
 دراهم تنقع الحوائج موضوعة في مائى درهم خل خمر يوما وليلة في اناء مدهون ويغلى بنار
 هادية حتى تخرج قوة الادوية في الخلل ويمرس ويصفي ويعمل على كل رطل من السكر النقي من
 ذلك الخلل أربع أواق ويقوم ويرفع (شراب حماض) رأيت في بعض النسخ وذكر أنه يجي
 جيدا صافيا **بخرج الحماض** ويؤخذ منه رطل واحد ويعمل عليه رطل سكر مدقوق ويترك
 يوما وليلة في اناء مدهون ويصفي ويغسل الشعير بالماء ويرمى الشعير ويضاف إليه رطل سكر

ثان ويغلى على نار هادية ويؤخذ له قوام ويرفع ذكرانه يحيى جيداً صافياً ولم أجربه الى حين
تسطيعه (شراب سکنجبین عنصلي) من الملکی النافع من سود الاستمراء وجساسة
الطحال والسکبد ويفتح السدد ويقطع الاخلاط الغليظة اللزجة وينفع من ضيق النفس
والسعال العارض من الرطوبة * يؤخذ من بصل العنصل رطل ونصف يقطع بسكين
خشب أو زجاج قطعاً صغاراً ويطرح عليه خمسة عشر رطلاً خل خمر تقيف أو خل عنب
ويصاق حتى يتهرى البصل ثم يصفى ويطرح على كل رطل منه رطل ونصف سكر ويطبخ
بنار لينت معتدلة حتى يؤخذ له قواماً وتكشط رغوته أولاً فأولاً ويرفع ويستعمل
(شراب الورد) النافع من الحمى والعطش وتوقد المعدة ويلين الطبيعة من الملکی
ورد طري منقى من عيدانه وأقماعه وبزره رطلان يوضع في طنجير نظيف ويصب
عليه عشرة أرطال ماء ويغلى غلياناً جيداً ويصفى ويؤخذ لكل رطل من ذلك الماء
رطلان سكرًا وتكشط رغوته أولاً فأولاً حتى يصير في قوام الجلاب ويرفع ويبرد ويستعمل
* وان أردت مسهلاً للطبيعة من الملکی فينبغي أن يغلى الورد المدكور في عشرة أرطال
ماء حتى يبيض وتخرج قوته ويصفى ويعاد الماء على النار ويغلى فيه ورد ثان كالأول رطلان
وثالث ورابع وخامس ومن الناس من يكرره سبع دفعات وكلما كثره كان أقوى لاسهاله
وجرت العادة الى عشر دفعات ووضه وما بقى من الماء أضف لكل رطل منه رطلين من السكر
ويغلى وتترع رغوته ويكثر محمود الاثر ويؤخذ منه وقت الحاجة أربع أواق مع سکنجبین بارد
وتلج فإنه يسهل الصفراء واذا جاز أن يستعمل بسکنجبین فما يضره أن يكسر بماء ليمون لكل
رطل ليمونة معتدلة لا كبيرة ولا صغيرة مائة اذا عدم محمود الاثر (تراب بنفسج) من الملکی النافع
من السعال والنزلات الى الصدر من حرارة * يؤخذ بنفسج طري كيلاً واحداً ويغلى في أربعة
أكبال ماء حتى تخرج قوته ويصفى ويلقى على كل رطل من ذلك الماء رطلان من السكر
وان أخذت تفله بعد تصفيته وأغليته في ماء ثان قدر الاول وصفيته وحليت فيه السكر وكشطت
رغوته وأخذت له قواماً غليظاً كالعقيد وألقت عليه الماء الاول كان أحفظ لقوته وأزيد
لنفعته والله أعلم (شراب الزمان المز) المسکن للقيء من تجارب ابن المدور وذکرانه من
أقر باذين الراذی * يؤخذ حبر رمان حامض نصف رطل سماق منقى من حبه ربع رطل
يصب عليه أربعة أرطال ماء ويطبخ حتى يصير رطلين ويصفى ويؤخذ من ورق الاترج
عشر ورقات وعشر طاقات نعناع ومثقالان قرنفلًا ومثقال مسك وخمسة دراهم

كندر وثلاثة دراهم قشر فستق ودائق زعفران تجميع مدقوقة ومنخولة في خرقه وترى
 في الماء وتصفى وتحرك ساعة بعد ساعة حتى تخرج قوتها وتلقى عليه تسع أواق سكر
 ويؤخذ له قوام ويسقى منه عند القيء الشديد والكرب وأجوده أن يؤخذ بالماء البارد
 وإذا لم يوجد ورق أترج ونعناع أخضران فيؤخذ من يابسهما من كل واحد درهمان
 ﴿شراب عرق السوس﴾ المدبر النافع للسعال العتيق وجميع العلل التي تكون في الصدر
 والرئة والجنبين من التزلات والربو وتضايق الانفاس والبهر ويفتح السدد ويدير البول
 ولا يشربه أصحاب الحمى وهو معتدل في مزاجه كثيرة منافعه * يؤخذ من عود السوس
 مجرودا مرضوضا ستون درهما كزبرة بئر وخشخاش أبيض من كل واحد عشرون
 درهما زوفا يابس وبزر خطمي وبزر رازياح وأيسون من كل واحد عشرة
 دراهم عناب وسبستان من كل واحد مائة حبة عددا ينقع الجميع في أربعة عشر رطل ماء
 حار يوما كاملا وليلة ويطبخ بنار لينه حتى يبقى الثلث ويصفي ويعاد الصفو الى القدر مع
 رطلين رب عنب ورطل فانيد ويطبخ حتى يصير في قوام الاشربة ويرفع ويستعمل منه
 أوقية مع أربع أواق ماء وقت السعال نقلته من كتاب الرازي لمن لم يحضره طبيب * وأما
 شراب عرق السوس الساذج النافع لأصحاب السعال وبحة الحلق وهو قريش من منافع
 الاول عرق السوس رطل مجرود مرضوض ينقع يوما وليلة ويعلى بنار هادية ويمرس
 ويصفي ويعقد بثلاثة أرتال رب عنب وفانيد وسكرور بع رطل غسل نحل نقلته عن
 الشيخ السديد بن بيان عمله للقاضي كمال الدين فانتفع به ﴿شراب الكشوث﴾ من
 كتاب الرازي لمن لم يحضره طبيب نافع للصفراوين والذين بهم يرقان وحر في المعدة
 والكبد والسدد واحتباس الطبيعة وهو مجرب تعالج به الشباب في الصيف فيتنفعون به
 يؤخذ بزر كشوث أربعون درهما بزر بنفسج وبزر شاهترج من كل واحد عشرون
 درهما فستق روي ولسان ثور وورق ورد عراقى من كل واحد عشرة دراهم اجاص
 وعناب وسبستان من كل واحد مائة حبة عددا ينقع الجميع في اثني عشر رطل ماء حار ليلية
 كاملة ويطبخ حتى يبقى أربعة أرتال ويمرس ويصفي في صفوه ثلاثون درهما ترنجبين
 ويصفي ثانية ويعاد الى القدر مع ثلاثة أرتال سكر ويغلى وتنزع رغوته حتى يصير في قوام
 الاشربة ويرفع الشربة منه أوقية بماء بارد نافع ﴿شراب لسان الثور﴾ منه أيضا
 ذكر انه تأليف أبي جعفر بن الجزار لفتى كان به خفقان وحر وصفراء في معدته وفتح

وسهر واعراض الما ليخوليا وكان نحيف البدن يابس المزاج فاتنفع به وجد عاقبته * يؤخذ من لسان الثور الورق أربعون درهما و بزر كشوت وزهر بنفسج من كل واحد عشرون درهما ورق ورد وشكاغا ونعناع وريحان ترنجباني وريحان قرنفل من كل واحد عشرة دراهم ينقع الجميع في عشرة أرطال ماء حار ليلى ويطبخ بنا هادية حتى يبقى الثلث ويمرس ويصفي ويضاف اليه رطل ماء رمان حار ورطل ماء هند يامغلي مرّوق وأربعة أرطال سكر بياض ويطبخ بنا رايته ويؤخذ قرنفل ومصطكي وعود وقاقلة وجوز بواد زعفران من كل واحد نصف درهم يسحق الجميع ويربط في خرقة ويرمي في القدر وهي تغلي ويحرك ويؤخذ له قوام الا شربة ويرفع الشر بتمسه أوقية وأكثر بما بارد ويكسر بمحمود الاثر نافع * شراب ديناري * من دستور البيمارستان بالقاهرة * يؤخذ حب أميرباريس عشرة دراهم بزر كشوت ثلاثة دراهم صندل مقاصيري درهما بزر هند با عشرة دراهم ترص الحوايج وتغلي في ماء حتى تخرج قوة الادوية ويمرس ويصفي ويضاف اليه رطلان ماء هنديا وأربع أواق خبيرة ورد وأربعة أرطال سكر ويعقد ويرفع * شراب ديناري آخر * يؤخذ من بزر هند با جزء ويغلي في ثلاثة أمثاله خل يخرج حتى يتنصف ويحل فيه مثله سكر ابياضا ويقو ويرفع * شراب سکنجبین بزوری * منه بزر كرفس أوقية بزر رازيانج أوقية ونصف انيسون أوقية ونصف بزر هنديا أوقيتان يرض الجميع وينقع في أربعة أرطال خل خمر ورطل ماء قراح ويغلي حتى تخرج قوة الادوية ويصفي على عشر بن رطل سكر ويقوم ويرفع والمصلحة أن يكون الخل خمسة ارطال * شراب مفرح معتدل * منه نافع لوجع القلب * يؤخذ لسان نورشامي ثلاثون درهما بزر بازرنبويه و بزر ریحان وحبر خام من كل واحد عشرة دراهم هم من أبيض وأحمر و زرد عراقی وصندل مقاصيري من كل واحد خمسة دراهم بزر شاهترج عشرة دراهم يرض ما يجب رضة وينقع يوما وليلة في خمسة أرطال ماء حار ويغلي حتى ينقص الثلث ويضاف اليه رطلان من ماء تفاح مخضب مغلي مرّوق وخسة أرطال سكر ويؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضاف اليه درهم زعفران مذاب بنصف أوقية ماء ورد وماء لسان نورشامي ويرفع * شراب الزوفيا * النافع من السعال وضيق النفس منه زوفيا يابس و بزر رازيانج و انيسون و بزر كرفس وعرق سوس مجرود مروض من كل واحد خمسة دراهم عناب وسبستان من كل واحد خمسون حبة عددًا ينقع الجميع في ثمانية أرطال ماء ثم يطبخ الى أن ينقص النصف ثم يصفي ويعقد بوزنه

سكر ابيضاً ويرفع ﴿ شراب الاذخر ﴾ منه اذخر ومصطكى وعرق سوس مجرود
 مرضوض من كل واحد نصف أوقية قشر سليخة واسارون ودار صيني من كل واحد درهمان
 عود بلسان وأشنة من كل واحد ثلاثة دراهم قشر أصل الكبر ومكون وكراو يامن كل واحد
 درهمان زوفاياس و بزراز يانج و بزركرفس من كل واحد درهمان قاقلة كبيرة وصغيرة
 من واحد مثقال بز خطمي نصف أوقية يغلى بأربعة أرطال ماء حتى يعود النصف ويصفي
 ويعقد برطلين سكر ابيضاً و رطلين عسل نحل ويرفع ﴿ شراب مفرح بارد ﴾ نافع
 من الابخرة الحارة من دستور البيمارستان * يؤخذ لسان نورو بسر ولوؤغير مثقوب
 وكزبرة يابسة و بزرجله وقشر اترج من كل واحد درهمان كافور قيراطان ولم يعينه
 قديماً أم حديثاً ورق ذهب و ورق فضة من كل واحد عشر و رقات طين مختوم نصف
 درهم وان عدم فبدله زمر دبز بازرنوبه مثقال تدق الادوية و يؤخذ حرير خام ربع
 أوقية تغلى في غمر هاماء حتى تخرج قوتها ونصفي وتسمى بمائها الحوائج المدفوقة حتى
 تصير كالخبيص ويضرب في رب تفاح أورب جصاص كفايته ويرفع نافع ﴿ شراب
 الاملج ﴾ من تعاليق القاضى فتح الدين بخطه رحمه الله تعالى يقوى المعدة وخاصة
 الحارة و يفرح القلب ويشهى الغذاء * يؤخذ ثلاث أواق املج ترض وتنقع في ثلاثة
 أرطال من ماء الورد الطرى ليلة ويضاف اليه صندل مقاصيرى نصف درهم عود قاقلى
 ربع درهم أمير باريس ثلاثة دراهم يغلى حتى تخرج قوة الادوية ويصفي ويعقد بوزنه
 ونصف وزنه سكر ابيضاً و يؤخذ له قوام الاشربة و يكسر بنصف أوقية حب رمان شامى قد
 تقع بالماء نافع ﴿ شراب العنب ﴾ من خطه رحمه الله حفظ الصحة ويقوى المعدة و يفرح
 القلب وينعش الحرارة الغريزية * يؤخذ ماء عنب عشرون رطلا يغلى على نار هادئة
 حتى يذهب منه الربع ويضاف اليه اثنا عشر رطل سكر وثلاثة أرطال عسل نحل وصندل
 مقاصيرى مرضوض أوقية ونصف يعمل في خرقة مهلهلة النسج في ستة أرطال ماء
 ورد بلدى و يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يفتق بربع مثقال عنبر ومثله عود
 ومسك ونصف مثقال زعفران ويرفع ويستعمل ﴿ شراب بسفايح ﴾ أيضاً رأيت
 بخطه على ظهر كتابه بسفايح نصف رطل اجاص كبار نصف رطل سبستان خمسون
 نوبة عددا عنب أربع أواق عود سوس سبعة دراهم لسان نور عشرة دراهم زهر
 بنفسج عشرون درهما غار يقون أبيض أربعة دراهم سننا مكى منقى من عيبدانه

عشرون درهما زبيب ثلاث اواق نياو فرطرى عشرون زهرة شمار اخضر عشرة قلوب
عيدان خطمى عشرة دراهم بزرخمبز و بزرخمى من كل واحد سبعة دراهم برض
مايجبرضه و ينقع فى ستة اربال ماء و يغلى حتى يبقى ثلاثة اربال و يمس و يصفى
و يعاد الى القدر و يعقد بثلاثة اربال سكر و غسل نحل مصرى اوقيتين و يرفع الشربة
منه عند الحاجة ثلاث اواق نافع (شراب مدبر برسم القىء) محرب يؤخذ بزرقطف سبعة
دراهم عروق البطيخ الاصفر عشرة دراهم شبت قبضة جيدة بزرجل ثلاثة دراهم يطبخ
الجميع فى ثمان اواق ماء حتى يبقى منه النصف فيصفى و يضاف اليه خل خرماء نخل من كل
واحد مائة درهم و يعقد بثلاثة اربال غسل نحل مصرى يؤخذ له قوام جيد و يلقى عليه
سبعة دراهم صمغ حشيش و درهمان ملح هندي و يخلط جيدا و يرفع و يؤخذ منه عند
الحاجة على قدر ما يذبى بقليل ماء حار و يمتلى منه و يتقيأ فانه نافع جيد محرب (شراب
التارنج) لتقوية القلب و يقوى المعدة عملته للشيخ عز الدين بن عبد السلام رحمه الله وصفه
له القاضى فتح الدين فاتقعه به * يحل السكر فى ماء لسان نورشامى عوض الماء و تكشط
رغوته و يؤخذ له قوام غليظ و يلقى عليه من شعير التارنج لكل رطل سكر اربع اواق
و يؤخذ له قوام و ينزل عن النار و يفتق بزعفران مداف بماء ورد لكل رطل ربيع درهم
الى نصف درهم و يرفع (شراب لسرور) من الارشاد نافع من الامراض السوداء و
يسط النفس و يزيل الافكار الرديئة و يجيد الهضم و يقش الرياح و يدبر البول و يسخن
الكلى و يعين على الجماع و ينفع الحوامل فى حال الحمل و النفاس و يقوى الاعضاء الرئيسة
و يفتح السدد و يعدل المزاج بالكليته و بالجملة ينفع من الامراض السوداء و بالبلغم الفاسد
و ينفع من حمى الربيع المزمنة و جميع اصناف الما ليخوليا و يذهب النسيان و يقوى الذكر
و يدفع مضار الاغذية الفاسدة و يطيب الجشاء و يزيل جوضته و يذهب البخر * يؤخذ
من حب الاس الرطب و من بزرا الرمان القرنفل و ورقه المجفف و بزرا الباذرنبويه و حاشا
وقشر الفستق و قشر سفرجل و قشر تفاح و بزرا الباذرنبويه و غمام مجفف و مرزنجوش و كزبرة
بروهيو فارى قون و لسان عصفور و وداجر و صندل ابيض و اوجر و بزرا زيانج و زرا وند
مدسج و ققاح اذخر و نانخواه و سليخه و حر برغام و جعدة و لسان ثور و اسارون و فوننج
نهرى و صعفر فارسى و قنطريون دقيق من كل واحد مثقالان قسط هندي و سنبل و ساذج
و زنجبيل و خولنجان و جوز بواو بسباسة قاقلة كبيرة و قرنفل و قرقة و دارصيني و فلفل

ودار فلفل وقصب ذريره وبدله ان عدم وزنه اذ خراوزعفران وعودهندي من كل واحد
 مثقال ومن قشر أصل حبشيشة لسان الثور عشرة مثاقيل ومن قشر أصل لسان الحمل وقشر
 أصل الراز يابح من كل واحد سبعة مثاقيل قشر ترنج وزن جميع الادوية وتؤخذ قدر جديدة
 تنقع فيها الخوخ في غمرها خل خربطيب الرائحة ويترك يوما ولية ويغلى بنار هادية الى أن
 ينقص النصف ويردو يمرس ويصق ثم يغلى ثانية في قليل ماء ثمان لتخرج قوّة الادوية ويمرس
 ويصق ويجمع الماء ويضاف اليهما من العسل وزن الماء ومن الخمر العتيق مثل
 وزن ربع العسل ومن ماء الورد العطر مثل وزن سدس الماء ويجمع الجميع واحدا
 ويؤخذ مصطكي وزعفران ودر ونج وبهمن وقرنفل وسك مسك وجوزة طيب وقاقلة
 صغيرة وصندل أصفر من كل واحد نصف مثقال يسحق الجميع ويخلط فيه عند كمال عقده
 ويفتق بمسك لكل رطل من الشراب قيراط ويرفع ويسقى منه ثلاث أواق عند الحاجة
 نافع ان شاء الله تعالى (شراب السكنجين الراسني) ويعرف بشراب الآلهة (٧)
 ويشرب السرور أيضا يسط النفس ويقوى الكبد والقلب وجميع الاعضاء الباطنة
 والرئيسة ويدرب البول وينفع من الفزع ويقوى الدماغ وينبه شهوة الجماع وبالجملة فهو
 كثير المنافع وهذه صفته * يؤخذ من أصل الراسن اليابس خمسون مثقالا يجعل
 في خرقة ويلقى عليه ست كيزان من عصير العنب بالكوز الذي عياره بالرطل البغدادي
 عشرة أرتال من عصير العنب الذي سماه الاقدمون الجاروس وهذا الكيل يسع من الزيت
 تسعة أرتال ومن العسل ثلاثة وعشرين رطلا ويترك ثلاثة شهور في الشمس وينزل ويصق
 ويستعمل فانه نافع لما قلناه ويزيد عليه انه يقوى المعدة ويزيد في الحرارة الغريزية ويبطئ
 بالهرم ويقوى الافعال ويخصب الابدان ويشمر الدم واللحم وينقى الفضول الرديئة ويعدل
 الطبع ويحسن اللون ويصق الحواس ويجيد الهضم وهو نافع ﴿شراب سكنجين راسني﴾
 نافع من أوجاع الصدر والرئة الحادثة عن الرطوبة الغليظة اللزجة ومن الانتصاب وأوجاع
 المفاصل وعرق النساء وبالجملة منافع جليلة كمنافع الشراب المتقدم ذكره ويزيد عليه
 لمافيه من الخل فينفع من أمراض الكبد والطحال وأورامها وسدد هما ويفتت الحصاة
 ويدرب البول والطمث وينفع من البرقان الاسود والاصفر والبهق الابيض والاسود
 وحيات الربع ويلطف الاخلاط الغليظة ويقوى الشهوة ونافع من أوجاع النغم واللثة المبتثرة

(٧) قوله بشراب السرور أى كالذي قبله فانه شراب السرور لا السرور

والاسنان الدامية ومن وجع الاسنان ومن شرب السموم القاتلة وخاصة من الافيون
 والسوكران ومن جود الدم واللين في البطن ومن العلق المتعلق بالخلق اذا ترغره
 غرغرة أو تجرعه قليلا ومن السعال المزمن ونفث الدم الذي يكون من قرحة وسيلان الفضول
 الى الخلق ومن الخوانيق وأورام اللهاة الساقطة وهو نافع من الاستقاء والحكة والجرب
 ونافع من الغيظ والهم والحزن ومن جميع الآفات * يؤخذ من الراسن المقطع قطعاً صغارا
 المغسول من طينه ومن ترابه مائة مثقال ويلقى عليه من خل الخمر العال الفائق الجيد
 الجوهر ثلثمائة مثقال ويترك منقوعا في الخل أربعين يوما فاذا كان بعد ذلك صفى الخل
 عنه وألقى عليه مثل وزنه مرة ونصفا سكر طبرزد ومثله مرتين من العسل النحل الجيد
 ويطبخ الى أن ينعقد ويأخذ قوام الاشربة التي يؤمن عليها الفساد بعد كسطر وغوته
 ويرفع ويستعمل ﴿ شراب السكتنجيين المتخذ بالبزور والاصول ﴾ ومنافعه كمنافع
 السكتنجيين الساذج المدكور ويزيد عليه انه بدر البول والحيض ويفتت الحصة
 في الكلى والمثانة ويقوى المعدة ويفتح سدد السكبد والطحال ويطفئ الاخلاط * يؤخذ
 من الراسن المقطع المغسول المجفف في الظل يوما وليلة سبعة أرطال بالبغدادى ويلقى عليه
 من خل الخمر النقى الجيد الجوهر عشرة أرطال يجعل مع ذلك من قشور أصل الرازيانج
 وقشور أصل السكرس من كل واحد أوقية ومن بزرازيانج والانيسون من كل واحد
 نصف أوقية ويترك أربعين يوما ثم يصفى ويجعل على النار ويجعل عليه من السكر لكل
 وزن من الخلل وزن واحد ووزنان من العسل النحل الجيد وذا كرهنا القول لم يذكر
 غلبانا والاصول لانخرج قوتها الا بالقلبان على النار والجيد أنه بعد النقع يغلى حتى تهوى
 الاصول وتنضج وتصفى ويجعل على كل وزن من المتبق كما تقدم ذكره من العسل ووزنان
 ومن السكر وزن واحد ويقوم ويرفع ﴿ شراب راسن ﴾ من خط القاضى الاجل
 فتح الدين بن أبى الحوافر نافع من الرياح الغليظة ويفتح سدد السكبد والجوضة والنفخ
 في المعدة والرطوبة الغليظة ويقوى القلب وينعش الحرارة وينسط النفس وينفع من
 أمراض العصب * يؤخذ من الراسن خمسة وعشرون مثقالا ابريسم خام مقرض
 ومقشور اترج مجفف وورق الفرنجمشك وورق لسان نورشامى من كل واحد ثلاثة دراهم
 يرض وينقع في رطلين ونصف ماء يوما وليلة ويغلى الى أن يبقى منه الثلث ثم ينزل عن النار
 ويترك حتى يبرد في مائه ليلة ويصفى ويعاد صفوه على النار ويلقى عليه مثلا وزنه سكر نبلت

مسحوق وسكر بياض وتزرع رغوته ويرمى فيه في حال طبخه صرة فهادار صيني الصين
وعيدان بلسان وسنبل وعصفور وسليخة وزوفا واسارون ومصطكا وأيسون ودار
لفل و بزرازيانج وقرنفل كباش وعود البخور وعود ريج وزعفران من كل واحد نصف
درهم وتحرك الصرة حيناً بعد حين في الشراب حتى يأخذ قوام الاشربة التي يؤمن عليها
الفساد ويكسر بليموتين خضراوتين كبيرتين وينزل عن النار ويفتق فيه لؤلؤ غير
مشقوب مسحوق ولازورد مغسول و حجر أرمي مغسول من كل واحد مثقال ورق ذهب
وورق فضة من كل واحد عشر ورقات ويخلط جيداً ويرفع ويستعمل منه وقت الحاجة
نافع ان شاء الله تعالى * شراب الراسن المتخذ بالعسل والافاويه * النافع منافع
المتقدم ذكره ويزيد عليه لما فيه من الافاويه * يؤخذ من الراسن الطرى المنقى من طينه
المغسول المقطع صفراً مائة مثقال ويفرش في الهواء أسبوعاً حتى تجف منه المائية ثم ينقع
بعد ذلك في أر بعامة مثقال ماء عذب صافي ويغلى في قدر برام أو بيروتي حتى يبقى منه الثلث
وينزل عن النار ويترك في مائه يوماً وليلاً ويمرس ويصفي ويعاد الى القدر مع وزنه مرتين
من العسل النحل الفائق في الجودة ويغلى على نار هادية وتكشط رغوته الى أن ينظف من
رجه و يلقى فيه صرة قد جعل فيها دار صيني الصين وعيدان البلسان وسليخة وأسارون
وزوفا ومصطكا وسنبل وأيسون و بزرازيانج وقرنفل وعود قاقلي ودار فلفل من كل
واحد ستة مثاقيل ويحرك ساعة بعد ساعة حتى تخرج فيه قوة الادوية ويؤخذ له قوام
وينزل عن النار ويخلى بقية نهاره مع ليلته ويوعى في أوعية مسدودة بالدهن المتخذ من
القلعي ويرفع لوقت الحاجة نافع (شراب راسن أيضاً) ينفع مثل منافع الاشربة المتقدمة
ويزيد عليها لما فيه من زيادة الزعفران والهمال * يؤخذ من الراسن المنظف المغسول
المرضوض عشرة أرتال ويجعل في قدر برام أو بيروتي أو دست نحاس مبيض ويلقى
عليه ثلاثون رطل ماء ويغلى بنار هادية حتى ينقص الثلثان ويبقى الثلث ثم ينزل عن النار
ويخلى حتى يبرد ويمرس ويصفي ويلقى عليه كل رطلين من الماء رطل عسل نحل وتزرع
رغوته فإذا تنظف من رجه يلقى عليه خرقة قد صرت فيها هذه الحوائج مطحونة وهي قرنفل
وسنبل من كل واحد مثقال زنجبيل خمسة دراهم دار صيني الصين خمسة دراهم هال ثلاثة
دراهم زعفران ثلاثة دراهم ويحرك ساعة بعد ساعة لتخرج قوة الادوية في الشراب ويؤخذ
له قوام ويرفع واذا لم يوجد الراسن الاخضر يعمل من الياابس والله أعلم (شراب راسن
ايضا

أيضا ذكره الرازي وذكر انه نافع من الرياح الباردة والجوضة والنفخ في المعدة والرطوبة الغليظة ويقوى القلب والنفس * يؤخذ من الراسن الطرى يغسل من طينه حتى ينظف و برض جيد ثلاثة أرطال وثلاث و يلقى عليه عشرة أرطال ماء ويغلى بنار هادية حتى ينقص الثلث ويصفي ويوزن مائتي منه من الماء ويجعل لكل رطل منه رطل من سكر طبرزدو يؤخذله قافلة كبيرة وقافلة صغيرة وساذج هندي وعود قافلي ومصطكا من كل واحد ثلاثة دراهم بدق ناعما تجعل في خرقة وتشد شدامتخلخل وتروى في القدر في حال الطبخ ويحرك كل قليل حتى يخرج من الادوية خاصيتها ولو أضيف اليه زعفران ان كان فيه التفريح للقلب وايصال الادوية الى الاعضاء فان كان هذا ساغما وافقا للقياس وأريد عمله يعمل ولا يترك ويؤخذله قوام ويرفع في اناء مزجج ويستعمل وقت الحاجة (شراب الشيرخشك) يلين الطبيعة ويسهل اخلاطا صفراوية وينقى الحصى من العروق ويسهل بغير عنف للرازي * يؤخذ شيرخشك مائة درهم يحل في أربعين درهما ماء ويمرس ويصفي ويعقد بنار هادية حتى يأخذ قواما ويرفع ومن ثم يمرسه في ماء قد نفع فيه اجاص وزهر بنفسج ويضيف اليه سكر امانه درهم و يأخذله قوام الاشربة ويضيف اليه نصف درهم محمودة مشوية ويرفع ويستعمل وقت الحاجة الشربة من ثلاثين درهما الى ثلاث اراق على قدر الحاجة نافع ان شاء الله تعالى (خل عنصلي) يطبخ به شراب السكنجبين العنصلي لابن شمععة بصل عنصل أبيض جيد رطل واحد يدق جريشا ويغلى في ثلاثة أرطال ماء واثني عشر رطل خل حاذق ويغلى حتى يتهرى البصل وينقص الثلث ويجعل في ظرف زجاج مع البصل ويرفع ويستعمل وقت الحاجة نافع (شراب نيلوفر) منه ثلاثون نيلوفة يقشر قشرها الاخضر لاغير يغلى فيما يغمره من الماء ويصفي ويجعل فيه سكر أربعة أرطال ويؤخذله قوام ويرفع (شراب السكر) ينفع من الرطوبة والبلغم وأصحاب المزاج البارد يؤخذ زنجبيل ودارصيني من كل واحد خمسة دراهم قاقله كبيرة وصغيرة من كل واحد درهما قرنفل درهم بدق الجميع ويصب عليه في قدر برام أو بيروني ستة أرطال ماء ويغلى حتى يذهب منه الثلث ويصفي من خرقة صفيقة ويعاد الى القدر ويلقى عليه خمسة امان سكر نقي ويؤخذله قوام الجلاب الشخين ويفتق بنصف درهم زعفران ويترك حتى يبرد ويرفع نافع (شراب العسل) يسخن المعدة والكبد وينفع من بردهما * يؤخذ من سنبل الطيب ومصطكى وقاقله ودارصيني وعود هندي

وهال وجوز بوا من كل واحد درهم قرنفل نصف درهم بدق الجميع جو يشاو ويغلى في
 ثلاثة أرتال ماء حتى ينقص منه رطل واحد ويصفي ويلقى عليه خمسة أرتال عسل نحل
 ويغلى حتى يصير في قوام الجلاب ويرفع (شراب التين) من خط القاضي فتح الدين
 ابن أبي الخوافر يلين البطن ويسمن الكلى ويحسن اللون ويخصب البدن وينفع أصحاب
 البواسير وينفع كون القلنج قبل حدوثه وينفع منه بعد حدوثه وينفع من ضيق النفس
 ويحلل الرياح ويفش النفخ ويسخن البدن المحتاج الى التسخين وينعش الحرارة
 الغريزية ويعين على الباه ويزيد فيه * يؤخذ تين أصفر علك لحيم رطل زبيب أحر
 منزوع الحب ثلاث أواق يطبخ الجميع في تسعة أرتال ماء الى أن تهري ويذهب من الماء
 الثلث يمرس وينزل من منخل ويرفع على النار ويلقى عليه ربع فانداسكريا ويؤخذ لكل
 رطل من المجموع خولنجان ودارصيني ودارفلقل وزنجبيل من كل واحد درهم مسحوق
 مصروفي خرقة يلقى في الطبخ ويحرك الى أن يتكامل طبخه ويرفع ويستعمل (شراب
 الافستين الكامل) للرازي نافع باذن الله تعالى لعلك الكبد والمعدة والالتهاب وغلظ
 الطحال والبرقان المتولد من الحرارة والرياح والقولنج الحار ويفتح السدد ويخرج
 الاخلاط في البول وهو شراب بديع يصحح البدن يؤخذ في كل الاوقات فيسرع النجح
 في أن (أخلطه) يؤخذ فستين رومي عشرون درهما ووزر كشوث وزهر بنفسج
 وعرق سوس مجرود من كل واحد عشرة دراهم كزبرة وأصل الاذخر وفساسيون ووزر
 رازيناخ وأنيسون من كل واحد خمسة دراهم سنبل هندي وحشيشة غافت وسليخة
 وقسط هندي ووزر كرفس وساذج هندي وفوتنج نهري من كل واحد ثلاثة دراهم
 يجمع ذلك مروضاً وينقع في تسعة أرتال ماء حار قوي الحرارة يوماً وليلاً ويطبخ بنار
 لينة حتى يذهب منه النصف ثم ينزل ويصفي ويعاد الثقل على النار مع ستة أرتال ماء ويطبخ
 حتى يعود رطلين يمرس ويصفي ويروق ويجمع الماء جميعاً ويجعل عليه ثلاثة أرتال
 سكر نقي مسحوق وثلاثة أرتال رب عنب ويطبخ بنار لينة حتى يأخذ قوام الاشربة
 وتنزع رغوته وفي حال طبخه يؤخذ من القاقله ومن الزعفران والمصطكي ودارصيني
 وأسارون من كل واحد درهم مسحوق ناعم او يعمل في خرقة رقيقة صرة وتلقى في القدر
 مع الشراب وتعصر وقتاً بعد وقت فاذا بكل طبخه ينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويرفع
 في اناء مدهون الشربة منه أوقية بماء حار ويؤخذ في كل الاوقات على الدوام * ومن

أراد أن يسهل طبيعته فليأخذ منه ثلاث أواق في ماء حار وزنه و يلقى عليه ربع
 درهم سمقونيا و يسير من دهن لوز أو دهن بنفسج و يشرب بعد جيمه فإنه
 يزيل الصفراء المحترقة مع اصلاحه للعدة و تفتيحه للسدد من الكبد و الطحال و المرارة
 و ان سقى لمن به يرقان فاحش فليأخذ درهمين صبر سقطرى و دانقا سمقونيا ينقع
 في ماء حار ربع رطل ليلة في خرقة خفيفة و يصفى بالعدة و يمزج بثلاثين درهما من
 الشراب و يشرب بعد الحذر و التوقي و يسقى لمن به قولنج ثلاثون درهما بماء حار قد
 استحلب فيه بزر بطيخ و ان سقى لمن به جرب و قروح و صفراء محترقة فيزاد فيه من بزر
 الشاهرج اليابس عشرون درهما و يطبخ كما بينا فإنه يدفع عيب سريع النجح ما مون الغائلة
 (شراب افسنتين أيضا) منافع كثيرة من منافع الاول * يؤخذ افسنتين رومي أو قيتان يغلى
 بعد نقيه يوما و ليلة يمرس و يصفى و يعقد برطل سكر بياض و غسل نخل يؤخذ له قوام
 و يرفع و يستعمل (شراب اللقي و العثيان) و يقطع البلغم من الارشاد * يؤخذ كمن أبيض
 أر بعدهم مصطكا ثلاثة دراهم حبرمان حامض عشرون درهما نام و ننع من كل واحد
 عشرة عيدان يغلى في أر بعة أرطال ماء حتى يعود رطلا و نصف و يمرس و يصفى و يعقد بمائة درهم
 سكر و يقوم و يرفع نافع (شراب الخشخاش) المسمى بدياقودا من الارشاد النافع للسعال * يؤخذ
 من الخشخاش الابيض الرطب عند جناه ماشئت فيشقق و يغلى بما يغمره من الماء حتى
 يتهرى و يمرس و يصفى و يعاد الصفو الى القدر و يعقد بوزنه و نصف وزنه فانيدا سكر يا وهذا
 الشراب سريع الفساد و يعمل فيه من جلة وزن الفانيدر ربع وزنه غسل نخل مصر يا و يؤخذ
 له قوام و يرفع (شراب العذبة الساذجة) عذبة أو قيتان ترض و تنقع يوما و ليلة في غمرها ماء
 و يغلى بنا هادئة و يمرس و يصفى و يعقد برطل سكر و يرفع (شراب العذبة المدبرة) النافع من
 القرف و يقوى المعدة و يستعمله الشاميون في بلادهم و يطلبونه منها * يؤخذ عذبة أو قيتان
 و نصف حب آس و أمير بارس و قرظ بمائي و تمر طر فامن كل واحد نصف أوقية زور و دوسعد
 كوفي و عفص أخضر و بلوط مقشور و جلنار و كزوا يا و بزر جبيض و زبوت و شمار و أنيسون
 و كابل من كل واحد ثلاثة دراهم برض الجميع و ينقع في غمره ماء يوما و ليلة ثم يغلى و يمرس
 و يصفى و في حال غليانه يلقى فيه ربحان حاسي و قلب مرسين من كل واحد خمسة أعود و يعقد
 برطلين سكر بياض و نصف رطل غسل نخل و يؤخذ له قوام الاثر به و عند نزوله
 عن النار يضرب فيه طباشير و لك بسر و صندل مقاصيرى من كل واحد درهم مصطكى

وعود البخور من كل واحد نصف مثقال وقرص ورد و برفع (شراب العوسج) النافع
من الخوانيق يستعمل في بلاد الشام * يؤخذ من ماء ورق العوسج ثلاثة أرتال يعقد برطل
سكر ويكسر بأوقية غسل نخل مصرى نقى البياض أو أوقية من محمود الاثر ويرفع * وقد
ذكرت من الاشربة ما يستعمل في هذا الزمان واشتهرت قائده ونفعه وأهملت ما لا
يستعمل فيكون كالحشو ولا فائدة فيه فاذا كرا الآن قوانين ينتفع بها عملية مما نقلته وجرته
* فمن ذلك قانون اذا حلت السكر وورقه جلابوا أعدته الى الدست لياخذ قوامه لا بد ان
يقور لاسيا اذا كان الدست ملائفا فاذا فرش عليه رشات يسيرة من شيرج أو دهن
لوز أو أى دهن تيسر فانه يسكن والى حين تسطيره ما وقفت على تعليله (قانون آخر) اذا
ملائت الاوعية من الشراب لا تغطها باغطية بل بخرقه حتى يبرد لثلاي تغير لونه وينسخ فاعلم ذلك
(قانون آخر) اعلم ان كل من وضع كلاما فى عمل الاشربة السكرية لم يذ كر شيئا يكسر ها
به ويبقى الشرابي متحيرا فيما يعمله وور بما جهل طريق الصواب وكسر الشراب بما لا ينبغي
فيكون ذلك ضد المراد وقد ذكرت فى كلامى المتقدم كل شراب وما ينبغي ان يكسر به وكم
مقداره فلنذكر هنا ما وعدت بذكره أعنى محمود الاثر وتسميته بمحمود الاثر لانه سكر
تغيرت هيئته ولم تغير كفيته ولا مزاجه وذلك ان الخصوصية فى منعه الشراب أن ينسكر
هى اللعابية التى اكتسبها من بياض البيض ويسمى عند أهل هذه الصناعة تر بيل واذا
تزايد تر بيله سمي نسكر بجافكل متكرج متر بل وليس كل متر بل متكرجا * وأما صورة
عمله مما نقل عن مشايخ هذه الصناعة فانها على وجهين (أحدهما) أن يؤخذ من السكر أى
قد رشت كسره واجعله فى الدست واسكب عليه ماء قد ضرب فيه بياض البيض كالتقدم
ذ كره وتخليه على النار حتى ينحل السكر فانه يقور فاذا افار فاسكب عليه من ماء ثان قد ضرب
فيه بياض بيض آخر وخله حتى يسكن ثم اغسله حتى يقور واسكب عليه من ذلك الماء حتى
يسكن تفعل به ذلك ثلاث دفع أو أربع حتى تعلم أن ريمه قد انساق فيه غفله حتى يسكن
وان شئت أن تخليه فى وعائه غفله ثلاثة أيام أو أربعة بشرط أن يكون الدست مبيضا شعبان
من البياض والا فاسكبه فى بكرة تكون مثقوبة فى قريب من ثلثها الاسفل مسدودة بعود
وغطها وخلها كما قلت أولا واذا شئت أخذه فانز كها على مكان عال واجعل قدام الثقب وعاء
وازل العود يخرج الجلاب صافيا ويبقى الترابية فى قعر البكرة والغشاء فوق فاذا بدا الجلاب
يتغير سد الثقب فاذا رأته متر بلا وأردت أن تطبخه شرابا من الاشربة التى لا ينبغي أن

تسكر بالليمون ولا بالعسل فاطبخه وان وجدته متكرجا فاكسر به الشراب فانك ان طبخته متكرجا كانه لعاب بزر قطونا ليس بمليح (والوجه الثاني) هو ان تحل السكر وترفع ريمه كالتقدم وتأخذ ذلك الريم تغليه وتخليه في دسته كالتقدم أو تجعله في البسكة المهيئة كالتقدم وعند أخذه ان كان متر بلاوشت أن تطبخ به فاطبخ وان كان متكرجا كسر به والله أعلم (قانون آخر) اذا فانك أن تسكر الشراب بما ينبغي في وقت ينبغي كما ينبغي وتسكر أو فسد فاسكب عليه قليل ماء حار واتركه حتى ينحل وأنت تولع به للمعقة واستخلصه في الدست وخله وخله قواما وأق عليه من ماء فاكهته ربع المقدار الذي يستحقه عوضا عما تحل منه بالسكر والنار الثانية واكسره بما يصلح له والله أعلم (قانون آخر) اذا جلست بازاء الدست فليكن قدامك وعاء فيه ماء وخرقة بيضاء نظيفة وكلما رأيت حافة الدست أو جنباته تتغير فامسحه بالخرقة المبلولة بالماء تأمن تغييره وحر يقه (قانون آخر) كل فاكهة تلتقى على الجلاب المعقود ينبغي أن تغلى فيه حتى تنضج ويعاير بها ويرفع ويؤخذ له قوام ما خلا شراب الليمون والحماض فانك ان تركته على النار فسد وتغير لونه بل ينبغي أن تأخذ له قوام المشاش وتلقى عليه فاكهته واتركه حتى ينعقد ويمتزج وارفعه سريعا واسكبه في جفان أو مواجير مبلولة مهيأة لذلك حتى يبرد وأوعه في البراني (قانون آخر) في حراسته أما كن الشراب من النخل ذكري من جربه انه يدفن في ذلك المكان وطواطحي فانه لا يظهر فيه نمل وأما التجر به المعروفة فهو مسح ظاهر البراني بالسيرج وان بوضع في ثقب النمل جير وقطران ثم النظافة من ثمن حلوي يقع على الارض

الباب الثالث في الربوب وترتيبها

(رب السفرجل) يؤخذ السفرجل البالغ المزيم مسح ظاهره بخرقة صوف وينقى داخله من الحب ويدق ويعصر ماؤه ويغلى حتى ينقص منه الربع ثم يروق ويعاد الى النار ويغلى حتى يذهب منه الربع أيضا ويبقى النصف يضاف اليه وزن نصفه سكر أو ودونه والسبب في عمل السكر فيه ليحفظ قوته فلا يفسد والاقارب هو الذي لا يكون فيه سكر وان أمكن عمله بغير سكر كان أصح وأما فواكه الديار المصرية فلا يمكن أن تنعقد مائة فاكهتها بغير سكر وسمى ربأى تغليظ المائة والفرق بين الشراب والرب ان الشراب ما كان سكره أكثر من فاكهته والرب ما كانت فاكهته أكثر من سكره أو لا سكر فيه ألبتة ومعنى التريب التغليظ (رب التفاح) التدبير فيه كالتدبير في الاول (رب الزمان) التدبير

فيه كالتدبير في المتقدم (رب الموز) التدبير فيه كالاول (رب الحصرم) التدبير فيه كالاول (رب التوت الساذج) عملته أنابغيسكر من كتاب ابن التاميد يعتصر من ماء التوت الناضج ماشته يجعل في قدر برام ويغلى بنا رهادية حتى يذهب منه النصف ثم يروق ويعاد الى القدر على نار خفم ويترك الى أن ينعقد ويغلف قوامه ويرفع ويقيم يومين أو ثلاثة على نار الفحم على قدر كثرته وقلته (رب التوت) يؤخذ ماء التوت النضج ويغلى حتى يبقى منه الربع ويضاف الى كل رطل منه مر وشب وزعفران من كل واحد درهم وهذا يصلح للخوانيق على ما يراه الطبيب (رب توت أيضا بالسكر) خشونة الحلق * يؤخذ ماء توت يغلى على نار خفم حتى يبقى منه الربع ويضاف اليه نصف وزنه سكر او يقوم ويرفع (رب الجوز) يؤخذ قشر الحوز الاخضر فيدق ويعتصر ماؤه ويغلى على نار خفم حتى يبقى منه الربع ويضاف اليه غسل النحل وسكر يسير قدر ما يحفظه من الفساد ثم من يضيف اليه مر او شب زعفران أو من يعامه ساذجا أو اعلمته ساذجا وليكن في قدر برام أو يروقي كما تقدم (رب الآس) النافع من ضعف القوة الماسكة * يؤخذ حب الآس الاسكندري الحلوى البالغ يدق ويعتصر ويغلى تفله أيضا في غمره ماء حتى يسقى ثلثه ويستخرج من غمره بالشعر ويخلط الماءن ويغلى على نار جرح حتى يبقى منه النصف ثم يصفى ويعاد الى القدر البرام أو البير وقي ثم يغلى بنا رخم حتى يذهب نصفه ويضاف اليه سكر نقي البياض من حافة الابلوجة مثل وزنه المتبقى منه ويؤخذ له قوام ويرفع ويستعمل (رب البلح) التدبير فيه كما تقدم (رب الحمض) تأخذ من ماء الحمض المروق ماشته ويغلى في قدر برام أو يروقي كما تقدم بنا رخم حتى يبقى منه النصف ويروق ثانيا وتكشط رغوته ويعاد الى القدر ويغلى أيضا بنا رخم حتى يبقى منه النصف ثم يضاف الى المتبقى منه وزنه سكر أبيض أيضا وقد يبقى الماء على النار اليوم واليومين أو أكثر على قدر كثرته وقلته ويرفع (رب الزرجون) يدق الزرجون ويعتصر ماؤه ويستخرج تفله بقليل من الماء ثم يخلط الماءن ويغلى على نار جرح كما تقدم حتى يبقى منه الربع ويضاف اليه وزن نصفه سكر بياض ويرفع (رب البرباريس) وهو المسمى بعصارة البرباريس * يؤخذ البرباريس الطرى يدق ويعتصر ماؤه ويغلى تفله في غمره ماء حتى يبقى منه الثلث ويستخرج من غمره بال صفيق ويخلط الماءن ويغلى حتى يبقى منه الربع ويضاف اليه مثل وزنه أو مثل وزن نصفه سكر او يؤخذ له قوام ويرفع وقد يعمل من البرباريس الذي يصل وفيه طراوة أو اعلمته وجاء جيدا

أنفع من المجلوب لانه بلغنى ان المجلوب يعقد بالدبس (رب الليمون) تأخذ من ماء الليمون
المعتصر ما شئت على قدر يسير من السكر اثلا يفسدو تمررو و يروق و يجعل فى قدر برام
أو بيروتنى و يغلى حتى يذهب نصفه و تكشط رغوته و يصفى و يعاد الى القدر و يغلى على نار
جبر كما تقدم حتى يبقى منه نصفه و يضاف اليه وزن نصفه سكر بياض و قد يبقى على النار اليوم
و اليومين كما تقدم و يرفع (رب الاجاص) يؤخذ الاجاص الكبار البعلبكي الجيد السالم
من التسوس يغسل بالماء ثلاث دفعوع حتى يزول ما عليه من الغبار وغيره و يغلى فى قدر برام
أو بيروتنى كما تقدم حتى ينضج و يتهرى و ينزل من غير بال حتى لا يبقى منه غير النوى و القشور ثم
يعقد فى القدر على الجروا أنت تحركه بالاسطام الخشب لئلا يعلق فى أسفل القدر منه شئ
فيحترق حتى يبقى منه الربع و يضاف اليه وزنه سكر أو أقل على قدر ما تر يده و يرفع (رب
القرصيا) التدبير فيه كالتدبير فى الاجاص و بالجملة فكل رب تر يد أن تعلمه فالتدبير
فيه كذلك (مستدرك من المللكى) رب تفاح و سفرجل و حصرم و نوت و بالجملة جميع
الربوات ذ كر انك تغلى الماء حتى يبقى منه الربع و يرفع و يستعمل ولم يذ كر ان يعمل فيه
سكر و هذا جميعه ينبغى أن يستعمل عاجلا و ذ كر ذلك فى الديار الشامية أو المشرقية لغلظ
المياه التى لفقوا كه تلك البلاد وقد أحضر و التامن ثم ربوات و ذ كر أنها بغير سكر و صدقوا
لكن بدبس و نقلت هذا النقل عن انسان كان له عناية بهذه الصناعة و أعلمنى بسر
عملهم هناك و هو صادق فيما نقله و أمأنت فاذا أردت أن تعمل الرب على هذا القانون الذى
ذ كره المللكى فاذا بقى من الماء ربعه ألق عليه وزن نصفه سكر فإنه يحفظ قوته و يقيم
الزمان الطويل و لا يفسد و خذله قواما معتدلا (رب الخشخاش الساذج) من المللكى
النافع من التزلات من الرأس الى الصدر * تأخذ مائتى خشخاشة سما اجيادا يبضاتر
مع جها و تنقع فى أربعة أفساط ماء و القسط رطل و نصف بالرطل المصرى كما ذ كر يغلى فى
قدر حجارة أو بيروتنى و يطبخ حتى يتهرى ثم يبرد و يمرس و يصفى و يغلى النفل أيضا فى قسطين
ماء حتى تخرج بقمية قوته و يجمع الماء آن و يضاف اليهما من السكر أو من العسل النقى أو من
بجوعهما قسط واحد و يعاد الى القدر و يغلى بنار لينت حتى يصير له قوام اللعوق و يرفع فى انا
زجاج أو غضارة و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (رب الاجاص) من المللكى * يؤخذ
الاجاص ينزع من جبهه و يغلى فيما يقره من الماء حتى ينضج و ينزل عن النار و يترك حتى
يبرد و يصفى ولم يذ كر فيه مرس و يعاد الى القدر و يغلى حتى يبقى منه الربع و يرفع

ولم يذكر ان يعمل فيه سكر وهذا فاسد فينبغي أن يضاف اليه من السكر قدر ما يحفظه امار بع وزنه أو نصف وزنه بحسب ما يرى في الوقت الحاضر وان أحييت أن تبقى كما قال بغير سكر فافعل

الباب الرابع في المربيات وترينتها

معنى مربى كل فاكهة تر بيت في السكر وبقى من عينها بقى سمي مربى * فمن ذلك الورد المربى يؤخذ من ورق الورد ما شئت ينقى مما يتخالطه من أقماعه ثم يغربل بغربال واسع العيون لينزل منه البزرو يؤخذ لكل رطل من ذلك الورد ثلثة أرطال سكر بياض يدق ويعرك به الورد حتى يستقر ويعمل في أوعية ولا تملأ الا وعية فانه يفتقع ويفور ولا ينطبخ ويوضع في الشمس وفي كل يومين أو ثلاثة تخلطه بيديك حتى يختلط سقره ببقيته فيجى عجيد امليحا ويرفع (بنفسج مربى من اليابس) لابن المدور يؤخذ البنفسج الازرق الجيد يندى بماء ويترك ليلة في اناء مدهون ويجعل لكل جزء من المندى ثلاثة أمثاله من السكر المدقوق ويرفع في الشمس أياما ويستعمل نافع (صفة بنفسج مربى) يؤخذ من البنفسج الطرى المنظف من كراسيه ان أمكن لكل رطل ثلاثة أرطال سكر بياض ويعرك ويعمل في الشمس حتى ينضج وتديره كتدبير الورد المربى (صفة زرجس مربى) يؤخذ من الزرجس لكل رطل ثلاثة أرطال سكر بياض وثم من عمله بسكر نبات وثم من عمله بسكر بياض وعسل نحل مغلى نصفين بالسوية ويشمس ويرفع (صفة شقائق مربى) يؤخذ لكل رطل رطلان من السكر ويعمل كالورد المربى وكوني عملت للرطل رطلين لانه قليل المائية فلا يفسد (صفة ريحان اترجى مربى) التدبير فيه كالتدبير في الورد المربى (صفة حب آس مربى) تأخذ من حب الآس الاسكندرى أو المصرى أيها شئت لكل رطل رطلان سكر بياض نقي ولا تخلطهما أعني الحبين فان كل واحد منهما يصلح لمرض مخصوص على قدر ما يصفه الطبيب والتدبير فيه كالتدبير في الورد المربى (صفة اجاص مربى) يؤخذ الاجاص الكبير البالغ السالم من العفن أو السوس يغسل جيدا وينقع في غمره ماء يوما وليسلة أو ماء نيلوفر ان دعت الضرورة اليه ويغلى في ذلك الماء حتى ينضج ثم ترفعه من ذلك الماء وتحل فيه سكر او تغليه حتى يرجع الى قوام الجلاب وتسكبه على الاجاص في وعاء ولا ترفعه على النار أصلا فانك ان رفعته على النار تكرمش وصلب وتتركه حتى يبرد ثم تصفى الجلاب عنه وتعيده على نار الجمر حتى يأخذ قواما كالقوام الاول المتقدم وتنزله على الاجاص وتركه حتى يبرد تفعل به ذلك مرارا حتى

تجدد الجلاب قد داخله وانعقد عليه ولا يرجع برخي مائة فتجعله في أوعيته وترفعه لوقت الحاجة (قراصيا مربى) التدبير فيه كالتدبير في الاجاص (تفاح مربى) يؤخذ التفاح المز البالغ السالم من الرداءة فتقشره وتنظفه من حبه وتغليه على نار جرح حتى ينضج وتصفيه من مائه وتحل فيه سكر أو تغليه حتى يأخذ قواما وتنزله على التفاح في وعاء تفعل ذلك مرارا حتى لا يعود برخي مائة وينعقد الجلاب على التفاح وترفعه وان أضفت اليه في حال عمله قليل ماء ورد جاء طبيبا عطرا (سفرجل مربى) التدبير فيه كالتدبير في التفاح (اترج مربى) يؤخذ قشر الاترج فيقشر من الابيض الذي فيه ولا تجور عليه بل اترك فيه من اللحم الابيض يسيرا فإنه يمنع من التغير والفساد على النار ولا ينظف وتقطعه على حسب ما تريد كبارا أو صغارا وتنقعه في ماء وملح أياما وانت تغير عليه الماء حتى يحلو وسأذكر تحليته من غير ماء وملح ان شاء الله تعالى في مكان يصلح له ويربى بالجلاب كما تقدم من غير أن يرفع على النار فانك اذا رفعته على النار تنظف وفسد ثم يضاف اليه زعفران مداف بماء ورد مسحوق فيه مسك ويترك في جلابه بعد فراغه حتى يبرد ويرفع في أوعيته ويستعمل وذلك مما نقلته عن القاضي فتح الدين رحمه الله تعالى (اسطوخودس مربى من اليابس) وذلك لعدم الطرى الاخضر * يؤخذ الاسطوخودس الحديث العهد من بلاده فينقى من عيذانه ويعمل في ثوب كتان ويعلق في البئر بينه وبين الماء قدر ذراعين حتى يتندى ثم يؤخذ وينقع في الماء يوما وليلة أيضا يغلى بنار جرح حتى ينضج ويصفي من ذلك الماء ويؤخذ ما نزل منه من الماء ويضاف اليه سكر وعسل نحل بالسوية ويؤخذ له قوام ثم يوضع في الشمس أياما حتى يتجكم ويرفع وأنا عملته فجاء جيدا وجرب ونفع (وج مربى) أمرني رحمه الله أن أعمله وعملته * يؤخذ من الوج السالم من السوس فيدفن في رمل ويرش عليه الماء أياما حتى يتندى جيدا او يلين كالاخضر منه ويدق في جرن رخام حتى يتخضب ويغلى له عسل نحل وترفع رغوته وينزل عليه ويحرك ويرفع وان شئت أن تقطعه بالسكين وتربيه في العسل المعقود فافعل (عود وج مربى) صنعته كصنعة الوج المربرى (زنجبيل مربى من اليابس) التدبير فيه كالتدبير في عود الوج (كابلى مربى من اليابس) التدبير فيه كالتدبير في قشور الاترج وفيه زيادة عمل وهو أن يندى الاهليلج كالزنجبيل في الرمل أياما حتى ينتفخ ويلين جيدا فيثقب ويجعل في برنية ويغلى عسل نحل وترفع رغوته ويؤخذ له قوام رقيق لا غليظ ويصب على الاهليلج الذي في البرنية حتى يغمره

ويترك حتى يبرد فإنه يرخي مائة ويرق فيصق عنه و يعاد على النار يفعل به ذلك مرارا حتى تنقطع مائته و يترك في عسله ويرفع (شقاقل مربى من اليابس) وهو الجزر البرى التدبير فيه كالتدبير في الزنجبيل و يضاف اليه عند نزوله عن النار زنجبيل و خولنجان و دارصيني و فلفل و دار فلفل و ثم من يضيف اليه مسكاو ثم من يضيف اليه بزجر جبر فيجى ذلك كله جيدا لانه يعين على تمام القصد به من تقوية الباه والله أعلم (جزر مربى) التدبير فيه كالتدبير في الاترنج وغيره من المربيات (صنعة مربى وريحان صعترى مربى و نعناع مربى) التدبير فيها كالتدبير في الورد المربى (ورد مربى عسلى) وهو الجلنجبين ومعناه ورد بعسل * يؤخذ من ورق الورد المنقى رطل يدعك في دعاء برطل سكر مدقوق ناعدا عاكجا جيدا ثم يغلى رطلان عسل نحل و تنزع رغوته و يؤخذ له قوام و يلقى عليه ذلك الورد المدعوك و يحرك حتى يختلط و ثم من يضيف اليه زعفران نصف درهم و خولنجان درهما و ثم من يتركه ساذجا ويرفع

* الباب الخامس في المعاجين و عجنها *

(مجمون سفرجل قابض) يفش الرياح * يؤخذ سفرجل فيمسح ظاهره بخرقه صوف و ينظف باطنه و يصلق في ماء و خمر أو ماء و خل على نار هادئة حتى ينضج و يهرس في جرن مانع أو رخام حتى ينعم و ينزل من غر بال و يجعل عليه لكل رطل منه رطلان عسل نحل منزوع الرغوة و يجبل حتى يأخذ قوام المعاجين و يرفع (مجمون سفرجل) يفش الرياح الباردة * يؤخذ سفرجل مقشر الظاهر منظف الباطن يصلق في غمره خرا عتيقا أو خل خر حتى ينضج و يهرس في جرن رخام و ينزل من غر بال و يضاف الى كل رطل رطلان عسل نحل منزوع الرغوة قد أخذ قوامه و يضاف اليه عند نزوله عن النار ثلاثة دراهم دار فلفل و زنجبيل و دارصيني من كل واحد أر بعته دراهم مصطكى خمسة دراهم هال و قاقله من كل واحد أر بعته دراهم زعفران درهما و يشاط و يرفع و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (مجمون سفرجل مسهل) يضاف الى هذا المجمون السفرجل المقوه كما تقدم سقمونيا سبعة دراهم تر بل أبيض صفا فيرى ثلاثون درهما و فى نسخة أخرى سقمونيا عشرة دراهم نافع (مجمون تمرى) من الملىك الحنير * يؤخذ زنجبيل و فلفل و سقمونيا من كل واحد درهما و نصف سداب يابس و لوز حلو من كل واحد أر بعته دراهم و تمر هيروقى أو مججوة أر بع أو اق منزوعة منقوعة فى خل خر يوما و ليلة يجمن الجميع بعسل نحل منزوع

الرغوة و يرفع الشرية منه ستة دراهم (مجمون تمرى مسهل) تمر لحيم و يقال هيروني ينقع في خل خمر يوما وليلة رطل وقد حضر في طيب مغربي يعرف بابي اسحق الاندلسي وكان رجلا فاضلا في الطب وغيره فانكر التمر وجعل موضعه عجوة خيمة صافية صادقة الخلاوة وعملتها واستشرت في ذلك غيره فأشار على بقوله ويهرس في جن كما تقدم و يلقى عليه رطلان غسل نخل منزوع الرغوة و يؤخذ له قوام و يلقى عليه عند نزوله عن النار سذاب مخفف في الظل و سقمونيا و نيا و فلفل أسود و زنجبيل و بورق أرمني من كل واحد عشرة دراهم يخلط جيدا و يرفع الشرية منه سبعة دراهم (تمرى آخر) من الدستور * يؤخذ تمر عراقى منزوع النوى خمسون درهما ينقع في خل خمر يوما وليلة و يدق في جن حتى ينعم و يضاف اليه محمودة زرقاء و سذاب مخفف من كل واحد عشرة دراهم لوز مقشور ثلاثون حبة عددا بورق أرمني ثلاثة دراهم زنجبيل خمسة دراهم يخلط الجميع جيدا بعد السحق و النخل و يجن بثلاثة أمثاله غسل نخل منزوع الرغوة و الشرية منه سبعة دراهم نافع ان شاء الله تعالى (مجمون الملك) و يعرف بدييد الملك من الارشاد يفتح سد الكبد الباردة و ينفع من الصلابة و الاورام فيها و في المعدة الباردة و وجع الطحال و كل ما يتخوف منه الاستسقاء و أرياح الشراسيف و لكل فضل غليظ * يؤخذ لك منقى عشرة دراهم قسط حلو و سنبل هندي و حب بلسان وعود سليخة و أسارون و دار صيني و زعفران و فقاخ الاذخر و راوند صيني و مصطكى و زراوند طويل و مدور من كل واحد ستة مثقالين و رداجر و جنطيانا و بزرا و زاننج و أنيسون و بزركرفس و قرنفل و جعده و كرون كرماني و افسنتين رومي و حشيشة غافت و جوز بو او كباة و قاقله من كل واحد مثقالان يجن بثلاثة أمثاله غسل نخل منزوع الرغوة الشرية منه درهم بمياه البقول و مطبوخ الاصول (دواء الملك الاصفر) و منافعه كمنافع الاول من السكى و يفتت الحصى و هو أفضل أدوية الكبد * يؤخذ لك و بسر و زراوند أوقية و نصف قسط و فقاخ الاذخر و حب عناب و ترمس و حلبة و فلفل اسود من كل واحد أوقية و يدق الجميع و يجمع بثلاثة أمثاله غسل نخل منزوع الرغوة و يرفع نافع (مجمون المسك الحلو) يؤخذ زرنباد و درونج عراقى من كل واحد درهم لؤلؤ غير منقوب و كهر باو بسند من كل واحد مثقالان بهمنان أبيض و أجر و قاقله و سنبل و قرنفل و اشنه من كل واحد مثقالان ابريسم خام درهم و نصف زنجبيل و فلفل من كل واحد ثلاثة دراهم مسك نصف مثقال تدق الحوائج و يجن بعسل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله و يرفع

(مجمون دييند الورد) النافع من الاستسقاء وأمراض الكبد ويفتح سددها * سنبل
 وأسارون ومصطكى وسليخة وزعفران ولك بسر صندل مقاصيري وطباشير قسط
 مردار صيني وراوند صيني من كل واحد درهم زر وورد عراقى وزن الجميع يدق وينخل
 ويخمن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى
 (مجمون دييند الورد لابن رجون) كثير المنافع * يؤخذ سنبل وزعفران و بزر كشوث
 وفوة ولك بسر ومصطكى وطباشير ودار صيني الصين واذخر وأسارون وقسط حلو وحشيشة
 غافت و بز رهند باو بزر كرفس وراوند صيني وحب بلسان وقشر أصل عوده وقر نفل كباش
 وهال وعود البخور من كل واحد درهم زر وورد منزوع وزن الجميع ايخمن بثلاثة أمثاله
 عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل من مثقال الى درهمين كل يوم نافع ان شاء الله
 تعالى (مجمون الزيب) ويعرف أيضا بمجمون الاقيمون النافع من غلبة الاخلاط
 السوداء وبالغمية والجرب العتيق والجذام والبرص وجميع الامراض السوداء و
 بالغمية * يؤخذ اهليلج كابل وأصفر وهندى و بليج وأملج وشيراملج منزوعة
 النوى أفقون و بسفاج و سنامكى و بزر شاه ترج من كل واحد خمسة عشر درهما حجر
 أرمنى ولاذورد واسطوخودس مصولين وغار يقون هش وحاشمن كل واحد خمسة دراهم
 ملح نطفي درهمان زر وروانيسون ومصطكى من كل واحد مثقال وأضاف اليه القاضى
 فتح الدين رحمه الله البشوش خمسة دراهم وأمرنى أن أعمله فعملته كما أمرت بس الخواص
 بعدد قها ونخلها بأربعين درهما دهن لوز حلو ويخمن الجميع بثلاثة دراهم زيب منزوع
 الحجم وعسل نحل مقوم نصفين بالسوية الشربة منه من خمسة مثاقيل الى عشرة مثاقيل ثم
 من يعمل به غير بشوش (مجمون النجاج) النافع من الصرع والماليخوليا وغلبة الاخلاط
 البلغمية والسوداوية * يؤخذ كابل منزوع و بليج وأملج وهندى من كل واحد عشرة دراهم
 بسفاج وأقيمون وتر بد واسطوخودس من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع وينخل
 و يلبت بدهن لوز عشرة دراهم ويخمن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع الشربة
 منه من مثقال الى ثلاثة مثاقيل (مجمون البلاد الصغير) يزيد فى الحفظ و يذهب
 النسيان وينفع من الفالج والرعدة والسكته وجميع الامراض الباردة * يؤخذ اهليلج
 اسود و بليج وأملج من كل واحد عشرة دراهم كندر ودوقو وفلفل وزنجبيل ووج
 وسعد كوفي وسنبل وعسل البلاد من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع وينخل ويخمن
 بثلاثة

بثلاثة أمثاله غسل نخل منزوع الرغوة بعد أن يلت بدهن لوزاً أبيض أو بدهن جوز ويرفع
 ويستعمل (مجمون مفرح) بارد من اقر باذن ابن التلميذ صالح للكبد الحارة وينفع
 من الخفقان الكائن عن حرارة * خشخاش أبيض وكربرة يابسة و بز بطيخ من كل
 واحد ثلاثة أجزاء طباشير أبيض وعصارة بر باريس وطين مخنوم أو طين أرمني وزرورد
 ولسان نور من كل واحد جزء يدق مايجب دقه ويخلط الجميع ويغمر بعسل السكابي المرقي
 كفايته ويرفع ويستعمل (مجمون البلادر المنسوب الى جالينوس) نقله حنين في مقالة
 شرب ثمر البلادر وهي النسخة المعول عليها لكاه وسرعة الحفظ وذكر انه لما استعمله كان
 يحفظ في اليوم ما كان يحفظه في السنة ولو شئت قلت أكثر هذا قوله وفيه منافع أخرى جلية
 * فلفل ودار فلفل وكابلي و بليج وشيراملج وجند بادستر وزعفران من كل واحد أربعة
 دراهم غسل البلادر وقسط مر وسكر طبرزد وحب الهمشت وهو حب الغار وسعد كوفي
 من كل واحد ثلاثة عشر درهما يدق الجميع ويلت بمثله سمن بقري طري ويخمن بمثله
 غسل نخل منزوع الرغوة ويرفع في برنية خضراء ولا تملأ ويسدر أسها ويجعل في الغطاء
 مكان مثقوب ليتنفس الدواء ويستعمل بعد ستة أشهر وثم من يدفنه في هذه المدة في الشعير
 (مجمون مفرح معتدل منه أيضا) بهمنان من كل واحد خمسة دراهم اهليلج كابلي
 منزوع عشرون درهما زرشا هترج وورق لسان نور وورق الباذر نجو به أو بزره من كل
 واحد عشرة دراهم كسفرة وطباشير وطين مخنوم معدني أو أرمني من كل واحد ثلاثة
 دراهم ابريسم خام محرق في بستوقه قدر ما يمكن سحقه وصنديل مقاصيري وقشر
 الفستق الاعلى من كل واحد درهمان بسنوؤلو غير مثقوب وكهر باء عظمى من كل واحد
 درهم عود هندي نصف مثقال ندى الادوية وتخل ويؤخذ من ماء التفاح المزوماء السفرجل
 وماء جناس الاترج وماء الامير باريس وماء الرمان المزوماء الورد وسلافة الشراب
 الريحاني أو الجهوري من كل واحد ربع رطل تجمع المياه ويحل فيها ثلاثة أرطال سكر طبرزد
 وتكشط رغوته ويؤخذ منه قوام العسل ويخمن به الادوية ويرفع ويؤخذ منه كل يوم
 ملعقة نحو خمسة دراهم والغذاء عليه في أكثر الاوقات زركشسية محلاة (مجمون يعين
 المرطوبين على جودة الحفظ للسكندي) * بزر الرطبة درهمان وجر درهم يدق ويلت
 بسمن بقري ويخمن بعسل نخل على العادة نافع (مجمون مفرح ياقوتي مصلح منه)
 ورق لسان نور جبلي و باذر نجويه و بزره و بزر القرنج مشك و بهمن أبيض وأحمر من

كل واحد سبعة دراهم دارصيني وكسفره يابسة وطباشيروكهر باو بسند وعود هندي خام
 وقاقلي أسود رزين وابر يسم خام محرق كما وصفنا قبل من كل واحد درهمان طين
 مخنوم معدني أو أرمني ولؤلؤ غير مثقوب من كل واحد مثقال زعفران درهم قرنفل
 درهمان زرنباد ودرنج من كل واحد ثلاثة دراهم سحاقة الذهب والفضة النقية أو أوراق
 وياقوت أجم من كل واحد اثنان زرنب درهمان كبابه وقاقلة من كل واحد ثلاثة
 دراهم زر ورد عراقى خمسة دراهم صندل مقاصيري ثلاثة دراهم امليج منقوع
 في الشراب الريحاني ويغلي بعد ذلك عشرون درهما يدق الجميع وينخل ويؤخذ من
 غسل الكابلي المر في نصف رطل ومن الجلاب المقوم قوام العسل منا ونصف في أكثره وفي
 نسخة أخرى رطلان ونصف ومن الزيب المنقى من مجمه رطل واحد يدق الزيب المنقى
 مرشوشا بقليل ماء ورد وقليل شراب ريحاني حتى يتخضب جيدا ويخلط به وبعسل الاهليلج
 المر في والجلاب المقوم جميع الادوية ويضرب جيدا حتى تتحد أجزاءه ويرفع في اناء زجاج
 أو مزجج ويستعمل من مثقالين الى ثلاثة كل يوم نافع ان شاء الله تعالى (مجمون مفرح
 معتدل) منه أيضا يؤخذ بهمنان أبيض وأجر اهليلج وكابلي بزرها تخرج زرورد لسان نور
 أجزاء متساوية يجمن بثلاثة أمثاله غسل نحل منزوع الرغوة ويرفع (مفرح ياقوتي بارد)
 منه أيضا يؤخذ طباشيرا أبيض عشرة دراهم ورد منزوع خمسة دراهم ورق لسان نور وعصارة
 الاميرباريس من كل واحد خمسة دراهم طين أرمني ثمانية دراهم شيرامليج خمسة عشر
 درهما صندل مقاصيري وكسفره يابسة وقشر الفستق الاعلى ودرنج معقرب من كل واحد
 ثلاثة دراهم بهمنان أبيض وأجم من كل واحد ثلاثة دراهم كهر باعظمي و بسند ولؤلؤ غير
 مثقوب من كل واحد درهمان زعفران اثنان ذهب ابريز وفضة صافية يدقان ورقان
 كل واحد مثقال ياقوت أجم نصف مثقال ابر يسم خام محرق كما تقدم درهم تدق الادوية
 وتنخل ويؤخذ من ماء التفاح الحامض ومن ماء حمض الاترج من كل واحد أربعون
 درهما ومن السكر الطبرزدالنقي منوان يذاب السكر بالماء وتكشط رغوته ويعطى قوام
 العسل ويضرب فيه الحوائج جيدا ويوضع في برنية صيني ان أمكن والا فزجاجة أو زجاج
 واسعة الرأس وتخلى ناقصة حتى يتنفس فيها الممجون ويرفع ويستعمل منه عند الحاجة من
 خمسة دراهم الى خمسة مثاقيل نافع ان شاء الله تعالى (مفرح حار) منه أيضا ينفع من الخفقان
 الحادث عن برودة و يسخن القلب ويقويه وكذلك يفعل بالعدة * قرقة صينية وقرنفل
 وقرقة

وقرفة وسنبل الطيب واشنة واطفار الطيب وبارمشك وقرنجمشك من كل واحد درهمان
 زعفران ومصطكى من كل واحد درهم يسحق ويحجن بعسل نحل منزوع الرغوة ويرفع
 نافع (اظر يقل صغير) من الدستور نافع من استرخاء المعدة ورطوبتها ويقوى الهضم
 ويعصر الرطوبة المجتمعة في المعدة ويدفعها ويمنع الإبخرة التي تصعد من المعدة الى الدماغ
 بتفريقها ويقوى الحواس كذلك ولما فيه من خصوصية الفعل ويصفي الدهن ويزيد
 في الذكاء وجودة الفهم وينفع من النسيان والبلادة ويقوى الاعصاب وينفع من
 الامراض الدماغية الباردة الرطبة ويمنع سرعة الشيب وهذه لغة رومية يتراقيليا معناه
 الثلاث اهليلجات * يؤخذ كابلي وامليج وبليلج منزوعة النوى من كل واحد جزء يدق
 لانعماو يلبت بدهن لوز قدر ما يكسر غباره أو بسمن بقري طرى ويحجن بثلاثة أمثاله
 عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع الشرابة منه ثلاثة مثاقيل الى خمسة مثاقيل ثم من يضيف اليه
 الاهليلج الاصفر والهندي (اظر يقل كبير) ينفع منافع الاول ويزيد عليه بما فيه من
 الادوية ويزيد في الباه ويعين عليه اعانة كبيرة وينبغي أن لا يستعمله محرور المزاج ولان
 يغلب عليه اليبس يؤخذ اهليلج كابلي واسودو وبليلج وابلج منزوعة النوى وفلفل ودار
 فلفل من كل واحد ستة دراهم شقاقل وزنجبيل وتودرى أبيض وأجران وجد والافيدهما
 من حب الجنى والسنة العصافير وبهمنان أبيض وأجر من كل واحد درهمان حب القلقل
 وهو بز الرمان البرى وان تعذر وجوده فبدله لسان عصفور وسمسم مقشور وسكر طبرزد
 وخشخاش أبيض من كل واحد درهمان يدق لانعماو يلبت بما يكسر غباره من سمن
 بقري طرى أو دهن لوز يكون الدهن ربع وزن الخواصج ويلبت بثلاثة أمثاله عسل نحل
 منزوع الرغوة ويرفع الشرابة منه درهمان الى أربعة دراهم وينبغي أن يستعمل بعد ثلاثة
 أشهر (مجبون مفرح) من الدستور ينفع من الخفقان وأوجاع القلب والمعدة والكبد
 الكائنة عن سوداء محرقة أو حارة وهوداء ملوكي جليل القدر كثير المنفعة يؤخذ بهمنان
 من كل واحد خمسة دراهم اهليلج كابلي منزوع ثلاثة دراهم بز شاهرج ولسان نور ووزر
 باذرنبويه من كل واحد عشرة دراهم حبرابر يسحق محرق كما تقدم في بستوقه وصندل
 مقاصيري وقشر الفستق الاعلى من كل واحد درهمان بسندول أو غير منقوب وكهربا
 عظمى من كل واحد درهمان كزبرة يبروطباشيروطين أرمني من كل واحد ثلاثة دراهم
 عود قاقلى نصف مثقال يدق الجميع وينخل ويخلطوا يؤخذ من ماء التفاح المزوماء السفرجل

وماء حياض الا تروح وماء الرمان المزوماء الامير باريس وماء الورد ومن الشراب الريحاني
من كل واحد ثلاثون درهما تجتمع المياه وتسكب فيها ثلثة درهم سكر طبرزد وتكشط
رغوته ويؤخذ له قوام العسل ويضاف اليه الادوية المسحوقة ويخلط جيدا ويرفع
ويستعمل الشربة منه من ثلاثة دراهم الى خمسة مجنون الفلاسفة من الارشاد و يسمى
مادة الحياة النافع من فضول البلغم ويقوى النفس ويشهى ويهضم الغذاء ويزيد في الحفظ
والذكاء ويذهب الابدوة ويقطع سلس البول ويسكن الرياح ويزيد في المنى وينفع لوجع
الظهر والمفاصل ويشد الاسنان * يؤخذ فلفل ودار فلفل وزنجبيل ودار صيني واملح
وبليج وشيطرج وزراوند مسحوج و بابونج وحب الصنوبر وجوز هندي وعروق صفر
و ثم من يضيف الى هذه الخواص حرف وخصي الثعلب من كل واحد اوقية زيد من مزوع
الجحم ثلاثون درهما وفي نسخة اخرى ثلاثة دراهم يدق الجميع ويهجن بثلاثة أمثاله عسل
نحل منزوع الرغوة وفي نسخة اخرى مثليه * وأما النسخة التي كنت أعملها فهي فلفل
ودار فلفل وزنجبيل ودار صيني واملح و بليج وشيطرج وزراوند مسحوج وعروق صفر وهو
السكرم وزهر بابونج وحب الصنوبر الكبار وجوز هندي من كل واحد جزء وعسل نحل
منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله يخلط ويرفع نافع ان شاء الله تعالى (مجموع مفرح كبدي) من
أقر باذين ابن التلميد * يؤخذ ورد مزوع ستة دراهم سعد كوفي خمسة دراهم قرنفل ثلاثة
دراهم زرنب وزعفران من كل واحد درهما أسارون وسنبل ومصطكي وقرق من
كل واحد ثلاثة دراهم هال و بسباسه وقافله وجوز أبو من كل واحد درهم يسحق الجميع
وينخل ناعما ويؤخذ املح رطل واحد برض وينقع بسبعة ابطال ماء حار شديد الحرارة
يوما وليلة ويغلى على نار هادية حتى يبقى منه الثلث يضاف اليه نصف رطل عسل نحل ويؤخذ
له قوام وتلقى عليه الادوية المسحوقة ويحرك يعود خلاف عرض ويرفع الشربة منه
مثقالان ونصف وقد يضاف اليه فرنجمشك و زرنب و زنجبيل و به و لؤلؤ بلانقب وساذج
هندي من كل واحد درهما مسك دائق وقد يضاف اليه من الذهب والفضة المدقوقين
من كل واحد ربع مثقال ويرفع ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى (صنعة القاونيا القارسية)
لابن التلميد * يؤخذ فلفل أبيض و زرنب و بنج أبيض من كل واحد عشر درهما
أفيون وطين محتوم من كل واحد عشرة دراهم زعفران خمسة دراهم فر بيون وسنبل
وعاقر قرحا من كل واحد درهما جنبد استر درهم زرنب و دودرنج و لؤلؤ غير مثقوب
ومسك

ومسك من كل واحد نصف درهم كلوراً بيض دائق ونصف يدق الجميع ويجمن بما يكفيه من عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل بعد ستة أشهر نافع (صفة البرشعنا) لأوحد الزمان * يؤخذ فلفل أبيض و بزر بنج أبيض من كل واحد عشرون درهماً فيون عشرة دراهم زعفران خمسة دراهم وفي نسخة أخرى مثقال سنبل ولسان عصفور و فريون و عاقر قرحا من كل واحد مثقال يدق كل واحد على حدة و تحرز أوزانه و يخلط بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يستعمل بعد ستة أشهر نافع و معنى برشعنا أى برء ساعة و منافعه جليلة كثيرة وهى مذكورة فى المقالة الموضوعية طوال الله أعلم (مجموع العقارب) لأن سرفيون * عقارب محرقة ثلاثة دراهم ونصف جنطيانا رومى أربعة دراهم ونصف زنجبيل صينى درهم فلفل أبيض و فلفل أسود من كل واحد درهماً ونصف أصل الكالنج خمسة دراهم ونصف جند بادسترار أربعة دراهم يدق الجميع و يجمن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع و يستعمل بعد ستة أشهر (صفة حرق العقارب) يؤخذ عشرون عقر بالحياء توضع فى اناء فخار و يلبس بجمين الخنطة و يوقد تنور و قودا جيداً بقضبان الكرم حتى يبلغ الاسخان و تخرج النار جميعها و يطرح الاناء ليلية كاملة و يخرج من الغد و يترك حتى يبرد و يؤخذ و يوضع فى اناء زجاج و يحترز عليه و يؤخذ منه عند الحاجة و يستعمل (مجموع اللوغانيا) و معناه ماخاب من استعماله و هو دواء كثير المنافع جليل القدر لا غائلة له يخرج اخلاطاً غليظة من أقاصى البدن بغير عنف و ينفع من امراض الرأس كالصداع والشقيقة والدوار والوسواس والصرع والضمم والفالج والاسترخاء والسكتة وأوجاع العين والاذن المتقدمة و يقوى القلب و يفتح سد الكبد و يدر الطمث و يزيد عسر النفس و ينفع من الهق وسائر الامراض البلغمية والسوداوية كالربيع وأوجاع المفاصل واليرقان و عرق النسواداء الثعلب والحية والبرص والقوابى والجذام والاورام الباردة والسرطان * يؤخذ شحم حنظل خمسة دراهم بصل الغنصل المشوى و غار يقون و سقمونيا و خرق اسود و اشق و اسقرديون و هو الثوم البرى من كل واحد أربعة دراهم أفثيمون و كمادريوس و مقل أزرق و صبر سقطرى من كل واحد ثلاثة دراهم هيو فار يقون و حاشا و فراسيون و سنبل و جعدة و سليخه و فلفل أبيض و اسود و دار فلفل و زعفران و دار صينى و جاشير و سكيكيدنج و جند بادستر و مر و بطار اساليون و زراوند و عصارة الافستين و فريون و منتجوشة و هو السنبل الرومى و الاقليطى و حماما و زنجبيل من كل

واحد درهمان جنطيانا واسطوخودس من كل واحد درهم ونصف يدق كل واحد بمفرده
وينخل ويحزوزنه ويخلط الجميع ويحجن بعسل نخل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله الشر به منه
أربعة مثاقيل بعد ستة أشهر نافع ان شاء الله تعالى (مجموع عقارب محرقة لابن المدور)
عقارب محرقة ونشادر وودوقو ومر وساساليوس من كل واحد ثلاثة دراهم انيسون و بزر
كرفس وراز يانج وناخنواه و فلفلان أبيض واسود و جند بادستر من كل واحد درهمان
سذاب يابس و بزر شبت و بزر بخل من كل واحد أربعة دراهم يدق ويحجن بثلاثة أمثاله
عسل نخل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل بعد ستة أشهر من نصف درهم الى درهم نافع ان
شاء الله تعالى (صفة القلونيا الرومية) من الارشاد النافعة من أوجاع الكبد والسعال
والاختلاف ووجع الاسنان وتأكلها والقولنج * يؤخذ زعفران خمسة دراهم فلفل أبيض
و بزر بنج من كل واحد عشرون درهما بزر كرفس بستاني ثلاثة دراهم أفيون رومي عشرة
دراهم بطراساليون أربعة دراهم سنبل الطيب أربعة دراهم ساذج هندي وسليخة
وعاقرقرا وحب بلسان وفر بيون من كل واحد درهم يدق ما يجب دقه وينخل ويحجن
بثلاثة أمثاله عسل نخل منزوع الرغوة ويرفع في ماء زجاج ويستعمل بعد ستة أشهر وقوته
تبقى الى عشرين سنة (صفة القلونيا القارسية) النافعة لآوجاع النساء والرياح التي تعرض
لهن في الارحام والاسقاط وتشد الرحم وتنفع الاختلاف والقيء وتزيل الغم والبلادة وتندكي
الدماغ وتصلح البدن وتنفع من القولنج * يؤخذ فلفل أبيض و بزر بنج أبيض من
كل واحد عشرون درهما أفيون عشرة دراهم طين محتوم عشرة دراهم درونج وورنباد من
كل واحد نصف درهم لؤلؤ ومسك من كل واحد نصف مثقال كافور دانق بهياً كالاول
وقوته تبقى كقوة الاول (دواء اللك الاصفر) من الارشاد ولا فرق بين ان تقول دواء
أوديد أو مجموع الكل تدل على شيء واحد نافع من ضعف المعدة والكبد وبردتهما
والصلابة المزمنة ويفتح السدد فيهما وفي الطحال * يؤخذ هال وقسط وحب غار وترمس
وحلبه وفلفل ولك بسر من كل واحد درهمان وراوند ثلاثة دراهم عسل ثلاثة أمثاله يدق
ويجمع ويرفع الشر به منه درهم بماء طبيخ الافستين نافع (صفة استخراج عسل
البلاد) يؤخذ زنجفر يه زجاج طين بطين الحكمة ويكسر البلادر ويدق حتى يتخضب
ويوضع في الزنجفريه ويسد رأسها بقطعة ليف ويكب في قصر به قد ثقب وسطها قدر ما يدخل
فيه فم الزنجفريه ويعمل عليها دق خم و يوقد فيه النار ويترك الى باكر ويحط تحت فم
الزنجفريه

الزنجفريه سكرجة ليقطر فيها العسل وهذا أحسن ما يعمل وأنا كنت أعمله كذلك (مجموع مسك حلو) عن ابن بيان * يؤخذ دارصيني وجوز بواو قرقل وقاقله صغار وقرنفل وخولنجان ودارفلفل وعود هندي من كل واحد درهمان ونصف زعفران درهم سكر نبات ثلاث أواق مسك تبي ربع مثقال يدق الجميع وينخل ويحجم بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ورب تفاح ويرفع في برنية ويستعمل وقت الحاجة نصف مثقال بشراب تفاح (مجموع الباه) جيد مجرب من لفظ ابن بيان * يؤخذ بزرجر وجر جبرو بصل ولب قرطم وحب سلجم و بزنجل و بزرا نجره و بهمنان وشقاقل يابس وقلب حب الصنوبر و كندر ولب حب القطن من كل واحد جزء وفانيدوزن الجميع نافع ان شاء الله تعالى (صفة دواء للقرص) الذي كنت أعمله * تمر هندي منزوع من حبه وليفه مدقوق كالرهم وحب رمان شامى مدقوق ناعم اوز يب عبيدى كبار ينقع في خل خمر منزوع الحجم من كل واحد رطل يخلط الجميع مدقوقا ويحل له سكر بياض قدر ما يحليه ويؤخذ له قوام ويطرح عليه التمر هندي والزيب وحب الرمان ويحرك ويسقى أولا فاولا من ماء ليمون أخضر وخل خمر وماء الحصرم ان كان موجودا والاقفاء الرمان الحامض ويحرك وليكن طبخه في قدر برام أو بيروني وفي آخر طبخه يرمى فيه ورق نعناع وورق ريحان صعترى وحمام وعند نزوله عن النار يضاف اليه فلفل وزنجبيل وقرقة وهال وقرنفل كباش وجوز بواو وعود قاقلي بقدر ما يجيىء الطعم الذي يختار اما شديد الحرارة أو ضعيف الحرارة ويفرق بقليل ماء ورد قد سحق فيه مسك ويرفع في برنية قد بخرت بعود ومسحت بمسك ويرفع ويستعمل نافع جيد (مجموع السقنقور) يزبد في الباه من المهاج لابن جزلة * يؤخذ بزرهليون و بز بصل و بز رلفت و بز رطبة و بز كراث و بز جرجير و بز انجرة و حبة خضراء ولسان عصفور من كل واحد درهم سمسق مقشور و بزنجل ولب صنوبر وحب الرشاد وزنجبيل وشقاقل وخولنجان ودارفلفل من كل واحد خمسة دراهم دارصيني وجوز بواو بهمنان من كل واحد درهمان سره سقنقور خمسة دراهم اشقيل وهو بصل العنصل مشوي ثلاثة دراهم وسقور ديون ثلاثة دراهم يدق ويحجم بعسل نحل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله ويرفع (مجموع البزور) لذوى الامزجة الباردة وينفع من الباه من الكافي * يؤخذ بز رلفت و بز جرجير و بز انجرة و بز جرجير و بز بصل و بز هليون وحب الصنوبر و بز رطبة و قسط حلو و زنجبيل ولسان عصفور وشقاقل من كل واحد

درهمان دار فلفل و بززر شاد و خولنجان من كل واحد در همان يدق الجميع و يمجن بثلاثة أمثاله من عسل نحل و جلاب بعد انتزاع رغوثهما و يرفع في برنية و يستعمل منه عند الحاجة اليه من مثقالين الى أربع مثاقيل كل يوم حتى يعتدل المزاج و يبلغ به النفع ان شاء الله (اطريفل) بخت الرئيس موسى بن ميمون المغربي كتبه الى الرئيس ولده داود و أنا مريض بوجع اللسان و ذكر منافعه مكتوب بخطه بحجود الهضم و يقوى الاعضاء الباطنة كلها على العموم و الخصوص و يبطن الشيب و يذهب الباغ و يمنع الانجزة من الترقى الى الدماغ و يقوى الحواس و يزيل كدورتها و يفرح النفس و يحفظها و ينفع من أمراض كثيرة * يؤخذ اهليلج و كابل و بليج من كل واحد و قيتان فشر ارج أصفر و اسطوخودس و لسان نور من كل واحد أوقية اتله و قسطن زرور دمزوع من كل واحد أوقية لسان العصفور و شقاق و بززاليون و بززر و بزرج و بهمن أبيض و أحمر و انيسون و مصطكي و قشر عود اللسان أو عوده من كل واحد نصف أوقية كباة و قاقلة و دار صيني و خولنجان و دار فلفل و زنجبيل و سنبل و عصفور و درونج و عود بخور من كل واحد مثقال حب الصنوبر ثلاث أواق تستحق الادوية اليابسة و تنخل و تدق البزور و قلب الصنوبر و ثلاث اهليلج و بقية الحوائج بنصف رطل لوز حلوا و بدهن فستق مرة بعد مرة حتى تختلط و يمجن بعسل نحل رطلين و جلاب ثلاثة أرتال بعد انتزاع رغوثهما و يرفع في برنية امدى و يستعمل منه عند الحاجة اليه من مثقالين الى أربع مثاقيل كل يوم حتى يعتدل المزاج و يبلغ به النفع (اطريفل) كنت قد عملته لنفسى أنا و من حضرني من اطباء في وقت مرضى و وجدت له اراحة لانه كان يلين و يخفف البلغم في معدتي و ينفع من الارياح و يقوى المعدة و يعين على الهضم و يقوى فم المخرج و يزكي الحواس و ينفع من ثقل اللسان يؤخذ كابل و هندي و أصفر و بليج منزوع النوى من كل واحد ستة دراهم مقل أزرق و انيسون و زرور و مصطكي و راسن و قشر عود اللسان الاخضر المجفف و اسطوخودس و قشر أصل لسان الثور الشامي المجفف كنت آخذ من أصول لسان الثور المجلوب من الشام أفسره و أستعمله و عود البخور و بهمن أحمر من كل واحد ثلاثة دراهم تحرر الاوزان بعد الدق و النخل و يكسر غبارها باوقية دهن لوز حلوا و يمجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يستعمل منه عند النوم من ثلاثة مثاقيل الى أربع بعة بوردمر بي نافع (مجون الانقرديا) وهو البلاذري ينفع من استرخاء العصب و الدوار و النسيان و الصرع و الصداع و أوجاع المعدة و الصدر و جميع

الاجع الباردة * وصفته يؤخذ سنبل الطيب وسادج هندي ومر صافي وسليخة وزعفران
 وشيخ أرمني أوروي واقليمون راذخور واندصيني وحب البان مقشر وقرنفل من كل
 واحد أوقية مصطكي وعسل الانقرد يامن كل واحد مثقالان حب البلسان وزنجبيل وصبر
 سقطرى من كل واحد أوقية غار يقون ثمان دراهم أصل السوس الاسمانجوني أوقيتان قشور
 أصل الراز يانج ثلاثة أرطال وخمسة أرطال تدق الادوية اليابسة وتنخل سوى الاصول
 يعني أصل الراز يانج فانه ينقع في الخل ثلاثة أيام ثم يغلي في قدر نظيف ثلاث غليات ثم ينزل من
 على النار ويصفي ويعاد الخل الى القدر و يلقى عليه ثلاثة أرطال عسل نحل و يطبخ بنار لينة
 حتى يصير قوامه غليظا ثم تذر عليه الادوية المسحوقه ويحط ويرفع في اناء زجاج ويستعمل
 بعد ستة أشهر وشر بته درهم عاء فاتر نافع ان شاء الله تعالى (مجموع راسن) نافع من
 جميع ما ينفع منه الراسن المر بي وهو اقرب فعلا من الراسن وحده كما قال ابن ماسويه سيما
 اذا عجن بالعسل * يؤخذ الراسن الجيد فيدق ويحجن بثلاثة أمثاله من العسل المنزوع
 الرغوة ويرفع (مجموع راسن أيضا) من افراباذين الرازي نافع من الورم الصلب في الكبد
 والمعدة * يؤخذ راوندو زنجبيل وراسن من كل واحد جزآن بزر كرفس وبزر راز يانج
 وناخواه من كل واحد جزء يدق وينخل ويحجن بعسل منزوع الرغوة ويسقى منه عند
 الحاجة مثقال عاء حار نافع

* الباب السادس في الجوارشات وتركيبها *

معنى الجوارش في اللغة الفارسية هاضم الطعام وأكثر ما يقع هذا الاسم على المعاجين التي
 تقع فيها الفلفل الثلاثة والزنجبيل والافويه وقد أضاف المتأخرون من الأطباء الى هذه
 الادوية الادوية المسهلة وغيرها ويستعملونها في أمراض مختلفة بحسب ما أضافوه اليها
 * جوارش السكمون * يحل الرياح الغليظة في البطن ويجود الهضم ويحل أوجاع القولنج
 السكاكين عن الريح والباغم ويسهل اسهالا خفيفا لما فيه من البورق ويحدر الغذاء عن
 المعدة وينفع الجشاء الحامص والبردة دافع لمضار الاغذية الغليظة الباردة * يؤخذ كون
 كرماني منقوع في خل حمر محفف مائة درهم زنجبيل وفلفل وورق سذاب محفف من كل واحد
 ثلاثون درهما بورق أرمني عشرة دراهم تدق الادوية وتنخل وتجن بثلاثة أمثاله عسل
 نحل منزوع الرغوة ويرفع الشربة من أربعة دراهم الى سبعة دراهم * جوارش الاسقف *
 نافع من القولنج ويسكن الآلام القوية ويطرد الرياح ويسهل البطن وينفع أوجاع

الظهر والخاصرة * تر بدأبيض وسقمونيا من كل واحد خمس مثاقيل زنجبيل
 ودار صيني وأمليج و بسباسة وقرنفل وجوزبوا من كل واحد مثقال سكر أبيض
 نصف رطل يدق وينخل ويحجن بمثله عسل نحل منزوع الرغوة ويستعمل
 عند الحاجة الشربة بأربعة مثاقيل * جوارش المسك * من الدستور ينفع من الخفقان
 والتي عو برد الكبد والاحشاء والمعدة وينعش الحرارة الغريزية ويقوى أفعالها دار
 صيني وجوزبوا وقرفة وقاقلة صغيرة وقرنفل وخولنجان ودارفلقل وعودهندي من كل
 واحد خمسة دراهم زعفران درهمين سكر طبرزد نصف رطل مسك عراقى نصف مثقال
 يسحق الجميع وينخل ويحجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل
 منه من نصف مثقال الى مثقال نافع * جوارش الخبث * من الدستور يقوى
 المعدة والكبد الباردتين وينفع من خروج دم البواسير ويجود الهضم ويقوى القلب
 * يؤخذ ورد منزوع الاقاع وصندل مقاصيري وسنبل الطيب ولحم حب الاميرباريس
 واهليلج كابل وأصفر و بليج وأمليج وهندي وطين أرمني وكسبرة وطباشير
 لسان ثور ودار صيني وكبابه وقاقلة ومصطكى وقرقوسعد كوفي وقشر الفستق الاعلى
 وعود قاقلى ونعناع مجفف وراسن مجفف وقشر اترج مجفف من كل واحد عشرة دراهم
 خبث الحديد المصرى ثلاثون درهما يدق الخبث وينقع فى الخل أربعين يوما ويلقى ويقل
 على طابق حديدو يعادسحقه وينقع فى الخل ثانية ويجفف ويقل ثانية وينقع ثالثة ويجفف
 ويدق باقى الادوية ويخلط الجميع ويحجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة وسكر
 طبرزد محلول بماء الورد نصفين بالسوية ويرفع الشربة منه نصف مثقال الى مثقالين مع
 قليل الاشربة الموافقة * جوارش العود * من الدستور يقوى الكبد والمعدة الباردتين
 وينفع من ضعف الكبد والخفقان وسوء المزاج البارد الغالب على جملة البدن ويهضم
 الطعام وينشف بلة المعدة ورطوبتها وينفع من الاسهال المتقادم السكاكين عن رطوبة فضلية
 وهو جيد للشايخ ينعش قواهم ويقوى * سنبل هندى واقليطى وهو الروى ويزركرفس
 وأيسون ومصطكى من كل واحد ثلاثة دراهم عودهندي عال رزين أسود وجندبادستر
 خمسة دراهم قرنفل و بسباسة وقرفة وسك مسك من كل واحد دراهم ونصف اهليلج
 كابل كذلك ينقع فى شراب ثلاثة أيام ويجفف زوررد عراقى منزوع الاقاع وقصب
 الذريرة من كل واحد مثقال وان تعترق قصب الذريرة بعد مهايؤخنوزنها ونصف وزنها زعفران

واخذوا ثم من قال وسنبلا يسحق الجميع وينخل ويحجن بعسل نحل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله
 ويرفع الشربة من مثقال الى مثقالين نافع ان شاء الله تعالى * (جوارش مسك حلو) يؤخذ
 زرنباودورنج ولؤلؤ وكهر باو بسندوا برسم من كل واحد درهم ونصفهما من سادج هندي
 وسنبل وقافة وقرنفل واشنه من كل واحد درهم زنجبيل ودارفلقل من كل واحد درهمان مسك
 ثمن مثقال يجمع بعسل نحل منزوع الرغوة كفايته ويرفع نافع (جوارش عوداً أيضاً) عن
 ابن التاميد * يؤخذ عود هندي ثلاثة دراهم قشر الاترج الاصفر النقي من البياض دهمان
 بحققان دارصيني وأيسون من كل واحد درهم زعفران نصف درهم يدق كل دواء بمفرده
 وتنخل الادوية ويحجن بعسل نحل منزوع الرغوة ويرفع وان شئت بالسكر فاعمله وقطعه شواير
 وارفعه نافع (جوارش عوداً أيضاً) منه * يؤخذ زنجبيل درهمان دارصيني ثلاثة دراهم
 مصطكي معلقة نفية درهمان زعفران درهم عود قاقلي رزين اسود خمسة دراهم بسباسة
 درهمان زرنباودرهمان سكر طبرزد وشراب ريحاني رطل يحل السكر في الشراب الريحاني
 وتضرب فيه الحوائج ويعمل شواير ويرفع وانا كنت اعمله كذلك وكنت افتقه بالمسك
 ويلف في ورق الاترج ويرفع ويستعمل (جوارش الجزر) من الدستور يهضم الطعام
 ويزيد في الباهز يادة عظيمة ويقوى المعدة والكبد والقلب * يؤخذ جزر حلومقشر
 الظاهر منظف من قلبه رطل واحد يغلى في حجر أو يسير عسل وماء حتى ينضج ويدق في جون
 حجر وينزل من غربال و يضاف اليه عسل نحل رطلان وعند نزوله عن النار يضرب فيه
 زنجبيل ومصطكي ودارصيني وجوزة طيب ودارفلقل وقرنفل واسان عصفور وزعفران
 وسنبل وخولنجان من كل واحد ثلاثة دراهم شقاق خمسة دراهم يخلط الجميع جيداً ويرفع
 الشربة منه من أربعة دراهم الى سبعة دراهم (جوارش قشر الاترج) يقوى القلب
 والكبد والمعدة هاضم للطعام مفرح للقلب * يؤخذ من قشر الاترج الخارج الاصفر رطل
 واحد يغلى في ماء و يبرد ذلك الماء وترفع تلك القشور وترمي وهي سخنة في ماء
 بارد حلو ويترك حتى يبرد ويفعل به كذلك الى أن ينضج بعض النضج ويخلو طعامه فيبرمي
 فيه حال غليانه الاخير يسير سكر وهذه تحلته في ساعة واحدة واقترحت من ذهني وكنت
 أضن به وقد اودعته هذا الكتاب مع جملة ما وعدت من أسرار الصناعة ثم يفرش على ثوب
 كتان حتى تنشف ما نبتته وتقطعه حسب ما تريد و يضاف اليه رطلان سكر وعسل نحل
 نصفين بالسوية و يؤخذ له قوام غليظ قريب من قوام المشاش وترمي فيه القشور ويحرك

جيدا ويجرب القشر فان دخله الجلاب وبقى قوامه جيدا والاصفه عن جلابه وارجع اغل
 الجلاب وخذ قوامه دون ذلك القوام وارم فيه القشور فانك ان عملت فيه القشور على النار
 تغير وفسد وعند نزوله عن النار يضاف اليه زنجبيل ودار فلفل ودار صيني ومصطكي من كل واحد
 ثلاثة دراهم وبسمباسة وورق سنبل وقرنفل وجوز بو او سنبل وعود هندي من كل واحد
 مثقال زعفران درهمان يسحق الجميع ويخاطو برفع (جوارش عود) من الدستور أفعاله كالاول
 * يؤخذ عود هندي عال وقشر الاترج المجفف من كل واحد ثلاثة دراهم دار صيني وأنيسون من
 كل واحد درهم زعفران درهم ونصف سكر عشرون درهما يدق الجميع وينخل ويحجن بمثله
 غسل الكابلي المرقي و برفع وهو نافع (جوارش صندل) من الارشاد نافع من سوء الهضم
 الكائن عن حرارة * يؤخذ ورد وطباشير وصندل مقاصيري من كل واحد خمسة دراهم
 مصطكي وسك مسك وعود من كل واحد مثقال أمير باريس منزوع الحب أربعة دراهم
 كافور درهمان يدق ما يجب دقه وينخل ويحجن برب سفرجل كفايته الشر به منه أربعة
 دراهم (جوارش العنبر) هال ودار صيني ودار فلفل وزنجبيل وجوز بو من كل واحد
 درهم اسارون وقرنفل وزعفران من كل واحد نصف درهم عنبر ومسك من كل واحد
 دانقان سكر مصري رطل واحد مهيأ كما ينبغي وهو يستخن المعدة و يعطرها و يقش الرياح
 الغليظة الباردة (جوارش صندل) منافعه كالاول * يؤخذ صندل مقاصيري عشرة
 دراهم زعفران وطباشير من كل واحد ثلاثة دراهم كافور فنصوري درهم يضرب في رطلين
 شراب ورد طري ويكسر بربع رطل غسل و برفع (جوارش سقنقور) من المنهاج لابن
 جزلة يزيد في الباه وينفع الكلى الباردة * يؤخذ بزهر هليون و بز بصل و بز لفت و بز
 رطبة و بز كراث و بز ججير و امجرة و حبة خضراء و لسان عصفور من كل واحد ثلاثة
 دراهم سمس مقشور و بز رطل بستاني و اب حب الصوبر الكبار و حب الرشاد و زنجبيل
 و شقاق و خولنجان و دار فلفل من كل واحد خمسة دراهم دار صيني و جوز بو او مهمنان من
 كل واحد درهمان سرة سقنقور خمسة دراهم اشقيل مشوي ثلاثة دراهم تستحق الادوية
 وتجنبت ثلاثة أمثاله غسل نخل منزوع الشر به منه درهمان يمثلت أو بلبن حليب أو بماء
 غسل (جوارش المقلباتا) النافع من الزحير والمغص والبواسير * يؤخذ حرف مقلو جزء
 يكون كرماني منقوع في خل خمر يوما ليلة مجفف في الظل نصف جزء مصطكي ثلاثة أجزاء
 اهليلج كابل مقلو بسمن بقرى نصف جزء يسحق وينخل ويحجن بماء الورد ولم

يذ كرفيه عسل ولاسكر (صفة استخراج عسل الخيار شنبير) يؤخذ الخيار شنبير
 القديم الاسود المقلس الممتلي الشحم فيكسر ويستخرج ما في جوفه و يغلى ماء غلبا ناجيدا
 ويوضع على وجهه منخل وتبل أصابعك من ذلك الماء وتمرسه جيدا ويستخرج كما
 يستخرج العسل ثم يجمع ما نزل منه بالمعلقة ولا فاولا حتى لا يبقى فيه شيء من العسلية ويوضع
 في اناء زجاج أو من جيج و يضرب فيه دهن لوز حتى يتقيأه وبعو على وجهه فإنه مادام الدهن
 على وجهه يمنع من الفساد واعمرى أنا كنت أعمله وقيم ثلاثة أيام وما حو لها وأكثر من
 هذا ينشف ويحمض والله أعلم (جوارش البزور) ولأعلم إلى من هو منسوب * كثيرا
 بيضاء ولب طبيخ من كل واحد عشرون درهما فانيد خسون درهما نشا قلب ثلاثون درهما
 قلب لوز مسموط خسون درهما طين أرمني ثلاثة دراهم كافور ثمن درهم تدق الحوائج
 وتضرب في شراب جلاب قدر الكفاية ويرفع ويستعمل (جوارش المسك) المروى
 عن ابن التاهيد * يؤخذ افسنتين رومي وصبر سقطرى من كل واحد ثلاثة دراهم راوند
 صيني درهما نانخواه وزعفران و بز كرفس من كل واحد أربعة دراهم مسك عراقى
 وناردين وسادج هندی ومر بطارخ من كل واحد درهما جند بادستر درهم ونصف بدق
 وينخل ويجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل (جوارش
 الخولنجان) من الارشاد نافع من برد الكبد ويهضم الغداء ويطرد الرياح * يؤخذ
 خولنجان وقرقفة وقرنفل ولفل أبيض من كل واحد درهما هال ودار صيني ونارمسك
 واذالم يوجد فبدله ربع وزنه زنجبيل و سدس وزنه سنبل ونصف وزنه قسط من كآب الابدال
 للرازي دار فلفل ستة دراهم زنجبيل ثمانية دراهم بز كرفس وأيسون وكون وكرويا
 وطاليسفر وبدله ان لم يوجد فانيد أوسكر أو عسل ثلاثة أمثاله مهيأ كما تقدم ويرفع
 ويستعمل منه عند الحاجة درهما نافع (جوارش النسيان) لم أعلم إلى من هو منسوب
 * يؤخذ زراوند مدرج شامى وسنبل وسليخة وجعدة شامية وزنجبيل وفاقله ودار صيني
 وقرنفل كباش وخولنجان من كل واحد عشرة دراهم فقاح اخدر درهما غار بقون وحاشا
 وفتيمون اقر يطشى من كل واحد ثلاثة دراهم اتر بد وسادج هندی و بسفايج وقسط أبيض
 وجاما وكادر بوس من كل واحد ثلاثة دراهم بدق وينخل ويجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع
 الرغوة ويستعمل منه من مثقال إلى درهمين كل يوم نافع (جوارش للقوة) لأعلم إلى من هو
 منسوب * زنجبيل ورج من كل واحد جزء مصطكي نصف جزء يدق وينخل ويجن بثلاثة

أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويستعمل منه قنبر الجوزة غدوة وعشبة نافع (نسخة بخور مجع)
 عجيب الرائحة منقول عن المتخصصين * يؤخذ عود بخور خمسة دراهم زعفران شعر
 خمسة دراهم صندل مقاصيري خمسة دراهم كبابه أربعة دراهم ظفر فرس خمسة دراهم
 ينقع الظفر في غمره خمرا يوما ليلة ويقلع ما عليه من اللحم ان كان فيه ويجفف في الهواء
 يوما ليلة ويحمص بسيرا بحيث لا يحترق ومصطكي ثلاثة دراهم سندروس درهم سكر ثلاثة
 دراهم مرسين يابس درهمان بدق المرسين جو يشاو ينقع في ماء جاجم الرمان غمره ويترك
 حتى يجف عنه الماء ونحل قطعة سكر غير السكر المذ كور في يسير خرو يؤخذ لها قوام يسير
 وتلقى عليها الحوائج ويجعل فيه قليل كافور وعنبر أو مسك وقرص أقراصغارا
 ويجفف في الهواء ويستعمل عند الحاجة (جوارش الخبث) نسخة أخرى ثانية * يؤخذ
 هليلج أسود وبلبلج وشيراملج منزوعة وقلقل ودار فلفل وزنجبيل وسعد وشي طرج هندي
 وسنبل الطيب من كل واحد عشرة دراهم بزر كشوث وبزر كرفس من كل واحد أربعة
 دراهم خبث الحديد منقوع في خل خمر أربعة عشر يوما مغسول مجفف مقوامه درهم تجمع
 هذه الادوية مسحوفة منخولة وتلت بسمن بقرى أو بدهن لوز فان السمن ينخه ويزفره
 قدر ما يكسر غباره ويجمن بثلاثة أمثاله عسل منزوع الرغوة ويرفع في اناء زجاج ويستعمل
 بعد ستة أشهر وفي نسخة أخرى يضرب فيه من المسك درهمان ورأيت الكتابة مدغمة
 فما أدري هل هو مسك أم مسك فليتنقص عنه من الاطباء الف نساء اذا أردت اضافته
 الشربة منه درهمان نافع (دواء السكر كم) النافع من وجع الطحال والسكبد والمعدة
 والامراض الباطنة والماء الاصفر ويحسن اللون * يؤخذ سنبل الطيب زعفران وكر كم
 من كل واحد درهمان دار صيني ومر وقسط وبقاق اخ من كل واحد مثقال تدق الادوية
 وتنخل وتجمن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة وقوته تبقى سنة ونصف (جوارش
 عود) عن ابن المدور * يؤخذ ورد منزوع الاقاع مثقال سنبل عصفور وكباش قرنفل
 وهال وجوزة الطيب من كل واحد مثقال مصطكي وعود هندي من كل واحد درهمان قاقله
 وطباشير من كل واحد مثقال أسارون وصندل مقاصيري من كل واحد مثقال يسحق الجميع
 ويجمن بثلاثة أمثاله سكر او عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع نافع (صفة الفلونيا) المنسوبة
 الى افلين النافعة من القولنج ونزف النساء والرياح التي تعرض لهن في الارحام والاسقاط
 وتشد الرحم وتقويه والاختلاف والتقى * يؤخذ فلفل أبيض وبزر بنج أبيض من كل

واحد عشرون درهماً فيون عشرة دراهم زعفران خمسة دراهم سنبل ومر وعافر قرحا
 وفر بيون من كل واحد درهمان جند بادستر درهم زرباد ودر بنج ولؤلؤ ومسك من كل واحد
 نصف مثقال كافور دانتان تجمع الادوية مسحوفة منخولة بثلاثة أمثالها عسل نحل منزوع
 الرغوة ويرفع في اناء ويستعمل بعد ستة أشهر (صفة الفلوانيا الرومية) النافعة من
 أوجاع الكبد والاختلاف والسعال ووجع الاسنان وتآكلها والقولنج * يؤخذ
 زعفران خمسة دراهم فلفل أبيض و بزر بنج من كل واحد عشرون درهماً فيون عشرة
 دراهم فطر اساليون أي بزر كرفس جبلي من كل واحد أربعة دراهم و بزر كرفس بستاني
 ثلاثة دراهم سنبل أربعة دراهم سادج هندي وسليخة وعافر قرحا وحب بلسان وفر بيون
 من كل واحد درهم تجمع مدقوقة منخولة وتبخن بعسل نحل منزوع الرغوة بقدر الحاجة
 ويرفع في اناء ويستعمل بعد ستة أشهر وبعض اطباء يجعل عوض بزر الكرفس بزر الجزر
 البري (جوارش تقوية المعدة) ويشهي الغذاء محب لابن المدور * يؤخذ كابل
 منزوع أربعة وعشرون مثقالا عودا قافلي درهمان برض وينقع في غمره خرا وماء ورد يوما
 وليلة ويصفي من خرقه ويعقد بنصف رطل سكر نقي ويضاف اليه نصف مثقال عنبر نظام
 ويرفع ويستعمل نافع (جوارش التين) نافع من القولنج و يلبن الطبيعة ويقش الرياح
 ويسهل البلغم * يؤخذ من التين الاصفر اللحم العلك ثلاثون حبة يدق دقا جيدا حتى
 تتحد أجزاءه وينهرس حبه ويخجن ويضاف اليه أنيسون مدقوق منخول ولب قرطم مدقوق
 منخول من كل واحد اثنا عشر درهماً بورق أرمني مدقوق منخول ستة دراهم يخلط الجميع
 بالتين خلطا جيدا ويخجن بقدر كفايته من عسل النحل المنزوع الرغوة ويرفع ويستعمل
 نافع (مجمون اللبوب من الارشاد) بنسحق قلب وجوز قلب وحب صنوبر وحب فلفل
 وحب زلم وهمنان أجزاء متساوية وزنجبيل ودار صيني وخولنجان و نارمشك من كل
 واحد ثلاثة أجزاء سكر وزن الجميع عسل نحل وزن الجميع يحل السكر مع العسل ويحرك
 فيه باقي الخواصج (جوارش تين أيضا) ليوحنا بن ماسويه نفعه كالتمرى وأقوى وخبره
 ظاهر ينفع من وجع الخاصرة والقولنج ويفتت الحصى ويدر البول ويسهل الطبع *
 يؤخذ ملح نفضي و بزر كرفس جبلي وهو الفطر اساليون وفلفل أبيض من كل واحد درهمان
 ونصف سقمونيا خمسة دراهم سداب يابس اثنا عشر درهماً تين لحيم ولوز حلوا من كل واحد
 اثنا عشر درهماً يدق الجميع وينخل ويخجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع

الشرية منه وقت الحاجة خمسة دراهم نافع ان شاء الله تعالى (مجمون الزيب) النافع للمغص ويسهل أصحاب القوانج من أى ضرب كان وينقى المعدة والبطن من الاوساخ الحارة والريح والبواسير لكنسه الاوساخ من أسفل البطن تدبير اسحق بن عمران * يؤخذ زيب أسود من زرع الحب كيلبجة والكيابجة رطل ونصف ينقع في طلاء أبيض أو بعض الانبذة الحارة ليلته ويغلى حتى يتهرى ويصفي ويعاد الى القدر ومعه فانيد رطل ويعقد حتى يصير في قوام العسل ويؤخذ بزر البطيخ و بزر القرع ولوز و فستق و قلب صنوبر من كل واحد أوقية بزر رازياح أوقية ونصف زنجبيل و خولنجان و شقائق و سنبل و مصطكى و دارصيني من كل واحد خمسة دراهم زهر بنفسج عشرة دراهم و سقمونيا مشوية أوقيتان ملح اندراني و بورق أرمني من كل واحد سبعة دراهم زعفران مائة درهم نعنغ يابس و سداب يابس من كل واحد أوقية أنيسون ستة دراهم بدق و يلبت بأوقية دهن لوزو يتجنن بالفانيد و الزيب و يرفع الشرية منه مثقال

﴿الباب السابع في السفوفات و دقها﴾

(السفوف المنسوب الى علي بن رضوان) و يعرف بالحاكي * يؤخذ ورد من زرع عشرة دراهم دركز برة شامية منقوعة في خل خربو ما و ليلته بحففة تسعة دراهم أنيسون ثمانية دراهم سك مسك سبعة دراهم طباشير و صندل مقاصبري من كل واحد ستة دراهم كابل و هندی من كل واحد خمسة دراهم مصطكى و اسارون و سنبل و دارصيني و قسط حلو و قرنفل و فلفل أبيض من كل واحد أربعة دراهم كبابه ثلاثة دراهم مقل أزرق و لك بسرور و دارصيني من كل واحد درهم سكر بياض تسعون درهما العدد عشرون نسخة أخرى فيها كراويا سبعة دراهم و بلبليج أربعة دراهم (سفوف حب الرمان) يسكن العطش و يقوى المعدة و الكبد و ينفع من الاسهال الصفراوى * يؤخذ قرنط يمانى و طرائث و حب الزيب من كل واحد عشرة دراهم حب رمان مقلو تسون درهما و وصفة قلبه أن بدق حب الرمان دقا جيدا في الهاون حتى يتجنن و ينعم و يقرص اقراصا و يدهن بدهن ورد و يقلى في طاجن جديد حتى يحمر و يجف و يترك في الهوا حتى يبرد و يدق دقيق السماق خشنا ثلاثون درهما بلوط منقوع في خل خرمق و حب آس من كل واحد عشرة دراهم خنوب نبطى مقلو عشرون درهما طباشير و ركز برة محصنة من كل واحد عشرة دراهم يسحق الجميع و يخلط الشرية منه مثقال رب الآس أو غيره من القوايض (سفوف الطين)

النافع من الزحير وقرحة المعى والمغص وخروج الدم * يؤخذ بزرجاض برى و بزير
 ربحان و بزرقطونا و حرف و بزير جله عراقيه من كل واحد سبعة دراهم بمحصر الجميع نسا
 محصر خمسة دراهم دم الاخوين ثلاثة دراهم يسحق الادوية خلا البزرقطونا و بزير الربحان
 صمغ عربي مقولمطفاً بدهن ورد و طين أرمني من كل واحد خمسة دراهم يدق الصمغ ناعماً
 و الطين لا ينعم سحقه و يخلط و يستعمل منه عند الحاجة ثلاثة دراهم رب الآس أو رب
 السفرجل (سفوف يقطع الفواق) من خط القاضي فتح الدين * كمن أبيض أربعة
 دراهم كندر نقي أربعة دراهم شونيز دراهم يدق الجميع و ينخل و يستف منه بماء بارد نافع
 (سفوف البلع) يقوى المعدة و الكبد و ينفع من الاسهال الكبدي و المعوي الكائنين
 عن ضعف القوة الماسكة * تؤخذ عصارة البلع مجففة و يذوت و مقبل صعيدى و كزبرة
 يابسة و خرنوب نبطى و عصارة السفرجل المجففة و عصارة حب الآس المجففة و حب رمان مقبل
 كما تقدم شامى و طرائث من كل واحد جزء يدق جز يشا بعد تحميمه خفيفاً و يخلط و يستعمل
 نافع (سفوف القليانا) يسمى بهذا الاسم لما وقع فيه من الحرف فان الحرف تسمى قليانا
 ينفع من الاسهال المزمن و زلق الامعاء و كثرة الرطوبة و يقوى المعدة و يشدها * يؤخذ
 حب رشاد مقلى اوقية و نصف كمن كرماني منقوع فى خل خمر مجففة مقبل و بزركرات نبطى
 من كل واحد خمسة دراهم اهليلج كالى نزع و هندى مقبل بسمن بقرى أو بدهن ورد زيتى
 و مقبل أزرق من كل واحد ثلاثة دراهم يدق الجميع و لا ينعم سحقه و يخلط الشر به منه
 درهم الى ثلاث دراهم (سفوف السوداء) من خط القاضي فتح الدين رحمه الله *
 يؤخذ كالى و أصفر و هندى من كل واحد أربعة دراهم سنامكى خمسة دراهم بسفياج
 خمسة دراهم لسان ثور ثمانية دراهم شاهترج ثمانية دراهم بزير باذرنبوبه ثلاثة دراهم
 افيمون سبعة دراهم زهر بنفسج خمسة دراهم حجر أرمنى أربعة دراهم لازورد درهمان
 سكر وزن الجميع و ان أضيف اليها دائق محمودة كان أقوى لاسهاله الشربة منه سبعة دراهم
 (سفوف بمسك البول) من الدستور يقوى عضل المثانة و يجفف رطوبة المعدة * يؤخذ
 سعد كوفى و سنبل هندى و اسطوخودس و كندر و بلوط مشوى من كل واحد خمسة دراهم
 سكر عشرة دراهم يدق الجميع و ينخل و يستف منه عند الحاجة أربعة دراهم (سفوف
 يعرف بسفوف السوداء) مسهل يستعمل مع ماء الجبن يخرج اخلاطاً مخرقة سوداوية و ينفع
 من الجذام و الحسكة و الكلف و النمش و القوابى و المالىخوليا و غلبة السوداء * يؤخذ اهليلج

كابلي منزوع النوى وهندي ولسان نور وورق الباذر نجويه وان عدم بهززه من كل واحد
 خمسة دراهم افييمون اقر يطشى و بسفايح و بزرها تخرج من كل واحد ثلاثة دراهم حجر
 لازورد و ارمني مغسولين من كل واحد درهم بدق الجميع و ينخل و يضاف اليه و زنه سكر ارمي
 عنبله و يستف من مجموعته سبعة دراهم بماء الجين وان اضيف الى الشربة الواحدة منه دائق
 محمودة كان أقوى لاسهاله (سفوف السوداء) من دستور البيمارستان للماليخوليا *
 لسان نور و بزرها باذرنيو به من كل واحد ثلاثة دراهم كابلي و هندي و سنامكي من كل واحد
 خمسة دراهم لازورد و محمودة و غار يقون من كل واحد مثقال افييمون درهمان و وزن الجميع
 سكر يياض الشربة مثقالان بماء الجين (سفوف السوداء الكبير) ينفع منافع الاول
 و أقوى منه لما زاد فيه من الادوية المسهلة * يؤخذ كابلي و أصفر و هندي و سنامكي و لسان
 نور و افييمون و زهر بنفسج و بسفايح و بزرها تخرج من كل واحد خمسة دراهم اسطوخودس
 و ايسون و زور و دو مصطكي من كل واحد مثقالان تر بل صفاييري محكوك الظاهر منقظ
 الباطن و غار يقون منخول أبيض هش اثني من كل واحد ثلاثة دراهم لازورد و حجر ارمني
 مغسولين من كل واحد مثقال قلب فستق مقشور ستة دراهم سكر نبات و وزن الجميع يخلط
 و يستعمل و الشربة من سبعة دراهم الى عشرة دراهم و في نسخة أخرى سكر نبات أو قيتان
 لاغير و بزرها باذرنيو به خمسة دراهم و يضاف الى الشربة منه دائق محمودة و يستف منه
 بماء الجين نافع (سفوف اللؤلؤ) من الدستور نافع من التوحش و ضعف القلب و الخفقان
 و سوء المزاج الحار الغالب على القلب و يقوى المعدة و الكبد و يقوى الاعضاء الباطنة * يؤخذ
 كابلي منزوع و هندي من كل واحد عشرة دراهم بهمنان من كل واحد خمسة دراهم
 حجر لازورد و ارمني مغسولين من كل واحد ثلاثة دراهم عقيق أجر محرق و كزبرة شامية و لؤلؤ
 غير مثقوب و اسطوخودس و عود هندي من كل واحد ثلاثة دراهم ورق ذهب و ورق
 فضة من كل واحد مثقال و درنج عراقى معقرب و بزرها يحن و بزرها باذرنيو به من كل واحد
 خمسة دراهم مصطكي و زور و عراقى من كل واحد خمسة دراهم لسان نور شامى عشرة
 دراهم حرير خام محروق ثلاثة دراهم نبات الجلاب و وزن الجميع يدق و يخلط و يستف من
 مجموعته عند الحاجة اليه مثقال بماء لسان نور و شراب حماض (سفوف البول) من ابن
 التيميد * يؤخذ بلوط و قشر كندر و مر و راسن من كل واحد جزء يدق و يؤخذ منه
 مثقال و قد يجب بمبختج و يستعمل الغذاء مدققة بسماق نافع (سفوف السرطانات) منه

أيضاً لشف الدم * يؤخذ رماد السرطانات النهرية عشرة دراهم صمغ عربي وطين أرمني
 وخشخاش أبيض وأسود من كل واحد خمسة دراهم كثيراً ثلاث دراهم يدق ناعماً ويخلط
 ويستعمل منه وزن درهمين بشراب غناب أو بشراب الخشخاش أو بلبن الاتن على قدر
 ما يرى الطبيب في الوقت الحاضر نافع (سفوف السرطانات) من الارشاد وهو أصلح من
 المتقدم لأن المتقدم ينخ لمافيه من بزر الخشخاش وهذا لا ينخ * رماد السرطانات عشرة
 دراهم طين أرمني وطباشير و صمغ عربي من كل واحد ثلاث دراهم كثيراً بيضاء درهمين
 نشا قلب مثقال يسحق كل واحد بمفرده ويخلط ويستعمل منه عند الحاجة من درهم الى
 درهمين بما يراه المستعمل نافع (سفوف السوداء) لابن التلميذ يشرب بماء الجبن * بسفنج
 واقتيمون من كل واحد خمسة دراهم ورق لسان الثور وورق البازرنبو به من كل واحد
 ثلاثة دراهم اهليلج أبيض وأسود من كل واحد ثلاثة دراهم حجر أرمني مغسول درهم الشربة
 منه من درهم الى درهمين نافع (سفوف البزور للزحير) من دستور اليبارستان * يؤخذ
 بزرقطوناو بزمر و بزريحان يحمص ولا يدق و بزحرف و بزركتان يحمص كل واحد
 منهما و يدق جريشطين أرمني و صمغ ونشاحمص و جلنار و كهر بأجزاء متساوية يدق الجميع
 ناعماً ويخلط ويستعمل منه عند الحاجة اليه من مثقال الى درهمين بما يوافق (سفوف العود)
 من الارشاد نافع من رطوبة المعدة والرياح الغليظة المتولدة فيها * يؤخذ مصطكي
 وقرنفل وكبابة من كل واحد خمسة دراهم عود هندي عشرون درهما مسك مسك ثلاثة
 مثاقيل سكر طبرزد ثلاثون درهما يدق ولا ينعم دقه و ينخل الشربة منه ثلاثة دراهم بشراب
 المية المطيبة (سفوف البلوط) نافع من الاستطلاق * يؤخذ بلوط وشاه بلوط وحب
 الزبيب من كل واحد جزء خروب نبطي وحب آس من كل واحد جزأين سويق النبق جزء
 بهياً كما يجب ويستعمل (سفوف لؤلؤ) من الارشاد نافع من الخفقان وسائر أوجاع
 القلب * يؤخذ ورق لسان ثور شامي تسعة دراهم بسند ولؤلؤ غير منقوب و بزريحان
 وكهر با من كل واحد ثلاثة دراهم حرير خام محرق كما تقدم و بزرفر نجمشك و بزرفر باذرنبويه
 من كل واحد درهمين حجر أرمني درهم زرنباد و درونج من كل واحد مثقال و ثم من يسقط
 الزرنباد والدر و نج سكر نبات وزن الجميع طين أرمني والطين المختوم غير الارمني لكن رأيت
 من يبدل الطين المختوم في المفرحات الباردة بالطين الارمني وفي الدراياقات بالزمر لدعه
 (سفوف عود) نافع لتقوية المعدة و يصلح البخار المتصاعد منها الى الدماغ لابن بيان

* اهليلج كابل و أمليج من كل واحد خمسة دراهم كراو يامنقوعة في خل خمر بوماوليلة
بحقفة و كزبرة شامية من كل واحد ستة دراهم بزراز يانج و أنيسون و عرق سوس مجرود
من كل واحد خمسة دراهم عودرز بن ثلاثة دراهم مصطكي درهمان بزرجله ثلاثة
دراهم حاشامثقال زروردمنزوع ثلاثة دراهم لسان ثور خمسة دراهم بدق الجميع و يجعل معه
سكر و يستعمل كل ليلة خمسة دراهم نافع (سفوف المصطكي) من الذخيرة يلين الطبع
و يفش الرياح و ينفع من الاخلاط البلغمية و يحدر الفضول يستعمل على الشيبع و الريق
* يؤخذ مصطكي جزء مسكر جزأين و يستعمل منه عند الحاجة أربعة دراهم و اذا استعمل
منه ثلاثة أيام متوالية نفع المعدة نفعاً بليغاً (سفوف ينفع من سلس البول) لابن بيان كان
رتبه للقاضي بهاء الدين و جوبه و صلح عليه وهو يقوى الكلى و المثانة و الاعضاء الباطنة
* لب البلوخ خمسة دراهم كزبرة شامية ثلاثة دراهم راسن درهمين عرق سوس و لسان ثور
من كل أربعة دراهم بزرجله سبعة دراهم طباشير و مصطكي و زروردمن كل واحد درهم
سعد كوفي و لبان ذكروا أنيسون من كل واحد مثقال سنبل هندي ربع مثقال بدق الجميع
و ينخل و يضاف اليه وزنه سكر و يستعمل منه عند النوم أربعة دراهم نافع (سفوف
بلوط) نقلته من خط جمال الدين الرازي * يؤخذ جفت بلوط درهم لحمه درهمين حب
زبيب و كزبرة شامية و طباشير و زروردمباقياعه من كل واحد درهم كندر مثقال
عذبه درهم بدق و يضاف اليه وزنه سكر و يستعمل منه من درهمين الى ثلاثة بماء ورد (سفوف
سوداء) يستعمل بماء الجبن عن الرازي * يؤخذ كابل و هندي و لسان ثور و ورق
الباذرنجوبه من كل مثقال اقسيمون و بسفنج بزرشاهترج و سنامكي و تر بد و غار يقون
من كل واحد مثقال حجر لازورد و أرمني و اسطوخودس و قلب فستق و مقل أزرق من كل
واحد نصف درهم أنيسون و زروردمصطكي من كل واحد ربع درهم سكر وزن الجميع
يدق و يخلط و يستعمل لكل شر بهدائق محمودة (سفوف) لفساد الهضم عن برودة
و الجشا الحامض من الارشاد * يؤخذ سنبل و مصطكي و قاقله و سعد كوفي من كل واحد
درهمين عود أربعة دراهم يدق و يخلط و الشر بهد درهمان بشراب ريحاني أو شراب
العود أو باليبية الممسكة نافع (سفوف الطباشير) من خط ابن بيان ينفع من السحج
في الامعاء العليا و الوسطى و قطع الدم و انصباب المواد الصفراوية و الدموية اليها * يؤخذ بز
جناض بري و بزريخان و بزرم و بزرجله و بزرقطون و نشا و طين أرمني و صمغ عربي

محص بدهن ورد وطباشير و بزرخشخاش أبيض من كل واحد عشرة دراهم بز لسان
 الجبل عشرة دراهم بندق الحوايج ما خلا بز القطوناو بز رايحان وتخلط ويستعمل منه
 من مثقال الى مثقالين نافع (سقفوف لازورد) ولم أعلم الى من هو منسوب نافع لوجع
 القلب * يؤخذ لسان ثور و كزبرة شامية من كل واحد خمسة دراهم لازورد و حجر أرمي
 من كل واحد مثقال درونج و بهمنان و بز باذرنبو به من كل واحد درهم سكر نبات وزن
 الجميع بندق و ينخل و يرفع ويستعمل عند الحاجة مثقال نافع (سقفوف) ينفع لعضة
 الكلب الكلب من المقالة الحادية عشرة من الادوية المفردة للجالينوس * كندر جزآن
 و جنطيانا رومي خمسة أجزاء مراد السرطانات عشرة أجزاء الشربة من مجموع ذلك قدر
 معلقة تذر على وجه الماء و يسقى المنهوش الى أن يمضي له أربعون يوما فان لم يدرك المنهوش
 في أول أمره بل مضت بعض الايام له فتر على وجه الماء معلقتين و اسقه وضع على المكان
 مرهما وهذه صفة زفت رطل واحد خل خمر ثقيف رطل ونصف جاوشير ثلاثة أواق يعمل
 كما ينبغي و يرفع ويستعمل (صفة حرق السرطانات) لهذا السقفوف توضع السرطانات
 أحياء في قدر نحاس أجزو يوضع القدر في فرن حتى تحترق و تصير رمادا و ينبغي أن يكون
 احراقها في الصيف بعد طلوع الشعري العبور و الشمس في الاسد و قد مضى من الشهر
 الهلالى ثمانية وعشرون يوما نافع (سقفوف أيضا لتقوية الاعضاء) يمنع سلسل البول
 ركة ابن سنان القاضى لبعض الصدور * يؤخذ اهليلج كابل منزوع و أمليج و هندی
 منزوعان من كل واحد أربعة دراهم عود سوس و لسان ثور و زهر بنفسج من كل واحد
 خمسة دراهم كزبرة شامية ثلاثة دراهم آيسون مثقال اسطوخودس و شمار من كل واحد
 مثقال سعد كوفي و لبان ذكرو و كندر نقي و مصطكى من كل واحد درهم راسن و بهمن
 أبيض من كل واحد ثلاثة دراهم بز رايحان و بز باذرنجويه من كل واحد درهمين
 غير مدقوقين سك مسك و سنبل من كل واحد نصف درهم طباشير مثقال بز رجلة ستة
 دراهم قلب فستق و صنوبر من كل واحد خمسة دراهم بندق الجميع و يضاف اليه نصف
 وزنه سكر نبات و يضاف اليه درونج معقرب ثلاثة دراهم و يستعمل منه كل ليلة أربعة
 دراهم (سقفوف) نقلته من خط انسان فاضل يفش الرياح و يقوى الكبد
 و يفرج القلب و يصلح الابخرة الفاسدة كما ذكر * يؤخذ بز هندبا عشرة دراهم
 بز رايزانج و عرق سوس من كل واحد و قيتان لسان ثور و زهر بنفسج عراقى من كل

واحدسبعة دراهم كز بره و كراو يامنقوعان في خل خمر مجففان تحمص الكراو ياقليلا من كل واحد خمسة دراهم زرورد ثلاثة دراهم مصطكي درهم عود البخور درهمين صندل مقاصيري مثقال لك بسر طباشير من كل واحد مثقال أصل هندبا وراز يانج من كل واحد عشرة دراهم قلب فستق ثلاثة دراهم راسن درهمان آنيسون سسته دراهم يدق كل منهما بغيره ثم يجمع ويضاف اليه وزنه سكر بياض ويرفع ويستعمل نافع (سفوف) كنت عمله لنفسه يهضم الغداء و يصرف الريح وينبه شهوة الطعام * يؤخذ قشراصل الهندبا والراز يانج من كل واحد أوقية قشراصل كرفس ستة دراهم وقشراصل كبرأر بعة دراهم بزركشوث نصف أوقية زهر بنفسج سبعة دراهم عرق سوس أوقيتان شمار ثلاث أواق آنيسون أوقية مصطكي نصف أوقية زرورد ثلاثة دراهم يدق وينخل ويضاف اليه وزنه سكر بياض ويرفع ويستعمل (سفوف) يفتح سد الكبد وينفع الطحال * يؤخذ قشراصل الهندبا وراز يانج من كل واحد نصف أوقية قشراصل الكرفس مثقال قشراصل الكبرأر بعة دراهم بزرا الهندبا أوقية عرق سوس نصف أوقية زرورد مثقال شمار أوقية ونصف سكر وزن الجميع يدق ويرفع ويستعمل (سفوف) ينفع من كثرة البول من الحرارة يؤخذ بزرخيزاو بزرجله ووردمنزوع وطين أرمي وصمغ عربي وكثيرا بيضاء ونشا وقلب بزرا القرع و بزرخشخاش من كل واحد ثلاثة دراهم طباشير درهم ونصف صندل مقاصيري ثلاثة دراهم يدق ويضاف اليه وزنه سكر او يستعمل (سفوف) ينفع من بخار المعدة ويقوى القلب ويصلح الاخلاط السوداء المتصاعدة الى الدماغ وينفع ضعف العينين * يؤخذ كابل و بنساق محص مشور من كل واحد أوقية كز بره شامية منقوعة في خل خمر مجففة في الظل لسان ثور و عرق سوس وقشور الاترج الاصفر و بزرا هندبا وأملج وهندي من كل واحد خمسة دراهم صندل وعود البخور و طباشير و لك بسر و لؤلؤ غير مثقوب من كل واحد درهمان بزرايحان و بزرا ياذرنبويه غير مدقوقين من كل واحد ثلاثة دراهم زرورد واسطوخودس من كل واحد ثلاثة دراهم مصطكي درهمان درونج و حو ير خام محرق من كل واحد ثلاثة دراهم يدق كل واحد على حدة و يجمع مع وزنه سكر بياض ويستعمل منه كل ليلة عند النوم أربع دراهم نافع * (سفوف الخوامل) نقلته عن مكارم بن صغير يفش الرياح ويصلح فساد الشهوة * يؤخذ بزرا هندبا عشرة دراهم عرق سوس و نيسا و فرشامى

من كل واحد خمسة دراهم كندر وناخواه وعود بنجورو بزركفس وكون كرماني من كل واحد درهمان سكر نبات وزن الجميع * سفوف البلوط * ينفع من سلس البول ويقوى عضل المثانة * يؤخذ من جفت البلوط وهو القشر الاحمر الذي يكون بين القشر الظاهر والقلب درهم ومن لب البلوط درهمان حب زييب وكر بزة يابسة وطباشير وزرور وبقاعه من كل واحد درهم كندر مثقال عذبة درهم يدق الجميع وينخل ويجمع مع وزنه سكر بياض ويستعمل منه درهمان بماء ورد نافع * سفوف بزرقطونا * من الارشاد نافع من الدرب والسحج في الامعاء * يؤخذ بزرقطونا أو قيتان بزرشاه سفرم وهو بزراريحان و بزمر و بزلسان حل و بزراورد و بزرا بقلة الحقاء وهو بزرا الرحلة ونشامن كل واحد أوقية صمغ عربي أو قيتان طين أرمني ثلاثة أواق طين محتوم قبرصي مثله بزرخشخاش أبيض أوقية ونصف يحمص الجميع خلا بزراخشخاش ويدق الجميع خلا بزرا القطونا ويخلط ويرفع ويستعمل منه ثلاثة دراهم بشراب تفاح نافع * سفوف ينفع لديابيطس عن حرارة * زرور وحب حصرم وحب آس وكر برة يابسة محصنة من كل واحد جزء ونقلته عن المولى الحكيم عماد الدين ابن الدخوار * سفوف ديابيطس أيضا * من دستور اليمارستان * يؤخذ من خبث الحديد المصرى درهمان ينقع في خل خر سبعة أيام ثم يجفف ويحمص قشر الكندر وينقع في خل خر يوما وليلة ثم يجفف ويؤخذ منه خمسة دراهم طباشير أربعة دراهم كزبرة ثلاثة دراهم شوكران درهمان يدق وينخل الشر بة منه درهمان

* الباب الثامن في الاقراص وتقر يصها *

* قرص الورد * يقوى المعدة والكبد وينفع من الحميات البلغمية وغير ذلك * زرور منزوع عشرة دراهم عرق سوس ستة دراهم سنبل ثلاثة دراهم مصطكى وطباشير من كل واحد درهم يسحق الجميع ويجمن بماء ورد وقرص كل قرص درهمان ونصف * قرص الامير باريس الراوندى * من الدستور نذ كمنافعه في الفرع * زرور منزوع سبعة دراهم عرق سوس وترنجبين وعصارة أمير باريس من كل واحد أربعة دراهم سنبل ومصطكى وحشيشة غافت وطباشير من كل واحد درهمان بزرقناء مقشور ثلاثة دراهم لك بسروراوند صيني أو تركى وطيبوزعفران من كل واحد درهم يمرس الترنجبين وعصارة الامير باريس في ماء الهند باعد نزع رغونه وتجمن به بقية الادوية بعد دقها ونخلها او يقرص

كل قرص درهمان ونصف ليحفف فيبقى وزنه مثقالا نافع ﴿ قرص الامير باريس الكبير
 الراوندى ﴾ من الدستور نذ كرمنا فعه في القرع * يؤخذ نلحم الامير باريس الحديث
 ورب سوس و زرورد منزوع الاقعا و بزرقئا و بزربطبخ مقشوران من كل واحد ثلاثة
 دراهم مصطكى و سنبل و عصارة غافت و قوة الصبغ و لك بسر و افستين و اسارون و فقاخ
 الاذخرو بزرها ترح و بزرها نديا و بزركشوث و راوندي صيني اوتركي و زعفران و طباشير
 من كل واحد درهمان ترنجبين ستة دراهم يمرس الترنجبين بماء الهندبا بعد نزع رغوته
 و يمجن به بقية الادوية بعد دقها و نخلها و يقرص كل قرص درهمان و نصف و يحفف في
 الظل و يستعمل عند الحاجة نافع ﴿ قرص أمير باريس راوندى أيضا ﴾ يؤخذ زرورد
 منزوع الاقعا اثنا عشر درهمان سنبل هندي و مصطكى و طباشير و عود سوس مجرود
 و ترنجبين و لب بزرقئا و حشيشة غافت من كل واحد درهمان لك بسر و زعفران و راوند
 صيني من كل واحد درهم تسحق الادوية و تنخل و تجمن بماء الهندبا المروق و تقرص
 كالعادة ﴿ قرص الجلنار ﴾ يؤخذ ورد منزوع و قاقيا و جلنار من كل واحد اربعة دراهم
 طين ارمني و صمغ عربي محص بدهن و رد و كثيرا بيضاء من كل واحد درهمان يدق الجميع
 و يمجن بعصارة لسان الحمل و يقرص كالعادة و يستعمل ﴿ قرص الكهر باء منه ﴾ كهر باء
 و بسند و بزربقله حقا من كل واحد اربعة دراهم قرن ايل محرق و صمغ عربي من كل
 واحد ثلاثة دراهم كزبرة محصبة و خشخاش ابيض من كل واحد ستة دراهم و دع محرق
 و بزربنج و شادنه مصولة و طين ارمني من كل واحد ثلاثة دراهم يدق الجميع و يمجن بعصارة
 لسان الحمل و ماء الورد و يقرص كالعادة و يستعمل ﴿ قرص كا كنج منه أيضا ﴾ بزربز
 كرفس و بزراز يانج من كل واحد سبعة دراهم بزربنج ابيض و بزربطبخ و قئا و بزربز
 حياض بري و انيسون و قلب لوزمر و صنوبر من كل واحد ثلاثة دراهم خشخاش ابيض
 عشرة دراهم كندر و كثيرا بيضاء من كل واحد درهمان حب الكا كنج خمسون عددا
 يدق الجميع و ينخل و يمجن بمبيخنتج و يقرص كالعادة و يستعمل بعد ستة اشهر ﴿ قرص
 الافستين ﴾ يؤخذ انيسون و لوزمر و بزركرفس و اسارون و افستين من كل واحد
 جزء يدق الجميع و ينخل و يمجن بالماء و يقرص على كل قرص منقال الشربة منه قرص
 واحد بشراب سكنجبين نافع ﴿ قرص البرمكي ﴾ ينق المعدة من البلاغم و ينفع من
 الصرع و يبطن بالشيب * يؤخذ كابل و اصفر و هندي و املج و بليج و برنج من كل
 واحد

واحد جزء تر بدجزآن اسطوخودس و بسفایج و سلیخه و اسارون و مصطکی من کل
واحد نصف جزء فایند وزن الجميع يدق و یجمن و یقرص کل قرص عشرة دراهم
وهو شربة واحدة نافعة ﴿قرص اللک﴾ یؤخذ راوند صینی و لک و مصطکی من
کل واحد ثلاثة دراهم سنبل و بزر کرفس و نانحواء و أبهمل و اذخر و قلب لوز مر
و قسط مر و فوة الصیغ و عصارة غافت و اسارون و زراوند مدحرج و جنطیانامن کل واحد
مثقال یسحق و ینخل و یجمن بماء الاصول و یقرص و یستعمل بالسکنجبین نافع
﴿قرص العود﴾ یؤخذ سنبل و قرنفل و سکن مسک و کبابه و عود قافلی و سعده کوفی و کندر
و مصطکی و قافله من کل واحد درهمان و ردمنزوع خمسة دراهم يدق و ینخل و یجمن
بمبیخج و یقرص کالعادة و یجفف و یستعمل ﴿قرص البنفسج﴾ یؤخذ زهر بنفسج
عراقی ثلاثة دراهم کابلی منزوع درهم تر بدورب سوس من کل واحد نصف درهم آنیسون
و کثیرامن کل واحد ربع درهم محمودة دانق و فی نسخة أخرى ربع درهم و ذکری فی نسخة
أخری محمودة مشویة و ذکرا أنه یجمن و نحن نضيف الیه وزنه سکر او یسف نافع (قرص
الخشخاش) یؤخذ و ردمنزوع و صمغ و کثیرا بیضاء من کل واحد أربع دراهم نشا و بزر
بقله و بزر خشخاش أبيض من کل واحد ثلاثة دراهم طباشیر مثقال رب سوس درهمان
زعفران نصف درهم یسحق و ینخل و یجمن بلعاب بزر قطوناو یقرص کل قرص مثقال
و یجفف فی الظل نافع (قرص الکافور) من دستور البیارسنجان * یؤخذ بزر بقله و قناء
و خیار و یقطین من کل واحد خمسة دراهم لحم أمیرباریس و خشخاش أبيض و أسود
من کل واحد سبعة دراهم صندل مقاصیری و بزر خس و حب سفرجل مقشر و صمغ و نشا
من کل واحد درهمان سکر نبات ثمانية دراهم کافور قیصوری نصف مثقال يدق الجميع
و یجمن بلعاب برر قطوناو یقرص و یجفف و ان أضیف الیه درهمان طباشیر بعود قرص
طباشیر کافوری نافع ان شاء الله تعالی (قرص السماق) لابن التلمیذ * یؤخذ ثمر طرفا
و سماق شامی و حب آس و صمغ و جلنار و قافیا و قافله و افیون من کل واحد جزء یجمن بماء
اللقاح و یقرص و یجفف (الاقراص المثلثة) للصداع * مر و أفیون و بزر بنج أبيض
و قشور أصل اللقاح و لفاح یا بس أجزاء متساویة زعفران ثلث جزء يدق و یجمن بماء الحس
و ماء عنب الثعلب و یعمل منه اشکل المثلث لثلاث لا یختلط ببقية الاقراص فی شرب فیضر
و قد وقع مثل ذلك فی بعض البیارسنجان و غلط فیہ و استعمال فضر (قرص و ردمنه)

ورد منزوع جز آن سنبل ورب سوس من کل واحد جز بدق و یبجن بمثلث و یحفف
و یستعمل (قرص المازر یون منه) بزهند باعشرة دراهم مازر یون و غار یقون من
کل واحد درهم و ثلثان بزخيار مقشر در همان و نصف و درمنزوع مثله بدق الجميع و یبجن
و یستعمل بسکنجین (قرص الغافت منه) نذ کر منافعہ فی الفرع * زروردلک بسر
و عصارة الغافت من کل واحد درهم بزرقله در همان طباشیر نصف درهم رب سوس ربع
درهم یسحق و یبجن بماء الهندباو یقرص أقرصا (قرص طباشیر کافوری) نافع من
الحمیات المتطاولة والدقیة والسعال و ینقی الحی عن الاعضاء الباطنة * یؤخذ و درمنزوع
الاقعاع و عصارة السوس من کل واحد ستة دراهم بزرقاء و خیار و قرع و بزرقله من کل
واحد أربع دراهم طباشیر و صمغ عربی و کثیرا بیضاء و نشامین کل واحد در همان کافور
قنصوری درهم زعفران نصف درهم بدق الجميع و ینخل و یبجن بلعاب بزرقطوناو یقرص
کل قرص در همان و نصف و یحفف و یستعمل نافع ان شاء الله تعالی (قرص طباشیر
کافوری أيضا) * یؤخذ زرورد منزوع الاقعاع ستة دراهم صمغ عربی کثیرا بیضاء و طباشیر
من کل واحد أربع دراهم اب بزرقاء و خیار و بقطین و بزرقله عرقه و عود سوس
محروود من کل واحد ثمانية دراهم کافور قدیم نصف درهم بدق و یبجن بلعاب بزرقطونا
و یحفف و یستعمل (قرص طباشیر حاضی) * یؤخذ و درمنزوع عشرة دراهم صمغ
عربی و بزرقاض بری و نشامین و حب آس و حب أمیرباریس و طباشیر من کل واحد ثلاثة
دراهم زعفران نصف درهم یسحق الجميع و ینخل و یبجن بماء الورد البلیدی و یقرص
کل قرص در همان و نصف و یحفف و یستعمل نافع ان شاء الله تعالی (قرص طباشیر
حاضی أيضا) * یؤخذ زرورد منزوع الاقعاع ثمانية دراهم بزرقاض بری ستة دراهم
طباشیر أربع دراهم صمغ عربی و نشامین کل واحد ثلاثة دراهم بدق و ینخل و یبجن
بلعاب بزرقطوناو یقرص و یحفف و یستعمل (قرص الکبر) قشر أصل الکبر أربع
دراهم بزرقنکشت و فلفل أسود و اسارون و زراوند طویل من کل واحد در همان
زعفران نصف درهم یسحق و ینخل و یبجن بمیبختج و یقرص و یستعمل بسکنجین
بزوری لعقاونی نسخه أخرى زیادة أصل سوس اسمانجونی و سنبل من کل واحد در همان
نافع (قرص بنفسج) لابن التلمیذ * یؤخذ زهر بنفسج عسکری در همان اهللیج أصفر
درهم تر بددرهم رب سوس أربع دوانق أنیسون و کثیرا بیضاء من کل واحد ربع درهم

محموده دافع وهي شربة واحدة يضاف اليها وزنها سكر بياض نافع ان شاء الله تعالى (قرص
 مازريون) لابن التاميد * يؤخذ ورق المازريون وافتيمون وتر بدمن كل واحد
 جزء مكون كرماني وملح هندي واهليلج كابل وأصفر من كل واحد نصف جزء ينقع
 المازريون في الخل يوما ليلة ويجفف وبدق ويؤخذ منه الوزن المذكور وتجمع الادوية
 وتجن وتقرص بماء حار القرص درهم (قرص عشريني) نافع من الدوسنطار يوربي
 الدم يؤخذ طين أرمني وصمغ عربي مقلو بدهن وردو بزرجله عراقية محصنة من كل
 واحد أربعة دراهم طباشيرو بزرجاض برى وزرور د عراقى منزوع وحب أس وجلنار
 وكربرة يابسة محصنة من كل واحد ثلاثة دراهم نشا قلب محص ثلاثة دراهم قاقيارب وطرائث
 و بسذ محرق و قرن ايل محرق من كل واحد درهمان سماق مثقال كثيرا بيضاء وكهر باه
 و بزرخيزى و بزرخطمي من كل واحد درهم تدق الحوائج وتنخل وتجن بماء لسان
 الحمل وتنخذ اقرصا وتجفف في الظل وتستعمل بشراب صندلين ولسان الحمل وغيره نافع
 ان شاء الله تعالى (قرص المر) يفتح السدد ويسقط الاجنة الموقى * يؤخذ ترمس
 خمسة دراهم ورق سذاب مجفف وحبق التمساح المجفف وقوة الصبغ ومشكطرا مشبع من
 كل واحد درهمان مر بطارخ ثلاثة دراهم يسحق الجميع ويجن بماء قد طبخ فيه الابهل
 و يقرص كل قرص درهمان واذا عدم المشكطرا المشبع عوض عنه وزنه فودنج جبلى (قرص
 مر أيضا) فعله كالاول بدر الطمث * ترمس وورق سذاب يابس من كل واحد
 درهمان جاوشير و حلتيت وسكيننج وفودنج بستاني وقوة الصبغ وفودنج جبلى ومشكطرا
 مشبع وفته ومر بطارخ من كل واحد مثقال بدق ويجن بطبيخ الابهل و يقرص كل
 قرص درهمان ويلحق بشراب أصول (قرص سك المسك) من الارشاد * يؤخذ من
 ماء البلخ الفص الشيص عشرة أرتال يغلى وتكشط رغوته ويضاف اليه ثلاثة أرتال
 عقص أخضر مسحوق ناعموا يطبخ على نار في قدر برام يحرق حتى ينقعد قليلا ويرفع عن
 النار و يؤخذ زرور د عراقى منزوع رطل سنبل عصفور ولسان العصافير و بسباسة ورق
 وجوز بو او قرنفل كباش و هال وقافلى وعود هندي من كل واحد ربع درهم دارصيني
 الصين ثلاث اواق صندل مقاصيرى نصف رطل زعفران خمسة دراهم صمغ عربي رطل
 يطحن الجميع ناعموا ويجن بماء البلخ والعقص المبطوخ و يقرص على بلاط قد دهن بدهن
 بان أولوزو يقرص اقرصا كبارا ويجفف ثم يعاد عليه الطحن ويضاف اليه عشرة مثاقيل

مسك عال ويجن بمبيختج ويترك أياما مخرا حتى يتخمر ويحنف ويسحق أيضا ويجن بمبيختج وقرص على كفة ميزان و يعمل شواير مثل شواير الندو يرفع في الظل حتى يحنف ويستعمل نافع ان شاء الله وماء البلح المطبوخ بالعفص اذا أخذ وعمل أقراصا وجفف ورفع سمي رامكا اذا أضيفت اليه الادوية تسمى سك مسك * وصنعت من المنهاج لابن جزلة أن الاصل منه هو الصيني المتخذ من الاملاح الرطبة لأن لما تعذر وجود الاملاح وطبا عوض عنه العفص وماء البلح وذلك ان اليه الحوائج فيعود سك مسك والله أعلم * وأما عمل الرامك من المنهاج أيضا فهو أن يؤخذ من العفص الاخضر رطلان ومن قشر الرمان رطل واحد يسحقان ناعما ويجنان بيسير ماء وخل حتى يصير كعجين دقيق الارز ويخلى أربع ساعات ويغلى أربع غليات وينزل عن النار ويترك بالاسطام وهو في الطنجرة بكرة كل يوم وعشيته ثلاثة أيام ويضاف اليه بعد ذلك ثلاث اواق زاج طيب جيد ونصف رطل صمغ عربي يبل الزاج في زجاجة يخالط بالصمغ والعفص المعمول وقشر الرمان ويضاف اليه ثلاثة اربال دبس أو عسل ويغلى على النار حتى يشخن ثم يطرح في برنية مبسوطة رقيقا ومن أراد أن يدهنه بدهن لوز أو بدهن بان فليدهن والسك الذي يذكر برسم الكيابة هو هذا والله أعلم (قرص كا كنج) رأيت مكتوبا وما علمت لمن هو ومنسوب وهو جيد * بزخيار مقشر عشرة دراهم طين أرمني وصمغ عربي وكندر نقي من كل واحد ثلاثة دراهم كا كنج ثلاثة دراهم أفيون درهم بدق الجميع ويجن بماء وقرص كل قرص مثقال ويستعمل بعد ستة أشهر (قرص الأفاقيا) من ابن التميمي نافع من النزيف وبول الدم * أفاقيا رب عشرون درهما سماق مدفوق ثلاثة دراهم أقعاع الرمان وجلنار وعصارة الجمل من كل واحد درهما طين أرمني وسادج مغسول من كل واحد درهم يجن بالماء وقرص كل قرص مثقال ويستعمل بعد ستة أشهر وكذلك كل ما يقع فيه الأفيون لا ينبغي ان يستعمل حتى يستكمل ستة أشهر ويستعمل رب الآس وماء بارد نافع (قرص الأفاقيا) النافع من نفث الدم والنزيف * أفاقيا رب درهما زرور مدفوق ثلاثة دراهم جلنار أربعة دراهم صمغ عربي درهم كثيرا بيضاء نصف درهم زعفران ثمن درهم يسحق ويجن بلعاب بزقوننا (قرص لمن يتقيأ طعامه) من افر باذين ابن التميمي * زرور وطباشير ويكون منقوع في خل خمر من كل واحد درهما سماق ثلاثة دراهم كزبرة منقوعة في خل خمر خمسة دراهم سويق حبرمان درهما قشر فستق درهم مصطكي

نصف درهم يدق ويجن بماء وردو يعطى منه من درهم الى درهمين بشراب الزمان المنع
 (قرص طباشير حاضى) بزرجيض برى وطين أرمنى وصمغ عربى وحب آس من كل واحد
 عشرة دراهم لحم الامير باريس وطباشير من كل واحد ثمانية دراهم زرورد سبعة دراهم نشا
 محص خمسة دراهم بلوط أربعة دراهم زعفران وكهر باء و بسمن كل واحد ثلاثة دراهم كافور
 نصف درهم ولم يعين صاحب هذه النسخة أى كافور هو قديم أم جديد والاصلح أن يكون قديما
 ويجن بماء الوردو يقرص ويحفف ويستعمل من دستور اليبارستان بالقاهرة وهو ينفع
 من الاسهال ويقوى المعدة (قرص كا كنج منه أيضا) نافع من أمراض الكلى وسقفة
 البول * يؤخذ بزركرفس و بزرنج أبيض وشهدانج من كل واحد ستة دراهم بزرقاء
 اثنا عشر درهما زعفران وأفيون و بزرجيض ولوزمر و قلب صنوبر من كل واحد ثلاثة
 دراهم بزراز ينج ثلاثة دراهم كندر درهمان كا كنج خسون حبة عدد يدق ويجن
 بمبيخج و يقرص و يستعمل بعد ستة أشهر (قرص بدر الطمث) من تعليق القاضى
 فتح الدين بن أبى الحوافر * ورق الفودنج و فوة ومر و بزركرفس من كل واحد مثقال لوز
 حل و لوزمر من كل واحد نصف مثقال يدق ويجن بماء وردو يرفع ويستعمل منه عند
 الحاجة من مثقال الى درهمين وقيل يجن بعسل و يرفع والاول أصلىح نافع (قرص الجلنار)
 لابن التلميذ نافع لقطع الاسهال ويقوى المعدة * يؤخذ سليخة وطين أرمنى وصمغ عربى
 مقلو بدهن ورد من كل واحد أربعة دراهم أفاقيارب و زرد منزوع الاقاع و جلنار
 من كل واحد ثلاثة دراهم كثير ابيضاء درهم ونصف تدق الحوائج وتنخل وتجرأوزانها
 وتخلط وتجن بماء الجلنار الرطب المستخرج بماء الوردو يقرص ويحفف ويستعمل
 (قرص الصندل النافع) من الصداع الجارى به العادة أن يعمل ولم أعلم لمن هو منسوب
 * صندل مقاصيرى عطري يحك على محك الصندل بماء ورد بلدى سالم من الزنجره و يداف
 ويضاف الى كل أوقية منه نصف أوقية كثير ابيضاء مسحوقة منقوعة فى ماء ورد حتى تربو
 وتنعم وتجن بماء الصندل ويضاف اليه سير كافور قديم ليطير رائحته و يزبد فى تبريده
 وان لم يتهيا محكوكا يسحق الصندل ناعما و يحل بماء الورد الذى نفع فيه الكثير كما تقدم
 ويسير من الكافور القديم و يقرص ويحفف ويستعمل نافع (قرص الصندل للشرب)
 رأيت مكتوبا فى كتاب أبى بكر محمد الرازى الذى صنفته لمن لم يحضره طبيب ذكرا أنه تأيىف
 أبى جعفر بن الجزار لاصحاب الحميات الحارة والعطش الشديد وحرارة الكبد والمعدة

و يبس اللسان من قوة البخارات الصفراوية وهي مبردة مطفئة وقد جرى بها فوجدها
 تجمل البرد * يؤخذ ورق ورد أجرد وطباشير وسكر طبرزد من كل واحد أربعة دراهم صندل
 أبيض وأصفر مقاصيرى وصندل أجرد ورب سوس و بزرجله عراقية من كل واحد
 درهمان لب بزرقئا ولب بزرخيار وكافور وكثيرا بيضا من كل واحد نصف درهم تدق
 الحوائج وتنخل وتجن بلعاب البرزقطن المستخرجة بماء الورد أو في ماء الرمانين و يقرص
 من درهم الى مثقال ويجفف في الظل الشربة قرص واحد بماء الرمانين أو بماء التفاحين
 أو بماء الدلاع أو بماء قد تقع فيه تمر هندي ولب خيار شنبرو وترنجبين ومن كان محرورا وكانت
 طبيعته يابسة من أسباب الحرارة فليأخذ نصف المزاج أعني نصف الادوية المذكورة
 و يضيف اليها نصف درهم محودة قدسويت في سفرجلة ثم يقرص و يعزل ناحية و يسقاه
 من انحصرت طبيعته بماء الترنجبين أو بشراب الاجاص نافع (قرص البسند) من الملكي
 النافع من اختلاف الدم وقده * يؤخذ بسندولبان ذكروا قايارب وجلنار من كل
 واحد أربعة دراهم صمغ عربي درهم دارصيني نصف درهم يدق و يجن ببياض
 البيض و يقرص كل قرص درهم ويجفف و يستعمل نافع (قرص الراسن) نافع من
 الفواق الشديد والنفخة في البدن والمغص الحادث من الرياح * كندر عشرة دراهم
 راسن يابس درهمان ورق سذاب مجفف درهمان ورق تمام يابس ثلاثة دراهم صعدر درهم
 ونصف نانخواه درهم ونصف يجمع ذلك بعددقه ونخله بماء الورد و يقرص و يجفف في
 الظل و يستعمل في طبيخ الكمون

* الباب التاسع في اللعوقات *

* لعوق الكرب * لبعة الصدر والسعال ماء ورق القنبيط ثلاثة أرطال يضاف اليه غسل
 نحل مثله فانيد خزاني رطلان ثم يؤخذ له قوام و يضرب فيه عند نزوله عن النار حب صنوبر
 ولب حب القطن و باقلى مقشور من كل واحد أوقيتان و نصف لوز حلومقشور و صمغ عربي
 وكثيرا يبيضاء من كل واحد عشرة دراهم فستق مقشور ثلاث أواق يخلط و يستعمل
 * لعوق البرزور * من دستور اليمارستان للسعال * لب بطيخ و قئا وخيار من كل واحد
 عشرون درهما لوز عشرة دراهم نشامله صمغ عربي ثلاثة دراهم فانيد خسون درهما
 يجمع بجلاب قدر الكفاية و يفتق فيه ثمن درهم كافور محلول بماء الورد و يرفع وأما اللعوقات
 فاكثرتا تستعمل في أوجاع الصدر والسعال وأمراض الحلق واللهاة * لعوق اللوز *

من الدستور ينفع من السعال وخشونة الصدر ✽ صمغ عربي ونشا وكثيرا بيضاء ورب
سوس وفانين من كل واحد عشرة دراهم لب حب السفرجل وحب القرع الحلو ولوز حلو
من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع وينخل ويضاف الى جلاب يتخذ من سكر قند اضيف
اليه ربعه غسل نخل ثلاثا بتسكرو يؤخذ له قوام وتضرب فيه الحوائج ويرفع ويستعمل نافع
✽ لعوق ميش ✽ ميش ثلاث اواق يصلق ويستخرج كما يستخرج السبستان من غربال
صفيق ويؤخذ ما استخرج منه ويضاف اليه ماء رمان حلو ثلاث اواق سكر نبات وفانين
وعسل نخل من كل واحد نصف رطل يعقد فاذا انتهى يدر عليه صمغ عربي وكثيرا بيضاء وحب
مجوهر من كل واحد ثلاثة دراهم رب سوس درهمان لب يقطين ولب خيار وبرزخ شخاش
من كل واحد مثقال ويخلط حتى يتحد ويرفع ويستعمل ✽ لعوق الخشخاش ✽ ينفع
المساولين والسحاب أو جاع الصدر والرئة والسعال المزمن الكائن عن نزلات حادة تنخرط
من الدماغ الى الصدر ✽ بزرقطونا ثلاثة دراهم بزربازي وبرزخ طمي من كل واحد ثلاثة دراهم
سبستان عشرون حبة عرق سوس عشرة دراهم بزربازي وبرزخ شخاش أو قيتان يرض الجميع
وينقع في خمسة اطل ماء ويغلى حتى يبقى النصف ويصفي ويضاف اليه وزنه سكر او فانين
أجزاء متساوية ويطبخ بنار هادية وعند نزوله عن النار يضرب فيه صمغ عربي وكثيرا
بيضاء من كل واحد خمسة دراهم وأما عمل الكثيراني كل عوق فان دقتها لم تنعم جيد ابل
دقها وبلها حتى تنعم وتسبق مثل العجين واضربها في اللعوق نجى عجيده ✽ لعوق الزوف ✽
من الدستور ينفع من السعال المتقادم والربو وامتلاء قصبة الرئة من مواد بلغمية
ينحط اليها وينضحها يعين على تقطيعها ✽ زوفايا بسة وفراشيون وبرزراز يابج من كل
واحد ثلاثة دراهم برشاوشان وعرق سوس من كل واحد عشرة دراهم صمغ البطم وحلبة
من كل واحد درهمان زبيب منزوع خمسة عشر درهماين أصفر لحيم عشر حبات
عدد ايطبخ الجميع خلا الصمغ فيما يليق به من الماء الى أن تنضج الحوائج وتبقى قدر رطل
ونصف ويصفي ويضاف اليه رطل ونصف غسل نخل منزوع الرغوة ويطبخ حتى يأخذ
قواما ويضرب فيه الصمغ ويرفع ويستعمل ✽ لعوق الرمان ✽ ينفع من السعال المزمن
ويجلبو الصدر وينقى قصبة الرئة ✽ يؤخذ ماء الرمان الحلو يطبخ الى أن يتقوم ويضاف
اليه ربع غنم وفانين ذخرا تمي ويقوم وينزل عن النار ويضاف اليه صمغ عربي وكثيرا كما
تقدم ورب سوس من كل واحد خمسة دراهم لكل رطل من ماء الرمان ويستعمل ✽ لعوق

الحلبة * النافع من السعال وبحة الحلق لابن التلمية مذ * بزركان خمسة عشر درهما
 حلبة ولوز مقشور من كل واحد أربعة دراهم كثيرا يبيض وعرق سوس محكوك وقلب
 صنوبر كبار ونشا الخنطة وصمغ عربي من كل واحد درهما ثم يؤخذ له من السكر القدر
 الذي يكفي الحوائج ويؤخذ له قوام وتسرح فيه الحوائج وأنا أعلم انه يفسد ويتسكر فن المصلحة
 أن يضاف اليه قليل عسل نحل يمنع من التسكرو يرفع ويستعمل * لعوق الطباشير *
 لسا بور ينفع من السعال وقذف الدم والفضول الغليظة اللزجة ووجع الصدر وقروح الرثة
 * يؤخذ قاقله أربعة دراهم صمغ عربي ثمانية دراهم نشا الخنطة وحب خشخاش أبيض
 وترنجبين من كل واحد عشرة دراهم طباشير أربعة دراهم سكر طبرزدأر بعون درهما لب
 بز خيار وفناء ولوز مر مقشر من قشر به من كل واحد خمسة دراهم بزراز يانج و بز
 خشخاش أسود من كل واحد درهما تجمع الادوية مسحوقة منخولة مع مثلها عسل
 نحل منزوع الرغوة ودهن لوز حلو أوقية وتخلط جيدا وترفع وتستعمل * لعوق بز الكتان *
 لسا بور نافع من السعال اليابس * بز الكتان المقلو يجمن بعسل نحل منزوع الرغوة
 ودهن لوز حلو ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل * لعوق الرب سوس * لسا بور * رب
 سوس وكثيرا يبيض ولوز مر مقشر من قشر به و بزراز يانج و لب بز القشاء من كل واحد
 جزء يجمع مما يكفيه عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل * لعوق الصبيان * من
 الملسكي يسقى مع لبن الاتن للحرارة والخشونة في الصدر * رب سوس وكثيرا يبيض وفانيد
 وصمغ من كل واحد أربعة دراهم لعاب سفرجل محفف درهما يجمن بعسل نحل منزوع
 الرغوة أو بجلاب ودهن لوز ويستعمل * لعوق الطباشير * من الارشاد نافع من الحصى
 والسعال والسيل * صمغ عربي ونشا و خشخاش أبيض من كل واحد عشرون درهما لب
 حب القرع والخيار والقشاء من كل واحد عشرة دراهم طباشير أربعة دراهم بز خبيزي
 و بز خطمي من كل واحد ثلاثة دراهم يدق الجميع ويضرب في جلاب ثخين القوام ودهن لوز
 ويرفع ويستعمل * لعوق حب القطن * النافع من السعال والملين للصدر من الارشاد * لب
 حب القطن ولوز حلو مقشر من كل واحد أربعة دراهم أصل سوس خمسة دراهم صغار أربع
 بيضات مشوية يجمع بعسل نحل منزوع الرغوة ودهن لوز حلو ويرفع * لعوق بصل العنصل *
 النافع من الربو واتصاب النفس * يؤخذ من عصارة العنصل والعسل بالسوية
 ويطبخ بنا رجرج حتى يصير له قوام اللعوق ويرفع * لعوق زوفا * رأيت مكتوبا على ظهر

كتاب ولم أعلم من أي الكتب هو * زرفا يابس خمسة دراهم لوز مقشر أوقية قلب
 صنوبر أوقيتان بزرگان مقلو خمسة دراهم صمغ عربي وكثيرا بيضاء من كل واحد ثلاثة
 دراهم نشا خمسة دراهم لب يقطين أربعة دراهم لب بزر قنء وحلبة من كل واحد ثلاثة دراهم
 عرق سوس خمسة دراهم أصل السوسن الاسمانجوني ثلاثة دراهم كرسنه ثلاثة دراهم لب حب
 القطن خمسة دراهم كندر درهمان بزر خشخاش خمسة دراهم بزر رازياح خمسة دراهم أنيسون
 خمسة دراهم اسطوخودس ثلاثة دراهم يسحق الجميع وينخل ويخلط بثلاثة أمثاله غسل نخل
 منزوع الرغوة ورأيت في نسخة أخرى لهذا المركب أنه يضاف اليه راوند وزراوند مدحرج
 من كل واحد درهم وينبغي أن لا يضاف هذان إلا بعد تأمل من حاذق في صناعة الطب ولعل
 الذي أضافهما رأى ذلك بحسب مراهة في الوقت الحاضر لمرض مخصوص (لعوق كثيره)
 عن ابن الدخوار * عناب خمسون حبة عدد اسبستان مائة حبة عدد ازوقا يابس ثلاثة
 دراهم تين شامى عشرون حبة عدد اعدوسون عشرة دراهم بزر رازياح درهمان جعدة
 القناوهى كزبرة البير قبضة وفي نسخة أخرى لوز حلو خمسة دراهم بغلى الجميع غلابا جيد و بمرس
 ويصفي ويضاف اليه رطل غسل نخل وفانيدو يؤخذ له قوام ويضرب فيه كثيرا بيضاء وصمغ
 ونشام من كل واحد ثلاثة دراهم مع اللوز المتقسم ذكره ويرفع ويستعمل (لعوق زوقا)
 من دستور اليمارستان لار بود السعال القديم زوقا و فراسيون وشمار من كل واحد ثلاثة
 دراهم كزبرة بير و رب سوس من كل واحد سبعة دراهم علك الانباط درهمان زبيب
 صعيدى عشرون درهما يدق الزبيب مع العلك بقليل نضوح وتجمع به الحوايج ويحجن
 برطل غسل نخل ويدعك حتى يتحد ويرفع (لعوق سبستان) عن ابن سينا يؤخذ
 سبستان مائة حبة عناب خمسون حبة عرق سوس كزبرة بير من كل واحد خمسة دراهم برض
 عرق السوس وينقع في ماء حار يوما وليلة ويطبخ حتى ينضج السبستان و بمرس ويصفي
 ويعقد بسكر وغسل نخل وفانيدو رطل ونصف ويؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار
 يضرب فيه كثيرا بيضاء وصمغ عربي ونشا و رب سوس من كل واحد ثلاثة دراهم وثم من
 يجعل عوض العسل رب عناب اذا كان ثمجى ويرفع ويستعمل نافع (لعوق الطلع)
 نافع للسعال * سبستان خمسون حبة عناب خمسون حبة كزبرة بير وعرق سوس من كل
 واحد خمسة دراهم برض عرق السوس وينقع في ماء حار يوما وليلة ويغلى بنار هادئة حتى
 ينضج السبستان و بمرس ويصفي ويحل فيه سكر بياض رطل غسل نخل نصف رطل وعند نزوله

عن النار يضرب فيه عشرة دراهم نشا وغبار طلع من كل واحد خمسة دراهم رب سوس
 وصمغ عربي وكثيراء بيضاء من كل واحد ثلاثة دراهم ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل
 (لعوق كزبرة البير) نافع من الربو وضيق النفس * يؤخذ كزبرة بير خضراء ان
 وجدت والانفذه من اليابسة تغلى وفي حال غليانها يضاف اليها عرق سوس عشرة دراهم عناب
 خمسون حبة يمرس ويصفي ويحل فيه سكر بياض رطل وربع غسل نحل ربع رطل فانيد
 خزانتي نصف رطل وعند نزوله عن النار يضرب فيه رب سوس وكثيراء وصمغ عربي
 ونشامن كل واحد ثلاثة دراهم وان اخذ من كزبرة البير ايضا اليابسة وجفت ودقت واخذ
 منها ثلاثة دراهم وخلطت مع المضروب كان جيدا (لعوق للسعال) وهو لعوق سبستان
 نسخة أخرى كتبه الى القاضي فتح الدين رحمه الله وعمله لاقوام أجلاء وانتفعوا به وهي من
 الاشياء التي يضمنها تنفع للسعال وضيق النفس وتقوم مقام حثي الشعير كما ذكر لي رحمه
 الله * يؤخذ سبستان منق من اقماعه خمسون حبة عدد اعناب عشرون حبة تين لحيم
 أصفر شامى ثلاثة عدد ازيب خمسة عشر درهما عرق سوس خمسة عشر درهما شحير مقشور
 مرضوض ثلاثون درهما خشخاش سبعة دراهم كزبرة بير وحب سفرجل وكثيراء
 بيضاء وبزر خطمي من كل واحد خمسة دراهم أصل رازي يانج ثلاثة دراهم يرض ما يجب رضه
 وينقع ويغلى بنار هادئة ويمرس جيدا ويجعل فيه نصف رطل فانيد سكري وهو ينجى مطبوخا
 رطلان الكثيراء ينزل منها لعاب كثير وطبخه يكون بنار جرح حتى ينقعد واياك أن تستعمل
 عليه في حمض ويفسد ثم يرفع ويستعمل (لعوق سبستان) نقلته عن الرازي نافع لاصحاب
 السعال اليابس ويبس الصدر من قبل الحرارة والانهاب والسل * يؤخذ عناب
 وسبستان من كل واحد مائة حبة عدد اعود سوس مجرود مرضوض عشرون درهما كزبرة
 بير وزهر بنفسج عراقى لازوردى اللون وبذر خطمي من كل واحد عشرة دراهم حب
 سفرجل وبذر بطيخ أصفر وبزر خشخاش أبيض وبزر خس وكثيراء بيضاء وشعير مقشور
 من كل واحد ستة دراهم يرض ما يجب رضه وينقع في عشرة أرتال ماء يوما وليال و يغلى
 الى أن يذهب الثلثان ويهري السبستان ويمرس ويصفي من منخل حتى تخرج خاصية
 الادوية ولعاب السبستان والعناب يعاد الثفل على النار مع ستة أرتال ماء ويغلى حتى
 يبقى رطلان ثم يجمع الماء في الناست ويلقى عليه أربعة أرتال سكر وفانيد ورب عنب
 ويطبخ حتى يصير في قوام اللعوقات السلسة ويرفع ويستعمل لعقة بعد لعقة قليلا قليلا

ومن أراحه مشروبا فلا يعقده بل يتركه في قوام الاثرية السكرية ويؤذبه في الصيف
 بالماء البارد وفي الشتاء بالماء الحار نافع (لعوق سبستان) أيضا كتبه المولى صاحب
 تركيب القاضي فتح الدين رحمه الله ولم أعلم هل هو له أو لغيره ووجد عليه راحة * يؤخذ
 عناب وسبستان من كل واحد خمسون حبة عدد ازهر بنفسج خمسة دراهم بزر خطمي ولعاب
 سفرجل من كل واحد مثقال يرض ويثقب ويغلى برطلين ماء حتى يذهب النصف
 وينزل عن النار ويمرس ويصفي على خمسة دراهم ترنجبين ويمرس ويصفي ثانيا ويضاف
 الى الصفو نصف رطل سكرور بع رطل ماء الرمان الحلوو يطبخ نار لينة ويزع ما يعالون
 رغوة و يؤخذ له قوام متوسط فوق قوام الجلاب قليلا ويرفع ويستعمل نافع (لعوق
 كرنب) ماء ورق القنبيط ثلاث أرتال سكر رطلان فانين رطلان يؤخذ له قوام وعند نزوله
 عن النار يضرب فيه باقلا مقشورة وقلب صنوبر ولب بزر اليقطين من كل واحد ثلاثون
 درهما لوز و صمغ عربي وكثيرا بيضاء من كل واحد عشرة دراهم حلبة عشرة دراهم فستق
 قلب ثلاث أواق يضرب ويرفع ويستعمل نافع (لعوق كرنب) لابن المدور * ماء ورق
 الكرنب الاخضر ثلاثة أرتال غسل نخل خمسة أرتال يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار
 يضاف اليه مرزوغفران من كل واحد نصف مثقال صمغ عربي وكثيرا بيضاء من كل واحد
 ثلاثة دراهم أصل سوسن اسمانجوني ورب سوسن من كل واحد ثلاثة دراهم يخلط جيدا ويرفع
 (لعوق الطحلا) من كناس ابن المدور * غسل نخل وسكر خمسة أرتال يغلى ويكشط
 ريمه و يؤخذ له قوام اللعوق ويضرب بالكشاب ويضرب فيه بزر قثاء ولب بزر بطيخ
 من كل واحد ثلاث أواق صمغ عربي وكثيرا بيضاء من كل واحد أوقية ويضرب جيدا
 ويرفع (لعوق لابن المدور) لبحة الحاق وخشوته نافع للسعال * لعاب سفرجل وبزر
 قطن من كل واحد خمسة عشر درهما ينقعان في ثلاثة أرتال ماء ليلىة ويصفي من خرقه
 ويضاف اليه ثلاثة أرتال فانين سكري و يؤخذ له قوام اللعوق ويضرب فيه بعد نزوله عن
 النار صمغ وكثيرا بيضاء من كل واحد أوقية ونصف ويرفع (لعوق الجبزي) ينفع من
 السعال وخشونة الحلق * يؤخذ من الجيز الاجر الصادق في الخلاوة المنتهى بغلى الماء في
 قدر بيروني أو برام حتى يغلى ويشق من الجيز عشر حبات ويرمي في ذلك الماء المغلى وتترك
 حتى تنضج وتشال تلك العشرة ويعمل في الماء عشرة نائية وكذلك ثالثة ورابعة كلما
 نضجت عشرة رفعت وأبدلت الى أن يفرغ الجميع ويحمر الماء ويعقد بقدر الكفاية

سكر نبات وفانيدو يسير غسل نخل ويؤخذ له قوام اللعوقات ويضاف اليه عند نزوله عن النار كثيرا بيضاء وصمغ عربي ورب سوس قدر الكفاية وقد يعمل ساذجا (لعوق البزور) للرازي نافع من السعال اليابس وخشونة الحلق وحر المعدة والشوصة وله منافع كثيرة غير هذه * لب بزرقا و بزرا الطيخ و بزرا الخيار و بزرا القرع وفانيدو سكري ولوز حلون كل واحد عشرة دراهم كثيرا بيضاء ونشاقب وصمغ عربي من كل واحد خمسة دراهم تدق الخواج وتنخل وتجن بكفايتها جلاب وغسل نخل ويؤخذ له قوام اللعوقات ويرفع ويستعمل (لعوق العناب) النافع من السعال وآلام الصدر والسل من أقر باذن القلانسي * عناب مائة حبة سبستان منزوع الاقاع خسون حبة عرق سوس ثلاثون درهماز ييب منزوع أربعون درهما ينقع الجميع في ستة أرتال ماء يوما وليلة ويغلى الى أن يبقى منه الثلث ويمرس ويصقى ويلقى فيه مائة درهم فانيدو خاني ويؤخذ له قوام اللعوقات ويرفع ويستعمل (لعوق البزور) من كناس الرازي لمن لم يحضره طيب ينفع السعال اليابس وخشونة الحلق وحر المعدة والشوصة وله منافع كثيرة * يؤخذ بزرا الطيخ و بزرا خيار و بزرقا و بزرقع من كل واحد عشرة دراهم كثيرا بيضاء ونشاقب وصمغ عربي من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع ويعقد بجلاب معقود في قوام العسل ويرفع ويستعمل

* الباب العاشر في الحبوب وكيفية تحييدها *

(أيلرج فيقرا الساذج) وتفسيره الدواء الالهى وقيل الدواء المر ينقى المعدة والدماغ ويصفي الحواس ويزيل كدورتها وينفع من الخيالات السوداء التي ترتقى الى البصر من فساد الابخرة الصاعدة من المعدة الى الدماغ * مصطكي وزعفران وحب بلسان وعود بلسان وسليخة وسنبل الطيب وأسارون واذخر ودار صيني الصين من كل واحد جزء ومن الصبر السقطري الجيد الجنس السريع الفك العديم الرائحة الذي اذا نضجت فيه عاد لونه كلون الكبد ويكون فركه أصفر يضرب الى زعفران ووزن مجموع الادوية مرتين ويخلط ويرفع ويستعمل منه عند الحاجة اليه بمفرده من مثقال الى درهمين مجعونا بماء الكرفس البستاني أو بماء الرازيانج أو بجلاب ويحب و يبلغ عند النوم ومع غيره من درهم الى مثقال نافع (حب أيلرج) نافع من علل الرأس والمعدة وتحدس الفضول منها من الملكي * يؤخذ أيلرج فيقرا ستة دراهم تربدأر بعده دراهم اهليلج أصفر أربع دراهم ملح هندي درهمين ونصفا يجن بماء الكرفس الشر به من درهمين الى ثلاثة دراهم وان أراد اسهال الصفراء

أضيف اليه سقمونيا نصف درهم (حب أيارج فيقرا) مقوي يسهل أخلاطا بلغمية
وصفراوية وينقي المعدة والدماغ وينفع من الصداع والشقيقة والدوار والامراض
البلغمية كالفالج والقوة والنسيان وأوجاع العين المتقدمة كالسبل والجرب وما يجري
مجرى ذلك * أيارج فيقرا وتر بدابيض وغار يقون من كل واحد عشرة دراهم اهليلج
كابلي وأصفر من كل واحد ثلاثة دراهم أنيسون ثلاثة دراهم ملح هندي درهمين محمودة
مشوية في سفرجلة وتفاحة درهمين يدق ويؤخذ منه ثلاثة دراهم ويحجن بماء كرفس أو
بماء راز يانج وتحب الحبوب بدهن لوزو يبلع بحلاب وهي شربة واحدة (حب الصبر)
منه أيضا يسهل أخلاطا بلغمية وصفراوية وينقي المعدة والدماغ تنقية جيدة وهو بالغ في
اخراج الاخلاط المحترقة المرارية ومن أوجاع العين المتقدمة * يؤخذ صبر سقطرى كما تقدم
وصفه عشرة دراهم كابلي وأصفر منزوع النوى من كل واحد خمسة دراهم زرورد ومصطكى
من كل واحد درهمان ونصف سقمونيا مشوية ثلاثة دراهم زعفران نصف درهم يدق
الجميع وينخل ويؤخذ الشربة من مجموعه ثلاثة دراهم مجعونا بماء الراز يانج أو بماء
الكرفس يحب بدهن لوزو يبلع بحلاب سحرا (حب القوقايا) وهو المنسوب الى جالينوس
عمله لانسان فاخوري وسماه باسمه لان اسم الفاخوري في لغة اليونانيين قوقايا نقلت هذا
اللفظ عن القاضي ضياء الدين بن الفخامى يسهل البلغم والصفراء وينقي المعدة والدماغ
ويخرج أخلاطا مختلفة وهو كثير المنافع يخلص من الامراض المتقدمة الكائنة عن الباطن
وأوجاع العين المتقدمة ويقوم مقام الايارجات الكبار * يؤخذ صبر سقطرى كما تقدم
وصفه ومصطكى معلقة وعصارة الافستين أو ورقه وسقمونيا مشوية أو غير مشوية وشحم
حنظل من كل واحد ربع درهم بعد السحق والنخل ويحجن بماء الكرفس ويستعمل
وتم من يستعمل من كل واحد ربع درهم وخوبه وتم من يستعمل من كل واحد ربع درهم
وفي هذه الايام أشار رئيس الاطباء أن يصلح شحم الحنظل بثمان دراهم كثيرا وقلب فستقة
وقطرة دهن لوزو ويحب ويستعمل (صفة تدبير شحم الحنظل) * يؤخذ من شحم الحنظل
الحجازي النقي البياض أو المائل الى الصفرة البسيرة الهش الخفيف الوزن أكثر من المقدر
الذي تریده يقرض بالمقراض أدق من السمسم وينخل باليد على المنخل ويكون ما يأخذه
من وسط الحنظلة حتى ينزل منه ما ينزل ويبقى ما يبقى من أغشيتته ويؤخذ من النازل الوزن
المراد ويجعل في الهاون ويجعل معه الكثيراء المسحوقه وقلب فستقة وقطرة دهن اللوز

و يدعك في الهاون حتى يتداخل ويختلط ويستعمل (حب الشبيبار) ومعناه بالفارسية
 رفيق الليل يستعمل بالليل وينام عليه فيفعل فعله بالأذى وهو ينقي المعدة والدماغ ويسهل
 اسهالا خفيفا عن ابن التلميد * صبر سقطرى ثلاثة دراهم مصطكى وزرور من كل واحد
 درهم يدق ويخلط ويحجن بماء الشمار أو ماء الكرفس ويستعمل منه عند الحاجة من
 مثقال الى درهمين بعد تحفيفه (حب السورنجان) من الدستور نافع من أوجاع المفاصل
 والنقرس ويسهل البلغم ويجذب به من أعماق البدن * صبر سقطرى وسورنجان وغار يقون
 وتر بدعراق واهليلج كابلى وأصفر من كل واحد جزء سقمونيا سدس جزء يسحق الجميع
 ويحجن بماء الازايح ويحجب الشربة من درهمين الى ثلاثة دراهم بحسب القوة (حب
 للمفاصل) لابن التلميد * سورنجان وبوزيدان وماهى زهره وفادانيا وفتطور يون
 واهليلج هندى وتر بدعراق و صبر سقطرى من كل واحد جزء يدق ويحجن بعد تخلله بماء
 حار ويحجب الشربة من مجموع درهمان ونصف يضاف اليها محموده دانق ويستعمل نافع
 (حب سورنجان) لابن التلميد * صبر سقطرى وسورنجان واهليلج أصفر من كل واحد
 جزء وسقمونيا انطاكى سدس جزء الشربة بدرهمان ونصف (حب الصبر) لابن التلميد
 * صبر سقطرى عشرة دراهم زرور وكابلى ومصطكى من كل واحد خمسة دراهم زعفران
 درهم واحد تحب بعدد قها بماء الكرفس المتقوع فيه مقل أزرق درهمان الشربة درهمان
 ونصف نافع (حب منقن) من الدستور يسهل أخلاط البلغمية وينفع من الفالج والقوة
 وأمراض العصب الكائنة من البلاغم الغليظة * شحم حنظل وكثيرا بيضاء من كل واحد
 درهم سورنجان وفتطور يون دقيق وفريون و جند بادستر و زنجبيل وحلتيت وسكينج
 وجاوشير وشيطرخ هندى من كل واحد ثلاثة دراهم أيارج فيقرا أربعة دراهم نحل الصمغ
 بماء السذاب ويحجن به بقية الادوية ويحجب الشربة منه من درهمين الى درهمين ونصف
 (حب سورنجان آخر) من دستور التبارستان * صبر وسورنجان واهليلج أصفر من
 كل واحد درهم تر بدعراق يقون من كل واحد نصف درهم زنجبيل ربع درهم محموده
 وأيسون من كل واحد ثمن درهم مقل أزرق ربع درهم يحجن بماء ويبلع بجلاب نافع
 (حب البخر) من الدستور ينقي المعدة من العفونة ويقويها ويطيب النكهة * عود هندى
 وقرنفل ومصطكى من كل واحد جزء وقشر الاترج الخارج جزآن كبا به صيني ودار صيني
 الصين من كل واحد جزء يسحق الجميع ويحجن بشراب ريحاني وجلاب ويحجل حبا و بوضع

تحت اللسان (حب البخر) لابن التلميد * عود ومصطكى وقرنفل من كل واحد جزء
 يجمن بصمغ محلول بشراب ريحاني ويحبب ويوضع تحت اللسان نافع (بنداق البزور)
 من الدستور لحرقه البول وقرحة المثانة ويدرب البول ويسكن الحرقان * بزر بطيخ عشرة
 دراهم بزر قرع خمسة دراهم بزر رجليه درهمان بزر بنج و بزر خطمي ولوز وكثيرا ونشا
 ورب سوس و خشخاش أبيض وطين أرمني وراز يانج و بزر كرفس من كل واحد درهمان
 يدق الجميع وينقع الكثيرا في ماء قلع فيه حب السفرجل ويجمن به بقية الادوية وقت
 الحاجة نافع (بنداق البزور) لابن التلميد * يؤخذ بزر بطيخ عشرة دراهم بزر ققاء خمسة
 دراهم بزر قرع خمسة دراهم بزر رجليه و بزر بنج و بزر خطمية ولوز وكثيرا يبيضه ونشا
 ورب سوس و خشخاش أبيض وطين أرمني و بزر كرفس من كل واحد درهمان يجمن بالماء
 ويحبب (حب السعال) يوضع تحت اللسان من الدستور ينفع من السعال ويس الصدر
 * رب سوس ونشا وكثيرا ولوز حلوصمغ عربي من كل واحد ثلاثة دراهم سكر نبات
 خمسة دراهم يدق الجميع وتنقع الكثيرا في ماء لعاب حب السفرجل ويحبب حبا مفرطحا
 ويوضع تحت اللسان (حب يوضع تحت اللسان) يقطع رائحة الخمر ويطيب النكهة وهي
 من الاشياء المضمون بها قد عمل فيها رجوزة لجلالة قدرها ولعزتها * يؤخذ الجناح وهو
 الراسن وهو الزنجبيل الشامي وقرنفل و بسباسه وعود مر بطارخ وسعد كوفي وصمغ
 عربي وهال من كل واحد جزء يدق ويجمن بماء الورد و يؤخذ منه حبة توضع في الفم تمنع
 رائحة الخمر وهي مجربة مديحة (حب آخر) يوضع تحت اللسان يقطع رائحة الخمر ويطيب
 النكهة ويجلوما في المعدة من العفونات الحاصلة المبخرة للقم والدماغ * يؤخذ جناح
 وهو الراسن ومرصافي و بسباسه وزوفلوسعد كوفي وقرنفل وصمغ عربي من كل واحد
 جزء ومن الصمغ جزآن يدق الجميع ويجمع بماء ورد ويحبب ويرفع نافع (بنداق
 البزور) لحرقه البول من الارشاد * بزر بطيخ و قثا و قرع من كل واحد عشرة دراهم
 رب سوس ستة دراهم كثيرا وصمغ عربي من كل واحد ثلاثة دراهم ورد و بزر راز يانج
 من كل واحد درهمان زعفران درهم طين أرمني خمسة دراهم يجمن بلعاب حب
 السفرجل ويجبب ويستعمل (حب يطيب النكهة) من الارشاد يزيل البخر وينقي
 الدماغ ويشهي الجماع * رامك وهال وقرنفل وجوز بواد و بسباسه وزوفل وعود
 قافلي وكبابه ودارصيني ومصطكا من كل واحد مثقال مسك ثلث مثقال كافور مثقال

يدق ويخمن بخمر عتيق ويحبب ويوضع حبة منه تحت اللسان وقت الحاجة نافع
 (حب منقن صغير) من الارشاد * سكينج واشق وجاوشير ومقل أزرق من كل
 واحد عشرة دراهم تر بدعشرون درهما شحم حنظل اثناعشر درهما تحل الصمغ بماء
 وتبخن به بقية الادوية ويحبب الشربة منه درهما بماء فاتر نافع (حب المقل) النافع من
 البواسير * اهليلج اسود و بليج واملج من كل واحد جزء مقل أزرق وزن الجميع تدق
 الادوية وتبخن بماء الكراث النبطي وهو القرط أعنى كراث المائدة ويحبب ويخفف
 ويستعمل منه درهما الى ثلاثة نافع (حب ملذوعين على الباه) من الارشاد * عاققرا
 وميو بزر و دار صيني والصين وقد تضاف اليه كباة هندية اجزاء متساوية تدق الادوية ناعما
 ويخمن بعسل الزنجبيل ويحبب كالحص وتوضع منه حبة تحت اللسان عند المباشعة ويسح
 من الريق الذكر والقبل فيوجد لذلك لذة عظيمة عجبية (حب الذهب) من الارشاد محرب
 ينفع من أوجاع الرأس ويحلو البصر وينقي البدن * صبر سقطرى عشرون درهما اهليلج
 أصفر عشرة دراهم مصطكا وكثيرا وسقمونيا وزعفران من كل واحد ثلاثة دراهم ورد
 منزوع خمسة دراهم يحبب ويخفف الشربة منه من درهمين الى درهما ونصف (حب
 المازريون) من الارشاد يسهل الماء الاصفر * مازريون منقوع في خل خمر يوما
 وليسه محققا جزآن وردا جرورب سوس من كل واحد جزء يدق وينخل ويخمن بماء
 غيب الثعلب ويحبب ويخفف في الظل ويرفع الشربة منه درهما بماء حار (حب منقن
 مستعمل في هذه الايام) ويعرف بالعشرة الادوية * تر بدوشحم حنظل وصبر سقطرى
 ومقل أزرق وسكينج وجاوشير واشق وحب حرملة وأنزروت واهليلج أصفر من كل واحد
 ربع درهم تدق الحوائج وتدعك بشحم الحنظل في الهاون كما تقدم وتحمل الصمغ بماء
 الكراث النبطي ويخمن به بقية الادوية ويحبب كالفلقل بدهن لوزو يستعمل نافع (حب
 السعال) من المللكي يوضع تحت اللسان * رب سوس وصمغ عربي ونشا وكثيرا بيضاء
 من كل واحد ثلاثة دراهم حب سفرجل مقشور ولب خيار ولب حب قرع من كل واحد
 درهما لوز حلو مقشور وخشخاش من كل واحد اربعة دراهم فانيدا وقية يدق الجميع
 ويخمن بلعاب بزر القطن وناوي يحبب حبا مفرط حاو يوضع تحت اللسان نافع (حب مقل)
 من دستور المارستان نافع من البواسير * كابي وهندي واملج و بليج ومصطكي
 ومقل أزرق من كل واحد جزء يدق الجميع ويخمن بماء القرط ويستعمل (حب سعال
 أيضا)

أيضا) لابن المدور * صمغ عربي وكثيرا يضاء ورب سوس و باقلامقشور و حصن مجوهر
من كل واحد خمسة دراهم نشا قلب ثلاثة دراهم ونصف لوز مقشور عشر حبات لب بزرقناه
و بطيخ من كل واحد ثلاثة دراهم مر و أنيسون من كل واحد نصف درهم سكر نبات
عشرون درهما و قيل عشرة دراهم يعمل حبا مفرطحا و يستعمل (حب السكينج) من
أقر باذين سابور نافع من القولنج و أوجاع المعدة و الرياح الغليظة و الفالج و يدر الطمث
* صبر سقطري و سكينج و بزركرفس و أنزروت و اهليلج أصفر من كل واحد خمسة
دراهم تر بدخسة عشر درهما و اذا احتيج الى تقوية بزاد فيه شحم حنظل ثلاثة دراهم
يدق ما يجب دقه و يحل السكينج في ماء كرات المساندة و هو النبطي و يجن به بقية الادوية
و يجب حبا صغارا كالفلفل و يجفف في الظل و يستعمل منه عند الحاجة درهما و نصف
بماء حار (حب الذهب لسابور) نافع من أمراض الرأس و الجسد * اهليلج أصفر
و مصطكا من كل واحد جزء صبر سقطري جز أن يجب و يستعمل نافع (حب من الدستور
البيمارستاني) صبر و شحم حنظل من كل واحد سبعة مثاقيل زعفران و سنبل و دار صيني
و حب بلسان و اسارون و مصطكا و أفستين رومي و سقمونيا و تر بدمن كل واحد مثقال
سليخة نصف مثقال يدق و يجب و يستعمل نافع (حب النقرس لسابور) سورنجان
و بوزيدان و أيارج فيقران من كل واحد درهم يجمع بماء قراح و يجب و يستعمل (حب
النقرس له أيضا) صبر سقطري و ماهي زهره و اهليلج اسود من كل واحد ثلاثة دراهم
بوزيدان و فاوانيامن كل واحد ثلاثة دراهم مقل أزرق ثلاثة دراهم تجمع الحوائج بعد
السحق و النخل بماء الكرات النبطي و يجب و يجفف في الظل الشربة درهما بماء
حار (حب الحلتيت له) نافع من حيات الربع * اهليلج أصفر منزوع و عصارة غلغ
من كل واحد درهما حرف و وزن درهم حلتيت درهم و نصف تجمع الحوائج بعد السحق
و النخل و يجب بماء و تجفف و يستعمل درهم بماء حار (حب له أيضا) يطيب النكهة
* جوز بواوقا له و قرنفل و كافور و فوفل و دار صيني و خولنجان من كل واحد درهما
مسك دانقان تجمع هذه الادوية بماء و ردو و يجب و يجفف و يستعمل عند الحاجة
(حب للاختلاف رومي الدم أيضا له) سباق درهما عقص درهم قشور رمان نصف درهم يدق
الادوية و يجن بماء سفرجل و يجب و يجفف و الشربة درهما و يتحسى عليه صفرة
بيض بمرشت نافع (حب له أيضا) ينفع من قروح الامعاء و اختلاف الدم و يجن الدم

وهو حب القوقا * يؤخذ قشور الزمان الحامض وعفص أجزاء سواء يدقان وينخلان
 ويغليان على النار بمخل تقيف حتى ينعقد وينزل عن النار ويرد بحبب كالفلقل ويحفف
 ويستعمل منه عند الحاجة عشر حبات أو خمس عشرة حبة على قدر الضرورة في الوقت
 الحاضر (حب يسهل الدود لابن سرفايون) من الارشاد تر بد عشرة دراهم افيثيمون
 أربعة دراهم حب نيل ثلاثة دراهم ونصف أنزروت ثلاثة دراهم شعجم حنظل درهمان
 سقمونيدارهمان ونصف صبر سقطرى تسعة دراهم بحبب ويحفف ويستعمل منه درهمان
 ونصف بماء حار (حب يسهل الدود وحب القرع والحيات المتولدة في البطن) محرب للرازي
 * شيخ أرمني وهو المعروف بالحشيشة الكرخية * وشيخ تركي وهو الوخشيزك الخراساني
 وقنبيل طائفي وسورخس وهو المعروف بالكنداد وحب نيل مقشور وتر بد أبيض سفافيري
 محكوكا مدقوا قاملتو تابد هن لوز يسير ورنج كابل وهو نوع من الكبسون وإذا عدم قبله
 وزنه كبسون وأفستين رومي وترمس مر من كل واحد نصف درهم محموده دانق يضرب
 الجميع في شراب أصول ويلعق ويؤخذ بعده قلب الجوز وكلما توقف يؤخذ من قلب الجوز
 أيضا ويشرب بعده الماء الحار والسكر ويخرج منه على شراب الورد ويزرقطو نايماء بارد
 فإنه محرب ورأيت من أضاف اليه بسوس ر بع درهم مصلحا بكثيراء وقلب فستقة بحسب
 احتمال القوة (حب أيارج) لسابور النافع من أوجاع الرأس والمعدة * أيارج فيقرا
 وتر بد أبيض محكوك الظاهر يلت بدهن لوز من كل واحد عشرة دراهم اهليلج أصفر
 وكابلي وأنيسون من كل واحد خمسة دراهم سقمونيا وأمليج هندي من كل واحد
 درهمان ونصف يدق ما يجمدقه ويخمن بماء الكرفس أو بماء الرازيانج ويحبب بدهن
 لوز ويحفف ويرفع الشربة درهمان ونصف الى ثلاثة دراهم بماء حار وان أراد أن يسهل
 الصفراء يضيف اليه افيثيمون اقر يطشى خمسة دراهم (حب الغافله) النافع من الحيات
 العتيقة البلغمية * يؤخذ صبر سقطرى واهليلج أصفر منزوع النوى وعصارة اغافت من
 كل واحد جزء تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة وتحبب بماء عذب أمثال الفلفل ويرفع
 الشربة درهم بماء حار نافع (حب السلامة) من المهاج النافع من العلل البلغمية والقولنج
 الشربة منه من نصف درهم الى نصف مثقالو يفعل الى شهرين ونصف وهكذا جميع الحبوب
 المسهلة * تر بد عشرة دراهم حب نيل ثلاثة دراهم شبرم وكادر بوس ومازور يون وكثيرا
 من كل واحد درهمان بزر كشوث مثقال يدق ويخمن بماء المقل ويرفع (حب يمك
 الطبيعة)

الطبيعة) من أقر باذين ابن التلميذ * سماق درهمان وعفص درهم وقشور الزمان نصف درهم يدق الجميع وينخل ويحجن بشراب ويحجب يعطى منه عند الحاجة ما يراه الطبيب من المصلحة (حب العفص) من الارشاد ينفع للنرب المزمن والزاق * عفص أخضر وأقماع الزمان الصغار وچلنار وخرنوب وسماق وكندر مر وسمغ عربي وزعفران أجزاء سواء يدق ويحجن بماء الآس ويحجب الشرية درهمان بماء الآس نافع والله أعلم

﴿ الباب الحادى عشر فى الايارجات وتديريها والمطبوخات المسهلة وغيرها ﴾

(أيارج روفس) من الدستور وهو أول أيارج عرف وأفعاله قرية من أفعال أيارج فيقرأ المتقدم ذكره يسهل البلغم والسوداء وينفع من الامراض المد كورة فى الايارج المتقسم * شحم حنظل عشرون مثقالا كبادر يوس عشرة مثاقيل سكينج وجاوشير من كل واحد ثلاثة مثاقيل بزركرفس جبلى خمسة مثاقيل دارصينى أربعة مثاقيل سليخة ثمانية مثاقيل اسطوخودس وزعفران وجمدة من كل واحد أربعة مثاقيل تنقع الصموغ فى شراب ويحجن به بقية الادوية مع ثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة الشرية منه أربعة دراهم بماء حار بعد ستة أشهر (أيارج جالينوس) من الدستور يجرى بجرى المتقدم بل هو أكثر عملا وينفع من الامراض المد كورة فى أيارج اللوغاديا وهو أقوى فى استخراج البلغم الغليظ والنفع من أمراضه ومن الفالج والقوة وما يجرى بجرى ذلك * شحم الحنظل وغاز يقون وبصل الفارمشويا وأشق وسقمونيا وشربق اسوددهيو فار يقون وفريون من كل واحد ستة عشر درهما بسفاجيا أخضر المكسر واقتيمون ومقل أزرق وكبادر يوس وفراسيون وسليخة من كل واحد سبعة دراهم سكينج وزراند طويل وقلقل أبيض واسود ودارفلل ودارصينى وجاوشير وجمد بادستر وفطراساليون من كل واحد أربعة دراهم ومن الناس من يضيف اليه ثلاثة دراهم زعفران يدق ما يدق وتنقع الصموغ فى الشراب الرىحاني وتجمع بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل بعد ستة أشهر الشرية منه أربعة مثاقيل نافع (مطبوخ الاقتيمون) من الارشاد المخرج للمرة السوداء * اهليلج اسود عشرون درهما بسفاجيا واسطوخودس من كل واحد خمسة دراهم سنامكى سبعة دراهم يطبخ كالعادة و يلقى عليه عند نزوله عن النار عشرة دراهم أقتيمون ويترك فيه ليلة ويصفى و يلقى على صفوه درهم غاز يقون وثلاثة دراهم ملح هندي وأربعة دراهم شربق اسود وربع درهم حجر مغناطيس بعد سحقه و يضاف اليه قليل

سكنجبين ويستعمل عند النوم نافع (عمل مش الجبن) ويقال ماء الجبن المستعمل في الربيع
 * يؤخذ من لبن العنز الفتية التي عهد لها بالولادة نحو شهر وينسفي ان تكون حراء زرقاء
 العينين قنواء وهو صنف جيد المزاج وتغلف قبل استعمال لبنها أياما شعيرا بحجر وشامبلو لامع
 نخالة وهندبا وشاهترج ثم يخلب من لبنها رطلان كل يوم ويطبخ في طننجير سحرا ويروني
 بنار هادية ويحرك بعود من خشب التين رطبا مأخوذا عنه لحاءه من وضواير ابدلك خروج
 قوة العود بما فيه من التوعية ليعين على تليين الطبيعة برفق وقد يعترض عنه بعود خلاف
 اذالم يقصد به تليين الطبيعة وكان الغرض ترطيب البدن دون تليين الطبيعة و يمسح حافة
 القدر بخرقة مبلولة بماء عذب فاذا غلى اللبن أنزل عن النار و يرش عليه ثلاثة دراهم خل خمر
 صاف حاذق فتمتيز الجنبية من البدنية ويصفي من خرقه كتان أو من مصفاة خوص صفيقة
 ويحلى بسكنجبين أو بسكر على قدر ما يصلح في الوقت الحاضر (مطبوخ الاقتمون) من
 الدستور النافع من الجندام والحكة والبهق ويخرج الاخلاط المحترقة والبلغمية والسوداوية
 والمرارية وينقي البدن ويصفي اللون وينفع من الكلف والثور والبرص * اهليلج
 كابي منزوع وهندي من كل واحد عشرة دراهم بسفيايح وسنامكي وأقتمون اقر يطشى
 ولسان ثور واسطوخودس من كل واحد خمسة دراهم زبيب منزوع الحجم اوقية بزر شاهترج
 وعرق سوس و بز هندبا من كل واحد ثلاثة دراهم بزر كشوث درهم ورد منزوع الاقاع
 مثقال بزر رازيايح درهم يطبخ الجميع في أر بعامة درهم ماء عذب الى ان يبقى الربع ويمرس
 فيه سبعة دراهم خيار شبر وسبعة دراهم ترنجبين ويصفي ثانيا على عشرة دراهم سكر ودرهم
 دهن لوزو يعمل على وجه القدح درهم غار يقون وربع درهم ملح هندي ويحرك ويتناول
 سحرا او يحرك بماء حار وسكر ويخرج منه على شراب الورد و بز قطونا و بز ريحان من
 كل واحد نصف درهم الغداء مرقة جامر كه نافع (طبيخ الزوفا) من الدستور النافع لارباب
 الربو من حرارة ومن ضيق النفس والسعال المزمن عن نوازل وأوجاع الجنب والحجاب
 * زبيب منزوع الحجم خمسة عشر درهما سبستان خمس عشرة حبة شعير مقشور عشرة دراهم
 خشخاش أبيض أر بعة دراهم زهر بنفسج ونيلوفر و بز خيار و بز خبزي و بز بقلة
 وكوبرة و عرق سوس و فراسيون و زوفا من كل واحد ثلاثة دراهم طين أصفر لحيم خمس
 حبات عددا يطبخ الجميع من وضواير خمسة دراهم ماء عذب الى ان يعود الى الربع ويصفي
 على عشرة دراهم سكر طبرزد مسحوقا وملعقة دهن لوزو يستعمل نافع (طبيخ الاصول)

من الدستور النافع من برد الكبد والطحال ويلطف الاخلاط الغليظة وينفع من
 الاستسقاء والبرقان ويقوى المعدة والكبد * قشور أصل الرازيانج والهندبا والكرفس
 وأصل الاذخر و زرا الكرفس وأنيسون وسنبل الطيب و بزركشوث من كل واحد ثلاثة
 دراهم فوة الصبغ ومصطكي من كل واحد مثقال زبيب منزوع خمسة عشر درهما يطبخ
 الجميع بعد الرض في أر بعامة درهم ماء عذب ويغلى بنار هادية حتى يبقى منه الربع ويصفي
 منه خمسون درهما على عشرة دراهم سكر و درهم دهن لوزان سقى لتفتيت الحصى أضيف
 اليه حجر يهودي نصف درهم نافع (مطبوخ الفاكهة) وهو المعروف بالمبيخخج من الدستور
 يستعمله أكثر الناس في فصل الربيع والخريف يسهل أخلاطاً مختلفة من بلغم وسوداء
 وصفراء و ينقى الفضول الرديئة وهو كثير المنافع لا غائلة له * يؤخذ زبيب منزوع خمسة
 عشر درهما كابل وأصفر منزوع النوى و هندی و لسان ثور و عود سوس و كزبرة و يروعود
 خطمي و بزرها تخرج مرضوض من كل واحد ثلاثة دراهم سنامكي و بسفايج أخضر
 المكسر و أفتمون أقر يطشى يلت بدهن اللوز و يصرف في خرقة كتان و يلقى في آخر الغليان
 من كل واحد أربعة دراهم اجاص غليظ خمس عشرة حبة تمر هندی منزوع اثنا عشر درهما
 سبستان و عنب ثلاثون حبة زهر بنفسج ثلاثة دراهم نيلوفر طري و ورد طري من كل
 واحد سبع زهرات بزركشوث مثقال بزرازيانج نصف درهم مرض ما يجب رضه و ينقع
 في أر بعامة درهم ماء عذب يوماً وليلة و يغلى الى ان يبقى منه الربع و يمس فيه أوقية
 فلوس خيار شنبرة و عشرة دراهم ترنجيبين و يصفي ثانية على أوقية جلاب و ملقعة دهن لوز و يفر
 على وجه القدح و اوند صيني أو تركي طيب و غار يقون و تر بد صفا فيري مصمخ الاطراف
 محكوك من كل واحد نصف درهم و داني محمودة و من أضاف الى التقاوي المذكورة أيارج
 فيقرامثقالا و يعجن الجميع بماء الهندباء و بماء الرازيانج و يحبب و يباع مجلاب قبل تناول
 المطبوخ بأربع ساعات انتفع به في الشقيقة و تنقية الدماغ و الاعصاب و امراض العين
 المتقدمة (صنعة طبيخ الخيار الشنبر) من أقر باذين سابور * يؤخذ اهلليج أسفر منزوع
 عشرة دراهم اجاص أوقيتان عذاب و تمر هندی وز زبيب منزوع من كل واحد أوقية يطبخ
 بأر بعامة درهم ماء عذب و يغلى بنار لينت حتى يبقى منه الربع و يمس و يصفي على خمسة عشر
 درهما خيار شنبرة و عشرة دراهم على قدر ما يحتمله المستعمل في الوقت الحاضر و يصفي ثانية
 على أوقية سكر عنبه و ملقعة دهن لوز و يستعمل سحرانافع (طبيخ الزوفا) من الارشاد

ينفع من السعال ووجع الصدر والشوصه وضيق النفس * يؤخذ عرق سوس مجرود
 مروض عشرة دراهم برشاوشان ثلاثة دراهم زوقاياس درهمان نزر خبزي ثلاثة دراهم
 سبستان ثلاثون حبة عناب عشرون حبة زيب منزوع عشرون درهما يطبخ ويستعمل
 واذا كانت المواد غليظة أضيف اليها نين شامى خمس حبات نافع (صنعة طبيخ بدر الطمث
 من الارشاد) ينفع من السعال * أنيسون وفودنج وسذاب طرى وقشور أصول عرق
 السوس من كل واحد درهمان عصارة الراعى وقنطوريون من كل واحد ثلاثة دراهم يطبخ
 بالماء العذب قدر الحاجة أو بالتمر وهو بالتمر أقوى ويستعمل ﴿طبيخ الغافت﴾ من
 الارشاد النافع من الحيات البلغمية والمختلفة والربعية ولبين الطبيعة * اهليلج اسود
 وزيب منزوع وشاهترج وشكا عا و باذ اورد وغافت أجزاء متساوية قدر ما يرد المستعمل
 بحسب القوة نافع ﴿مطبوخ ينفع سدد الكبد﴾ من الارشاد وينفع من اليرقان
 والطحال غافت وافستين وسنبل واسارون ومصطكى وقرقه و برشاوشان وراوند
 وعيدان بلسان من كل واحد درهم هذا قول الواضع وان رأى المستعمل له فى وقت استعماله
 أن يجعل الراوند مسحوقا على وجه القدح كان أحفظ لقوته وان رأى أن يصفيه على بعض
 الاثرية الموافقة فليعمل نافع برض الجيع ويغلى على ما يكفيه من الماء ويمرس ويصقى
 ويستعمل ﴿مطبوخ الافستين﴾ من الارشاد النافع من سدد الكبد وينفع
 المعدة والحيات المختلفة الباردة البلغمية والسوداوية أنيسون و بزركفس وافستين
 روى واسارون و بزراز يانج واذخر من واحد جزء يطبخ كاتقدم ويصقى على شراب
 سكنجبين بزورى وجلاب ويستعمل ﴿صنعة اتخاذا ماء الهندى﴾ عن ابن التلميذ
 * تؤخذ الهندى بالطرية غير مغسولة تقطع أسافلها وتدق وتستخرج ويشرب منها ثلاثون
 درهما الى نصف رطل مع سكنجبين سادج يفتح السدد وقد يعطى مع بعض الاقراص
 النافعة لذلك المرض كقرص الافستين أو غيره ﴿صنعة اتخاذا ماء البطيخ الهندى﴾ وهو
 الرقى وهو الفلستينى وهو المعروف عند المصر بين بالبطيخ الاخضر وعند الشاميين بالرمس
 وعند المغاربة بالدلاع عن ابن التلميذ يختار منه المعتدل القدر البالغ الاسود اللب السالم
 من العفوية والجمج يقسم نصفين ويقطع اللحم بالسكين حتى يخرج ماؤه * يؤخذ من
 خمسين درهما الى نصف رطل مع ما يقتضيه الحال من الاثرية المبردة كشراب الرمان وغيره
 نافع ﴿صنعة غسل الصبر السقطرى﴾ يؤخذ الصبر السقطرى الجيد المختار كاتقدم

يسحق ناعما ويجعل في وعاء مدهون و يصب عليه من ماء الهندبا الغير مغسولة بقدر ما يغمره و يحرك و يترك حتى يرسب الصبر و يغير عليه الماء فيصب عليه ماء ثان وثالث حسبما يراد من تغير الماء عليه و يروق الماء عنه و يغطي بخرق قريقة و يجعل في الهواء حتى يجف ولا يجف في أقل من شهرين و عملت منه قدر خمسين درهما و أشار على بعمله القاضي فتح الدين رحمه الله تعالى و عملت منه أيارج فيقرا مخصوصا لمن يوصفه **﴿ صنعة الحسا شعير ﴾** يؤخذ من الشعير الصعدي السالم من التسوس الرزين الوزن يفر بل و ينقى و تأخذ منه ماشئت ترش عليه الماء العذب قدر ما يبيله و ينخل ثلاث ساعات منشورا و يجعل في قفة أو على طبق خوص و يضرب بحمديدة أو بدقاق خفيف حتى يخرج من قشره و يبقى عليه شبية الصوف ينشر في طبق ليلة كاملة حتى يجف و ينفض عنه القشر في غربال و يرفع الى وقت الحاجة لكن بعد احكام جفافه لئلا يعفن فاذا ار يد طبخه يؤخذ من ذلك الشعير كيل واحد ثم يوضع عليه بذلك السكيل أر بعة وعشرون كيلا من الماء العذب و يغلى بنار هادية حتى يحمر لونه و يغلق قوامه فينزل عن النار و يستعمل هذه صنعة الساذج و أما من أراد أن يضيف اليه حوائج فليكن رمى الحوائج فيه عند نضج الشعير و يغلى غليات حتى تخرج قوة الادوية و يرفع و يستعمل مع ما يوافقه من الاشربة نافع **﴿ مطبوخ ينفع المعدة ﴾** و يقوى القلب **﴿** يؤخذ عود عال درهم سك مسك و قرنفل و جوز بوا و سنبل الطيب و ننبل و زنجبيل و مصطكي و بززر و يحان و بزر بادرنوبه و زعفران من كل واحد نصف درهم مسك حبة يسحق الجميع و يعمل في خرقة خفيفة السدا و يرمى في ماء عنب كفايته و يرفع على نار هادية أو كفاغلى يحرك و تعصر فيه الخرقه حتى يستوى و يرفع في وعاء زجاج و يستعمل منه وقت الحاجة نافع **﴿** مثروديطوس **﴾** من المنهاج ينفع من فساد المزاج البارد و أوجاع الكبد و المعدة و الطحال و الكلى و الرحم و امتناع الحيض و القولنج و هو سهل من غير مشقة و ينفع من الامراض العصبية و الامتلاء من الفضول الازجة الغليظة و النسيان و ظلمة البصر و عسر النفس و الجشاء الحامض و ينقى البدن من الاخلاط الباردة و الفاسدة و يعدله و يطرد عنه الرياح الرديئة و من السدة التي تكون في الكبد و الطحال و وجع الصدر و الاضلاع و ضعف النفس و اللون الاصفر الكائن عن نقصان لدم و من انحباس الدم في العروق من قبل البرد و من خيف عليه الاستسقاء الكائن عن ضعف الكبد و بردها و ينفع الاصحاء اذا شربوه في الفصول يقوى أحشاءهم و ينقيها

ويغوص في العروق فيذيب الاخلاط ويخرجها من البول ويفتت الحصاة الكائنة في الكلى والمثانة ومن الربو وأوجاع الرأس والجنام والبرص والمرار الاسود المحترق من البلغم الفاسد والعفن والقوة والرعدة والفالج ومن الخناق والصرع ويقوى الحرارة القريزية لطيب رائحته ويسعط بقدر عدسة للصرع والقوة بماء الشهدانج والشربة منه أربعة مثاقيل مطبوخ الاقثيمون والقار يقون وسمى باسم الملك الذي ركب له وهو من الادوية التي ركبت من عهد جالينوس * وصنعتة أن يؤخذ صبر سقطرى خمسة عشر درهما غار يقون عشرون درهما زعفران ودار صيني ووج ومصطكى ودهن بلسان وجبه وقربيون وفلفل أبيض واسود ودار فلفل ومر صاف وجطيانا وفقاح الاذخر ومو ووجاما من كل واحد درهما ن قسط مر وكادر بوس وافتيمون اقر يطشى من كل واحد أربعة دراهم اسارون وسليخة وسقمونيا من كل واحد ثمانية دراهم سنبل الطيب ثلاثة دراهم ونصف يدق الجميع وينخل ويحجن بثلاثة أمثاله عسل محل منزوع الرغوة ويستعمل عند الحاجة بماء حار وهو من الادوية التي تبقى على قوتها عشرين سنة وبعده منافعها ثمان وأربعون منعة وعددها أربعون وعشرون حاجة نافع * يصنع المثرود يطوس نسخة أخرى * وهي نسخة لجمهور من خط ابن بيان لم يذكره في الدستور ومنافعه منافع الترياق الفاروق ويزيد عليه أنه يقوى الباه * يؤخذ مر وغار يقون وزعفران وزنجبيل ودار صيني الصين وكثيراء بيضاء من كل واحد عشرة دراهم سنبل وكندر وحرف واذخر واسطوخودس وعود بلسان وقسط وكافيطوس وساليوس وقنة وبناسنت وهو علك الانباط ودار فلفل وعصارة لحية التيس وجند باستر وسادج ومبعة سائلة وجاوشير من كل واحد ثمانية دراهم سليخة وفلفل أبيض وفلفل اسود وسورنجان وجعدة وسقرديون وهو الثوم البري ودوقواوا كليل الملك وجنطيانا ودهن البلسان وحب البلسان واقراص فوفيون ومقل أزرق من كل واحد سبعة دراهم سذاب درهما أشق وسنبل رومي ومصطكى وبطرا ساليون وقرمانا وبزر راز يانج من كل واحد خمسة دراهم أنيسون ووج ومو وسكيننج واسارون من كل واحد ثلاثة دراهم أفتيمون وورد أجر وشقائل وبنطافن من كل واحد خمسة دراهم قوة واقايا وسرة سقنقوروز برهيوفاز يقون من كل واحد أربعة دراهم ونصف تحل الصموغ في شراب ريحاني ويدق ما يجب دقمو وينخل ويخلط ويحجن بثلاثة أمثاله عسل محل منزوع الرغوة ويرفع في أناء زجاج ناقص غير ملآن ويستعمل بعد ستة

أشهر نافع وعداداويته ستة وخمسون دواء و بسائط قرص الفوفيون خمسة عشر الجلة
أحد وسبعون دواء (أقراص الفوفيون) المستعملة في المثرود يطوس * زيب منزوع
أربعة دراهم علك البطم أربعة وعشرون درهما ذخرومر من كل واحد اثنا عشر درهما
دارصيني ومقل أزرق واطفار الطيب من كل واحد ثلاثة دراهم قصب الذريرة تسعة دراهم
سنبل رومي وسليخة واكليل الملك وسعدوحب الغار من كل واحد ثلاثة دراهم زعفران
درهم قفر اليهود درهما ونصف يسحق بما يجب سحقه ويهياً كما ينبغي ويستعمل منه نافع
(صنعة الدر ياق الاكبر) المعروف بالفاروق ويلقب بالهادي ومنافعه وجميع ضماناته
انما تصدر عن خاصية تتبع صورته الحاصلة عن امتزاج بسائطه بتقوية الحار الغريزي والروح
فيقاوم المفسدات حارة كانت أو باردة ويدفع الفضول ويحفظها وأول أوقات صلاحيته
للاستعمال بعد ستة أشهر و يسمى حينئذ طفلاً الى سنة واحدة وينتهي عمره الى ستين سنة
و يعود الى كيفية المعاجين وذلك باعتبار الاماكن * وأمانه نفعه فانه ينفع من الادوية
القتالة ومن نهش ذرات السموم وينبغي أن يسقى هؤلاء منه مقدار جوزة مع أربع أواق
ونصف شراب وأعنى بالادوية القتالة الافيون والشوكران والبنجج والزراريج وما أشبه
ذلك وأعنى بذوات السموم الاقاعى والحيات التي في رؤسها شبيه القرنين والحيات التي
يعتري منهاوشها العطش والنعاين والحيات التي يقال لها حيات الماء والبوطية والباعثة
الدم والزيتا والعقارب وللترياق منافع أخر يفعلها بعد هذه ويصلح ما يحصل في البدن من
الفساد الشبيه بسم ذوات السموم وينفع من به السعال العتيق والحديث ومن به شئ يوجعه
في صدره أو في أضلاعه وينبغي أن يسقى هؤلاء مثقال ويشربه من كان به حمى مع ذلك بماء
العسل ومن ليس به حمى مع عسل وينفع أيضاً من به نفخ في معدته ومغص في أمعائه أو وجع
القولنج فينبغي أن يسقى هؤلاء مقدار مثقال ومن منافعه أيضاً انه يقوى الشهوة الضعيفة
ويقصر القوية وينبغي أن يسقى منه ما بالماء وبالشراب والمقدار من أى شئ كان منهما
أربع أواق ونصف ولأقل من ثلاث ومن منافعه أيضاً انه يدفع النافض الذي له دوران
والبرد التي العارض في ابتداء النوايب للحمى اذا سقى على ما وصفناه وهو مع هذا يدر
الطمث ويخرج الاجنة الموتى التي في الارحام اذا شرب منه مقدار مثقال بعقيد العنب أو
بماء العسل الذي يطبخ معه مشكطر امشيع وسذاب وينفع أيضاً من البرقان اذا شرب مع
طبيخ الاسارون وينفع أيضاً من الاستسقاء الا أن بعض الناس يعطى المستسقين منه شيئاً

يلعبونه قبل الطعام و بعضهم يسقيهم اياه مداً بمقدار اوقية ونصف خل ممزوج بالماء ومن
 منفعه أيضاً أن يسقى منه من به انقطاع الصوت ان هو شرب به بشراب العسل أو بعقيد العنب
 ان هو أمسكه في فمه مع مثل ضعفه من الكثيراء و ينفع أيضاً من نفث الدم اذا كان من
 الرئة والصدر الأيمن ان كانت هذه العلة قريبة العهد فينبغي أن يشرب به صاحبها بخل ممزوج
 ويكون مقدار الشراب مثقالا وان كانت العلة قديمة فينبغي أن يشرب به بأربع اواق ونصف
 ماء قد طبخ فيه سمقوطن و ينبغي أن يسقى منه بالعداء والعشي ومن منفعه أيضاً انه ينفع
 من وجع الكليتين اذا شرب بشراب العسل ومن قروح الامعاء واختلاف الدم اذا شرب بماء
 قد طبخ فيه سماق ومن الحصاة المتولدة في الكليتين اذا شرب بطبخ الكرفس وبذر الكرفس
 الجلبى ومن ضيق النفس اذا شرب بالسكنجبين المتخذ بعسل الشهد أو بالسكنجبين المتخذ
 بالعنصل و ينفع أيضاً من الصرع اذا شرب منه نصف ور بع مثقال بعد أن يتغرز بقليل
 منه اما بالماء أو بالسكنجبين المتخذ بعسل الشهد أو المتخذ بالعنصل و ينفع أيضاً من
 الخفقان والهيضة وهذا الذي وصفناه أعظم منفعه وأجلها قدر اوله أيضاً منافع كثيرة
 وهي تابعة للمنافع التي ذكرناها لانه ضرورة اذا كان ينفع من الصرع فهو لا محالة ينفع
 من الصداع القديم ومن الشقيقة ومن الدوروا اذا كان يذهب أورام الكبد والطحال
 فهو لا محالة ينفع ما فيها من السددوا اذا كان يدر البول فهو لا محالة يطلق الحصى العارض من
 قبل المثانة وان كان ينفع من الهيضة فهو لا محالة يجبس استطلاق البطن وجميع ما وصفنا
 من منافع الدر ياق الى هذه الغاية فيما ينتفع به من مداواة الامراض وله مع هذه المنافع منافع
 أخر لحفظ الصحة عظيمة وذلك أن من شرب منه في وقت صحته أمن من آفات كثيرة تحدث
 عن أسباب بادية كما يحدث من نهش ذوات السموم وشرب الادوية القتالة والوباء العارض
 من فساد الاهوية والمياه وهو مع هذا اذا شرب يمنع الاسباب المتقدمة من أن تحدث في
 البدن شيئاً من الاعراض و عدد منفعه الكلية سبعة وثلاثون منفعة (صنعة الاقراص
 المتخذة من لحوم الافاعي المستعملة في الدر ياق) اذا أنت صدت الافاعي فلا تدعها تبيت
 أصلاً بل اقطع على المكان رؤسها وأذناها ولا تؤخر ذلك وليكن ما تقطع من كل واحد من
 الطرفين مقدار أربع اصابع ثم اسلخ جلودها واخرج ما في اجوافها من الفرث والامعاء
 وجميع الاحشاء وألقها في قدر فخار جديدة أو قدر نحاس مرصعة ثم صب عليها من ماء العيون
 ما يغمرها واتق عليها شيئاً من الملح وعيدان الشبث وبعض الاطباء القريبي العهد يصب

عليها زيتا ثم وضع القدر على نار خفيفة البلوط ودعها حتى ينضج اللحم جيدا ودليل نضجه أن يتهرى اللحم عن العظام فإذا رأيت ذلك فأزل القدر عن النار ونق اللحم عن العظام تنقية جيدة والقه في قصعة فيها تبي من المرق الذي كان ماقى فيه ثم زنه والقه في مهراس واسحقه ورش عليه في وقت سحقك اياه شيئا من المرق الذي طبخته فيه ولا تزال تفعل به ذلك حتى يصير مثل المرهم ثم اخلط معه كد كما مسجوقا وأندر وما خس وهو الذي كان يضيف لحوم الافاعي الى الدر ياق أهمل مقدار الكعك مع لحم الافاعي وأمام عيس ودمقراطيس وجالينوس فانهم قدروا أن يكون ما يلقى من اللحم ومن الكعك جزأين سواء وذرأى بعض الاطباء ممن كان بعد جالينوس أن يكون ما يلقى من الكعك مع اللحم الربع ليكون الملح أغلب فيكون الخلط به أقوى وينبغي أن يكون الكعك من درمك نقي ويكون قد اتقى في عجينه من الخبز والملح مقدار معتدل ويخبز في تنور بفنائه ويفصل ويجفف في الظل في بيت كن ليس فيه من الندى شئ أصلا حتى يستحكم جفافه ثم يستحق في الهاون ولا ينبغي أن يخلط هذا الكعك بلحوم الافاعي ساعة يستحق بل ينقع في شئ من مرق ذلك اللحم ثم يخلط مع اللحم المسجوق ويعاد سحقها جميعا حتى يخلط ثم يتخذ من ذلك أقراص رقاق ويدهن المقرص أصابعه بدهن بلسان وأصبر تلك الاقراص في جام زجاج وتجفف في الظل في بيت دفيء وتقلب كل يوم واحدة ويمسح عنهما ما يعلوها من كرج ان علاها وتدهن بدهن بلسان ولا يزال يفعل بهاذلك حتى يستحكم جفافها ثم تصير في برنية زجاج وتحفظ في بيت دفيء للحاجة فهذه صنعة أعمال أقراص الافاعي * وأما صنعة عمل أقراص العنصل المستعملة في الترياق فهو أن تختار من العنصل الطينى الابيض شيئا ليس بالكبار ولا تطل البصلة بالطين كما يفعل بعض الاطباء لتلايوسنها لكن اطلها بالخبز واشوها في القدر شيئا أو على طبق من الطوابق التي تخبز عليها الخبز فاذا استوت نخذ من جوفها اللين ما تقدر عليه واسحقه ناعما واخلط معه دقيق الكرسنة جزأين وأمام عيس فكان يفعل خلاف ذلك فيلقى جزأين من العنصل وجزأين الكرسنة وأمامقراطيس فكان يجعلها جزأين متساويين وأما أنت فاعمل ذلك على مقدار ما ترى من قوة العنصل وضعفه وقدر من دقيق الكرسنة ما نفع أنه يحتمله ثم اسحق العنصل مع الدقيق سحقا ناعما واعمل منه أقراصا رقاقا وادهن أصابعك بدهن ورد وجفف تلك الاقراص واحتفظ بها كاحتفاظك بأقراص الافاعي * وأما صنعة أقراص الاندروخورون المستعملة في الترياق فانها تتخذ بصفات مختلفة

في مقادير أدويةها وأوزانها وأحسن تلك النسخ وأكملها هي التي وجدنا أدويةها معتدلة
المقادير في أوزانها وهي أن تأخذ أصول دارشبعان ستة مثاقيل ومن قصب الزريرة
وقسط وعيدان بلسان واسارون والمووالجناما والافحوان والمصطكي والفوه مثل ذلك
الوزن بعينه ومن فقاح الاذخر عشرون مثقالا ومن الراوند والسليخة والدارصيني مثل
هذا المقدار بعينه ومن سنبل الطيب ستة عشر مثقالا ومن السادج مثل ذلك ومن المر
الفائق أربعة وعشرون مثقالا ومن الزعفران اثنا عشر مثقالا فذلك جملة الادوية
وعدها ثمانية وعشرون دواء يدق كل واحد من هذه الادوية على حدة وينخل بحجريرة
على حدة ثم يؤخذ منه المقدار الذي حددناه بالميزان ثم يخلط الجميع في الهاون ثم يجمن
بشراب طيب الرائحة عتيق يضرب الى الخلاوة وتتخذ منه أقراص وتجفف في الظل
ويحتفظ بها كما يحتفظ بأقراص الافاعي وأقراص العنصل (نسخة تریاق وهي أجود
النسخ وأكملها وأفضلها) وهي أن يؤخذ من الاقراص المتخذة من العنصل ثمانية
وأربعون مثقالا فان اندر وما خس ومن بعده من الاطباء كانوا يلقون من هذه الاقراص
هذا المقدار خلد يطر يوس المتطيب الذي كان على عهد جالينوس فانه كان ينقص من
هذا المقدار مثقالين ويأخذ من الاقراص المعروفة بلحوم الافاعي أربعة وعشرين
مثقالا ومن الاقراص المعروفة باندر وخورون ومن الفلفل الاسود والافيون من كل
واحد أربعة وعشرين مثقالا وأما الدارصيني فكان الجميع يلقون منه اثني عشر مثقالا
الآن معيس المتطيب الذي كان رئيس الاطباء على عهد جالينوس كان يلقى منه أربعة
وعشرين مثقالا ويأخذ من الورد وبزر السلجم البري وسقريون وأصل السوسن
الاسمانجوبي والغار يقون ورب السوس ودهن البلسان الفائق من كل واحد اثنا عشر
مثقالا ومن المر والزعفران والزنجبيل والراوند والبنطافن والفودنج الجبلي وفراسيون
وبزر الكرفس الجبلي واسطوخودس وقسط مر وفلفل أبيض ودار فلفل ومشكطرا
مشيع وكندر وفقاح الاذخر وبناشث وهو علك الانباط وسليخة سوداء الباطن جراه
الظاهر وسنبل وجعدة من كل واحد ستة مثاقيل ومن اللبني وهي الميعة السائلة الطيبة
الرائحة البيضاء السائلة من الغش وسأذكر الاشياء التي تعش بها في موضعها وبزر
الكرفس وساليوس وناخواه وكادر يوس وكافيطوس وعصارة لحية التيس ومنتهجوشه
وسادج ومو وجنطيانا وبزر الراز يانج وطين محتوم واذا عدم فبدله وزنه من الزمرد

المرسيني العال وقلقطار محرق وثمن قالدققديس وهو وان كان من جنسه فان ذلك نوع
 وهذا آخر والذي استعمل بحضورى فهو من القلقديس والذي استعمله جوده قبل
 استعماله وأحرقه على النصف قدر ما رجح لونه أغبر وجماما ورج وحب بلسان
 وهيوفار يقون وفوو صمغ وفرمانا وأبسون وقاقيا من كل واحد أربع مثاقيل ومن
 الدوقواو البارزد والحضض والجارشير والقنطور بون الدقيق وزراوند من كل واحد
 مثقالان جند بادستر ثلاثة مثاقيل سكيننج مثقالان عسل نحل صعترى الطم عشرة
 أرتال متزوع الرغوة شراب عتيق طيب الرائحة حاد الطعم قسطان فهذه جملة الادوية التي
 منها يؤخذ الترياق وحاصلها أربع وستون دواء خارجا عن مفردات الاقراص وهي اثنتان
 وعشرون والعسل والشراب اثنتان تعود الجملة ثمانية وثمانون دواء * وأما صنعة
 فينبغي أن تداف الادوية التي ينبغي أن تداف وتنفع الادوية التي تنفع وتدق الادوية
 اليابسة وتنخل وتجنن بالعسل وتصير في اناء زجاج أو رصاص قلعي وهو القصد بر أوفى
 أو عية فضة ولا تملأ بل يخل في موضع لئلا يتنفس الدواء فيه ويمكن ان هو تنفس أن
 يستعمل سر يعا وذلك أنه يحتاج الى مدة طويلة ينضج فيها حتى يمكن أن يستعمل لانه
 يكث اثنتي عشرة سنة ينضج ومن الناس من يجب أن يستعمله وهو طرى بعد ستة أشهر
 ويستعمله في مداواة سائر من يسهه شيء من الهوام بعد أن يتخمر بستة أشهر لان سم
 هذه لا يحتاج الى دواء على مثل هذه القوة وحد الترياق أن يكون حديثا طريا الى ثلاثين
 سنة وأن يكون عتيقا الى ستين سنة فاذا جاوز هذا الحد ضعف وصار لا يعمل شيئا البتة
 أو عملا ضعيفا وهذا كما قدمنا على قدر الاماكن والبلدان والذي رأيت في زمانى استعمل
 الترياق بعد ستة أشهر وبلغ به المنافع * وأما امتحان الترياق وكيف يعرف جوده من
 رديته وحديثه من عتيقه والمغشوش منه والذي لم يغش فذلك من ثلاثة أوجه الاول أن
 يعدد الى انسان قد سبق دواء مسهلا أو مقيثا فويا كالخربق وما يقوم مقامه فيسقى من
 الترياق نصف مثقال فان بطل عمل الدواء المسهل أو المقيث فاعلم أنه دواء جيد وان لم يبطل
 شيئا فاعلم أنه ضعيف * والثاني وهو الذي كان جالينوس يمتحنه به هو أن تأخذ ديكابريا
 لم يترب في البيوت يابس البدن وترسل عليه بعض الدواب المسمومة التاهشة تلدغه ثم
 تسقيه الترياق فان سلم فاعلم أنه جيد وان عطب فاعلم أنه ردي لا فعل له أو أسقه قبل أن
 ترسل الدابة عليه * والوجه الثالث وهو الذي امتحنه به قوم من الاطباء القريبي العهد هو

أن يأخذ دواء قنالا كالأفيون وغيره فيسقى منه ديكاً أو كلباً أو غيرهما من الحيوان ثم يسقيه بعده الترياق فيعرف بذلك الجيد منه والردىء وهذا ما أردنا إثباته من صنعة هذا الدواء الجليل (صنعة لدرىاق الأربع) وأغنى بالأربع الأدوية النافعة من الرياح الغليظة التي تكون في الجوف والأمعاء ووجع الكبد والطحال والصداع العتيق وخفقان القلب وسُموم الحرام والدواب * يؤخذ جنطيانارومى وحب القارور وراوند طوبل وسم من كل واحد جزء يدق وينخل ويغجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل ومن الناس من يجعل موضع المر القسط (ترياق ينفع من لسعة العقرب) وراوند مسحرج وعرق كبر من كل واحد نصف درهم يسحق ويستعمل بشراب عتيق نافع (صنعة قرص الأند وخورون) على ما ذكره جالينوس يؤخذ من المرمخور والاقحوان ودارشيشعان والأذخر وقصب النريرة والقوه وعيدان البلسان من كل واحد مثقالان دهن بلسان ودارصيني من كل واحد ثلاثة مثاقيل ومن المروورق السادج الهندي والزعفران والسنبل الهندي من كل واحد ستة مثاقيل ومن الحماما اثنا عشر مثقالاً ومن المصطكي مثقال واحد يدق كل واحد بمفرده ناعماً وينخل ويغجن بالخر العتيق ويخفف على ما تقدم (ذكر ما كان أبو العلاء بن زهر يعوض به عمال بجمده من أدوية الترياق) كان يعوض عن الحمامات المجلوبة من بلاد العجم التي نعرفها بجماماندلسية وأثاراً أيتها أصراً لا تضرب إلى حرة خفيفة الوزن والحماما المعروفة المستعملة هي حشيشة ذهبية اللون كأنها عنقود يضرب إلى لون فرفري وفي رأتحتها يسير عطرية وأغنى بالذهبية أى حراء مائلة إلى لونه والله أعلم ووج شطرين الكادربوس وزنه سليخه وفراسيون شطرين وعن وزن الجميع زراوند مسحرج وعن السادج الهندي المحقق بالسنبل الهندي والسادج الموجود شطرين وعن السنبل الرومى بالسنبل الهندي وعن الطين الختموم بالزمرذ وعن القوة وزنها كياه (ذكر ما يختار من الأفاغى لعمل الأقراص الجيدة) المختار منها هي التي لونها إلى الشقرة وعيونها إلى الحرة وبطونها وأحشاؤها مكسرة وأما المقرنة والرصاصية والبرصية والضاربة إلى البياض فكأها رديئة لا ينبغي أن تستعمل وإذا صيدت فألقها في وقتها في أوعية واسعة القاع تسمى فيها ولا تقدر على الخروج منها وتناول ما كان منها سريع الحركة منتصب الرقبة خفيف السى وله حركة واقدام وطرده وطحين فليؤخذ وما كان منها ضعيفاً مسترخياً فليطرح والوقت

والوقت المختار لصيدها هو الوقت المتوسط ما بين وقت خروجهما من أحجرتها وبين الوقت
القيظي وهو وقت انقضاء الربيع واقبال الصيف الآن يكون الربيع شاتيا فينبغي أن يدافع
صيدها قليلا الى أوائل الصيف فانها في هذا الوقت لا تكون لحوها باردة يابسة معطشة
كما تكون في القيظ اختبارا (مواضع صيدها) هي المواضع الكثيرة الماء والشجر
لا كل الشجر فان البلوطية رديئة معطشة والتي ليست بقريبة من البحر ولا فيها مياه
مالحة ولا سبخة ولا شطوط أودية وأنهار (صفة درياق يابس) ينفع من جميع السموم
المسوعة والمشروبة * فانفل عشرة دراهم دارفلل خمسة دراهم سعد درهما زراوند
وأصل الجزر من كل واحد درهم يدق وينخل ويغجن بماء ورق الخرنوب ويحجب مثل
البندق ويستعمل بعد جفافه كل يوم بندقة وهي شربة (صفة مجنون قتاد الملك) النافع
من أوجاع المفاصل والنقرس المسكن لوجعها ووجع الطحال والرياح الغليظة وعسر النفس
والسعال وقرح الامعاء والعشى ووجع العين والحلق اذا شرب يومين ويحفظ البدن
اذا أخذه الانسان الصحيح من الامراض والاصاب باذن الله تعالى * يؤخذ بز السداب
البرى وفراسيون واسقرديون وكافيطوس وجاوشير وجنطيانا رومي واسطوخودوس
وقردمانا وميعة سائلة من كل واحد خمسة مناقيل مر وزعفران وقسطرمر وفلفل أبيض
واذخر وسنبل الطيب وفر بيون وقشور أصل المفايح وأشق وفودنج وزر الراز بائج وبزر
الجزر البري وهو اللوقاوسنبل رومي وهو الافليطي وورد أحر يابس منزوع الاقعاغ وحب
البلسان من كل واحد ثلاثة مناقيل دارصيني ثمانية مناقيل سليخه وقنا وعصارة الغافت
وكاشم وبزر الخندقوقا وصمغ اللوز من كل واحد ستة مناقيل أجمع هذه الادوية
مسحوقة منخولة يتمع منها ما ينفع بالشراب الريحاني ويغجن بثلاثة أمثاله عسل نحل
منزوع الرغوة ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى وعدداً ويته أحد وثلاثون دواء والشراب
الريحاني والغسل (صفة استخراج ماء اليقطين المشوي) لابن التلميذ * تؤخذ يقطينة
رطبة نجرح بسكين في عدة مواضع عند قطفها ثم يؤخذ طين أحر فيغجن مع دقيق الشعير
بالماء العذب وطين به اليقطينة جميعها بحيث يصير عليهما مثل القميص ولا يتعدى ذلك
الى ثمانية أكثر فيجمع باطنها أن ينضج ويجعل في تنور قد هدأت ناره ووضع في أسفله طابقان
من طين أحدهما فوق الآخر وتوضع اليقطينة المطينة فوقهما فاذا جف الطين جفوقاً
محكم رفعت وتركت حتى تبرد وقشرت ونزل ما فيها من الماء ويؤخذ منه من خمسين درهما

الى سستين درهم مع بعض الاشربة الباردة كشراب الرمان والخشخاش نافع ان شاء
الله تعالى

﴿ الباب الثاني عشر في الاحكال ﴾

(كحل الروشدايا) ومعناه جالب النور النافع من ضعف البصر والغشاوة والجرب والسبيل
والظفرة والبياض العتيق * يؤخذ شاذنج مغسول ونحاس محرق واقليميا الفضة وملح
هندي و برق أرمني وزنجار من كل واحد أربعة دراهم فلفل أبيض وأسود وزبد البحر
من كل واحد ثلاثة دراهم دار فلفل وصبر سقطري وسنبل الطيب وقرنفل من كل واحد
أربعة دراهم ونصف زنجبيل و بليج من كل واحد درهمان زعفران ونشام من كل
واحد درهم يدق الجميع وينخل ويخلطو يعاد الى السحق الى أن يعود في حد الغبارو يكتحل
به (برود الحصرم) ينفع من السلاق والدمعة والجرب وبقايا الارماد وغلظ الاجفان والسبيل
الزقيق الصافي المادة * توتيا مرزني وعرق الزعفران وهو الكركم من كل واحد عشرة
دراهم زنجبيل واهليج أصفر من كل واحد خمسة دراهم دار فلفل وماميران من كل
واحد درهمان وثلاثان ملح هندي درهم يسحق الجميع ويرب بماء الحصرم المروق دفعات
ويجفف وبعادس حيقه و يكتحل به (كحل الباسليقون) النافع من الجرب والسبيل
والبياض والظفرة وغلظ الاجفان * اقليميا الفضة وزبد البحر من كل واحد عشرة
دراهم نحاس محرق واسفيداج الرصاص وملح اندراني ونشادر وجعدة وفلفل أسود ودار
فلفل من كل واحد درهمان ونصف قرنفل واشنه من كل واحد درهم يدق الجميع وينخل
ويحاط وبعادس حيقه حتى يعود في حد الغبارو يكتحل به ومعناه الملوكي (درو وأصفر كبير)
من دستور البيارستان * أنزروت مرني ثمانية دراهم ماميتا درهم صبر سقطري وأفيون
ونشادر وزرور من كل واحد نصف درهم زعفران ثلاثة دراهم مرصاف يسحق ويستعمل
(كحل أغبر) ينفع من السبل والجرب والقروح العتيقة ويملاء الحفر ويقوى العين اذا
استعمل عقيب الاحكال الحادة * شنج محرق مرني وتوتيا مرزني كرماني مغسولة من
كل واحد أحد عشر درهما سكر طبرزد خمسة دراهم بنم سحقه و يكتحل به وان أردته
لؤلؤ يافأضف لكل درهم منه ربع درهم لؤلؤ مغسول ويستعمل (كحل رمادي) يجفف
الدمعة ويقوى البصر وينفع من الجرب والسبل ويقوى العين * كحل أصهاني وتوتيا
كرماني ونوبال النحاس و شنج محرق من كل واحد عشرة دراهم ماميران ثلاثة دراهم

يدق

يدق الجميع وينخل ويعاد سحقه في الطاحون حتى يرجع كالغبار ويكتحل به (كل
 جلامبرد) يقوى الحدقة وينفع من ضعف البصر * اثمداواقليميا الفضة واسفيداج
 الرصاص ونشامن كل واحد خمسة دراهم تونيا هندي ثلاثة دراهم ماميران درهم ونصف
 يسحق الجميع حتى يعود في حد الغبار ويكتحل به (كل عز يزي) يجلو البياض وينفع
 من ظلمة البصر والدمعة ويقوى العين ويحفظ صحتها * اقليميا الذهب وتوبال النحاس
 وتونيا هندي وشادنج مغسول وسرطان صيني وكل اصفهاني ولفلل أبيض وأسود ودار
 فلفل من كل واحد ثلاثة دراهم سنبل هندي وقرنفل و صبر سقطري وزعفران وأنزروت
 وورق الفرنج مشك من كل واحد مثقال ملح هندي وزبد البحر ونشادر من كل واحد
 نصف درهم مسك دانق بخاط الجميع يعاد سحقه حتى يعود في حد الغبار ويرفع (كل
 الرمانين) وهو كل النقاشين من الدستور ينفع من العشاوة والظلمة ويحد البصر *
 اهليلج كابل منزع يرض وينقع في ماء الرمانين المعتصرين المروقين قدر ما يغمر ويترك
 ثلاثة أيام ثم يخرج ويجفف في الظل في موضع لا يلحقه الغبار ويغلى بخرقة رقيقة ويسحق
 ويؤخذ منه عشرة دراهم يضاف اليه كل اصفهاني وتونيا هندي مصولين وتوبال النحاس
 مغسول من كل واحد ثلاثة دراهم نوى الاهليلج الكابل محرقا مثقال حضض هندي
 و صبر سقطري وماميران من كل واحد درهما يسحق الجميع ناعما ويعاد ترتيبه بماء
 الرمانين ثانية ويحفف كما تقدم ويحجن حتى يعود في حد الغبار ويرفع (كل الملكايا)
 ومعناه أنه منسوب الى الملائكة لسرعة أثره وظهور نفعه ينفع من الرمد ويبرئه في يومه
 اذا استعمل عند ظهور النضج وينفع الورد ينج انزروت مرابي بلبن اثنان عشرة دراهم
 كشمبزج وهو البشمة ويعرف عندنا بالحبة السوداء مثقال نشا وسكر نبات من كل واحد
 ثلاثة دراهم يسحق الجميع وينخل ويتخذ ذرورا نافع ان شاء الله تعالى (الدرور الاصفر
 الكبير) ينفع من الرمد وأوجاع العين والورد ينج * انزروت مرابي خمسة دراهم ماميران درهما
 صبر سقطري وبزر الورد وزعفران من كل واحد نصف درهم أفيون دانقان يدق الجميع
 ناعما ويتخذ ذرورا (الدرور الاصفر الصغير) ينفع من الرمد وأوجاع العين والورد ينج
 * انزروت مرابي بلبن اثنان عشرة دراهم صبر سقطري وماميثار هباني من كل واحد
 درهما يسحق الجميع ناعما ويتخذ ذرورا (الدرور الاصفر الصغير لحنين) من المنتخب
 * انزروت سبعة دراهم ماميثار هباني أو بعة دراهم مر نصف درهم صبر سقطري وأفيون

وزعفران من كل واحد درهم بنعم سحقه و يرفع (ذرورا آخر) يستعمله الاطباء بمصر في
 أرمداد الصبيان والورد ينج * فيظهر أثر نفعه لوقته جيدا بالغ النفع عجيب الفعل *
 انزروت مربي بلبن أن عشرة دراهم كشمبزيج ثلاثة دراهم يسحق ويستعمل ذرورا نافع
 (الذرور المنصف) يستعمله أكثر الاطباء من أهل العراق والموصل والشام * يؤخذ
 من الملكايا جزء ومن الذرور الاصفر الصغير جزء بخاطان جيدا ويستعملان ذرورا (برود
 الآس) النافع من غلظ الاجفان ورطوبة العين توتيا مراز في عشرة دراهم اقليميا الذهب
 محرق مغسول وأفاقيا وميران من كل واحد درهمان شب يمانى ثلاثة دراهم اهليلج
 أصفر ستة دراهم شاذنج مغسول خمسة دراهم يدق الجميع ويربى بماء الآس وماء السماق
 بالسوية سبعة أيام في الشمس في اناء مدهون لثلاثين به مغطى بخرقة تمنعه من الغبار وكلما
 جف عنه الماء أعيد عليه ماء آخر مدة سبعة أيام ويحفظ في الظل ويسحق و يرفع نافع
 (برود حصرم) من ابن التلميذ نافع لاصحاب الامزجة الحارة والسلاق وحى العين *
 توتيا مراز في تسحق وترب بماء الحصرم سبعة أيام ويحفظ ويستعمل ويكتحل به
 (كحل للبياض منه) انزروت مربي بلبن الان سبعة دراهم ماميشاد اتقان زعفران دانقان
 يسحق ويستعمل نافع (برود النقاشين منه) وهو برود الرمان يحدا البصر * توتيا مراز في
 تسحق ناعم او تر بى بماء الرمان المزاج المصفي ستة أيام ويحفظ ويسحق ثانيا ويستعمل
 (برود هندی) للجرب الرطب نحاس محرق وتوبال الحديد من كل واحد ثمانية دراهم صبر
 سقطرى أربعة دراهم ملح اندرائى و بورق أرمنى و قنابل وزنجبيل وزاج مصرى من كل واحد
 درهمان مسحقونيا وهوز بد القوارى برو خدل أبيض من كل واحد درهم يدق ويخمن
 بنخل خرو ويوضع في اناء صفر او نحاس ويوضع في الشمس مغطى من الغبار حتى يحفظ
 ويعاد سحقه ويستعمل (كحل آخر للبياض في العين منه) مجرب كما ذكر * قشر بيض
 النعام وخرف الصيني وتوتيا هندی زنجارى وكحل اثمدا صفهاني وصاحب النسخة ذكر
 سلوذى وذكر أنه نوع من الائمدا يضرب الى حرة مدحج وهذا النوع رأيت مرة واحدة ولم أعد
 أراه وأما السلوذى الذى يعرف في زماننا هذا فانه دق الكحل المغربى يعمل منه رصاص
 ويسبك ويحمى ويسمونه بكحل سلوذى وليس سلوذى وأنما من أجل هذا ربت منه فان
 وجد السلوذى الذى ذكره صاحب التأليف عمل والا يستعمل عوضه الكحل الاصفهاني
 وجرى الوادى الرقيق العين فانه أيضا من جنس الاصفهاني من كل واحد خمسة دراهم

سرطان بحرى وهو الصينى وتوتيا هندی غير لذاعة وطباشير من كل واحد درهمان بع
الضب والبغروذ كراهه حجر أبيض مدبج يشبه الرخام الابيض وهو أشد بياضا واندماجا
وأخف وليس فيه اشياف ويكون فى بعض الرخام من كل واحد درهم فلفل أسود نصف
درهم سكر العشر ثلاث دراهم شادنج مغسول ثلاثة دراهم حجر المسن الحديد ومرقشينا
درهمان مصولان ويستعمل كحلا وتخص بامرار الميل مواضع البياض فانه نافع مجرب
(كحل عزيزى) من الملصكى بنفع منافع العزيزى الاول المسند كور وهو أقوى منه *
توتيا عندى وتو بال النحاس المغسول ولؤلؤ غير منقوب وبسد وسادج هندی واقليميا
الذهب محرق زعفران وسنبل الطيب من كل واحد درهمان شادنج مغسول ستة دراهم
فلفل ودار فلفل ونشادر من كل واحد مثقل مسك دائق كافور دائق ونصف تجمع الادوية
مسحوقة منخولة ناعما ويخلط فى آخر السحق الزعفران والمسك والكافور ويرفع
ويستعمل (ملكاياتانية) من الدستور اليجار ستانى * انزروت وسكر نبات ونشامن
كل واحد جزء يسحق ويستعمل ذرورا نافع (الباسليقون الاكبر) من الملصكى *
زبد البحر واقليميا الفضة محرقة مصلوثة من كل واحد عشرة دراهم محاس محرق مصول
خسة عشر درهما ملح دراقى وجند بادستر وسنبل الطيب وأمد وهو الكحل الاصفهاني
من كل واحد درهمان قرنفل درهم صبر سقطرى خسة دراهم أشنه درهم مرصاف
وامايران صينى ونشادر و عروق من كل واحد ثلاثة دراهم اهليلج أصفر منزع أربعة
دراهم وفى نسخة أخرى خسة دراهم ملح الجبين خسة أساير عصاره الماميشا خسة دراهم
ملح هندی درهم تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة وترفع وتستعمل ﴿ ذرورا أبيض ﴾ *
من الملصكى نافع من الرمد الحادث * يؤخذ انزروت خسة دراهم نشادر درهمان سكر
طبرزد درهم صمغ عربى درهم يجمع كما ينبغي ويذر نافع ﴿ الذرور الاصفر الصغير ﴾ *
من الملصكى نافع من بقايا الرمد ومن الرمد العارض * يؤخذ انزروت ستة دراهم اشياف
ماميشا وهبانى ثلاثة دراهم صبر سقطرى درهمان ذرورا أبيض لبن ستة دراهم يخلط على
الخواجج المذكورة ويرفع ﴿ ذرور للبياض ﴾ من الملصكى * يؤخذ سرطان بحرى
واقليميا الذهب محرق مغسول وبعر الضب وشنج محرق مصول وزبد البحر من كل واحد
جزء يسحق ناعما وينخل ويعاد فى الهاون ويرفع ويستعمل ﴿ كحل عمد البصر ﴾ *
ينسب الى بطليموس وغيره من أصحاب الارشاد و يمنع من رخاوة الهدب * يؤخذ توتيا

هندي عشرة مثاقيل اقليميا الذهب وسادج هندي وكحل اصفهاني من كل واحد ثلاثة
 مثاقيل سرطان وصيني مثقال دارفلقل ثلاثة مثاقيل يسحق وينخل ويرد الى الهاون
 وير ب بماء الراز يا نوح و ماء ورد مجموعا بين سبعة ايام ثم بماء ورد و ماء الحصرم مجموعا بين يومين
 واحدا و يلقى معه في الصيف دائق كافور وفي الشتاء حبة مسك ويرفع نافع ﴿ كحل الرمان
 البهارستاني ﴾ توتيا مرزبي اوقية شعرم رمانه لفافة قرظ يماني نصف اوقية ماء ورد بلدي
 نصف رطل يغلى الجميع بماء الورد ويخضب ويخفف ثم يسحق ناعما ويستعمل ﴿ برود
 الرمان ﴾ المسمى بجلاء عيون النقاشين من الارشاد ﴿ ماء الرمان الحلو والحامض صادق
 الخوضه يوضع كل واحد منهما في قنينية ويحكم سدر أسهاو يجعل في الشمس من آخر حزيران
 الى آخر آب وفي أول كل شهر يصفي عن نقله ثم يجمعان بالسوية ويطرح في كل رطل
 من مجموع الماءين صبر سقطري وقلقل أبيض ودارفلقل ونشادر من كل واحد درهم
 مسحوق ناعما ويرفع وكما عتق كان أجود ﴿ كحل نبت الاجفان والاهداب ويحسبها
 ونسب لرؤف من الارشاد ﴿ انمد جزء رصاص محرق نصف جزء توبال النحاس وزعفران
 وورد ومر وسنبل هندي وكندر ودارفلقل وقلقل أسود من كل واحد ربع جزء ونوى تمر
 محروق قدر ما يسحق جزآن يجمع الجميع مسحوقا منخولا ويفتح نوى التمر عند سحقه
 بقليل دهن بلسان ويجمع الجميع بالسحق ويرفع (كحل يعرف بدواء الكاتب ﴾ من
 الارشاد يحفظ صحة البصر وينشف البلة ويقوى البصر ﴿ اشياف ماميثار هباني وبزر الورد
 من كل واحد درهم كحل اصفهاني مرزبي بماء المطرد رهمان اهليلج أصفر نصف درهم عصارة
 الحصرم درهم كافور دائق يسحق الجميع جيدا ويرفع ﴿ الذرور الفارسي الاكبر
 من الارشاد يحفظ صحة العين ويذهب البلة ﴿ كحل أسود وتوتيا مرزبي مسحوقان
 مغسولان ومر فشيئا مسحوقة معسولة وافليميا محرقة موصولة من كل واحد خمسة دراهم
 لؤلؤ غير مثقوب وشادنج هندي وسنبل وزعفران من كل واحد درهم كافور دائق يسحق
 الجميع ويرفع ﴿ نذر و رافع من قروح العين ﴾ من سابور ﴿ يؤخذ الازرورت الابيض
 الجيد و يصير في اناه زجاج أو غصار مدهون ويجعل عليه من لبن الاثمن ما يغمره ويسحق
 فيه ويترك في الشمس في أيام الصيف حتى يجف ويسحق وينخل بحريرة ويرفع
 ﴿ برود كافوري ﴾ ويعرف بالنحجج من الارشاد نافع من حرارة العين والرمد الحار ﴿
 توتيا مرزبي خمسة دراهم كافور قيراط يسحق ويرفع ويكتحل به ﴿ صنعة أقرم طيقون

الاكبر * النافع من أوجاع العين التي من الرطوبة والارماد المتقدمة * يؤخذ من
 عصارة الماميثا درهمان صبر سقطري و بزر الورد وزعفران من كل واحد نصف درهم
 انزروت خمسة دراهم أفيون دانقان تجميع الادوية مسحوقة منخولة و برفع و يستعمل
 * صنعة أفرا ما طيقون الاصغر * يؤخذ من الماميثا الرهباني جزء ومن الانزروت
 جزآن ومن الذرور المين الموصوف جزء يسحق و يجمع الجميع ناعما و برفع في اناء و يستعمل
 عند الحاجة * صنعة ماء الراز يانج * النافع من ظلمة البصر * يدق الراز يانج الاخضر
 و يعتصر و يؤخذ ماؤه يغلى على النار حتى يذهب بعه و تكشط رغوته و يخلى حتى يهدأ
 و يصفى و يضاف اليه ربعه غسل محل بغير نار و يخاط في اناء و برفع و يستعمل * صنعة ماء
 الرمانين * عن ابن المدور * ماء رمانين من الرمان الغض في أول مجيئه من كل واحد رطل
 يترك في الشمس أياما حتى يروق فيؤخذ رائقه يوزن و يجعل على كل رطل منه صبر سقطري
 و دار فلفل و نشادر معدني من كل واحد درهمان يتخلط جيدا و يترك في الشمس معلقا ربعين
 يوما و يستعمل * برود الرمانين * المأخوذ من ماء الرمانين الحلو و الحامض و شحمهما
 * يؤخذ من شحم الرمانين رطل و ماء ورد بلدي ثلاثة أرطال قرظ يماني أوقية تونيامراز في
 نصف رطل و يطبخ على نار هادئة حتى تبهرى الشحم ثم ينزل عن النار و يضاف اليه ماء الرمانين
 اللذين أخذ شحمهما و يحرك جيدا و يترك حتى يجف يسحق ناعما و يستعمل * كحل
 جلاء * من دستور البهارستان * ائدمصول أوقية فلفل و دار فلفل و ملح دراني و زبد
 البحر من كل واحد درهم يسحق و يستعمل * كحل جلاء * نافع للحول مجرب نقلته
 عن القاضي فتح الدين رحمه الله * يؤخذ كحل أصفهاني مصول أربعة مثاقيل سنبلي هندي
 و كهر باعظمي و سندروس من كل واحد درهم بدق هندي واحدة و هي الزنة يسحق كل
 واحد منها على حدة و يجر وزنه و يجمع و يرب بماء و ورق الزبتون المستقطر دفعات
 و برفع و يجفف و يفتق بعنبر خام و مسك عراقي ان وجد و الافندي من كل واحد من مقال
 و برفع نافع * آخر * للحول مجرب * يؤخذ السنديروس الصافي اللون يسحق و يجعل
 في خرقة و يعمل فتائل و يجعل في صحفة فبهادهن ورد شيرجي و توفد و تكب عليها طاسية
 نحاس نظيفة حتى يتعلق فيها الدخان و يجمع بريشة و يفتق بمسك و عنبر خام و يكتحل به
 * كحل يجلو العين * قريب المأخذ عملته لنفسه و جرت به و انتفعت به يؤخذ كحل أصفهاني
 مثقال لؤلؤ درهم مسك قيراط يصول الكحل و يغسل اللؤلؤ و يجفف و يفتق بماء و ورد مداف

فيه المسك ويجفف ويرب بماء الرازبانج أيضا ويجفف ويستعمل ﴿والرشايا الجراء﴾
 من دستور البهارستان يجلو ويقوى العين * شاذنه مصولة ورأسخت مصولة من كل
 واحد ستون درهما اقليميا الفضة محرقه مصولة عشرون درهما بورق أرمني وزنجار عراقى
 من كل واحد عشرة دراهم فلفل ودار فلفل من كل واحد عشرة دراهم شحم حنظل وزعفران
 من كل واحد درهما ناخواه أربعة دراهم يسحق الجميع ناعما ويكتحل به نافع (كحل
 نافع) يمنع من تزايد البخار ويقوى العين * توتيا هندي أربعة دراهم أفروخى محرق
 مصول وعود ريج من كل واحد عشرون درهما أولوغير مثقوب وافليميا ذهبية محرقه
 مصولة من كل واحد درهم يسحق الجميع ناعما ويكتحل به (كحل جلاء) يجلو الأنا
 يكتحل به بعد نفاة الدماغ محرب بليغ النفع * يؤخذ توتيا خضراء وكحل أصفهاى وشاذنج
 مصول ونحاس محرق وملح صيني من كل واحد ثلاثة دراهم سرطان صيني وزبد بحر
 ومرقشيثا من كل واحد درهم توبال نحاس وتوبال حديد وزنجار عراقى ونشادر من كل
 واحد نصف درهم صدف بحرى مثقال ملح دراني نصف درهم مر بطارخ درهم توتيا هندي
 درهم أولوغير مثقوب و بسند و مرجان أجر من كل واحد درهم يصول ما يجب تصويله
 ويسحق حتى يعود كالغبار ويكتحل به وذ كرمصنفه انه علاج به جماعة وبرؤا من أمراضهم
 كالسبل والاثرو الجرب والغشاوة وهو نافع جدا

﴿الباب الثالث عشر فى عمل الاشيافات وذكى بساطها ومنافعها﴾

(الاشيافات الابيض) النافع من الرمدا الحار والحكة الصعبة واللذع من المواد الحادة
 * اسفيداج الرصاص مغسول ثمانية دراهم صمغ عربى وكثيراء بيضاء ونشام من كل واحد
 أربعة دراهم انزروت درهما أفيون درهم يسحق الجميع كما ينبغى ويغجن ببياض البيض
 الرقيق ويشيف ويجفف فى الظل ويستعمل نافع (اشيافات الابار) النافع من قروح
 العين ويسكن حرارتها وينفع من الموسرج والديسلة * رصاص محرق مغسول وأتمد
 مغسول ونحاس محرق مغسول و صمغ عربى وكثيراء بيضاء واسفيداج مغسول من كل واحد
 سبعة دراهم مر بطارخ وأفيون من كل واحد درهم يسحق الجميع كما ينبغى ويغجن بماء
 المطر ويجفف فى الظل وقد يضاف اليه من الكندر الابيض مثقال فيكون أقوى فى املاء
 الحفرى فى الطبقة القرنية والحام قروحها (اشيافات الورد) يستعمل طلا من خارج فيمنع
 من الارماد الحادة والجرمة ويقش الاورام ويحلل ما حصل فى العين ويمنع ما يصل اليها
 لتقويته

لتقويته لها ويسكن الالم وينفع السلاق والحكة والوردنيح والجرة ويعرف بمعشرة
 ابن رضوان * صندل مقاصيري وأجر من كل واحد خمسة دراهم زروردمنزوع اثنا عشر
 درهما صمغ عربي وكثيرا بيضاء وخولان هندي وصبر سقطري ومامينا من كل واحد
 ثلاثة دراهم زعفران وأفيون من كل واحد درهم يسحق الجميع ويخمن بماء الورد ويحفف
 في الظل ﴿ اشيايف السنبل ﴾ يكتحل به من داخل ويطل به من خارج فينفع من بقايا
 الارمادو ويحلل غلظ الاجفان وينفع من الجرب الخفيف والحرقه والحكة وينشف الاجفان
 ويقويها ويحد البصر * أفاقيا وصمغ عربي وراسخت و توبال النحاس من كل واحد
 عشرة دراهم سنبل هندي ثلاثة دراهم زعفران درهم ونصف أفيون درهم يسحق الجميع
 كما ينبغي ويخمن بماء المطر ويحفف في الظل ويستعمل ﴿ اشيايف القاقياس ﴾ يجلو
 البصر وينفع من الجرب والسبيل ويقوي الحدقة ويحفف ما احتبس في طبقات العين
 من المواد الغليظة من بقايا الارماد المتطاولة ويحد البصر * اقليميا الذهب وتوبال النحاس
 تحرق الاقليميا بالعسل النحل بعد دقها وعجنها به ويطفا بجمصر صاف ويسحق ويصوب
 ويفسل التوبال بعد سحقه وصمغ عربي نحاس محرق يصول وزعفران من كل واحد
 اثنا عشر مثقالا أفيون مقبلو ومر صاف وشادنج مغسول وسنبل هندي وزروردمنزوع
 من كل واحد أربع مثاقيل لفلق أيضا أربع وعشرون حبة عدد يعمل كما ينبغي ويخمن
 بجمصر عتيق أو بماء الراز يأنج ويشيف ويحفف ويستعمل ﴿ اشيايف خولان ﴾ ينفع
 من السبيل والجرب وغلظ الاجفان والحكة وبقايا الارمادو ويحفف البلة وينفع من الرمذ
 والتأكل * خولان هندي وتوتيا خضراء معدنية مغسولة من كل واحد سبعة دراهم
 ماميران وارغيز وأنزروت من كل واحد درهما نشا وصمغ عربي وزنجار من كل واحد
 درهما يعمل كما ينبغي ويحفف في الظل بعد عجنه بماء صاف ويستعمل ﴿ اشيايف خولان
 آخر ﴾ يعرف بشيايف المزين * خولان هندي سبعة دراهم توتيا خضراء معدنية
 ومرابي وهي الشحري بلغة أهل الشرق من كل واحد خمسة دراهم ارغيز وهو عود الريح
 المغربي وأنزروت من كل واحد مثقال اسفيداج الرصاص ونشا وزنجار من كل واحد درهم
 يدبر كما ينبغي ويخمن بماء صاف ويشيف ويحفف في الظل ويستعمل ﴿ اشيايف أجر حاد ﴾
 ينفع من الجرب العتيق والسبيل الغليظ وغلظ الاجفان الزمن والظفرة والسلاق والحكة
 واسترخاء الاجفان * شادنج مغسول اثنا عشر درهما صمغ عربي عشرة دراهم زنجار

وقلطار محرق من كل واحد خمسة دراهم أفيون مصرى ودم أخوين وصبر سقطرى من كل واحد درهمان مرو زعفران من كل واحد درهم يسحق كما يحب ويخمن بخمر عتيق ويجفف فى الظل ويستعمل ﴿ اشياف أحر لين ﴾ يستعمل فى أواخر الأرماد فيحلل بقاياها وينفع من غلظ الأجفان والجرب الخفيف الصافى * صمغ عربى ونشا وكثيراء بيضا وواسفيداج الرصاص ونحاس محرق وشادنج مغسول وسنبل هندى من كل واحد ثلاثة دراهم زعفران نصف درهم لؤلؤ غير مثقوب و بسند من كل واحد درهم يسحق الجميع كما ينبغى ويخمن بخمر عتيق أو بماء الراز يانج ويشيف ويجفف فى الظل ويستعمل نافع ﴿ اشياف الدير ج ﴾ ينفع من السبل والجرب العتيق والظلمة والظفرة والبياض * صمغ عربى و اقليميا الفضة والذهب واسفيداج وزنجار ونحاس محرق مغسول وشادنج مغسول وسنبل هندى من كل واحد ستة دراهم مر وأفيون وجند بادستر وخولان هندى من كل واحد درهمان يسحق الجميع كما ينبغى ويخمن بماء السذاب الرطب بعد أن يحك فيه بارزد. ثقال وثلاث فى الظل حتى يجف ويستعمل ﴿ اشياف أخضر ﴾ ينفع من السبل العتيق والجرب الغليظ والظفرة * اسفيداج وصمغ عربى واشق ونشا وزنجار من كل واحد ثلاثة دراهم محل الاشق بماء السذاب الرطب ويخمن به بقية الادوية ويدبر كما ينبغى ويجفف فى الظل ويستعمل ﴿ اشياف السبعين ﴾ ينفع من القروح العتيقة والبثور والموسرج وينقى العين ويحلل بقايا الارماد ويقوى العين ويملا الحفر القرنية * ورد طرى منزوع الاقعاغ ثمان وسبعون مثقالا اقليميا محرقه مغسولة وكحل أصفهاني وتوبال النحاس ونحاس محرق وزعفران ومر وسنبل هندى وشادنج مغسول واسفيداج من كل واحد ستة مثاقيل صمغ عربى أربعة وعشرون مثقالا يسحق الجميع ويدق الورد ناعما الى أن يعود كالرهم ويخمن به بقية الادوية ويجفف فى الظل ويستعمل (اشياف سبعين آخر من دستور البهارستان) * ورد طرى اثنان وسبعون مثقالا اقليميا وصمغ عربى من كل واحد أربعة وعشرون مثقالا زعفران ستة مثاقيل أفيون ثلاثة مثاقيل سنبل وزنجار وتوبال النحاس من كل واحد مثقالان مر أربعة مثاقيل يسحق ويخمن فى الهاون بماء الورد الطرى ويشيف ويجفف ويرفع ويستعمل (اشياف المرائر) ينفع من ابتداء الماء والغشاوة وظلمة البصر * مرارة البقر ومرارة الشبوط ومرارة الكركى ومرارة البازى ومرارة العقاب ومرارة الجمل محففة من كل واحد ثلاثة دراهم أفيون وشحم حنظل وسكبينج من كل واحد درهم

يسحق الجميع ويحل السكينج بماء الراز يابج الرطب ويججن به بقية الادوية ويجفف بعد
تشييفه في الظل ويستعمل نافع (اشياف المنحج) يعرف بالكب من الارشاد يسكن الالم
من يومه ويفش الورم من ساعته * اثموا قاقيارب من كل واحد ارب بعون درهما اقليميا
الفضة محرقه مغسولة ستة دراهم نحاس محرق مغسول مصول ارب بعثة عشر درهما اسفيداج
الرصاص مغسول اثمانية دراهم سنبل همدى وحضض هندي من كل واحد ارب بعثة دراهم
جندبادستر وافيون مصري وصبر سقطرى وقلقطار محرق من كل واحد درهما صمغ عربي
ارب بعون درهما يجن الجميع بعد الدق والنخل بماء قدا على فيه ورد طري ويستعمل بيباض
البيض الرقيق نافع (الاشياف المعروف بالمؤلف السادج) لجالينوس ينفع من الاوجاع
الشديدة والعلل عند انتهاءها * اقليميا الفضة مغسولة ستة عشر مثقالا قاقيارب ارب بعون
مثقالا نحاس محرق ارب بعثة عشر مثقالا افيون وحضض هندي وسادج هندي وسنبل هندي
وزعفران وصبر سقطرى وجندبادستر من كل واحد مثقالان مرار بعثة مثاقيل اسفيداج
الرصاص واثم مغسول من كل واحد مثقالان صمغ عربي ارب بعون مثقالا يعم الكليجوب ويججن
ويشيف ويجفف ويستعمل نافع (اشياف يعرف بيرع يومه) اقليميا محرقه مغسولة ونوتيا
مغسولة من كل واحد ارب بعثة مثاقيل زعفران مثقالان نحاس محرق مغسول ارب بعثة مثاقيل
اقاقيارب وصمغ عربي من كل واحد ستة مثاقيل يجن بماء المطر ويحل عند استعجاله بيباض
البيض الرقيق فاذا سالت الدموع تغسل العين بيباض البيض ويكتحل به نافع (اشياف
السماق) يطبخ السماق في الماء طبخا شديدا جيدا ويصفى ويطبخ وحده حتى يغلظ ثم يذر
عليه اسفيداج جزء وكثيرا وافيون من كل واحد سدس جزء ويجن به نافع (اشياف ابار
الكندري) من الارشاد * اقليميا الفضة محرقه مغسولة وراسخت من كل واحد
ثمانية دراهم ابار محرق بالكبريت ارب بعثة دراهم كحل مغسول ثلاثون درهما نشا
وصمغ وكثيرا من كل واحد ثمانية دراهم افيون ولبان ذكرك من كل واحد خمسة
دراهم شنج محرق مغسول خمسة دراهم يجن بالماء ويشيف ويجفف في الظل ويستعمل
(اشياف لابن زهر) نافع لجلاء العين * خولان هندي ومرأجر وزرا وتندمن كل واحد
دراهم زعفران وسندروس من كل واحد نصف درهم نظرون ربع درهم يسحق كل
منها بمفرده ويجن بماء الورد ويشيف ويجفف في الظل ويستعمل بيباض البيض
(اشياف قيصر) النافع من الظفرة * يؤخذ شاذنج مغسول اثنا عشر مثقالا صمغ عربي

ونحاس محرق من كل واحد ستة دراهم قلقطار محرق وزنجار عراقى من كل واحد
 درهمان ونصف تجمع الادوية كما يجب وتجن بشراب أدباء الراز يانج ويشيف ويحفف
 (اشياف أسود من الملسكى) النافع من الحرارة والحرقه وشدة الوجع والسيل من الحرارة
 وينشف الدمعة * اسفيداج الرصاص مغسول أربعة دراهم صمغ عربى وكثيراء بيضاء
 من كل واحد درهم أفاقيارب خمسة دراهم سنبل أربعة دوانق صبر سقطرى نصف
 درهم أفيون أربعة دوانق يدق ويعمل كما يجب ويحفف فى الظل ويستعمل نافع
 (اشياف ابار من الملسكى) ينفع من آثار القروح ويحلل البصر * اسرب محرق ونحاس
 محرق واثمد وتوتيا مغسولة وصمغ عربى وكثيراء بيضاء من كل واحد ثمانية دراهم
 أفيون نصف درهم يعمل كما يجب ويحفف ويستعمل (اشياف من نوما) النافع من الغشاوة
 من الملسكى * مرو زعفران من كل واحد درهمان سنبل الطيب خمسة دراهم دخان
 الزجاج خمسة عشر درهما صمغ عربى أربعة دراهم يعمل كما يجب ويجن بماء
 المطر ويحفف فى الظل ويستعمل نافع (اشياف مرائر من الملسكى) نافع من ضعف البصر
 والماء التارل فى العين * مرارة الضبعة العرجاء ومرارة القبيج ودهن اللسان من كل واحد
 درهم انزروت وصبر وزعفران من كل واحد درهم يدق ويشخل ويجن بماء السذاب ويحفف
 ويستعمل (اشياف مرائر آخر منه) مرارة الباشق والعقاب والثعلب والشبوط من كل
 واحد جزء يدق ويجن بماء الراز يانج ويحفف ويستعمل (صنعة اشياقة جديدة)
 نافعة من الجرب من أواخر المدوم من سوء المزاج * صمغ عربى درهم ونصف دار فلفل درهم
 زنجبيل مثقال خولان همدى مثقالان توتيا همدى مصولة خمسة دراهم اهليلج أصفر
 منزوع درهمان ونصف يسحق كل منها رده ويجن بشراب الرمان ويشيف ويرفع
 (اشياف الزعفران) النافع من الظلمة والحكة والسلاق * زعفران درهمان دار فلفل
 درهم فلفل دانق ونصف نشادر نصف درهم عقص ثلاثة دراهم سنبل درهمان كافور نصف
 درهم يسحق ويكحل به (اشياف زعفران) ينفع من الظلمة والحكة والسلاق أيضا *
 أفاقيارب راسخت مغسول من كل واحد عشرة دراهم زعفران درهمان سنبل درهم صمغ
 عربى وكثيراء من كل واحد خمسة دراهم يجن بالماء ويحفف ويرفع ويستعمل
 (اشياف طرخاطيقان) ومعناه الاجر الحاد وذلك من كناس ابن سرافيون نافع من الجرب
 العتيق والسيل الغليظ وغلظ الاجقان اللزمن والحكة واسترخاء الاجقان * شادنه اثنا عشر

درهما صمغ عربی وزنجار من کل واحد سته دراهم راسخت اربته دراهم فلقطار محرق اربته
 دراهم افيون مشوی درهما زعفران سبعة دراهم يسحق ويغجن بنخمر عتيق ويرفع
 (اشياف طرخاطيقان آخر سابور) منافع كالاول * اقليميا الذهب وفلفل أسود وافيون
 و بورق ارمي من كل واحد اربته دراهم ايننج وزرنيخ اجر من كل واحد درهما صمغ
 وما ميثامن كل واحد ثمانية دراهم انزروت وملح هندی من كل واحد درهم يسحق ويغجن
 بشراب عتيق وماء الرازنج (اشياف طرخاطيقان آخر) منافع كالاول * شادنج اثناعشر
 درهما صمغ عشرون درهما فلقطار وزنجار وراسخت من كل واحد اربته دراهم افيون
 وزعفران من كل واحد درهم يغجن بعد سحقه بماء الرازنج او بشراب ويرفع * اشياف
 يمنع طلوع الشعر في الاجفان * بعد اخذها بالانقاش يقطر على موضع الشعر فانه يمنع ان يعود
 يطلع نقلته عن القاضي فتح الدين * زعفران الحديد وزاج من كل واحد جزء زنجار ونشادر
 وتوتيه وتوبال النحاس من كل واحد نصف جزء يسحق ويغجن بمراة التيس ويشيف ويرفع
 نافع * اشياف العنبر) من الارشاد * راسخت درهما سنبل وزعفران واقيارب من
 كل واحد نصف درهم صمغ عربی وكثيرا بيضاء من كل واحد درهم عنبر خام ربع درهم
 يسحق ما يجب سحقه ويغجن بالماء العذب ويحفف في الظل ويرفع ويستعمل * اشياف
 يعمل في القضيب * نافع لحرقه البول ويسكن الام * كندر و صمغ واسفيداج الرصاص
 وافيون من كل واحد جزء بدق ويغجن ويشيف ويحفف في الظل ويحل وقت الحاجة
 اليه بلين النساء ويحقق به القضيب نافع * البر والانسوب الى ابن رضوان * النافع من
 الاورام الحارة * صندل اجر خمسة دراهم صندل ابيض ثلاثة دراهم اشياف ماميثار هباني
 ثلاثة دراهم طين ارمي عشرة دراهم واقيارب وفوفل من كل واحد درهما اسفيداج
 الرصاص ومرداسنج من كل واحد درهم حضض هندی درهم طين قيموليا خمسة دراهم
 واذا عدم فعوضه طين اندلسي وقد قيل ان الطين الانداسي هو طين قيموليا نقلته عن
 فتح الدين رحمه الله تعالى يسحق الجميع ناعما ويغجن بماء الهندباو يعمل بروداو يستعمل
 نافع (اشياف عنبر) ينفع من الظامة وضعف البصر * زوررد مثقال افاقيا وصندل
 وسنبل من كل واحد درهم زعفران وافيون من كل واحد ربع درهم عنبر خام خروبة
 يغجن بماء وورد ويشيف ويحفف ويرفع * اشياف عنبر ايضا * من سابور * زعفران
 وصبر سقطري درهم حضض هندی درهم توتيا درهما عنبر خام درهم بدق ويغجن بماء

المطر ويشيف ويخفف ويستعمل ﴿ اشياف عنبر ﴾ ينفع من الظامة وضعف البصر من
المنتخب * توتيا خضراء عشرة دراهم زنجار ثلاثة دراهم صمغ درهم مسك قيراط
عنبر خام دانقان يسحق الجميع كما ينبغي ويخمن بخولان هندي درهم محلول بالماء ويشيف
ويخفف ويرفع ﴿ اشيافة محلاة ﴾ كندر ثلاثة دراهم انزروت ستة دراهم زعفران درهم
يسحق الجميع ويخمن بماء الحلبة ويشيف ويخفف ويرفع ﴿ اشياف كندري ﴾ عن ابن
المدور * اقليميا الذهب واسفيداج وراسخت من كل واحد درهم رصاص محرق
بالكبريت مغسول موصول نصف درهم أمه ثلاثة دراهم نصف وربع نشا و صمغ وكثيرا
بيضاء من كل واحد درهم مر وافيون من كل واحد ربع درهم كندر نصف وربع درهم
يسحق الجميع ويخمن بماء المطر ويشيف ويرفع ﴿ اشيافة نافعة ﴾ توتيا كرماني أوقية
صمغ عربي خمسة دراهم انزروت خمسة دراهم كثير ابيض خمسة دراهم اسفيداج خمسة
دراهم عود ريح عراقي درهم يعمل كما يجب ويخمن بماء المطر ويشيف ويرفع نافع
﴿ اشياف الفاخر ﴾ عن الرشيد بن صبير * اشنة وكابلي منزوع سماق مسحوق من
كل واحد درهمان ينقع الحوائج في أوقية ماء ورد لذي يوم ازالة و يصفى ويرب فيه توتيا
كرماني وافر و خي مصولان من كل واحد ستة دراهم لب الحبة السوداء درهمان مامبران
وكثيرا بيضاء من كل واحد درهم ﴿ اشيافة قحطية ﴾ منسوبة الى ابن قحط عن
القاضي ضياء الدين بن الفهاني * توتيا مران في نصف أوقية مسحوقة موصولة مر باة
بماء ورد قد نفع فيه اهليلج أصغر مثقال سماق مثقال اشنة نصف درهم يومين وليلتين يمس
مر ساجيدا و يصفى من خرقة و يضاف اليه التوتيا المذكورة و مامبران عراقي درهم و يصول
حتى يجف وفي نسخة أخرى انزروت درهم حبة سوداء نصف درهم فان أردته ناشفا فرفه
وان أردته أشيافا فأضف اليه الكثير ابيض درهم و يشيف ﴿ اشياف حسيكي ﴾ منسوب
الى ابن الحثيك نافع من الجرب ومن الغشاوة من بقايا الارماد * راسخت عشرون درهما
صمغ وأقا قيارب من كل واحد خمسة دراهم سنبل وزعفران وافيون من كل واحد ثلاثة
دراهم ونصف يسحق ويخمن بماء ويشيف وفي نسخة أخرى يخمن بزنبق البيض
(اشياف ذكري) من دستور البهارستان * اشق عشرة دراهم زنجار أوقية راسخت
أوقية صمغ عشرة دراهم اسفيداج خمسة وعشرون درهما يسحق ما يجب سحقه ويخمن
بالماء ويشيف ويستعمل (اشياف اصفر لين) يستعمل في ابتداء الرمدمن دستور

البيمارستان * ماميشا أربعة وعشرون درهما زعفران وازروت مرهني وكثيره بيضاء
من كل واحد اثنا عشر درهما فيون ونشامن كل واحد سبعة دراهم چند بادستر ثلاثة
دراهم يسحق ويخمن بالماء العذب نافع (نسخة صمغ البلاط) من دستور البيمارستان
* قلفونيان ثلاثة اجزاء كندر ورخام ستة اجزاء يسحق الرخام ناعمًا ثم يخلط الجميع ويرفع
على النار حتى يختلط ويصب على البلاط وهو حار ويسط بالسويق ويقطع ويرفع نافع
(لطوخ للصداع منه أيضا) أفاقيارب وغبار الرحي ودقيق الشعير ودقيق الفول من كل
واحد ثلاثة دراهم زرور دعراق وعدس من كل واحد درهما صندل مقاصيري درهم
يسحق الجميع ويخمن بخل خروماء ورد ويلطخ به الاصداغ (اشيافة ذكرى نسخة أخرى
وهي خضراء) نافعة من الجرب والسبل والظفرة * اقليميا الفضة وصمغ عربي
واسفيداج من كل واحد ثلاثة دراهم ونصف زنجار عراق خمسة دراهم يسحق ويحل بماء
سذاب قد حل فيه أشق درهما ويشيف ويرفع (نسخة أخرى خضراء تحك أجرة) تنفع
منافع الأولى * زنجار خمسة دراهم اسفيداج درهما أشق ثلاثة دراهم يحل بماء السذاب
ويخمن به بقية الادوية ويشيف ويرفع (اشيافة خضراء تحك أجرة أيضا) تنفع منافع
المتقدم * زنجار ثلاثة دراهم اقليميا درهما صمغ عربي درهما اسفيداج ثلاثة دراهم
كثيرا بيضاء درهما ونصف كافور نصف درهم يخمن ذلك بعد السحق بماء سذاب
ويشيف (اشياف سماق آخر) من دستور البيمارستان السماق يغلى في الماء حتى يشخن
قوامه ويخمن به اسفيداج ثلاثة دراهم كثيرا بيضاء درهما ونصف كافور نصف
درهم ويشيف نافع

﴿ الباب الرابع عشر في المراهم ﴾

﴿ المراهم النخلى ﴾ يدمل الجراحات الطرية ويلحم القروح ويحلل الاورام وبذهبها
ويسكن أوجاع النقرس والمفاصل والاورام المبرجحة ويلحم الجراحات ويصلح لحرق
النار وقروح الثديين والاشيين وينفع من كسر العظم وفسخ العصل ويسكن ألم القطع والشق
وينفع من أورام المقعدة ومن الضربان ويسكن الألم (صنعته) شحم خنزير منق من اغشيمته
منداب رطل ونصف زيت عتيق ثلاثة ارطال مرداسنج ثلاثة ارطال فاقطار أربع أواق
يسحق المر داسنج والفاقطار حتى يعودا كالغبار ويخلط الجميع في طنجير مع الزيت والشحم
المداب ويحرك باصل سعف النخل الاخضر وكلما جف يقطع ويحرك حتى يتعقد مرهما

حسنا وان دق سنف النخل وأخذ من مائه شئ والقي عليه في حال طبخه كان أقوى في نقوية
 العضو وينفع من المواد المنجلبة اليه ويرفع ﴿ مرهم الاسفيداج ﴾ ينفع من حرق النار
 والجمر والحرارة والبثور المنتهبة * دهن بنفسج رطل شمع أبيض ثلاث أواق يذاب
 الشمع بدهن البنفسج وبلقي عليه اسفيداج مغسولا ومرتك مسحوقا من كل واحد أوقية
 كافور وزن درهم يضرب الجميع ضر باجيدا ويرفع ويستعمل ﴿ مرهم للحبة التي لا تعرف ﴾
 املانيه ابن منهل العدل وذكرا نه جربه وصح * يؤخذ زعور ثلاثة دراهم لؤلؤ بلا ثقب
 درهم زعفران ربع درهم شمع خام درهم مشاق الكتان مدقوق منخول درهم ريب
 الجميع في الطاون بدهن ورد ويرفع ويستعمل ﴿ مرهم لجالينوس ﴾ وهو مرهم الخلد ويعرف
 بمرهم اللازوق يدمل الجراحات والقروح العتيقة وينفع البواسير وهو مرترك رطل ونصف
 يسحق سحقا بليغا ويضرب برطلين زيتا عتيقا وثلاثة ارطال خل خرداذق حتى يتحد
 ويصير مرهما حسنا ويجعل في طنجر على نار جرو ويحرك قليلا قليلا حتى لا يحترق المرتك
 قبل اتحاده ويرفع ويستعمل وعلامة كماله انه يسود وينعقد ﴿ مرهم الزنجار ﴾ يدمل
 الجراحات العتيقة والقروح الخبيثة ويقطع اللحم الزائد ويخفف رطوبات القروح السائلة
 * شمع أبيض ثلاث أواق علك الصنوبر ثلاث أواق شحج أوقية زيت عتيق رطل زنجار عراقى
 صافى أوقيتان يحل الاشحج في ماء السذاب ويحل الشمع والزيت والعلك على النار ويضاف
 اليه الزنجار بعد ان يسحق ناعما ويضرب حتى يتحد وينعقد ويرفع ﴿ مرهم الزفت ﴾
 ويعرف بمرهم الباسليقون يثبت اللحم في القروح الغائرة ويلحم الجراحات الرطبة ويدملها
 سريعا * شمع أبيض جزآن زفت وراينج من كل واحد جزء يحل الجميع بثلاثة أمثاله زيتا
 عتيقا الى ان يختلط وقد يضاف اليه مثل الشمع شحم خنزير عتيق فيكون أقوى في التحليل
 وتعديل المزاج ﴿ مرهم النورة ﴾ ويعرف بمرهم السيلقون ينفع من حرق النار ودمل
 الجراحات ويخفف رطوبتها * يؤخذ من نورة محرقة تغسل سبع مرات بالماء العذب
 ثلاثون درهما سيلقون عشرون درهما شمع أبيض أوقيتان زيت انفاق نصف رطل
 يحل الشمع في الزيت على النار ويضاف اليه بقية الادوية ويضرب جيدا ويرفع ويستعمل
 نافع ﴿ مرهم للحبة التي لا تعرف ﴾ محرب * عش الحمام وملح الطعام من كل واحد
 جزء يسحق ويذاب بزيت حار ويطبخ على المكان دفعات ﴿ مرهم سيلقون ﴾ مثله *
 سيلقون عشرون درهما شمع أوقيتان دهن ورد نصف رطل يحل الشمع في الدهن
 ويضرب

ويضرب فيه السيلقون * مرهم الدياخلون * ينفع من الجراحات ويحل الخنازير
والصلابات والسلع ويعقد العصب * لعاب بزر السكتان وبزر مرو وبزر خظمي وحلبة
من كل واحد نصف رطل مرداسنج رطل يسحق المر داسنج ناعماو يطبخ في رطل ونصف
زيتا عتيقا الى ان ينحل ويضاف اليه الالعبة بعد ان يغلى غليات ويعقد على نار هادية الى
ان يؤخذ له قوام ويستعمل * مرهم جاذب * ينضج الجراحات والدمامل وبلا القروح
الغازرة ويحبب السلا * يؤخذ شمع وعلك البطم من كل واحد ثلث رطل راتينج ربع
رطل زيت عتيق رطل واحد يذاب الجميع على نار لينة ويضاف اليه أوقيتان بورقا أرمنيا
مسحوقا ويضرب جيدا حتى يتحد ويرفع * مرهم السادنة * ينفع من قروح الامعاء
والمقعدة والشقاق العارض فيها ويجفف تحفيفا بليغام من غير اذى * زهر بنفسج ودهن
ورد من كل واحد أوقية شمع خمسة دراهم يذاب الشمع على نار ويضاف اليه اسفيداج
الرصاص وشادنج مغسول واطين أرمني من كل واحد ثلاثة دراهم عصارة لحية التيس
درهمان أفيون مصري نصف درهم تليق على الادوية في الدهن والشمع مسحوقا
ويضرب جيدا حتى يتحد ويرفع ويستعمل (مرهم للحبة التي لاتعرف) مجرب *
زنجار وشب قصب ومر بطارخ من كل واحد نصف درهم شمع خام أربعة دراهم يذاب
الشمع في زيت انفاق أوقية ويربب فيه الحوائج ويعمل منه على قطنه ويلصق على المكان
نافع (مرهم الرسل) وهو مرهم الحوار بين ومرهم السلاحين ومعنى هذه اللفظة بالعبراني
الرسل يدمل الجراحات العفنة والقروح الخبيثة المزمنة المتطاولة وينقى البواسير ويحل بقايا
الخنازير وينفع اذا وضع على عضة الكلب * يؤخذ شمع أبيض وراتينج وزرا وندطويل
وكندرذ كرم من كل واحد ستة دراهم مرداسنج تسعة دراهم جاوشير وزنجار عراقي من
كل واحد أربعة دراهم أشق أربعة دراهم سكينينج وقنة من كل واحد ثلاثة دراهم تحل
الضموغ بنخل الخمر وتسحق بقية الحوائج ويطبخ المر داسنج في رطل زيت الى ان يذوب ويضاف
اليه بقية الادوية ويدعك ناعما ويرفع ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى (مرهم الملح)
يجفف القروح الرطبة وينفع من السعفة والثآليل والقروح العتيقة * مرثك أوقية واحدة
شمع أوقيتان يسحق المرثك ناعماو يطبخ في نصف رطل زيت الى ان ينحل ويضاف اليه
الشمع وينر عليه ملح هندي عشرة دراهم صنوبر وميويزج وبورق ونجيبيل وكبريت
أصفر من كل ثلاثة دراهم مسحوقا أشق وسكينينج وجاوشير محمولة بنخل الخمر من كل

واحد أربعة دراهم يخلط الجميع حتى يتحدو ويرفع (مرهم الفراسيون) من الارشاد نافع من الجراحات العفنة * يؤخذ ن زيت انفاق عشرة دراهم شمع خام درهمان ونصف فراسيون حديث درهم بذاب الشمع من الزيت و يلقى عليه الفراسيون و يخلط جيدا و يستعمل (مرهم المصرى منه) ينقى القروح العفنة * يؤخذ عسل نحل أربع أواق خل خمر نظيف أوقيتان زنجار أربع دراهم مرداسنج أوقية يعمل كما ينبغي و يرفع (مرهم الرصاص) يخل السلع * يؤخذ خبث الرصاص و علك البطم و زيت شامى عتيق يطبخ الخبث بالزيت حتى ينحل و يجمن و يلقى عليه بعد ذلك العلك و ينزل عن النار و يرفع و يستعمل (مرهم دياخياون منه) يخل السلع و يذهبها * يؤخذ من اللاعية المعروفة ثلثمائة درهم و من المرنك الذهبى مائة درهم و من الزيت العتيق رطل واحد يغلى جيدا حتى يتحد ثم يلقى عليه من طين الزفت وهو ما بقى راسبانى الاناء الذى يذاب فيه الزفت خمسة دراهم و ان لم يتجدد حاضر انقى من الزفت درهمين و نصف او من لعاب حطب الكرم خمسة دراهم و من دقاق المر خمسة دراهم و من صدا الحديد مثقالا و يطبخ الجميع حتى يختلط و يرفع و يستعمل (مرهم الكتان) منه عجيب جدا فى الحام الجراحات و انبات اللحم * خرقة كتان نظيفة مغموسة ندى حتى تصير مثل الكحل ثم يؤخذ زيت قابض و هو زيت الانفاق و دهن آس و تجعل فيه من القنة قدر ما يعقده و تذيبه فى مغرفة حديد على نار هادية حتى تنحل القنة و اطرح فيه الخرقة الكتان المدفوقة و وضعه على المكان و اربطه فانه جيد نافع * مرهم يقطع الثآليل و المسامير * زنجار و قرطاس محرق و هو البردى الذى يعمل منه الاكيا ب فى المراكب يجلب من دمياط و يعرف بالقرطاس المصرى من كل واحد درهم و من ماء العروس و هو ماء الصابون الاول و هو ماء الجير و القلى الذى يعمل منه الصابون سبعة دراهم عسل نحل ثمانية دراهم فريون ستة دراهم يطبخ حتى يصير مرهما * مرهم العسل * يفجر الدماميل * يؤخذ عسل نحل يعقد و يضاف اليه مثله انزوت و يخلط جيدا و يرفع و يستعمل * مرهم للشقاق و الاوجاع * يؤخذ شحم دجاج و مخ بيض من كل واحد أوقية شمع أبيض ثلاث أواق اسفيداج الرصاص أوقيتان مرداسنج مرهين بالماء العذب ستة دراهم بياض بيضة أيضا يجمع الجميع كما ينبغي و يرفع و يستعمل * مرهم عجيب يلحم كل ما عجز الاطباء عن الحامه * يؤخذ تناسب و هو علك الانباط عشرة دراهم و ماد الصنوبر سبعة دراهم تو بال الحديد و النحاس من كل واحد خمسة دراهم مر بطارح

درهم جاوشير درهمان زراوند و كندر من كل واحد سبعة دراهم اشق خمسة دراهم يسحق
 الجميع سحقا ناعما ويحل الاشق والجاوشير بنخل الخمر ويخلط الجميع فانه نافع لما ذكرنا
 ويستعمل وهذا من كتاب الارشاد * مرهم الخلل * عن ابن التلميذ * يؤخذ مردها سنج
 ذهبي يسحق وينخل ويلقى في اجانة خضراء ويخلط معه زيت ويضرب باليد في الاجانة
 ناعما ويلقى عليه أربعة أجزاء من الخلل الثقيف قليلا قليلا حتى يعود مرهما ويرفع
 ويستعمل * مرهم للبرص الحديث * يؤخذ نحاس محرق وزرنيخ أصفر وشيطرج ونورة
 زراوند أجزاء سواء تربي مدقوقة ببول الصبيان في الشمس أو بنخل خرنبل وتحرك كل
 يوم يفعل ذلك عشرين يوما ويلطخ به موضع الوضع بعد غسله ببول الصبيان أو بنخل خمر
 * مرهم قيروطي * مبردمه * يؤخذ شمع ردهن ورد ثلاثة أجزاء ويخلط في الهاون
 بماء هندی ويربب ويستعمل (مرهم قيروطي من الملسكي) نافع من حرارة الكبد والقلب
 والمعدة * يؤخذ شمع ثلاث أواق ودهن ورد وبنفسج من كل واحد أوقيتان يذاب
 ويربب بماء الورد وماء حى العالم وماء البقلة الحقاء وخل الخمر وماء كزبرة خضراء وماء هندی
 ويعمل على خرقه كتان ويضمد به الوجع نافع (مرهم المقل) والسنام للبواسير * شمع
 خام ودهن خل وشحم البط ونخساق البقر وسنام الجمل وقفر اليهود أجزاء سواء يحل
 بلعاب بز الكتان ويعمل كما ينبغي ويرفع ويستعمل (مرهم للبواسير) في المقعدة
 والصر بان * يؤخذ سنام الجمل مذابا مصفى وشمع أبيض من كل واحد خمسة دراهم يجعل
 على النار فاذا ذاب أضيف اليه أوقيتان قته وقطران شامى درهم ماء كرات مصفى أوقية ويغلى
 حتى يختلط وينزل عن النار ويرفع في برنية خضراء فاذا احتيج اليه يؤخذ منه شيء مذاب
 بالنار وتنف قطنه على شيء رقيق وتبل من ذلك المرهم المذاب وتجعل في المقعدة (مرهم
 القفر) من خط ابن بيان نافع من عضة الكلب الكلب والسعة العقرب والافعى وسائر
 الطوام والجرب والحكة السوداء والقوائى * محرب * يؤخذ شمع رطل القفر اليهود
 وهو الخمر وسمى قفر اليهود لانه يؤخذ من كفار يهودا وكفار بالعبراني معناها ضيعة أى
 في حفر يهودا وضيعته وتسمى بالموميا الحمراء * يؤخذ قفر رطل شمع وعلك صنوبر رطل
 دقاق الكندر نصف رطل اسفيداج أربع أواق قلنقدار أربعة أواق جاوشير أوقيتان خل
 خمر رطل ونصف زيت طيب رطل ونصف يذاب الشمع والقفر وعلك الصنوبر في الزيت
 وينزل القدر عن النار حتى يبرد قليلا ثم يلقى القلقند مسحوقا بقليل خل ويحرك قليلا قليلا

في اثناء واسع بنا ضعيفة حتى لا يفيض و ينزل و يلقى عليه الجاوشير محلولاً بالخل ثم يحرك حتى ينحل و يلقى عليه الاسفيداج والكندر و بدعك في الهاون حتى يتحد و يرفع في اناء مدهون نافع (مرهم السنمكي) نافع من الجرب والحكة * سنمكي واهليلج أصفر ومرتك و اسفيداج من كل واحد جزء يسحق ناعماً و يرب بدهن بنفسج ودهن ورد شيرجى و يرفع و يستعمل (مرهم الثاآليل والمسامير) من الارشاد * زنجبار وقرطاس محرقة من كل واحد درهم و من ماء العروس و هو ماء الصابون الاول تسعة عشر درهما غسل نحل ثمانية دراهم فر بيون ستة دراهم يطبخ حتى يصير مرهماً و يوضع في جلد (مرهم التوتيا) محفف للقرح و المواد الصفراوية * يؤخذ توتيا مغسولة و اسفيداج و مرتك من كل واحد عشرة دراهم يرب في خل الخرد ودهن الورد من كل واحد أر بعون درهما ثم يطبخ بناز لينة حتى يصير في قوام المرهم و يرفع و يستعمل (مرهم الشحوم) ملين للأعصاب شحم دجاج و شحم نعام و شحم كلاما عز و البية و مخ ساق البقر و شحم الوز و شمع و شيرج من كل واحد جزء يطبخ حتى يتحد و يرفع نافع ان شاء الله تعالى (مرهم لمن يحك أنثبه) و يسيل منها ماء أصفر من الدستور البهارستاني * يؤخذ اسفيداج الرصاص خمسة دراهم كبريت أصفر و أفيون من كل واحد نصف درهم يسحق الجميع نخل الخرد و لم يذ كر معه دهنا أصلاً فاعلم أغلط أم هكذا النسخة و انته أعلم (مرهم الخولان نافع من الاورام الحارة) دهن ورد ودهن بنفسج من كل واحد جزء شمع أبيض نصف جزء خولان هندي ربع جزء يحل الشمع مع الدهن و يسحق الخولان و يرب مع الادهان المحولة بالشمع حتى يتحد و يرفع و يستعمل (ضماد ينفع من الاكلة) و القروح الخبيثة * يؤخذ كرسنة ثلاثة دراهم و أصل سوسن اسمانجوني ثلاثة دراهم أنزروت و صبر سقطري من كل واحد ثلاثة دراهم شادنه مثقال دم أخوين مثقال يسحق الجميع و يخلط جيداً و يرفع و يستعمل (مرهم ضماد للفتق) جوز سر و واققيارب و حصالبان نقي من كل واحد درهم و مرتك و بطارخ نصف درهم يدق الجميع و يجمن بماء قد أغلى فيه درهماً كونا أبيض و يحل فيه مثقال غراسمك و يجمن بجمنا متوسطاً و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (جبار لكسر و الخلع) يؤخذ طين أرمني و اشراس و صمغ عربي و واققيارب و مرتك و حصالبان و مغاث و صبر سقطري من كل واحد جزء يسحق الجميع و يخلط و يرفع و يستعمل (ذرو رقاع للدم) صبر سقطري و كندر من كل واحد جزء دم أخوين و قلقطار و أنزروت من كل واحد نصف جزء

يسحق الجميع ويستعمل ذرورا ووجدت على ظهر الدستور كلاما هذا نصه وما أفادنيه
المولى الاخ أمين الدين خضر الجرجسي لتفتيت الحصا مجرب أن يؤخذناخواه و بزركرفس
من كل واحد عشرة دراهم بزرج جبر درهمان يسحق الجميع ناعما يشرب منه كل يوم
درهمان بماء بارد فانه يفتت الحصا وقت (ضاد فائق للأورام الحارة) وخاصة للنار الفارسي
من الارشاد * يؤخذ الكاس وهو النورة مغسولا بالماء العذب سبع مرات مصفى بحففا
سبع أواق ماء ورق السلق أوقيتان شمع أبيض أر بع أواق دهن ورد فائق بقدر الحاجة
يهب آمنه مرهم كاي بنفي وهو عجيب (آخر مثله للنقرس الحار) من الارشاد * يؤخذ عدس
مقشور وفوفل عشرة دراهم بزرج باونج ثلاثة دراهم مامينا وزعفران من كل واحد درهمان
يسحق ويبل بماء الكزبزة الرطبة ويؤخذ شمع أبيض خمسة عشر درهما دهن ورد
ثلاث أواق يذاب الشمع في الدهن ويترك حتى يبرد و يطرح عليه الادوية وهو يسحق
في هاونج ويص علىه من خل الخمر قليلا قليلا ومن ماء البقلة الحقاء ويرب ويضمده
نافع ان شاء الله تعالى (آخر للحبسة التي لا تعرف) مجرب * يؤخذ نجران نصف درهم
شب قصب مثله مر بطارخ مثله شمع خام درهم يداف في أر بعته دراهم زيت ركاني ويعمل
على قطنته ويجعل على المكان (مرهم آخر) مجرب عس الحمام وملح طعام من كل واحد
جزء يسحق ويذاب بما يدب فيه من الزيت الحار و يلطخ على المكان دفعات فانه يبرأ باذن
الله تعالى (مرهم آخر) مجرب * يؤخذ عصفر ولبان علك وصبر سقطرى ومرصاف
وأزروت وزرورد من كل واحد جزء بدق وينخل ويضرب في دهن لوز وصفرة بيضة ويجعل
على المكان دفعات (مرهم آخر) مجرب * يؤخذ لؤلؤ بلانقب درهم زعفران ربع
درهم شمع خام درهم زعفران ثلاثة دراهم مشاق السكتان مدقوق نصف درهم صبارة
درهمان يرب ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى والله أعلم

الباب الخامس عشر في الادهان والغالية والبخورات وكيفية اتخاذها *

قانون اتخاذ الادهان من الازهار الحارة كالباونج والنجس والخيري وهو المنشور فان
سكل رطل من الزيت الطيب أر بع أواق من الزهر يعمل في وعاء زجاج ويترك في
الشمس أربعين يوما أو ما الازهار الباردة كالنيوفر والبشني والبنفسج والورد وما
يجري مجراها فان على كل رطل شيرج أر بع أواق زهر يعمل في وعاء زجاج ويترك في
الشمس عشرين يوما يصفى بعد ذلك ويرفع ويستعمل وذلك أسلم له من حدوث العفن

فيه وان عمل عوضا عن الشيرج دهن لوز حلو كان أجود وقد يعمل دهن ورد أيضا بالزيت
والحال في اتخاده كالورد بالشيرج وان أغلى الدهن أى دهن كان قبل وضع الزهر فيه كان
أحفظ لقوته وأبعد من فساده لذهاب المائية منه بحرارة النار ثم من برسخى الدهن في البئر
ويجعل ينزهه وبين الماء قدر ذراع ويبقى كالمدة التي يبقى في الشمس ويصق ويرفع ويستعمل
* وأما الادهان المتخذة من البزور والاصول فهو أن ترض أيهما شئت وينقع في الماء حتى
يلين ويغلى ويصق ويضاف اليه من الزيت كفايته ويجعل في قدر برام أو بيرونى أو دست
مبيض على نار جمر ويغلى بهدء حتى تذهب المائية ويبقى الدهن فيرفع ويستعمل (دهن
القسط) النافع من الرياح والفالج والقوة وضعف الاعصاب وينفع من ضعف اعصاب
الالية وينفع من النافض والكزاز والتشنج * قسط مر ثلاثون درهما سليخة وورق
المرماخور وان عدم عوضه بالمرزنجوش من كل واحد خمسة دراهم برض ما يجب رضه جريشا
وينقع في خر عتيق قدر ما يغمره بومين وليلتين ويلقى عليه رطل واحد من زيت انفاق
ويغلى على نار جمر أو نار هادية حتى يذهب الجرو ويبقى الزيت ويضاف اليه بعد تصفيته
سنبل هندی وسنبل رومى وميعة وقرنفل وجوز بومان كل واحد مثقال جند بادستر نصف
درهم مسحوقة منخولة ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل (دهن قسط أيضا) يؤخذ قسط
مر خمسة عشر درهما سليخة مر ماخور من كل واحد ستة دراهم وبدل المرماخور اذا عدم
مرزنجوش برض وينقع في خر أو خل خر بوماوليلة ويغلى ويضاف اليه زيت طيب
رطل ويغلى حتى يذهب الجرو ويبقى الدهن ويرفع ويستعمل (دهن قسط أيضا) وهو
المستعمل الآن في البهارستانات * قرنفل أوقية قصب الذريرة وسنبل هندی رومى وميعة
وأصل سوسن اسبانجوى وقرفة واشنة وهى شبة المجوز وقسط مر من كل واحد أوقيتان
راسن فارسى ورجبيل وسليخة من كل واحد أوقية نصف أوقية ترض الحوائج جريشا وتنقع
في خل الجرو بومين وليلتين ويغلى بنار هادية حتى تخرج قوة الادوية ثم يضاف اليه بعد
تصفية زيت انفاق وشيرج من كل واحد رطل ويغلى بنار هادية حتى تذهب المائية منه
ويبقى الدهن فيستعمل وان عدم قصب الذريرة فبدله وزنه سنبل هندی واذخرو ربع وزنه
زعفران شعرتقلت ذلك عن الضياء رحمه الله من كتاب ابدال الادوية للرازى (دهن قسط
أيضا) من المنصورى * يؤخذ قسط مر أوقيتان جند بادستر وفر بيون وعافر قرحان
كل واحد أربعة دراهم دارفلل أربعة دراهم يسحق الحوائج ناعما ويؤخذ رطل دهن

خيري ويفتر على النار يسيرا و يلقى فيه الادوية مسحوقة و يخلط و يجعل في اناء زجاج
 و يترك في الشمس عشرين يوما و يستعمل (دهن يسود الشعر و يقويه) يعرف بدهن
 الآس و دهن الاملاج * يؤخذ املح منزوع النوى ثلاث اواق يطبخ بثلاثة ارجال ماء الى
 ان يبقى النصف و ان خرا كان اوجود و يصفى و يضاف اليه من ماء الآس الرطب رطل واحد
 و من دهن البنفسج رطل و يطبخ الى ان تذهب المائية و يبقى الدهن و يضاف اليه عند
 نزوله عن النار خمسة دراهم لاذن و يرفع و يستعمل (دهن البيض) ينبت الشعر *
 يصاق البيض و يؤخذ صفاره و يجعل في مقلى حديد و يلقى عليه يسير من زيت انفاق
 و يوقد تحته بنار الفحم حتى يحترق و يسيل دهنه اولافا و لاوكلاسال منه شئ عزله حتى
 لا يبقى فيه شئ و يرفع و يستعمل (دهن القرع) يسكن حرارة الدماغ و ينفع من الحيات
 الحادة و البرسام * رطلان من ماء القرع الرطب و من دهن الخلد رطل يطبخ بنار خف حتى
 تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع و يستعمل (دهن الضبع و الثعالب) ينفع من اوجاع
 المفاصل و النقرس و القشنج و الكزاز و تعقد العصب * يلاق قدر نحاس زيت انفاق
 و يؤخذ الضبع و الثعالب فيلقيان فيه حين او بعد ذبحهما و قبل تصفية دمه و يكون الزيت
 غمرهما و يطبخ بنار هادية حتى يتهرى اللحم و ترفع عظامه و قد يضاف الى الزيت ماء و ملح
 و شبت و يغلى حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع بعد تصفيته (دهن السعد) النافع
 من برد المعدة * يؤخذ سعد كوفي اوقية يرص و ينقع فيما يغمره من المبيخنج يومين
 و ليلتين و يغلى حتى تخرج قوته بنار خف و يعتصر و يصفى و يضاف اليه من الزيت الصافي
 اربع اواق و يغلى حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع و يستعمل (دهن المصطكي)
 النافع من ضعف المعدة * يؤخذ من دهن الخلد رطل و نصف و من المصطكي ثلاث اواق
 و يجعلان في قدر برام او بير و في مدهونة على نار جمر حتى تذوب المصطكي و ينزل عن
 النار حتى يبرد و يرفع و يستعمل (دهن الشاهقرم) وهو الريحان * يؤخذ من ماء
 الريحان رطل و يضاف اليه شيرج اطرى رطل و يطبخ بنار هادية حتى تذهب
 المائية و يبقى الدهن فيرفع و يستعمل (دهن يمرخ به القصب) اذا حدث له
 استرخاء عند الجماع يؤخذ بزرا نجرة و جذ بادستر و حلتيت من كل واحد درهمان لبيان
 ذكر ثلاثة دراهم يرص و يجمع و يجعل في قارورة زجاج و يلقى عليه دهن خيري
 و دهن ياسمين و دهن نرجس من كل واحد عشرة دراهم يغلى حتى ينحل اللبان و يخلط

بالادوية و يرفع في قنينة بثقله فيه و يسد رأس القنينة بشمع و يرفع ويستعمل (دهن آس
 يقوى الانعاط) يؤخذ دهن نرجس و دهن خيري من كل واحد أربع أواق يفتق في
 قريبيون درهم و نظرون نصف درهم مسك دائق ندهن به العانة عند الحاجة نافع (دهن
 الافستين) يؤخذ من الخل جزء و من ففاح الافستين أوقيتان يجمع الجميع في اناء زجاج
 و يوضع في الشمس أربعين يوما و ينزل من الشمس و يصفى و يرفع ويستعمل و ان أر يدمن
 المجلة فيغلى الافستين في الماء حتى تخرج قوته فيصو و يضاف اليه الدهن المذكور
 و يغلى بنا رجرج حتى تذهب المائية و يبقى الدهن فيرفع ويستعمل (دهن الحسك) ينفع
 لعسر البول * يؤخذ حسك مرضوض عشرة دراهم زنجبيل أربعة دراهم برص
 الزنجبيل أيضا و يضاف اليه خمسون سكرجة من الماء العذب و سكرجة دهن خل و يوقد تحت
 نار جرج حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و السكرجة ثلاثون درهما يمرخ به العانة و ينظر
 في الاحليل و يحتقن به من خلف فانه ينفع من عسر البول (دهن الحنظل) المقوى للاعصاب
 و ينفع من الامراض الباردة * يؤخذ حنظل أخضر يرض و ينقع في الماء يوما وليلة و يغلى
 حتى تهري و يصفى و يضاف اليه كفايته من الزيت الطيب و يغلى حتى تذهب المائية و يبقى
 الدهن و يرفع و يفتق يدسر جند بادسترو يرفع ويستعمل عند الحاجة نافع (دهن حسك
 ساذج) يؤخذ من ماء الحسك الرطب ثلاثون سكرجة و من دهن الخل أو اللوز سكرجة واحدة
 يغلى على نار جرج حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع ويستعمل وهو محجرب (دهن
 البنفسج المرقي) يؤخذ سمسم مقشور غير مقلو يحفف و يجعل في كيس جديد ساق سمسم
 و ساق بنفسج رؤس محففة من المائية و يسد رأس الكيس و يترك ثلاثة أيام و يخرج
 و يبسط على ازاركتان في غرفة لا يقر بها دخان حتى يحفف و يرمى عليه البنفسج يفعل به
 ذلك على قدر ما يختار ثلاث مرات أو أكثر على قدر ما يقوم البنفسج و يبسط و يحفف
 تحفيفا جيدا و يطحن و يستخرج دهنه و يجعل في اناء زجاج و كلما رسب في قعر الاناء
 شئ أزيل منه يفعل به ذلك مرارا حتى يروق و قد يستعد البنفسج بالزرع و ساق السمسم
 وكذلك يفعل بالورد و النيا و فروسار الازهار و يستعمل نافع (دهن السنبل) النافع
 من سائر الامراض الباردة و الرياح الحادثة في الاعضاء الباطنة و يستعمل الرحم و يزيل
 الوجع الذي في الاذنين عن ردد و ينفع القولنج و المعص الرجي و اذا فطر منه في الاحليل
 نفع المائه الباردة * يؤخذ ناصب ذريرة و ان عدم فبدله سنبل و اذخر و زنه و ربع و زنه
 زعفران

وعفران وسعد كوفي وورق الغار وعيدان بلسان وسادج هندي وان عدم قبله سنبل
وراسن وهو الزنجبيل الشامى ويعرف بالجناح ويعرف بالانظر ك واذخر واهل وآس
وقردمانا رمزنجوش من كل واحداً وقيتان يدق جو يشاوي يجعل في قدر ويصب عليه خمر
وماء عذب غمره ويؤخذ دهن خل سبعة أرطال ونصف ويطبخ في اناء مضاعف بشارلينة
ست ساعات ثم ينزل القدر عن النار ويترك حتى يبرد ويصفي الدهن عن الماء ثم يؤخذ
ورداً لجر وسليخة وعصارة الآس الرطب من كل واحد ثلاث أواق دارصيني وسامان من كل
واحد أوقيتان يدق جو يشاوي يجعل في قدر ويصب عليه خمر وماء عذب غمره والدهن الذي
يطبخ به الادوية الاولى ويطبخ كالاول ثلاث ساعات ويحرك وينزل عن النار ويترك حتى
يبرد ويصفي الدهن عن الماء ثم يؤخذ سنبل وميعة وفرنقل من كل واحد ثلاث أواق دهن
بلسان ست أواق وتوضع الادوية اليابسة في قدر بعدد قهاجر يشاوي ونغمر بالماء وتوضع
على النار فاذا سخنت أضيف اليها الدهن الاول ودهن البلسان والميعة ويحرك حتى يختلط
ويرفع ويستعمل (دهن الككالنج) النافع من اللقوة والقالج ووجع المعدة والامعاء
والمفاصل والنقرس واسترخاء العصب والاستسقاء وجميع الاوجاع الباردة * يؤخذ
اهليلج كابلئ واسودو بليج واملج من كل واحد عشرة دراهم فلفل ودارفلفل وزنجبيل
من كل واحد ستة دراهم جاوشير وراشق وسكبينج من كل واحد خمسة دراهم تر بادار بعة
دراهم سنداب رطب وحسك رطب وكرنب نبطي من كل واحد جزء بجمع مرضوضا ويصير
في قدر ويصب عليه أربعة وعشرون رطل ماء عذب ويطبخ بنار معتدلة الى أن يتنصف
وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويصفي ويلقى على الماء من دهن الخروع أربعة أمنان
ويعاد الى الطبخ ويصفي ويرفع ويستعمل (دهن الناردين) النافع من وجع المعدة
والكبد وبرد الجوف والقولنج اذا ما شرب أو ضمده أو احتقن به ومن برد الاعضاء اذا
امتزج به ومن وجع الارحام اذا احتملته المرأة أو احتقنت به ووجع الاذن اذا صب فيها
منه شئ وللصداع والشقيقة اذا تسعط به ومن ارتخاء المثانة اذا قطر في الاحليل منه أو احتقن
به * يؤخذ قصب الذريرة وسعد وورق الغار وعيدان البلسان وسادج هندي وراسن
واهمل واذخر وورق الآس وقردمانا واذان القار ورمزنجوش من كل واحد أوقيتان يدق
الادوية جو يشاوي تصير في قدر جديدة ويلقى عليها شراب ريحاني أو جهوري أو نيندزيب
وعسل وماء عذب بقدر ما يغمره دهن خل خمسة أقباط والقسط رطل ونصف ويطبخ

في قدر مضاعفة بنار لينئة ويحرك ساعة بعد ساعة ست ساعات من النهار ثم ينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويصفي الدهن عن الماء والادوية ثم يؤخذ ورد أجر يابس متزوع الاقاع وماء آس رطب من كل واحد ثلاث أواق جساما أوقيتان تدق هذه الادوية بجر يشا ويصب عليها شراب جهوري أو بندنزي بيي بعسل وماء عذب قدر ما يغمرها والدهن المصفي عن الادوية الاولى المطبوخة ويطبخ بنار لينئة ثلاث ساعات ويحرك وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويصفي الدهن عن الماء والادوية ثم يؤخذ سنبل طيب وقرنفل وميعة سائلة من كل واحد ثلاث أواق جوز بواخس أواق دهن بلسان ست أواق وان عدم فبدله دهن النارجيل تدق الادوية بجر يشا ويصب عليها غمرها ماء عذب ويطبخ بنار لينئة حتى يغلي ثم يلقى عليها دهن البلسان والميعة السائلة ويحرك حتى يستوى ويطبخ حتى يذهب الماء ويبقى الدهن ويرفع ويستعمل (دهن ناردين) من المنصوري نقلته من خط القاضي فتح الدين رحمه الله تعالى * دهن بان رطل سنبل ستة دراهم سعد وقصب ذريرة ومصطكي واذخر من كل واحد منقال تدق الحوائج وتضاف الى الدهن ويشمس عشرين يوما ويصفي ويستعمل (دهن قسط رستاني) يؤخذ قرنفل أوقية اذخر ثمانية دراهم زعفران أربعة دراهم سنبل هندي ورومي وميعة واشنه وأصل سوس اسمها بحوني وقرفه وقسط مر من كل واحد أوقيتان سليخة أوقية مر نصف أوقية يدق الجميع بجر يشا وينقع في غمره خل خمر يوما وليلة ويضاف اليه شيرج خمسة أرطال وزيت طيب مثله ويغلي بنار هادية حتى يذهب الخلل ويبقى الدهن ويرفع (دهن قسط أيضا) نافع من وجع الكبد والمعدة اذا كان من برودة وينبت الشعر ويجوده اذا طلى به ويشد العصب ويقويه * قسط مر عشر أواق سليخة ستة دراهم ورق مر ما خور عشرة أساتير والاستار أربعة مثاقيل ونصف وان عدم فبدله مر زنجوش يدق بجر يشا وينقع في غمره ماء وخرابوما وليلة ويطبخ في قدر مضاعفة حتى يفنى الماء ويبقى الدهن وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويرفع ويستعمل (دهن افسنتين رومي) مسخن للاعضاء الباردة ومقوها * يؤخذ دهن خل منا ومن فقاح الافستين أوقيتان يصير في اناء زجاج أو غضار ويوضع في الشمس أربعين يوما ويصفي ويرفع ويستعمل (دهن بابونج نافع من الاعباء) يؤخذ دهن خل قسط والقسط رطل ونصف ويجعل فيه حلبة وزهر بابونج تفاحي محفف في الظل من كل واحد أوقيتان ويصير في اناء زجاج ويجعل في الشمس أربعين يوما ويصفي

ويصفي ويستعمل نافع (دهن شبت) من البرزنافع من الاعياء * يؤخذ دهن خل
 قسط واحد ومن بزرا الشبت أو قيتان يصير في ظرف في الشمس الحارة أر بعين يوما ويصفي
 ويستعمل (دهن السوسن المقوي) يؤخذ سليخة وقسط وحب باسان ومصطكي من
 كل واحد أوقية قرنفل وجوز بوا من كل واحد نصف أوقية زعفران أوقية تجمع هذه
 الادوية وتدق جريشا وتصير في ظرف زجاج ويصب عليها دهن خل قسط واحد و يلقى
 عليه من ورد السوسن الازرق الاسمانجوني المنقى من أقماعه ثلاثون عددا و بوضع في الظل
 في موضع طيب الهواء حتى يلتئم الدهن بالادوية و ياخذ راتحتها ويصفي و يرفع ويستعمل
 (دهن السذاب) النافع من برد السكلي والمثانة والظهر واسترخاء العصب ووجع الجنين
 * يؤخذ دهن خل ثلاثة أقساط وهي أر بعة أرطال ونصف من ورق السذاب الطري
 أر بع أوقا وماء عذب قسط و يطبخ بنار لينسة في قدر نظيفة حتى يذهب الماء ويبقى
 الدهن و يرفع ويستعمل (دهن الحيات) النافع من القوابي واسترخاء المقعدة * يؤخذ
 دهن خل ثلاثة أقساط وهي أر بعة أرطال ونصف ويصير في قدر فخار و يصير فيها من الحيات
 السود الاحياء من الخمسة الى العشرة و يسد رأس القدر و يطبخ بنار لينسة حتى ينهري ثم
 ينزل عن النار و يبرد قليلا ثم يفتح رأس القدر و يحجر بخاره و يترك حتى يبرد و يتنفس
 و يذهب بخاره و يصفي و يصير في اناء و يستعمل عند الحاجة طلاء و لا يقرب شربا
 و يطلى بدهنه على المقعدة و على القوابي نافع (دهن القمح والشونيز) وكل بزير يحتاج
 الى دهنه كالبنج وغيره * يؤخذ كوز فقاغ يملأ من أبهاشنت و يؤخذ طاجن أو قصرية
 فخار تنقب في وسطها بقدر رأس الكوز ثم يكب الكوز في وسط القصرية أو الطاجن
 و يجعل رأسه في الطاقة المهندمة له و فعره الى فوق و يجعل عليه خم و يوقد عليه حتى تسرى
 فيه النار و يترك ليلة كاملة و يجعل تحت رأس الكوز وعاء يلتقي فيه الدهن النازل منه
 و تجعل القصرية على ثلاث طوبات لترتفع عن الارض و تسع ما يجعل تحنها لالتقاء الدهن
 و يستعمل (دهن عقارب) يؤخذ راوند مدحرج وعافر قرحا وقشر أصل الكبر من
 كل واحد أوقيتان برض الجميع و ينقع في رطل دهن لوزمر و يعلق في الشمس أر بعين يوما
 ثم يضاف اليه دهن عقارب أحياء عشر بن عقربة وليكن ذلك مع الخواثج في أول الوضع
 و يصفي و يرفع ويستعمل (دهن عقارب أيضا نسخة أخرى) راوند مدحرج و جنطيانا
 وسعد كوفي وقشر أصل الكبر من كل واحد أوقية برض و يصب عليه دهن لوزر رطل واحد

ويترك في الشمس أسبوعين ويصفي ويعتصر الثقل ويرى ثم يؤخذ عشرة عقارب
 أحياء ترمى فيه ويسدر رأس الأناغو يعاد إلى الشمس مدة أسبوعين ويصفي ويستعمل
 منه عند الحاجة نافع (دهن السفرجل) نافع لتقوية المعدة * يؤخذ ماء سفرجل رطلان
 ينقع فيه سنبل عصفور وكباش قرنفل وبسباسة ورق ومصطكى وافستين رومي من كل
 واحد ثلاثة دراهم سليخة ستة دراهم عود هندي مثقال ينقع يوما وليلة ثم يغلى حتى
 تخرج قوة الادوية على نار هادئة ويضاف إليه وزنه دهن ورد ويغلى حتى
 يذهب الماء ويبقى الدهن ويرفع ويستعمل (دهن سفرجل أيضا) يؤخذ دهن ورد
 زيتي رطل ماء سفرجل رطل يطبخ حتى يذهب الماء ويبقى الدهن ويلقى فيه مصطكى
 واذخر مسحوقين من كل واحد ثلاثة دراهم سنبل مسحوق درهم عنبر خام ربع مثقال
 وان عدم العنبر فعوضه لاذن ثلاثة دراهم يطرح في آخر الغليان ويرفع ويستعمل (دهن
 سفرجل أيضا مقوى) يؤخذ ماء السفرجل وخرع تيق ودهن ورد من كل واحد ثلاث
 أواق ينقع في ماء السفرجل والخمر العتيق افسنتين رومي وبزر شبت واذخر وسنبل من
 كل واحد درهمان يوما وليلة حتى تخرج قوتها ويضاف إليه الدهن ويغلى حتى تذهب المائية
 ويبقى الدهن ويغلى فيه لاذن أربعة دراهم ومصطكى درهمان زعفران درهم عنبر خام
 سدس مثقال ويرفع ويستعمل (دهن عقيد العنب) وهو المستعمل الآن في هذا الزمان
 لديسقور يدرس * يؤخذ من عصير العنب المدرك بعد ان يغلى غليات وترفع رغوة أربعة
 أرطال وزيت انفاق أربعة أرطال مثله يغليان على النار غليات ويضاف إليه اذخر وسعد
 كوفي وسنبل وحماما وعود دوج وقر دمانا ان وجدت والابدله جوز بواهل أو أهمل من
 كل واحد خمسة دراهم زعفران ثلاثة دراهم كليل ملك مغربي أو قيتان قشور الكفري
 وهي قشور الطلع ثلاث أواق يدق الجميع ناعما وينخل ويجعل في اناج جاج ويسدغه
 ويجعل في الشمس أربعين يوما وفي نسخة أخرى يدفن في ثقل العنب أعني التحليل ستين
 يوما ويرفع ويستعمل (دهن بان مطيب) يؤخذ من دهن البان المستخرج بالمعصرة
 كما يستخرج دهن اللوز ماشمت ويؤخذ هال وقرنفل وجوز بوازر وورد عراقى وسنبل
 يجمع الجميع مروضا وينقع فيما يغمره من الماء المغلى ويترك يومين وليلتين ويغلى بنار
 هادية حتى تخرج قوة الادوية ويضاف إليه من عرق الفالودج وهي السمخة وهي رطل
 الحمام ويعرف بساق الحمام قدر ما يصبغه ويصفي ويضاف إليه الماء المروق عن الادوية

ويخلط بدهن البان المدكور ويترك على نار هادية حتى يذهب الماء ويبقى الدهن وان كان دهن البان عمل الكرك فان رائحته تشبه رائحة الزيت الحار فينبغي ان يخففه قبل عمله بقشرة من رغيف أو بقطعة عجينة خبز حتى تذهب الرائحة الزكية منه وقد يعمل على صورة أخرى وهو ان توضع الحوائج المرصوفة في الدهن ويترك في الشمس أربعين يوماً فان الدهن يصير في الغاية ويرفع وقد يستخرج دهن البان أيضاً بصورة ثانية وهو ان يؤخذ ربع وية حب بان مدقوقاً ناعماً ومدملح ويخلطان ويحجان ويترك في وعاء يومين وليتئين حتى يتخمر ويعمل في قدر ويصب عليه من الماء مقدار كثير فوق غمره ويغلى جيداً ويترك ليلة كاملة وهو مغطى وقد طين القدر وفم الكانون حتى يبرد ويجمع الدهن ويصفى ويرفع ويستعمل نافع (دهن الاذخر) وهو دهن المنقذو يعرف بالدهن المبارك ينفع من الفالج والامراض البارة * يؤخذ من الاذخر الجيد الاحمر اللون المستوى ما كان فيه حدة فيكسر صفاراً وياقي في طنجره يطنى في زيت طيب ويترك حتى يتشرب ذلك الزيت ثم يعمل في قرعة ويستقطر بالانبيق بنار خفيفة ويترك حتى يخرج ما فيه من الدهنية ويرفع (دهن اللوطة) ينفع من كل مرض بارد نقلته من مجلس القاضي فتح الدين رحمه الله عن انسان كان يداوى به الملوقين ولا يعلمه لاحد ويقال عليه بالدانير فانكر عليه القاضي لكونه غير طيب وقال بما ابرأ هذا الدهن آحاد الناس وأعطب آخر من فاستخبره القاضي عن الدهن فذكره له وقال * يؤخذ من الحلبة جزء ومن الشونيز جزء يحمصان في طاجن جديد حتى يقار بالتغير ولا يحرثاً ويجعل عليه قليل من الزيت الطيب العتيق ويستخرج بالقرعة حتى يخرج ما فيه من الدهن ويرفع ويستعمل وذكر انه أبرأه مراراً وانه عجيب (دهن زيل الشعر) يؤخذ من الزرنينخ الاصفر جزء ومن النورة الغير مطفية جزء ينقع في خل ثقيف ثلاثة أيام ويصفى ويضاف اليه دهن خل ويغلى بنار هادية حتى تذهب المائتة ويبقى الدهن وأنا عملته بقاءه غليظاً كالصابون فلم يجئني وانفق لي أني استقطرته أعني ذلك الصابون في القرعة والانبيق بقاء جيداً (دهن يمنع نبات الشعر) وهو ان ينف الشعر ويدهن مكانه بدهن ينسج مستخرج من كوز فقاغ بلازيت ويطل به العانة حتى يحرق فانه يمنع انباته أو يبطن بطويعه وهو محرب (صفة عالية الطيب) لانبات شعر اللحية * دهن البان المطيب كما ذكرنا تأخذ منه ماشئت وتعمل فيه عوداً قلي مسحوقاً قدر ما تجتته ويفتح بالمسك والعنبر ما أحبت أن يجيء في

الطيب وكمزادته طيبا جاء طيبا وقد يعمل دهن البان بشمع مذاب فيه ويفتق بقليل كافور
عتيق فينتفع به في الطيب (صفة عالية عنبر) يؤخذ عنبر خام خمسة دراهم كافور درهم مسك
ربعم درهم دهن البان أوقية يحل العنبر الخام على النار ويضاف اليه الدهن ويفتق بالكافور
والمسك ويعمل فيمربع أوقية من العود مسحوقا بالعنبر الخام جيدا ويرفع (صفة اتند)
عن بعض الفضلاء * عنبر خمسة وستون درهما عود خمسة وخسون درهما مسك تركي
عشرة مثاقيل كافور سبع مثاقيل يجمع ويقطع شواير ويبخر به وسماه الند المرتفع
(دهن قسط) قريب المأخذ جليل النفع لأعلم من هو منسوب * اذخر وسنبل ولبان
ذكر ومصطكي وافستين رومي من كل واحد درهمين قسط أوقية تغلى الحوائج في الماء
حتى تخرج قوة الادوية فيه خلا المصطكي واللبان ويصفي ويضاف اليه زيت نصف رطل
ويغلى حتى يذهب الماء ويبقى الدهن ثم يلقى عليه المصطكي واللبان ويترك حتى يذوب
ويرفع ويستعمل (صفة دهن الزعفران) وهو دهن الخلق يلبن العصب يزيل التشنج
وينفع من صلابة الرحم ويحسن اللون * اخلاطه زعفران ستة دراهم قصب النيرة
خسة دراهم مرطارخ نصف درهم قردمانا ستة دراهم تنقع الحوائج على حداثها والمر
على حداثه بالخل خمسة أيام الا القردمانا فانها تنقع يوما ونصفا ويجمع الخلق ويلقى عليه عشرون
مثقالا زيتا صافيا ويغلى حتى يذهب الخلق ويبقى الدهن ويرفع ويستعمل نافع (البخور
المعروف بدخنة اليهود) من كتاب الوقوف للكواكب وبحجرات الهياكل * لبان
ذكرو سندروس وميعة سائلة وظفر وقصب النيرة وعود قافلي ومسك وعود ومقل أزرق
وعنبر وقسط مر واطرك يجمع ذلك ويستعمل عند الحاجة (صفة البخور لسخاطر
الملكي) منه أيضا لم يزل يطلب الناس هذا البخور مني فأعطى منه طالبه وكان بلغني
عن جوير البخوري انه كان يبيعه بدينار الدرهم ولا يطالع عليه أحد ووقع لي في
حوائج شريتها ورقة مكتوب عليها سخاطر الملكي فلم استحسن بيعه مالا أعرف حقيقة
فعله الى ان عثرت عليه في هذا الكتاب وأظنه لطمطم أو طرمس الكبير فنقلته وذكرا
يوافق جميع الملائكة وسمي ملكيا لانه ينسب الى الملائكة * يؤخذ لبن وهو بخور
الربان وعودني واطرك وكوكب الارض ونرجس وسك مسك وجلنارو وبيروح وأصل
لفاح وبهرمان وحضض ومقل اليهود وصندل أحر وسندروس وإيهان وطرطير يجمع
ذلك ويجهن بماء الورد فتدفع فيه آذان الفار ويقتل فتائل رقاها ويرفع ووقع لي انه

عمل على هذا الشكل ليميز عن بقية الادوية المستعملة للدواء وامران يخبر به
من غيردق والله اعلم

* الباب السادس عشر في الاطلية والطوخات *

* طلاء ينفع الاورام الحارة) يعرف بردة ابن عمران وبالبردة * يؤخذ صندل أحمري خشبي
وطين قيموليا واذاعدم فبده طين أندلسي وهو الطين المغربي نقلته عن القاضي وبه عماته
له حين طلبها رمي من كل واحد خمسة دراهم صندل أبيض وأشياف رهباني من كل واحد
ثلاثة دراهم طين أرمي عشرة دراهم فوفل وفاقيارب وحضض هندي من كل واحد درهمان
اسفيداج الرصاص ومرداسنج من كل واحد درهم يسحق الجميع ناعما ويخمن بماء
الهند باو يعمل مرداو يحك وقت الحاجة اليه ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى (صفة طلاء
للورد نيج) يؤخذ شيطرج وقشر أصل الكبروخز بق اسود من كل واحد جزء يدق وينخل
ويخمن بنخل خرو وعسل ويطلى به في الحمام أو في البيت نافع (طلاء للبرص) يؤخذ قشر أصل
الكبروشيطرج وخز بق اسود من كل واحد جزء يدق وينخل ويخمن بنخل الخرو ويستعمل
منه عند الحاجة نافع (طلاء للبهق الاسود والايض) يؤخذ زرنينخ أحمري وكبريت وشيطرج
من كل واحد جزء يدق وينخل ويخمن بنخل خرو ويهيا كالاول ويستعمل منه عند
الحاجة نافع (طلاء للسهة العقب) يؤخذ عقرب ترض وتوضع على موضع السهة فانه يبرأ
في الحال محرب واذاشق الفارو وعمل سخنا على لسعة العقرب نفعه ويخرج الفضول والنوك
(طلاء يقلع الكلف) نشارة العاج وماش وبزراتين ولو يياجرا وتو بال ولوز مر من كل
واحد جزء يدق الحوائج ونخل بماء الشعير ويطبخ به موضع الكلف بالليل ويدخل الحمام
باكر يلزم ذلك مرارا فانه يذهب (طلاء للبهق الاسود) يؤخذ بزراجر جبر وشيطرج وبزر
الفجل وكندس وخردل أحمري وبزرا بطينخ أجزاء سو به تدق الحوائج ونخل بنخل وعسل
ويطبخ به في الليل ويدخل الحمام مرارا فانه يحل (طلاء ينفع السعفة) يؤخذ جلنار وعروق
صفر من كل واحد جزء راتينج وعدس ومر وما ميران وزراوند طويل من كل واحد
نصف جزء يدق ويخمن بنخل خرو ويستعمل عند الحاجة نافع (طلاء للجرب الرطب) طيب
الرائحة * يؤخذ كندس ومرداسنج واقليميا الفضة وبورق وملح وزرنينخ وشب
أحمري وشونيز ونشادر وعروق وزنبق مقتول وكبريت أبيض اجزاء متساوية دفلى أربعة
أجزاء يدق الجميع ويربي بنخل وشيرج ويطبخ به ويدخل الحمام يغسل بعده بدقيق

الشعير والعقدس والقول والترمس وان اضيف الى ذلك لبن حامض كان جيدا * طلاء
 للجرب الرطب * يؤخذ زئبق مقتول واقليميا فضة ومرداسنج ودفلى من كل واحد جزء
 يدق وينخل ويرى بدهن ورد ويستعمل عند الحاجة * طلاء للجرب لابن سينا *
 يؤخذ مرداسنج وقنبيل وكرم وورق دفلى أجزاء متساوية تدق وتنخل وترى بشيرج
 جزآن وخل جزء ويستعمل نافع * صفة طلاء للجرب * يؤخذ زرنبخ حجر درهمان
 مرداسنج ستة دراهم زئبق مقتول درهمان يدق الجميع ويرى بخمسة وعشرين درهما
 زيتا ويرفع ويستعمل (صفة طلاء للجرب اليابس) يؤخذ عروق صفرو بورق وملح
 الجبين ومرداسنج وقسط وكندس من كل واحد درهمان مائة سائلة أربع دراهم
 يدق الجميع ويرى بخل وزيت ويلطخ به ويصبر عليه ست ساعات و يغسل بعده كما ذكرنا
 (طلاء لسواد الشعر) يؤخذ دقيق الشعير يخمر بخل خرجيد حتى يحمض ويصفى ويجفن
 به ورف النيل ويخضب به الشعر (طلاء للبثور التي في الوجه) يؤخذ طين ارمني درهم طين
 مختوم درهم كافور وزعفران من كل واحد نصف درهم تدق الادوية وتنخل وتجن بماء
 الورد واخل الخرويطلى به الوجه ليلة و يغسل بعده نافع (طلاء للبثور الطرية) يؤخذ مرداسنج
 مغسول بالماء خمسة دراهم صبر درهم يسحق ويجفن بماء ورد و بدهن نافع (طلاء يسود
 شعر اللحية) وكنت عمله ولا اطعم احد اعلى نسخته لحسن محله وسهولة عمله يؤخذ روستنج
 وطفل الرأس وحنافتل من كل واحد أربع دراهم شب بماني وملح اندرائي وزاج قبرصي
 من كل واحد ربع درهم يدق الجميع ناعما ويضاف اليه درهم نشا طري وعرق العفص
 الذي يجمع ويعمل به الخضاب ويجفن بماء ليمون أخضر ويخضب به على نظافة في الحمام
 و يغسل بعده بدهن بنفسج فانه يجي مليحا و يقيم شهرا وليس فيه اذى والله اعلم (طلاء
 للجرب) مرتك واقليميا الفضة واسفيداج وسيلقون وكندس وقسط مروكر كم وميو بوزج
 وزرورد عراقى واهليلج أصفر وزئبق مقتول بالحنان من كل واحد جزء وورق دفلا جزء ونصف
 يدق الجميع ناعما ويرى بماء الهندبا واخل الخرودهن البنفسج حتى يعود كالمروم ويلطخ
 به و يغسل باحد التبولات مع الابن الحامض فانه نافع (صفة غمرة تجلو الوجه وتبيضه) يؤخذ
 دقيق ترمس و باقلا من كل واحد جزء دقيق عدس نصف جزء يجمع ويجفن و يغسل به
 نافع * غمرة أخرى تجلو الوجه وتبيضه * شعير أربع دراهم تر بل و بز البطيخ وفول وحص
 ونخالة حوارى وكثيرا يضمن كل واحد درهمين يدق و يطلى به الوجه من العشاء الى بكرة

و يغسل

و يغسل بعد ذلك بدقيق الشعير يعمل ذلك اسبوعا ﴿ طلاء للكف والنمش ﴾ ز بل الحمام
 و بورق اجزاء متساوية يدق و يجمن بماء الشعير و يطلى به دفعات نافع ﴿ صفة طلاء يذهب
 آثار الجدري ﴾ يؤخذ مرداسنج و اصول القصب و دقيق الحص و دقيق الباقلا و دقيق
 الارزو و زر البطيخ و حب البان و قشر الرمان الحلو من كل واحد جزء يدق ما يجب دقه
 و ينخل و يحل بخل خمر و يطلى به الوجه و يغسله بعده كالعادة نافع (طلاء يذهب البرص)
 يؤخذ شيطرج هندي و زر جمل و فوة الصبغ و زر سداب و يزرج جبر و كندس و انزروت
 و بورق ارمني و قشر أصل الكبر و زرنينخ أسمر و أصفر و ميو و بزج و شبيمان و خردل أحر
 و أبيض و تراب فلفل و زراوند طويل محرق و نحاس محرق و توبال النحاس و خربق اسود
 و ملح اندراني من كل واحد جزء يدق الجميع و ينخل و يربى بخل الخمر و غسل
 و يلطخ به دفعات فانه يذهب (صفة لطوخ للجرب الرطب) يؤخذ مراد البلوط و ملح
 الججين و خبث القضة و مرداسنج و حرق التنور و كبريت اجزاء سواء يدق و يجمن
 بخل خمر و دهن ورد و يطلى به نافع (لطوخ بحاق الشعر و يلين الجلد) نشا
 عشرة دراهم نورة غير مطفأة خمسون درهما ذرنينخ أصفر عشرون درهما
 يدق كل واحد على حدة و يجمن بالماء الحار و يطلى به في الحمام نافع (لطوخ للشقاق الذي
 في المقعدة) يؤخذ مرداسنج مغسول و شمع أبيض و دهن ورد يذاب الشمع في الدهن
 و يربب به المراداسنج و يضاف اليه صفار بيضة مصلوقة أو مشوية و يطلى به على الشقاق
 نافع (غمرة تجلو الوجه) شعير يرض و ينقع في لبن حليب و يغلى حتى يذهب اللبن و يجفف
 يؤخذ منه ثلاث دراهم و أنزروت و عروق كثيره بيضاء من كل واحد ثلاثة دراهم يدق
 و ينخل و يجمن ببياض البيض و يطلى به الوجه و يغسل بماء النخالة مدة أسبوع (صفة
 لطوخ بجلاو الوجه) يؤخذ شحم كلى تيس و خيرة حاءة اجزاء يذاب الشحم و يلقى الججين
 و يخلط على النار و يطلى به الموضع و هو معتدل السخونة (لطوخ الحيات و حب القرع) دقيق
 زمس يجمن بمرارة ثور و يطلى منه على السرة نافع (لطوخ يطلى به المقعدة) يلين البطن
 • يؤخذ بورق و مرارة بقروز يب الجبل من كل واحد جزء يدق و ينخل و يجمن
 بسل و يلطخ به (لطوخ مسهل) يستعمل لاصحاب القولنج عصاره فناء الحار و سقمونيا
 و مرارة ثور و شحم حنظل من كل واحد جزء يدق و ينخل و يجمن بشمع منداب
 و دهن ورد و يلطخ به على الوجع (لطوخ) اذا عمل على السرة أسهل أو على عامة المرأة

أدر دم الطمث اترنج وعصارة فناء الحجار من كل واحد ثلاثة دراهم مرداسنج وخربق
 أبيض من كل واحد أربعة دراهم ثوب الماعز خمسة دراهم عكر الزيت عشر مثاقيل شمع
 خمسة دراهم بذاب الشمع مع عكر الزيت و يخاط به الادوية و يطلى به كاذ كراولا (لطوخ
 للجرب جربته مرارا) يؤخذ زيت طيب رطل يغلى على النار و يلقى عليه أربع أواق
 سلقون و يغلى حتى يعود لونه خرايا فينزل عن النار و يضاف اليه ثلاث مثاقيل زنبق
 مقتول ماء الهذباء و حناء فتل و وزن درهم و نصف صابون بلدي ثمانية دراهم يضرب ضربا
 جيدا حتى يصير كالمرهم و يلطخ به ثلاثة أيام متواليه و يدخل في اليوم الثالث الى الحمام
 و يتدلك بدقيق الفول أو الترمس أو الشعير (صفة لطوخ للجرب) خذ كبير يتاعر اقبيا
 و جفاني و ورق مرسين من كل واحد ثلاثة دراهم دق الادوية و ضف اليها درهم زنبق
 مقتول شيرج أوقيتين شمع أبيض نصف أوقية ذوب الشمع في الشيرج و ابق فيه الادوية
 و ادهن به في الشمس نافع (خضاب يسود الشعر) وهو يمكث سنة يؤخذ ورق نيلة أربع
 أواق شب مصري أربع دراهم نظرون أحر نصف أوقية زاج قبرسي و ملح عجيين من كل
 واحد درهمين ملح هندي ثلاث دراهم مرتك ذهبي ثمانية دراهم كاس غير مطفا مثله طبن
 ابلز اسود أوقيتين يدق الجميع دقا و ينخل و يمجن زيت طيب حتى يبقى كالطحينة و يجعل
 في قارورة زجاج و يسد رأسها سدا جيدا و ير بطر بطا محكما لئلا يفسد و ادفعها في زبل أو في شئ
 حامي أربعين يوما فانه يذوب و يعود ماء و اعلم أن كثرة الحرارة تفسده و قتلها تفسده فلتسكن
 وسطا فان غلب الشب على النظرون جاء أبيض و ان غلب النظرون على الشب خرج أحر
 و كلاهما جيد فاذا أردت العمل به تأخذ من الزيت ماشئت و تجعل فيه من ذلك شيا قليلا
 و ادهن به الشعر و لانس الماء الا بعد أربع ساعات فانه يسود و يجي غايه و يبقى سنة (طلاء
 للكف) يؤخذ قشر البيض و اشنان بري و زر البطيخ و دقيق شعير و أصول القصب و فطور
 العدس و دقيق الباقلاء و زبد البحر و قرنفل و ما ميران صيني من كل واحد جزء تدق الحوائج
 و تنخل و يؤخذ منها قدر الحاجة يمجن بخل و يطلى به نافع (طلاء للكف) يؤخذ كثيرا
 ثلاثة أجزاء كندس جزآن تدق الحوائج و تجن بلبان امرأة لها بنت أو بلبان أنان و يطلى على
 المكان و يغسل بعده بماء قد أغلى فيه نخالة (نوع آخر) منه فلفل و بورق أرمني و عظم
 باد محرق يسحق الجميع و يمجن بخل و يطلى به المكان و يغسل بدقيق الفول (نوع آخر منه)
 شئ من خرف جديد و شئ من حجر الفلفل يسحق و ينخل و يخلط بخل و يطلى به المكان

و يغسل

و يغسل كالاول (نوع آخر منه) ترمس و باقلاء من كل واحد اربعة دراهم قسط مرولوز
مر و اصول السوس و حب بلسان و زبد البحر و زراوند مدحرج من كل واحد درهمان
بزر الفجل و حجر الفلفل من كل واحد درهم ونصف يدق و يمجن بالخل و يطلى به المكان
بكرة و عشية و يغسل كما تقدم

﴿ الباب السابع عشر في السنونات و أدوية القم و غير ذلك ﴾

(قرص الراز يانج) ينفع الحفر و عفونة اللثة و غلبة الفساد عليها يؤخذ نورة غير مطفأة تطفأ
بسبعة دراهم خل خرقشتر أصل الكبر خمسة دراهم زرنبيخ أحر و أصفر و قلى من كل واحد
أربعة دراهم شب يمان درهمين عصف و تمر طر فاء من كل واحد ثلاث دراهم يسحق الجميع
و يمجن بزئبق أبيض رقيق و يقرص افراصا قاقا و يعمل على خرقة و يحفف و يوضع في
التنور ساعة بعده ثم الى أن يتقمر و لا يجترق و يخرج و يسحق و يستاك به و يتمضمض بعده
بخل الحرماء الورد و ماء أشق نافع (دواء للفتق) ناخواه درهمين أنيسون حلوا و اربعة دراهم
كمون درهمين قشر نارنج يابس درهمين مر بطارخ أصفر درهم سبعة كوفي نصف درهم دار
صيني درهمين يجمع الجميع و يعمل قدرهم فانيد خزائني و يستعمل منه عند النوم مثقال
كل ليلة (فائدة لقرصة العقرب) يؤخذ قشر نارنج يابس مثقالين يدق ناعما و يسف (فائدة)
تعش المعدة و تهضم الطعام يؤخذ قشر نارنج طري اثنين يعمل في الواحدة سذاب أخضر
و كزبرة يابسة محضمة و كزاديا و فلفل و لحم أجزاء سواء و تعمل القشرة الثانية مثلها و تضعها
تحت طراحة أو فرش و تدوس عليها يومين أو ثلاثة فانها تنجس في بعضها ثم تخرجها و تستعمل
منها كل يوم على الريق فانه نافع لما ذكر (سنون يضمده اللثة الدامية و لتحرك الاسنان)
يؤخذ زبد البحر و شب يمان و أفاقيارب و جلنار و سماق و عقص و قشر الزمان و ملح
أجزاء سواء يسحق و يضمده و يتمضمض بعده بماء السلق و ماء الورد (برود للقم)
يكمد به الاسنان فيقطع الدم التي يجري من بينها و يقوى اللثة و يمنع خروج الدم منها
يؤخذ ورد طري و زرمازج و هو العذبة و كزبرة يابسة و زرقلة و طباشير و بروتين أرمني
و جلنار من كل واحد جزء يسحق الجميع ناعما و يكمد به و يتمضمض بعده بخل و ماء ورد
نافع (سنون يجلو الاسنان و يقوى اللثة و يطيب النكهة) يؤخذ دقيق الشعير و يمجن
بخل الحمر محققا و ملح اندراني و زبد البحر من كل واحد عشرة دراهم عاقر فرما
و تمر الطر فاء و كبابه من كل واحد خمسة دراهم شب يمان درهمان سماق اربعة دراهم

قرنفل وسنبل ومصطكا من كل واحد مثقال عقيق و بسد وخرف صيني محرق من كل واحد
 ثلاثة دراهم يدق الجميع ولا ينعم سحقه يستاك به ويتمضمض بعده بخل وماء ورد نافع
 (سنون آخر) سعد كوفي وملح اندرائي وزبد البحر من كل واحد خمسة دراهم افسنتون
 وهو الجفاف سبعة دراهم خم حطب الكرم عشرة دراهم عاقر قرحا ثلاثة دراهم يدق الجميع
 ولا ينعم سحقه ويستاك به (سنون آخر لوجع الاسنان من البرودة) يؤخذ - فلفل وعاقر قرحا
 وميو بزرج وهو حب الراسن وزنجبيل من كل واحد اربعة دراهم بورق أرمني ثلاثة
 دراهم يسحق الجميع ويكبس به الاسنان (سنون يقطع الدم السائل من الاسنان)
 عروق وشب يمان وأفاقيا وجانار وعفص وسماق وقشور الرمان وملح أجزاء متساوية
 تدق وتستهمل ويتمضمض بعده بماء نقيع السماق ويدهن المكان بدهن وردور بما
 ذلك به لحم الاشدق اذا عفن أيضا (سنون آخر) ينقى سواد الاسنان اذا ركب عليها
 يؤخذ سعد كوفي وزبد البحر وملح دراني أجزاء سواء يدق ويستاك به ويتمضمض
 بعده بماء ورد ويستعمل نافع (برود الورد) ويسمى وردنجان يؤخذ الورد طر ياكومازج
 وعاقر قرحا و كزبرة محصنة و بزر بقلة أجزاء سواء يدق ويرفع ويستعمل واذا كانت
 الحرارة غالبية يستعمل بغير العاقر قرحا (كبوس لاسترخاء المقعدة) جفت البلوط وكندر
 وقشور أصل الكبروشيح محرق ومرداسنج وودع محرق واقليميا الفضة أجزاء متساوية
 وقرنفل وجوزبوي من كل واحد درهم يدق الجميع ناعما ويستعمل وقد يفتق بزبد
 (سنون آخر) لأعلم لمن هو يقوى لحم الاسنان ويشد اللثة ويطيب النكهة فلفل
 وعفص محرق وودع محرق وعذبة وخرف صيني ومرمر وطرفاء و بسد وزبد البحر
 يطفأ الجميع في خل الجمر مصطكا وجانار وزراوند مدحرج وأصل السوسن الاسمانجوني
 وشب يمان يسحق ويستعمل (الدواء اليابس لقطع الدم) من الحرارة يؤخذ جانار
 وقشور الكندر ودم الاخوين وأنزروت ومر وسعد كوفي محرق وقرن ايل محرقا وقرطاس
 مصري محرقا وهو البردي الذي يعمل منه الاكباب في المراكب وطين أرمني مغسول من
 كل واحد جزء يدق ويرفع ويستعمل ببياض البيض ويجعل على وبر الارنب ويوضع ويترك
 ولا يرفع أياما (دبلك برديك) أي قدر على قدر يؤخذ الزرنيخ وقلي ونورة من كل واحد

نصف رطل زئبق ونوشادر من كل واحد ربع رطل يسحق بالماء الاول ويوضع في الاناء
الذي نسميه أهل الكيمياء الانالو يوقد تحته حتى يصعد ويلقط ما يصعد في القارورة ويذر
به على ما يراد أن يسقط كالباصور وغيره فإنه يسقط ويقوم مقام السكي نافع (صفة الماء
الاول) يؤخذ نورة بلاطفء وفي مسحوق من كل واحد جزء ويصب عليهما ستة أمثاله
ماء ويرفع ويساط ثلاثة أيام كل يوم ثلاث مرات ويصفي ويطبخ حتى يصير كالخلاق في
التخن ويترك في الشمس حتى يغلظ ويتخذ أقرصا ويخفف في موضع لا يصبه ندى
وعند الحاجة يسحق ناعما ويستعمل (دواء يابس لقطع الدم من الحرارة) يؤخذ جلتار
ودم الاخوين وشاذنج مغسولا أجزاء سواء يدق ويستعمل (رودلغم) بزر بقلة وزرورد
وطباشير وكسفرة وجلتار وسماق واهليلج أصفر وعدس مقشور من كل واحد جزء
يدق ويضاف اليه يسير كافور ويرفع ويستعمل (سنون يشد اللثة ويجلو الاسنان ويطيب
النسكة) شعير مقشور وملح داراني وزبد بخر من كل واحد عشرة دراهم عاقر قرحا
وكبابة وثمر طرفاء من كل واحد خمسة دراهم شب يمان درهمان سماق أربعة دراهم قرنفل
درهمان تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة وترفع وتستهعمل (صفة ذرية للسحج)
اسفيداج الرصاص وصمغ عربي ونشا ودم اخوين وعصارة الحبة التيس وعصارة لسان
الحمل وطين أرمني من كل واحد درهمين كهر باء وشاذنج مغسولا واقاقيان من كل واحد
درهم يدق ويستعمل (لقطع الدم من الشرايين) بياض البيض ونورة غير مطفأة ووبر
الارنب وخبوط كتان ناعمة تصير على المسكان وتشد نافعة (برودالورد لجلي اللثة وسقوطها)
زرورد وكزمازج وهي العذبة وعاقر قرحا وكسفرة مجحمة و بزر بقلة من كل واحد ثمانية دراهم
سماق درهمين واذا كانت الحرارة غالبية استعمل بغير عاقر قرحا (دواء يستعمل تحت الابط
يقطع رائحة العرق) شب يمان درهمان مر ثلاثة دراهم زرورد ستة دراهم مر داسنج
ثمانية دراهم يدق ناعما ويفسل الابط بالاشنان ويستعمل (دواء آخر) يستعمل عند
الخروج من الحمام يقطع رائحة العرق الى ثانی حمام ولو أقام شهرا يؤخذ راسخت عشرة
دراهم زرورد عشرة دراهم مصطكا ثلاثة دراهم يدق كل منها على حدة ناعما ويخلط
ويستعمل (آخر يعرف بالسعدية) مرتك عشرة دراهم ساعد عشرة دراهم زرورد
خسة دراهم مال و بزر كند وملح مجنون بعسل محرقا وسماق مدقوق منخول من كل
واحد خمسة دراهم يخلط الجميع ويضمده ويتضمض بعده بخل الخمر وبقيع السماق نافع

(سنون يفعل فعل الاول) وخير منه كتبه ابن بيان للقاضي يؤخذ دقيق الشعير منخولا
عشرون درهما يجمن بأوقية ونصف قطران برقي وأوقية ونصف عسل نحل وأوقية خل
خر حادق و يقرص اقرصا رقا قاقاو يحرق على طاجن فخار في فرن هادئ الى أن يعود في
لون الكبد ولا يتفحم و يؤخذ منه ثلاثون درهما و يضاف اليه فوفل وزراوند مدحرج
وسعد كوفي ومر و زوررد من كل واحد ثلاثة دراهم حطب الكرم محرقا مطلقا في خل خر
وملح الجبين محرقا من كل واحد خمسة دراهم طباشير ومصطكا من كل واحد مثقال قرنفل
وكبابة وعود البخور من كل واحد مثقال بدق الجميع ولا ينعم سحقه بل ينخل من ينخل
خفيف ويستاك به عند الحاجة (سواك للنساء يضيق الفرج) ويسخنه وينشف
رطوبته وهو جليل المقدار يؤخذ نراسن وهال وقرنفل كباش وجوزة طيب ودار فلفل
وأفقيارب وقاقلة صغيرة ورامك البلح من كل واحد درهم أصل السوسن الاسمانجوني
درهمان قردها نادرهم عصف أخضر صغير ثلاثة دراهم مسك مسك مثقال بدق الجميع ناعما
حتى يصير في حد الكحل وتستاك به المرأة بعد ان تغتسل وتطيب المكان بماء ورد وماء
قرنفل ولا يكون ما يؤخذ منه كثيرا بل قليلا لا يضيق المحل كثيرا وثم من يضيف اليه مسكرا
أو عودا (سواك يستخن القبل) يؤخذ من الكراويا والشقراة تدق ومن الحص يسير
ويسحق حتى يصير في حد الكحل بعد تحميمه ما يسير وتستاك به المرأة بعد الغسل بالماء الحار
وتطيب المكان بماء الورد وماء القرنفل نافع (درور للخراج) صبر وكندرودم أخوين
ومصطكا وزوررد من كل واحد ستة دراهم شادنة أوقية غبار الرجا وبران من كل واحد
أوقية يطحن ناعما ويرفع ويستعمل نافع (سنون الماموي) يجالوا الاسمان ويقوى
اللثة ويجلب الرطوبة وياطف الغلظة ويطرد الرياح يؤخذ ملح هندي رطل شعير منق
نصف رطل شبيح أوقية زراوند مدحرج نصف أوقية بدق وينخل ويجمن بعسل نحل
وشراب ريحاني أو ينخل خر لمن لا يستحل عمله بالشراب أي بالتمر وقطران بالسوية و يقرص
اقرصا ويحرق و بدق وينخل و يضاف اليه زنجبيل نصف أوقية وز بدجور ربع أوقية يخلط
ويستعمل نافع نقل من الارشاد

﴿ الباب الثامن عشر في الفتائل والقابضة ﴾

(فتيلة مسهلة قوية تنفع من القولنج الثقل والبلغمي والحقن والقرارج) يؤخذ بوريق
أرمني وشحم حنظل من كل واحد درهم دقيق خطمي أبيض ثلاثة دراهم يجمع الجميع

بسكر معقود ويعمل فتائل ويستعمل نافع (فتيلة محرركة للطبع) سكر أحر وملح عجين من كل واحد جزء يجمع بسكر معقود ويلقى عليه يسير جوزة ويستعمل نافع (فتيلة أخرى) أقوى من الجميع كانت تعمل ويضن بها ولا تعلم لاحد وهي كثيرة النفع زهر بنفسج عراقى أزرق أو بعثة دراهم ملح ليجين وبورق من كل واحد درهمان بسبس ثمانية دراهم محمودة تسترى ثلاثة دراهم أو أربع عسل قصب عشرة دراهم سكر أو بعثة عشر درهما يسحق الجميع ناعما في حد الكحل ويحل السكر ويخلط بالعسل ويعقد حتى يتنظف وينزل عن النار ونذر عليه الحوائج ويخلط جيدا ويطح على رخامة مدهونة بزيت حار أو بدهن بنفسج ويعمل فتائل في طول الاصبع المعتدل للكبير ويعمل منها أيضا صغار اللصغار ويرفع للحاجة (فتيلة أخرى) مسهلة قوية من دستور البهارستان بسبس وبورق من كل واحد ثلاثة دراهم بنفسج خمسة دراهم سنامكي ثلاثة دراهم دق خطمي سبعة دراهم خولان هندي ومحمودة شقرا من كل واحد درهم يدق الجميع ناعما ويجن بما يكفيه عسل خيار سنبر ويعمل فتائل (فتيلة أخرى) قوية شحم حنظل وبورق أرمني وملح عجين وخولان مكي وحرف ومحمودة أجزاء متساوية يجمع بسكر معقود أو بعسل قصب معقود ويستعمل (فتيلة للزحير) المعروفة بفتائل الحيط تنفع من قروح الامعاء وتقطع الدم السائل من المعدة ويؤخذ أفاقيارب ومر بطارخ وأفيون وكندر وزعفران اجزاء سواء يجمع بسكر معقود أو بعسل قصب معقود (فتيلة للبواسير) تأكل اللحم الميت وتنبت اللحم الحى مامينا ومقل أزرق وانزروت وأشق وأقنة من كل واحد ثلاثة دراهم يحل الصمغ بشراب ريحاني وتيجن به الادوية مع يسير عسل نحل ويعمل فتائل نافعة (فتائل تقطع دم البواسير وأقواه العروق) يؤخذ كهرباء وجلنار ومقل أزرق ودم أخوين ومصطكا وأفاقيارب وزرورد وصمغ عربي وانزروت من كل واحد مثقال يدق الجميع ويجن بماء الكراث النبطى أعنى كراث المائدة ويعمل على خيط ويستعمل نافع (أشياء الزحير) بالحيط عن ابن التلعيز مر وزعفران وكندر وأفيون اجزاء متساوية يسحق ويجن بماء الكسفرة الرطبة ويعمل على رأس الحيط ويجفف في الظل ويخرج الحيط اذا احتيج الى اخراجه ويستعمل (فرزجة) يستعملها النساء الشاميات وذكرن انهن تخرج لهن نخاما وبلاغم لزجة وانهن يسمن عليها اذا أدمن استعمالها وتنفع ظهورهن سنامكي وسفناج وزهر بنفسج وعبه ومستحبة.

وخبرة وشحم حنظل وقسط مر وقسط حلو وشجرة البخور وكنج أبيض وأزرق ولبان
ذكروانزروت وبزر البنج وحب نيل وتمر هندي وكابلي أصفر وهندي واملح وبليلج
وبورق شتاقفل ودارصيني ومر بطارخ وصبر ومصطكا ولبانة مغربية وتر بل وسنبل
وبزر بطيخ وتنبل وجوزة طيب وهال وقرنفل وقنطريون وجاوشير وبزر يقطين ولوزو بندق
وكثيراء أو علك مر ونوى مشمس ونوى خوخ وحب الحناء وخشخاش وشمار وعود ريح
وأنيسون وبزر كرفس وكون أبيض وأسود وكون كرماني وزنجار وبزر خطمي وبزر
كشوث وبزر خيزرا ودقيق خطمي وبزر حميض وبرباريس وكراويا وبزر بقلة وزرورد
وحلب وقشر محلب وغار بقون وسعد كوفي وقاقيا ودم اخوين وموميا وملح داراني
وصمغ وسكبينج وحصالبان ومحمودة شقراء ولوز مر وأهل وحب آس وزهر بابونج من كل
واحد خمسة دراهم خلا المحمودة والزنجار فاهم من كل واحد مثقال ودرهمي عسلي وشحم
أوزوشحم دجاج وشحم نعام والية وسنام الجبل ودهن ورد ودهن لوز ودهن بان وزيت انفاق
وزيت طيب وزيت أسود وعجوة يدق الجميع ويهجن بالادهان والشحوم ويعمل بلايط
ويتبل في دقيق خطمية خضراء قليل ويستعمل (فرزجة) تعين على الحمل اذا كان
المانع سوء المزاج البارد في آلات النساء يؤخذ زعفران وجاماما كليل الملك من كل
واحد مثقال سنبل الطيب وقرمانان من كل واحد خمسة دراهم شحم الاوز عشرة دراهم
صفار بيضتين مصلوقتين يذاب الشحم ويخلط بعسحق الادوية ونخلها ويحمل بعد
العسل في صوفة اسمانجوني (فتيلة ملينة) من دستور اليبارسستان زبل فأروسكر أحر
وسنامكي وبفسج وبورق أجزاء متساوية يهجن بناطف ويقتل ويستعمل (دواء
للحبل محرب) شب يماني وزعفران من كل واحد درهم خزاما مثقال لسان عصفور
درهم عود ريح نصف درهم مسك ربع درهم يسحق ويهجن بعسل نخل وتحمله في الدم
ثلاثة أيام وفي الليلة الرابعة تبيت مع زوجها ويجمعها نافع ان شاء الله تعالى (لاخراج
الاجنة حية رميثة) روث البرذون يخر به تحت المرأة على ثلاثة أيام تضع (فرزجة
تحبس النزف المفرط) عقص أخضر جلنارونشا وأفيون وشب وزرورد وحب الآس
الاخضر وسماق وعصارة لحية التيس وقشر الكندر وطين محتوم واذا لم يوجد قبله طين
أرمني من كل واحد جزء يسحق الجميع وينخل ويعمل بصوفة مشربة بماء الآس وزن
درهمين وبمسك الليل كله نافع (فرزجة ندر الحيض) مر بطارخي وفودنج وسذاب

وأبهل من كل واحد جزء يسحق الجميع ويخمن بزبيب مستزوع الججم مدقوقا ومراة
الثور ويستعمل نافع (فرزجة تنفع من الاورام الصلبة في الرحم نفعا بليغا) شحم أوز
شحم دجاج من كل واحد أوقية دهن خل وهو الشرج أوقية شمع ثلاثة دراهم مقل
أزرق أربعة دراهم دقيق الخطمي وياونج ويزالكتان وزهر بنفسج يابس من كل
واحد ثلاثة دراهم بدق الجميع في الشحم ويذاب في الدهن على النار ويضاف اليه البقية
ويشرب بها خرقة كتان وتحمل نافعة (حقنة ملينة تستعمل في الامراض الحارة) شعير
مقشور مرضوض كف بنفسج يابس ونيلوفر وخطمي ونخاله مصرورة في خرقة كتان
من كل واحد خمسة دراهم يطبخ برطلين ماء حتى يبقى ثمان أواق ويمرس ويصفي ويؤخذ
من جلته خمسون درهما يحمل فيه أوقيتان ونصف دهن بنفسج أو دهن لوز وأوقية ونصف
سكر أجمع مثقال ملح عجين ويستعمل النصف فان أوجب والاستعمل النصف الباقي
نافع (فتيلة مسهلة) عن ابن المنذر ملح وزهر بنفسج وبورق أرمني وشحم حنظل
وخرء فار ومحمودة أجزاء متساوية يسحق الحوائج ويخمن بعسل خيار شذر الثلثان والثلاث
بناطف ويعمل فتائل ويرفع في دقيق خطمي (حقنة أقوى من الاولى) سلق باقة تقطع
صفارا ثم تين أصفر يعلبسكي عشرون عددا بنفسج يابس أو شعير ونيلوفر من كل واحد
قبضة خطمية خضراء ونخاله مصرورة في خرقة كتان من كل واحد خمسة دراهم ياونج
سبعة دراهم يطبخ الجميع في أربعة أرتال ماء حتى يبقى الثلث ويصفي ويؤخذ منه ثمان أواق
يمرس فيها أوقية ونصف خيار شنبرو وأوقيتان من سكر أجر ودرهمان من ملح عجين
ويستعمل فاترا فان أوجب والاستعمل ساخنا نافع (حقنة للقولنج من رطوبة وريح)
ياونجوا كليل الملك وحسك وقنطريون دقيق وشبث ويزالكتان من كل واحد عشرة
دراهم سلق مقطع باقة تين يعلبسكي أو غيره خمسة وعشرين حبة نخاله مصرورة في خرقة
كتان من كل واحد خمسة دراهم يطبخ برطلين ماء حتى يبقى ثمان أواق يؤخذ منه النصف
يمرس فيه أوقية ونصف خيار شنبرو وأوقية ونصف سكر أجر ودهن بنفسج أوقية ودرهمان
من ملح العجين ويحتقن به فان اندفع فذاك والاستعمل الباقي نافع (حقنة لوجع الظهر
والوركين وابتداء عرق النساء ووجع الارحام واليبس من كثرة الجماع) ياونجوا كليل
الملك وبنفسج ونيلوفر من كل واحد خمسة دراهم شعير غير مقشور كف سبستان ثلاثين
حبة يطبخ بثلاثة أرتال ماء حتى يبقى الثلث ويصفي ويؤخذ منه منه عشرون درهما يحلط

به أوقية دهن بنفسج ودهن دجاج وشحم كلى ماغز ودهن شمع وزبد من كل واحد خمسة دراهم ويستعمل نافع (حقنة للسحج) يؤخذ خمس مروض وارز أجمر وجاوس وهو النرة وعدس مقشور من كل واحد قبضة زرورد وجلنار وآس ولسان حبل وجفت البلوط من كل واحد أربعة دراهم يطبخ الجميع بعد أن يرص ما يجب رضة برطلين ماء حتى يبقى منه رطل واحد ويصفي ويؤخذ منه خمسون درهما ويستعمل فترامع صفرة بيض مصلوق بخل الخمر مع زرورد عراقى وقرص من أقراص الهيو فسطيداس وقد ذكر في باب الأقراص وهو هذا القرص قرطاس مصرى وهو البردى وشاذنج مغسولا وهو حجر الدم وقرن ايل محرق وكهر باوقاقيار وطين أرمنى مغسولا واسفيداج الرصاص ودم أخوين وعصارة لسان حل وعصارة نخبة التيس من كل واحد عشرة دراهم تحرق محرق ثمانية دراهم ودع محرق ثلاثة دراهم كندر ثلاثة دراهم يدق الجميع وينخل بجريرة ويغجن بماء الجلنار وماء ورد وقرص أقراصا كل قرص ثلاثة دراهم ونصف ويستعمل في الحقنة مسحوقا نافع (حقنة للقولنج نفس الرياح وتسهل الاخلاط اللزجة) من الدستور يؤخذ شبت رطباً وياساوسنداب رطب من كل واحد قبضة فنظر يون رقيق خمسة دراهم خطمي مروض ثلاثة دراهم سلق باقة تين لحيم خمس حبات عدد ابرز خطمي وسبستان ونخالة الحواري من كل واحد كف يصلق الجميع في ثلاثة أرتال ماء الى أن يبقى الثلث ويصفي ويؤخذ نصف رطل يلقى عليه أوقيتان من دهن خل وأوقيتان من ملح عجيب ويحقن به فان أجاب والاستعمل الباقي نافع (حقنة أخرى لطيفة نفس الرياح وتسكن الالم) سداب وشبت وطلان من كل واحد قبضة يطبخ الجميع في الزيت الطيب الى أن تخرج قوتها ويحقن به (حقنة لسحج الامعاء) ماء الارز وسويق الشعير المطبوخ مع شحم كلى ماغز بمالوح من كل واحد جرع ويضاف اليه هذه الادوية أوقية دهن الورد قرطاس مصرى محرق وهو البردى وصمغ عربى وفاقيار ودم الاخوين من كل واحد درهم صفرة بيض مصلوق في خل الخمر يخلط الجميع ويحقن به (حقنة نافعة لاكثر أصناف القولنج) حلبة وبزر كستان من كل واحد أوقية حب الخروع الحديث ثلاثة عشر درهما تين عشرون حبة عدد الب قرطم ثلاثة عشر درهما سداب رطل حزمة كيون أوقية نخالة كفلوز مقشور أوقية سبستان وأصل السلق وأصل الكرنب من كل واحد أوقيتان يطبخ ويصفي على خيار شنبرو شيرج وعسل قصب ويضاف اليه بورق ارمنى درهم محمودة ربع درهم ويحقن به نافع (حقنة نافعة عجيبية) يؤخذ صفرة ثلاث

بيضات غير مصلوقة تصحن في هاون مع أوقية دهن ورد ونصف درهم مرداسنج ودرهم
 ونصف اسفيداج ويفتر ويحتقن به (حقنة نافعة لقروح الرحم وتقطع الدم من الارشاد)
 جلنار وروسختج وشب وكحل وقرطاس محرق ويكون منقوع في خل رطلين طين أرمني
 منقوع بخل يسحق مايجب سحقه ويجمن بماء الخلاف وماء كزبرة ويحمل الليل كله
 بعد أن يمسح بدهن ورد (حقنة لاسراع الحبل) انفحة أرنب مسحوقه بدهن بنفسج
 يحمل بصوفة بعد الغسل من الخيض (حقنه تضيق الفرج وتشهي المرأة للجماع من
 الارشاد) شب يماني قدحل بماء سقي به سعد كوفي وسليخة وعفص مسحوقه كالسكرحل
 تحمل بصوفة قبل الجماع بساعتين نافع (حقنة تنفع ضعف السكلا وقلة الباه من الارشاد)
 يؤخذ حسك طري خمس قبضات أصول السلق طريا خمس قبضات قلب جوز وقلب لوز
 وقلب بندق من كل واحد أوقية دجاجة سمينه حص رطل يطبخ الجميع حتى تهري
 الدجاجة ثم يصفى ويؤخذ من دسمها ثلاث أواق يلقى عليه أوقيتان فانيد ويحتقن به كل
 ثلاثة أيام نافع (حقنة تهيج شهوة الباه من الارشاد) دهن بان وزئبق ووسن من كل واحد
 أوقية دهن روث البقرة وأكارعها من كل واحد أوقيتان دهن بطم ودهن فجل من كل
 واحد نصف أوقية شيرج نصف أوقية ماء قد طبخ فيه سورنجان مرضوض عشرة دراهم
 قنطريون سبعة دراهم حسك أوقيتان يطبخ بثلاثة أرطال ماء حتى يبقى نصف رطل يصب
 عليه الادهان ويحتقن به نافع (حقنة لوجع المفاصل والقالج من الارشاد) جاوشروسكيدنج
 وجندبا دسترواشق وحنظل ولسان عصافير من كل واحد خمسة دراهم عناب أوقيتان بزر
 كتان وبابونج وشب وحسك وأصل خطمي من كل واحد ثلاثة دراهم يرض ويغلى
 بعشرة أرطال ماء حتى يبقى رطلان ويؤخذ رطل يطرح فيه ملح وبورق من كل واحد
 درهم غسل نحل صاف ودهن ياسمين من كل واحد أوقية يخلط ويحتقن به نافع (حقنة
 نافعة من الذرب والسحج ولزق الامعاء من الارشاد) ورد يابس وورق الآس رطبا وحب
 الآس وجلنار من كل واحد خمسة دراهم جفت بلوط أربعة دراهم يطبخ بأربعة أرطال ماء
 حتى يبقى رطل ونصف ويطرح فيه صفرة بيضة مصلوقة محاولة بدهن ورد فان أوقية ومن الرخام
 الموجود في الطين الاخضر مسحوق منخول بحرية وصمغ عربي مسحوق وقرطاس محرق
 ونشامق واسفيداج الرصاص وأفاقارب ودم الاخوين مسحوقين منخولين من كل

واحد أربعة دراهم يبرد ويحقن به نافع (دواء للحبل) زعفران وسنبل وقرماناوشحم
 دجاج ولبان علك ومصطكي ودهن نارجيل من كل واحد مثقال يخاط الجميع كما ينبغي
 ويؤخذ منه مثقال يعمل في صوفة في الليلة الخامسة والسادسة والسابعة من ليالي الحيض
 وتبيت مع زوجها الليلة الثامنة فانها تحبل باذن الله تعالى (دواء للحبل) يؤخذ شب
 يماني درهم زعفران ربع درهم سماق مثقال عسل نحل بغير نار درهم تحمل ثلاث ليال
 بعد الطمث على نفاق مع الجماعة نافع (دواء للحبل أيضا) بزراز يابج وبرزشت وسنبل
 وسكر أحر ودهن لوز حلو يطبخ ويستعمل كما ذكر نافع (صفة) دواء لبواسير خذ محلبا
 وتفاع الجن ونوى مشمش ونوى خووخ وصمغ وسندروس ومصطكي ويكون من كل
 واحد درهمين عسل قصب وقطران برقي ودقاق ترمس ودهن سذاب يطبخ ويستعمل (صفة
 دواء للحبل) خذ حبشيشة العقرب نصف درهم عسل نحل نصف درهم تلتق ذلك في
 الظهر نافع (دواء للحبل أيضا) صبر سقطري ومقل أزرق وشحم حنظل ومجودة أجزاء
 سواء يسحق الجميع ناعما ويحجن بماء ويحبب جوبا الشربة منه نصف مثقال بعد
 الحيض فانه مجرب (آخر للحبل) الحرمل يغلى في ماء على النار ثم يضاف اليه قبل الغليان
 حوائج الماء المعمر لتزول النفساء وتفعل كما تفعل النفساء وتقعد عليه المرأة قبل الظهر من
 الحيض وتغطي بلحاف الى حين تفرق جميع أعضائها ويجماعها الرجل تحبل باذن
 الله تعالى وعند الجماعة تكون عرقانة

﴿ الباب التاسع عشر في الضمادات والجبارات والسعوطات والنفوخات ﴾

(ضماد للفتوق من الدستور) جوزسرو ومصطكي وقشر الكندر من كل واحد أربعة دراهم
 مر وصبروانزروت وغراء سمك من كل واحد ثلاثة دراهم قاقيارب أربعة دراهم يسحق الجميع
 خلا الغراء فانه يحل بنحل الحمر وماء فاتر ويحجن به بقية الادوية ويقرص ويحفف ويسحق وقت
 الحاجة ويحجن بماء الآس ويضمده به (جبار من الدستور) قاقيارب ومغات وصبرو نافع وطين
 ارمني ودقيق خطمي وأسرار من كل واحد جزء يسحق الجميع ويحجن ببياض البيض
 ويستعمل (جبار آخر) قاقيارب ومغات وطين جبار وصمغ عربي ودقيق اللبان الكندر ودم
 الاخوين وصبرو ومر وأسرار وغبار الرحا ونوى التمر هندی وكرسته يجمع كما ينبغي ويدق ويحجن
 ببياض البيض أو بماء الآس الرطب ويستعمل (ضماد لحرارة المعدة والتلبه والقيء المفرط عن
 مواد صفراوية تنحط الى المعدة من الدستور) يؤخذ ماء السفرجل والتفاح وماء الورد من

كل واحد عشرة دراهم أقاقيارب وصندل مقاصيرى من كل واحد مثقال تسحق الادوية بالمياه ويضاف اليها يسير من السنبل والزعفران مسحوقين ويستعمل (ضماد للورم الرخو والتهيج فى الاطراف والترهل من الدستور) أخشاء البقر عشرة أجزاء كرب جزء واحد حلبة ثلاثة أجزاء يسحق الجميع ويداف بخل خمر ويضمده به نافع (ضماد ينضج الديليات ويخرجها من الدستور) خبيرة الحنطة ثلاثة أجزاء بورق ارمنى وخم الحام من كل واحد جزء يسحق الجميع ويداف بغير وطى متخذ من شمع ودهن خل ويضمده به (ضماد لتشنج العصب) من الدستور * مقل أزرق وشحم دجاج وشحم الازورخ ساق البقر من كل واحد ثلاث أواق قد أغلى فى رب العنب ويخلط ويستعمل (ضماد التين النافع للطحال) من الدستور * دقيق الباقلا والترمس واكليل الملك والحلبة وبزر الكتان وبابونج وسنبل من كل واحد خمسة دراهم مقل أزرق وأشق من كل واحد أوقية تين لحيم رطل واحد يطبخ التين فى الخل حتى ينضج ويدق حتى يصير كالمرهم ويخلط بالادوية مدقوقة ويحل المقل الازرق والاشق بالخل ويخلط الجميع ويفتق بدهن بلسان أو بدهن سوسن ويضمده به نافع (ضماد التالكيل) من الدستور * فمر طرفا مسحوق يداف بخل الخمر ويستعمل (ضماد آخر للتالكيل والقوابى) نشادر مرعى بخل خمر يلطخ به نافع (ضماد لها أيضا) راوند تركى يسحق ويداف بخل ويضمده به نافع (ضماد آخر للتالكيل والقوابى) فتح يحمص حتى يقارب الحريق ويسحق ويرقى بالخل ويستعمل للقوبا وكثيرا تسحق ناعما وتعمل بخل الخمر (ضماد يضمده به الجرح الذى يعرض للنساء فى محل البول عند النفاس ويسمونه الفزر) يؤخذ زاج وقلقطار وطرائث وطين مختوم وطين ارمنى وأقاقيارب وسندروس وكهر باعظمى وسواد الهند وكرسنه وبرام وشاديه وتوتيا أجزاء سواء زعفران ومسك من كل واحد ربع جزء وعظم ساق الدجاج محرقا جزء ولب نصف جزء ومرهم نخلى جزء يدق الجميع ويضاف اليه موميا جزء أنزروت جزء يجمع ويحل المرهم النخلى فى قليل دهن ورد ويدهن به الجرح ويضمده بالدواء المجموع المذكور مرارا فإنه نافع مجرب وقد عمل لجماعة برواوهومن غرائب تركيب النساء ولم أقف على مؤلفه (طلاء لحرق النار من تعليق القاضى فتح الدين) تضرب الحناء فى خل الخمر ويوضع فيه فانه لا يتلف ولا يتسلخ ويرأ من وقته (طلاء للداحس) بزر كنه يدق ناعما ويحجن بخل الخمر ويوضع على المسكان وفى نسخة أخرى بلبان حليب (طلاء

للشقاق الذي في اليبدين والرجلين من الريح والماء) من تعليق القاضي فتح الدين وهو
 الشقاق الذي يجري منه الماء الاصفر من البلغم المالح والصفراء * يؤخذ ورق الخروع
 يدق ويعتصر بماؤه ويحجن به الحناء ويخضب به أما كمن الشقاق فانه يبرأ واذا وضع من
 ذلك على الركبة وأوجاع المفاصل المزمنة أبرأها وهو مجرب (طلاء للشقاق في اليبدين
 والرجلين من الريح والماء منه أيضا) ينقع التين اليابس بالماء حتى يتخشب ويوضع على
 المكان ليلة فانه يبرأ مجرب (طلاء لجلب النوم) مجرب * بزرخس وأفيون وبزر بنج
 وقشر أصل اللقاح يدق الجميع ويحجن بماء قد طبخ فيه الخشخاش ويطلب به الاصداع
 نافع (صفة طلاء للحبة التي لا تعرف) خذ مرثك وكندس عراقى وفلفل من كل
 واحد درهم قسط مروماش من كل واحد درهمان كبيرت عراقى نصف درهم حب
 حنظل نصف درهم يربب بزيت طيب وخل خمر ويلطخ به ويضمد بروث البقر ودقاق
 الزمس نافع (طلاء للجرب والحكة) مرثك وسيلقون وكبريت الجمال وزرنبيج أحر
 وقرض قرون أجزاء متساوية ويربب بزيت وخل خمر ويلطخ به ويغسل بدقاق نرمس
 نافع (طلاء للبواسير) جربته لنفسى * يذاب اللامى بزيت طيب ويدهن به مكان الوجع
 يبرأ وان كانت باطنة تلف قطنة عتيقة وتغمس في الدهن وتعمل نافع (طلاء للبواسير الظاهرة)
 محلب وتفاع الجن ونوى خوخ ونوى مشمش ومر و صمغ وسندروس ومصطكى ويكون
 من كل واحد درهمان غسل قصب وقطران وحناء وورق سذاب من كل واحد قليل يطبخ
 كالعادة ويستعمل (صفة خضاب للشعر يقبم سنة) راسخت مغربي خمسة دراهم نشادر
 ثمانية دراهم صمغ عربي درهمان تسحق فرادى ثم يسحق الجميع سحقا جيدا ناعما بليغا
 ثم يلقى عليه عشرة دراهم من عرق العفص ويسحق الجميع بالدق حتى يتحد قوامه ويصير
 كالجبين ويرفع * وله تركيب ثان وهو عرق العفص عشرة دراهم راسخت ثلاثة دراهم
 نشادر درهمان صمغ عربي درهم يسحق كالاول ويرفع ويستعمل (طلاء للنقرس) نقلته
 عن نقله عن الشريف الدمشقي * أربع دراهم زعفران ونصف ور بع درهم أفيون اذا
 سحقا جيدا ويحجن بماء ولطخ به مشط الرجل التي بها النقرس يسكن الوجع عاجلا (طلاء
 للمصداع) خذ نوى الخوخ وحكه بماء والاطخ به الصدغين والجمبة فانه يسكن الوجع مجرب
 (طلاء يسكن الصداع وينوم) مجرب * بزرخس الذي يؤكل يدق ويحجن بماء الآس

الرطب التي قد حك فيه نوى الخوخ وبلطخ به الصدغان والجمبة يسكن الصداع ويسرع
 بالنوم * وما يذكر انه يهزل البدن ان يؤخذ كل يوم نصف درهم سندروس
 يسحق ويضرب في شراب الليمون ويستعمل على الريق دفعات فانه يهزله وذكر
 انه مجرب (ضماذو يقال ذرور) من الارشاد ويسمى بالا كسمرين الحابس للدم من
 كل مكان * دم الاخوين وقشر الكندر وصبر ومروا نزرور أجزاء سواء يسحق
 الجميع ناعما ويرفع وقت الحاجة (ذرور آخر) من الارشاد ينبت اللحم ويصلب
 الجلد وينقى القروح ويلحمها * أنزروت ودقيق كرسنة من كل واحد ثلاثة دراهم
 زراوند طويل وأصل سوسن اسما نجوى من كل واحد أوقية بهياً كالاول (صنعة
 ذرور القرطاس المحرق النافع من الضربان والا كة وينقى القروح ويلحمها) من
 الارشاد قرطاس محرق وزرنيج أصفر من كل واحد أوقيتان زرنيج أجر أربعة
 مثاقيل قرقة أوقية ونصف مروكندر ونحاس محرق من كل واحد مثقالان يدق
 وينخل ويستعمل (صنعة ذرور حاد يقوم مقام الاول) من الارشاد * زرنيج أصفر
 وأجر من كل واحد جزء زاج أخضر ونورة حارة من كل واحد نصف جزء شب يمانى
 ونشادر من كل واحد ربع جزء قلفند وقلفنديس من كل واحد ثمن جزء يسحق
 الجميع كالهباء وينخل ويجمن بخل ثقیف ويجعل في اناء ويوضع في الشعير أربعة وعشرين
 يوماً يحرك كل يوم ثلاث مرات فاذا جف يدق ويجعل في قارورة زجاج ويكب عليها
 أخرى ويسد وصلها بطين الحكمة ويوقد تحتها بنار لينة من غدوة الى الليل ويترك
 بحيث تحمد النار عنه ويخرج وبردو يؤخذ ما في القارورة العليا فانه يكون أصفر
 يستعمل في الجراحات الحديدية والعتيقة والنواسير والبواسير وكل قرحة قد جعل علاجها
 والقروح الخبيثة التي تعي وتفرغ وخذ ما في القارورة السفلى فانك تجده أغبر اللون فيدق
 ويجعل في قارورة ويستعمل فيما راد قطعه مثل الباسور بعد ما يستتر ماحوله بخرقعة حتى
 لا يبقى مكشوفاً ويوضع فوقه خرقعة مطوية ثم يضغط باليد ضغطاً دقيقاً يفعل ذلك في النهار
 ثلاث مرات حتى يسود الباسور ويترك حتى يسقط من تلقائه ان شاء الله تعالى (صفة نفوخ
 للخوانيق) من الارشاد * سورنجان اثنا عشر درهما شب يمانى وجلناز من كل واحد ستة دراهم
 سباق ثلاثة دراهم قشر رمان وعفص من كل واحد درهما كهر باء وشاذنج مغسول واقاقيا
 من كل واحد درهم تجتمع مدقوقة منخولة وينفخ بانبوب نافع * نفوخ آخر يارد * من

الارشاد * عصف وزرور ودعس وسباق رجلنار وثمر طر فاء وفودنج وسكر طبر زدن كل
 واحد جزء قاقله وكبابة وطباشير من كل واحد نصف جزء ميهياً كالاول ويستعمل * نفوخ
 الحلوقي النافع لوجع الحلق والخوانيق * من الارشاد * يؤخذ من النشاخسة دراهم طباشير
 درهمان ورد ثلاثة دراهم زعفران درهم سكر طبر زذار بعته دراهم هال نصف درهم كافور
 دائق ونصف يسحق الجميع وينفخ وقت الحاجة في الحنجرة نافع * مجرب * سعوط ينفع من
 الفالج والقوة والصداع السكأن عن برودة والشقيقة المزمنة * من الدستور * يؤخذ
 فودنج جبلي وكنندس عراقى وقنطور بون دقيق ومرزنجوش يابس وأصل السوسن
 الاسمانجوني من كل واحد جزء يسحق وينخل ويغجن بماء التمام ويحبب ويحفظ في الظل
 وعند الحاجة يحل منه قدر الحصة بماء المرزنجوش ويخلط بلبن ويسعط به نافع * سعوط
 آخر مثل ذلك * من الدستور * صبروشونيزوفر بيون وجاوشير من كل واحد ثلاثة
 دراهم خربق أبيض واسود وورق ارمنى وكنندس من كل واحد درهمان جندبادستر
 وزعفران من كل واحد نصف درهم يسحق الجميع ويغجن بماء المرزنجوش ويحبب ويحفظ
 ويستعمل منه وقت الحاجة قدر حصة بلبن النساء ودهن بلسان نافع * سعوط للسبل وغلاظ
 الاجفان ورطوبتها * من الدستور * كندس درهم زعفران نصف درهم صبر سقطرى
 وحض هندی من كل واحد اثنان يدق وينخل ويغجن بماء المرزنجوش ويحبب
 ويحفظ ووقت الحاجة يذاب منه نصف درهم في لبن جارية ودهن بنفسج ويستعمل * سعوط
 يستعمل في الحميات الحارة والبرسام والماليخوليا والجفون * من الدستور * لبن النساء
 ودهن بنفسج ودهن نيالوفر ودهن قرع ودهن لوزي مخلط الجميع ويسعط به * غرغرة تنقى
 الدماغ وتنفع من الفالج والسكته والقوة والوجاع الباردة * من الدستور * يؤخذ ايارج
 فيقرا ووج وميو ويزج وحمول وعافر قرحاوز نجيب وشونيزوفوتنج وصعتر وأصل السوسن
 الاسمانجوني وقشر أصل الكرفس من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع وينخل ويخلط
 بسكنجبين عسلى ويتغرغر به نافع * ومن الغراغر الجيدة لاجع الحلق والخوانيق
 وأورام اللهاة من الدستور ماء التفاح الحلو الممروس فيه الخيار الشنبر ودهن اللوز نافع *
 ومن الغراغر الجيدة لذلك أيضا من الدستور اللبن الحليب ساعة حلبة بسكر وفانيد * سعوط
 مجرب * نافع للصداع من الارشاد * مرارة الذئب ومرارة الرخم وعصارة سلق
 يخلط ويسعط نافع * سعوط آخر مجرب للخنزير * من الارشاد * صبر ومي
 وحض

وحضض و بسباسه وجوز بوا من كل واحد درهم قنفذ بحري وكافور من كل واحد دانيق
ونصف زعفران نصف درهم كندر درهمان يدق و يمجن بماء المطر و يحبب و يحفف
ويحل منه دانيق بماء المطر ويسعط به و يراح ثلاثة أيام و يعاود فانه يحللها نافع * ضماد
الصندلين * النافع من أورام المعدة والكبد الكاثنين من حرارة من المللكي * يؤخذ
صندلان أبيض وأجر من كل واحد أر بعّة دراهم ورد أجر خمسة دراهم اكليل الملك
سته دراهم زعفران وكافور من كل واحد نصف درهم شمع عشرة دراهم دهن ورد في
الشتاء نصف رطل وفي الصيف أر بع أواق يخلط الجميع جيدا و يضمده وقت الحاجة * ضماد
للمطحولين * من المللكي * مر ومثل ازرق واشج ولبان أجزاء سواء يداف الجميع
بخل خرحتى يستوى و يستعمل منه عند الحاجة نافع * ضماد وصفه حنين بن اسحق لصبي
كان في طحال ورم * من الارشاد * تين اسود منقوع في خل خربوما و ليله مهروس
خسون درهما قسط بحري مدقوق منخول أر بعّة دراهم لوز مقشور مدقوق عشرة دراهم
قشر أصل الكبر مدقوق منخول أر بعّة دراهم يخلط الجميع و يذاب بدهن خيري و شمع
بقدر الحاجة و يضمده المكان على كاغد أو على خرقة و يكون البطن خاليا من الغذاء
و يقاع بعد ساعتين و يغسل بماء قد أعلّى فيه بابونج و كبريت و يمسح بدهن خيري * و يدبغ
ان يضمده الطحال قبل وضع الضماد بهذا الضماد وهو أشنه خمسة دراهم قشر أصل الكبر
درهمان سداب يابس ثلاثة دراهم بورق درهم يطبخ الجميع بخل الخربوما جيدا و يضمده
الطحال غدوة وعشية عند دخال المعدة من الطعام نافع (ضماد نافع من استطلاق البطن)
من المللكي * يؤخذ مر وزن درهم اقاقيارب وحضض وكندر ومصطكي وزعفران
وسماق من كل واحد درهمان كعك نضيج يابس ستة أساتير فقاح الآس والكرم وورقهما
و حب الآس و خروب المعز من كل واحد استاران ورد أجر استار كافور نصف مثقال تدق
الخوائج وتنخل وتجن بماء الآس الرطب والسفرجل ويسير من دهن الورد و دهن المصطكي
و يستعمل عند الحاجة نافع (ضماد لذات الجنب) من المللكي * بنفسج يابس ونخالة
الحواري ودقيق شعير ودقيق خطمي منخولان ودقيق الباقلا و بابونج و اكليل الملك
يسحق و يضرب بدهن البنفسج و شمع مذاب أو شيرج و يضمده جنب العليل وان كانت
المادة غليظة بطيئة النضج فيزاد فيه دهن سوسن و بزركتان و حلبة و ماء الكرنب نافع
(ضماد ينفع حيض النساء الخوامل) من المللكي * عدس مقشور وقشور الرمان وغصص

وآس من كل واحد جزء يدق الجميع وينخل ويغجن بنخل خرجيد الجوهر ويضمده القبيل
 والعانة (ضمد نافع من الاورام الحارة في المذاكبير) من المللكي * دقيق شعير وصندل
 أبيض من كل واحد جزء يدق وينخل ويغجن بماء الكاكنج ودهن الورد ودخل الخمر
 وصفرة البيض ويضرب حتى يستوى وتضمده المذاكبير نافع (ضمد نافع من الاورام
 الجاسية في المذاكبير) من المللكي * زيب منزوع العجم وشحم كلي الماعز وباقلامقشور
 مصلووق ودهن ورد أجزاء سواء يذاب في الدهن شمع قدر الكفاية ويلقى فيه بقية الادوية
 ويضرب حتى يستوى ور بما أضيف اليه صفرة بيض وتضمده المذاكبير نافع (ضمد للفتق
 في المراق والمذاكبير) من المللكي * مصطكي وقشر الكندر وجوز السرو وورق الكبر
 ومر وأرزوت وغراء السمك واثراس وجفت البلوط وقلبه من كل واحد جزء يدق الجميع
 ناعما ويضرب بغراء السمك محلولاً بنخل الخمر ويضمده المكان ويعمل عليه لحم من الجلد
 (ضمد القلستار يون) النافع من اللقوة والقالج ووجع العين والصداع والشقيقة ووجع
 الاسنان ومن النزلات الى العين اذا ضمده الصدغان ويدر البول اذا ضمده المثانة ومن
 لدغ العقارب اذا وضع على موضع اللدغة ومن أورام الاعضاء الباطنة اذا ضمده البطن
 من المللكي * يؤخذ قلسطار يون هورعى الحمام درهما راتينج خمسة دراهم شمع
 أبيض ثمانية دراهم يذاب الراتينج والشمع في الزيت ويلقى عليه رعى الحمام مدقوقا ناعما
 ويضرب حتى يستوى ويستعمل (ضمد الجبر النافع من الكسر والخلع والوهن) من
 المللكي * يؤخذ مغاث وطين ارمني من كل واحد عشرون درهما ودقيق خطمي
 من كل واحد عشرة دراهم افاقيارب خمسة دراهم يدق الجميع ويغجن ببياض البيض
 (ضمد آخر) نافع منافع الاول من المللكي * يؤخذ ماش عشرون درهما لادن عشرة
 دراهم طين ارمني عشرة دراهم زعفران ثلاثة دراهم سنبل مثقالان افاقيارب مثقال يداف
 بماء الآس أو بماء الاتل أو بماء ورد أو بماء جوز السرو وان كان الموضع عصيا يصير
 معه دهن السوسن أو دهن النرجس ويستعمل نافع (ضمد يلين العصب المتشنج) من المللكي
 * مقل أزرق أو قية شحم دجاج وشحم البط ومخساق البقر من كل واحد نصف رطل
 محل المقل بماء حار قدر ما يحمه ثم تذاب هذه الشحوم وتصب عليه في الهاون ثم يخلط ويستعمل
 (ضمد التشنج) من المللكي * شحم خنزير وشحم دجاج ومخساق البقر والية أجزاء
 سواء تذاب الشحوم ويلقى عليها نشاء مسحوق كفايته ويضرب حتى يستوى ويضمده

نافع (ضما ديلين الجراحات التي تكون في الاعصاب) من المللكي * سكينج ثلاثة دراهم
 جند بادستر درهمان فر بيون درهم ونصف مقل أزرق أر بعته دراهم تنقع الصمغ بالماء
 الحار و يؤخذ شمع خمسة دراهم يذاب في دهن زئبق ثلاث أواق و يجمع في الهاون و يضرب
 جيدا و يستعمل (نفوخ للرعاف) من المللكي * يؤخذ شب يمانى و فلقطار محرق و فلقديس
 و قرن ايل محرق مغسول مجفف و ودع محرق مغسول مجفف و عصف محرق مطفاً بخل خمر
 و كافور و قرطاس محرق بقدر الحاجة يدق الجميع ناعما و ينفخ في الانف بانبو به قصب بعد
 أن يغسل المنخرا ن بخل الخمر نافع (آخر للرعاف منه) يغسل المنخرا ن بخل الخمر و يؤخذ
 أفيون و زعفران من كل واحد نصف دانق و يؤخذ فتيلة من خرقة من كتان تيل بخل
 الخمر و تلوث من الدواء و تعمل في كل منخر فتيلة نافع (آخر للرعاف منه) يسعط المرعوف
 بماء الخيار و ماء الباقلا المدقوق المعتصر نافع (سعوط يقطع الرعاف أيضا) من المللكي *
 قرطاس محرق خمسة مناقيل عصف محرق خمسة عشر مثقالا عصارة لحية التيس سبعة مناقيل
 أفيون خمسة مناقيل يسعط بماء لسان الحمل (آخر للرعاف منه أيضا) يؤخذ فتيلة من خرقة
 كتان نغمس في جبر و يذر عليها زاج و يوضع في الانف نافع (آخر منه أيضا) قشور الكندر
 و قرطاس محرق و زاج مشوى يدق الجميع ناعما و ينفخ في المنخرين بعد غسلهما بخل خمر
 * و عما جرب للرعاف أن يؤخذ روث الحمار سخنا و يعمل منه فتيلتان و توضعان في
 المنخرين (ضما دللا كلمة مجرب) من الارشاد * زرنبخ أصفر و أجمر من كل واحد
 أوقيتان نورة و اقا قيارب من كل واحد ست أواق فلقطار محرق أر بع أواق يدق الجميع
 و يعجن بعصارة لسان الحمل و خل نافع (ضما دلل حيات و حب القرع) من الارشاد * حنظل
 و آس يابس و شونيز و كندس عراقى و ترمس مر و بزر كتان و بنج بالسوية يدق و يطبخ
 بماء و دهن و ورد بالسوية و تلتطخ به السرة و ما حوطها نافع (ذرور يلق الجراحات و يقطع
 الدم) من المللكي * زاج الاسا كفة و شب يمانى و عصف و قشور الرمان من كل واحد
 عشرون درهما نحاس محرق اثنا عشر درهما ردم أ خوين من كل واحد أر بعته دراهم
 قرطاس محرق عشرون درهما تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة و تستعمل (ذرور
 يصلح القروح و النواصير) من المللكي * أنزروت أبيض جزء دم الاخوين جزآن صن
 و برمكي خالص حديث جزء تدق الحوائج و تنخل فان كان الموضع يتحمل فتيلة تعمل فتيلة
 من خرقة كتان خلقة و تشرب بدهن و ردخام و تلوس في الدواء و تغير في كل يوم ثلاث

مرات وان لم يمكن أن يصل الى الموضع فتيلة عجن منه قليل بدهن ورد عجميا ياسا وعمل منه فتيلة ويحمل بها الى أن يصل الى الموضع نافع

الباب العشرون

في ابدال الادوية التي يتعذر وجودها في الوقت الحاضر ودعت الضرورة الى تركيب دواء منها وهو مرتب على حروف المعجم

حرف الالف

من كتاب الرازي في الابدال ومن غيره (اكتمكت) وهو حجر أصفر داخله يتحرك يسهل الولادة اذا علق على المرأة وهو دواء هندي بدله حجر الماسكة ويقع على أيضا انه حجر الماسكة الموجود في الهند (افستين رومي) بدله من الجعدة وزنه ونصف وزنه قال بولس بدله شيع أرمني وفي نقوبة المعدة وفتح السد بدله وزنه أسارون ونصف وزنه اهليلج أسود (أشق) بدله وزنه سنبل وهو وسخ كوارث النحل وقيل بدله خر بق أبيض (أشنه) بدله قرمانا وزنها (أسارون) بدله قرمانا وزنه وثلاث وزنه وج أو وزن ثلثه جاما (أسطوخودس) بدله فراسيون (أهمل) بدله سليخة وزنه جوزسرو (أفتمون) بدله تر بدله ثلث وزنه ونصف وزنه حاشا (أفيون) بدله ثلاثة أمثاله بزر بنج ووزنه بزر الفلاح (اذخر) بدله قرمانا (أفيا) بدله وزنه رامك وقال آخرون بدله وزنه من الصندل ووزنه من العدس المقشر (أنيسون) بدله كراويا (أبرنج) بدله وزنه ترمس مر وثلاث وزنه قنبيل (أغاريقون) بدله نصف وزنه فر بيون وقال غيره وزنه وثلاثا وزنه أفتمون وعشر وزنه خر بق أبيض وقال بولس ان قوته قريبة من قوة شحم الخنظل (أسقولوفندريون) بدله كادريوس (المجدان) بدله شيت (ا كشتوت) بدله وزنه أفستين وكذلك بدل الافستين ا كشتوت (اسقنقور) بدله خصى الثعلب وهو أيضا بدل خصى الثعلب (ا كليل اللك) بدله بابونج بدله وزنه ونصف وزنه من ورق التين (املج) بدله بلبليج (اصطرك) بدله جندبادستر (آمد) بدله وزنه توتيا أو وزنه لؤلؤ غير مثقوب (اسرنج) بدله مرداسنج (اسفيداج) بدله وزنه من خيث الرصاص (اقليميا الذهب) بدله اقليميا الفضة الآن نفعها أقل من اقليميا الذهب فينبغي أن تضاعف (ائل) بدله جوز السرد (اذا درخت) بدله ورق الشهدانج (أسارون) بدله وزنه وج وثلاث وزنها جاما (أفيون أيضا) بدله وزنه ونصف وزنه من قشر أصل البنج (أشقليل) بدله بلبوس لابن التلميذ

عن جالينوس (ازاد رخت رومی) بدله وزنه ونصف وزنه جمعة شامية

﴿حرف الباء﴾

(بلاذر) بدله خمس مرات بندق ور بع وزنه دهن بلسان وسدس وزنه نفض أبيض وقال بعض الاطباء اذا أكل الجوز الكبير الهندي يقوم مقامه وكذلك دهن الجوز يقوم مقامه (بورق) بدله نصف وزنه ملح (بودر ووج) بدله وزنه بهمن (بنفسج) بدله أصل السوس وقيل بدله لسان الثور (بزر القشا) بدله بزر الخيار وكذلك بزر الخيار بدله بزر القشا (بارزد) بدله سكينج وقيل بدله صمغ الجاوشير (بهمن أبيض) بدله أجر (بهمن أجر) بدله وزنه درويج وقيل بدله وزنه زرنباد (بازروج) بدله سيسنبر وهو بدل منه (باذاورد) بدله بزر شاهترج وزنه ونصف وزنه زيب منزوع (بليج) بدله أمليج وزنه (بر باريس) بدله وزنه من زراورد وثلاثا وزنه صندل (بسد) بدله شيان وبدل شيان بسد (بهمنان) قيل بدلهما وزنه ما تودري ونصف وزنه ما لسان عصفور (بوزيدان) هو المستحلبة وقوته كقوة الهمثين (بزر الرطبة) بدله في أدوية الباه وزنه من بزر القرط المعروف بالرسم (بنج) أبيض بدله بنج أجر (بلسان) بدله سليخة (بسفايج) بدله وزنه ونصف وزنه أفتمون في اسهال السوداء (بلنجاسف) بدله في وجع الرأس البارد بابويج (باذر نجويه) بدله في تفرج القلب وزنه ابريسم وثلاثا وزنه من قشور الاتريج الاخضر (برشاوشان) بدله في النفع من الربو وزنه بنفسج وورق السوسن أو أصله نصف وزنه (بتر ساليون) بدله مثل وزنه سليخة ونصف وزنه ساساليوس

﴿حرف التاء﴾

(تربد) بدله قشور و عروق التوت وزنه (تاغندست) بدله حب الراسن (تا هوتات) اذا عدم شئ منها جعل بدله ثلاث مرات من اليرساو وثلاثا وزنه من المقل المسمى الكور (تمر هندي) بدله في اسهال الصفراء وحدة الدم اجاص فيه حوضة (توتيا) زعم ديسقور يدوس انه يقوم مقام التوتيا اذا عدمت أن يؤخذ مقدار من ورق الآس مع زهره وثمره غضا كما هو ومن أطراف زيتون البري ويجعل في قدر فخار ويغطي بغطاء ويشد الوصل ويترك في أتون الفخار ويبعث فيه ليلة ثم يخرج ما فيه ويغسل كما يغسل الاحجار ويستعمل بدل التوتيا والله أعلم وبما يقوم مقام التوتيا وزنه اشادنة ونصف وزنه توبال النحاس (تافسيا) قال جالينوس في الميامر يستعمل في داء الثعلب وزنه حرف على ان التافسيا هنا أكثر (ترنجبين)

بدله

بدله وزنه مسكر نبات

﴿ حرف التاء ﴾

(نوم برى) بدله نوم بستافى وزنه ونصف وزنه (ثغاية) هو الحرف بدله ثلاث أوزانه
خردل

﴿ حرف الجيم ﴾

(جند بادستر) بدله وزنه من المحروث وهو بدله (جلنار) بدله قشور الرمان
(جنطيانا) بدله وزنه أسارون ونصف وزنه من قشر الكبر (جعدة) بدله من قشور
عيدان الرمان الرطب وزنها ونصف وزنها من قشر السليخة (جوز شجرة القطران) بدله
اللاذن (جفت البلوط) بدله وزنه من الآس ونصف وزنه قشور عيدان الرمان وثلاث وزنه
زرورد باقاعه (جلواز) بدله حب صنوبر وهو بدل منه (جند بادستر أيضا) قال ابن
ماسويه بدله وزنه لفلل أو وزنه درج و بدل القفل نصف وزنه وج (جاوشير) قال ابن
ماسويه بدله لبن التين وقيل لبن التوت وورقه (جدوار) بدله فى الدر ياقية ثلاثة أوزانه
زرنباد (جنطيانا أيضا) بدله أمولس ووزنه من أصل السكر فس الرومى (جفت البلوط
أيضا) قيل بدله من قلب البلوط (جوز سرو) بدله وزنه أنزروت أحر ونصف وزنه من
قشور الرمان (جاوشير) أيضا بدله وزنه قنا

﴿ حرف الحاء ﴾

(حب السفرجل) بدله وزنه بزرقطونا (حب الراسن) بدله عاقر قرحا (حب النيل)
بدله نصف وزنه شحم حنظل وشحم الحنظل بدله قشاة الحمار الأثنه يؤخذ منه أكثر من
ثلثه وقال بولس الاغاريقون قوته قريبة من قوة شحم الحنظل الا أن فعله بطيء وقال
جالينوس بدل الحنظل حب الخروع وقيل ان أخذ أصل البسفايح يابساً وسحق وذر على
شراب الحنظل كان فعله فعل الحنظل وقيل ان أخذ من الزاوند الطويل وزن درهم ونصف
مع شراب أخلف ما يتخلفه الحنظل وقام مقامه (حى العالم) بدله من عصارة ورق الخس أو ماء
عنب الثعلب (حاشا) بدله وزنه من الصعتر الجبلى وقيل وزنه أفتيمون أقر يطشى (حماما)
بدله يكون كرماني أو وج وقيل بدله وزنه أسارون (حلتيت) بدله وزنه ونصف وزنه سكينج
وقيل بدله ثلثا وزنه محروث وثلث وزنه صمغ السداب (حضض) بدله عصارة القنطريون وهي
أيضا تستعمل مكان الحضض وقيل ان السماق اذا طبخ بالماء حتى يصير طبيخه مثل العسل فى الثخن

استعمل

استعمل مكانه وكذا يفعل الورق (حب بلسان) بدله وزنه ونصف وزنه من عود البلسان
 (حب الزلم) بدله شقاقل و بدله في البخور اهليا كلى وزنه تر بد (حب البان) بدله وزنه قشر
 سليخة ومثل عشر وزنه بسباسة (حب خروع) بدله مثل وزنه فستق ومثل وزنه برز
 الفجل ونصف وزنه حب صنوبر و ربع وزنه لوز مر (حب النيل) بدله في اسهاله
 السوداء نصف وزنه شحم الحنظل (حوض أيضا) بدله وزنه فيلوهزج ووزنه فوفل
 وصندل وزيب بالسوية (حب فلفل) بدله وزنه اسان عصفور وقيل وزنه هال
 وقيل وزنه مغاث

﴿حرف الخاء﴾

(خيار شنبه) بدله وزنه ترنجبين ونصف وزنه زيب منزوع العجم وقال اسحق بدله سكر
 سليمانى (خطمى) بدله صمغ عربى وقيل بدله ثلثا وزنه طباشير (خصى الثعلب) بدله
 وزنه برزج جبر وقيل وزنه شقاقل (حب الرصاص) بدله الزفت الذى يقلع من السفن
 (خردل أبيض) بدله وزنه اشج (خر بق أسود) بدله أصل الانجرة ياسا وقيل نصف وزنه
 مازر يون وثلثا وزنه اغار يقون وقال غيره وزنه شيطرج هندی وان شئت مثل وزنه مر
 ونصف وزنه خر بق أبيض (خر بق أبيض) بدله وزنه تر بد ونصف وزنه اغار يقون وأربع
 وزنات وثلث زيبا منزوع العجم (خولنجان) بدله دارصيني ونصف وزنه حب الانجرة وقيل
 وزنه من زهى الاقحوان (خردل) بدله حب رشاد (خصى الثعلب أيضا) بدله سقمتور
 وهو جالينوس نقل من ابن التاميد (خولان هندی) من الاعتمادان بلادا يستعملون بدلا
 عنه عصاره القنطريون نقل عن جالينوس و بدله أيضا فيلوهزج أى مرارة الفيل (خبز

﴿حرف الدال﴾

القرود) وهو الرطينا بدله زهر بنجور

(دار فلفل) بدله زنجبيل وقيل وزنه من الفلفل الابيض (دارصيني) بدله من قشور السليخة
 هذا قول جالينوس وقال غيره بدله كباية وقال غيره بدله خولنجان وقال غيره أهمل في ادرار
 الحيض (دوقوا) بدله أنيسون (دار شيشعان) بدله من ثمر الينبوت وقال غيره بدله
 زراوند وأسارون ودر ونج من كل واحد مثل وزنه (درونج) بدله وزنه زرنباد وثلثا وزنه
 قرنفل (دهن ورد) بدله دهن الخيري يقوم مقامه (دهن بنفسج) بدله ماء الكافور
 وصفة صناعته في مكانه وقيل دهن نوفر (دهن بلسان) قال جالينوس بدله المر اسائل وقال
 غيره بدله زراو او نصف وزنه نارجيل وربع وزنه زبت عتيق (درت) وهو الجوهر

بدله وزنه ونصف وزنه من الصدف الصافي الجوهر (دلب) بدله وزنه ورق التين (دهن نوفر) بدله دهن بنفسج (دهن غار) بدله زفت سائل (دهن بلسان أيضا) بدله وزنه من زيت عتيق أو بدله من دهن الكادي ونصف وزنه دهن نارجيل وربع وزنه زيت عتيق (دفلی) يقوم مقامه في تحليل الاورام الصلبة أصابع الملك ونصف وزنه ورق التين (درونج أيضا) بدله في دفع الرياح عن الرحم وزنه زرنباد وثلاثا وزنه قرنفل (دهن الخروع) قال جالينوس قوته كقوة دهن الفجل الا انه أسخن منه وقال انه أشبه شئ بالزيت العتيق (دهن القسط) بدله من دواء الملك ودواء الكرم وفي نسخة أخرى دواء الكرم بدلا من دواء الملك ودواء القسط (دهن القرطم) مثل الانجرة الا انه أضعف منه (دهن السوسن) قال ابن ماسويه بدله دهن الغار (دهن الحناء) بدله دهن المرزنجوش (دهن الورد أيضا) بدله في تحليل الاورام الصلبة ثلاثا وزنه كندر ونصف وزنه اهل

﴿ حرف الذال ﴾

(ذهب) بدله في علل القلب وزنه لؤلؤ وقيل وزنه ونصف وزنه فضة وثلاث حبات كبريت مسحوق

﴿ حرف الراء ﴾

(راوند صيني) بدله مرة ونصف راوند شامی وقيل وزنه راوند تركي جيد وقيل وزنه خمس مرات سنبل هندي ووزنه ونصف وزنه ورق ورد أحمر بدله أيضا عصارة افسنتين (راز يانج عريض) بدله أنيسون (رامك البلج) بدله رامك العفص (راسن) بدله أصل السوسن الاسمانجوني

﴿ حرف الزاي ﴾

(زراوند طويل) بدله مسحوج (ذرنباد) بدله ذرونج (زفت) بدله قطران (زيب جبل) بدله عاقر قرحا (زنجبيل) بدله فلفل أبيض ودار فلفل (زوفارطب) بدله وزنه ونصف وزنه مرزنجوش

﴿ حرف السين ﴾

(سندروس) بدله ثلاثا وزنه كهر يا (سماق) بدله في الطبخ بخض التوت والعفص (سادج) بدله سنبل رومي وقيل هندي أيضا (سكينيچ) بدله وزنه جاوشير ونصف وزنه أشق وقيل

من صمغ شجر الصنوبر الكبير (سورنجان) بدله من ورق الخناء ووزنه ونصف وزنه مثل
أزرق (صمغ السذاب) بدله سكينج (سكر العشار) بدله وزنه سكر أحمر من غنبله

﴿ حرف الصاد ﴾

(صمغ السذاب) بدله سكينج

﴿ حرف الطاء ﴾

(طريث) بدله في حبس البطن نصف وزنه قشور بيض محرق مغسول ونصف وزنه عقص
وعشر وزنه صمغ

﴿ حرف العين ﴾

(عنبر) بدله ثلثا وزنه قردمانا (عودني) بدله تر بد البخور (عافر قرحا) بدله درونج
وفي الغراغر بدله فودنج جبلي (عقص) بدله ثمر الطرفاء (عوسج) بدله وزنه اشنة أو وزنه
فوفل (عروق صفر) بدله ماميران (عرطينا) بدله في إسقاط الاجنة والنفع من السموم
وزنه زراوند طويل (عقص أيضا) بدله قشور الرمان (عسل) بدله مبيخنج (علك
الانباط) بدله رب سوس وقيل بارزدوقيل صمغ صنوبر (غنب الثعلب) بدله عصا الراعي

﴿ حرف الغين ﴾

(غافت) بدله وزنه ونصف وزنه اسارون (غار) قال بولس ورق بدله ورق الغار الختام
اليابس (غار بقون) بدله في الاسهال وزنه تر بدونث وزنه اقسيمون وعشر وزنه خربق أسود
(غبيراء) بدله زعرور اوسويق التبق

﴿ حرف الفاء ﴾

(فريون) قال جالينوس في قاطاجانس في عمل المرهم بدله خرق الحمام وقيل بدله حلتيت
(فلفل أبيض) بدله زنجبيل وكذلك الزنجبيل بدل من الفلفل (فريون أيضا) بدله وزنه
وثلث وزنه مازر يون (فلفل أبيض أيضا) بدله فلفل اسود هذا قول ابن ماسويه (فو) قال
جالينوس في الادوية المفردة ان الكبابه قوتها قوة الفوا لانها أقوى من الفو (فاوينا) قال
فيثاغورس بدله قشور الرمان وور السمسور وعظام ساق الفزان اذا جعت تولد عنها ما يفعل
فعل الفاوينا (فوفل) بدله صندل أحمر وزنه ور بع وزنه بز بنج وقيل كزبرة (فراسيون)
بدله سنبل وزنه ونصف وزنه قرطم (فلقلمونة) بدله وزنه من النار مشك وثلثا وزنه سورنجان
وثلث وزنه قرطم مقشور

﴿ حرف القاف ﴾

(قسط مر) بدله نصف وزنه عاقر قرحا (فردمانا) بدله كمون كرماني عن ابن زهيري و بدله من المنهاج اذخر و حرم ل و قيل بدله سكينج وزنه سواء (قافلة) بدله هال مثلها (قصب الذريرة) نقلت عن عبد الله بن البيطار رحمه الله تعالى ان بدل قصب الذريرة اذا عدت وزنها اذخر و مثل وزنها سنبل و نصف وزنها زعفران فينبغي ان تحرر من كتابه (قرفة القرنفل) بدله اقرنفل و وزنها (قرنفل) بدله زهر القرنفل و قيل من ورق الحبق القرنفلي لكل وزن ثلاثة أوزان (فردمانا) بدله اصعتر و قيل خربق و وزنها و نصف وزنها شيطرج هندي (قافلة كبيرة و صغيرة) كل واحد منهما ينوب عن صاحبه (قنة) بدله من السكينج و السكينج بدل منها و كذلك بدل من الجاوشير و الجاوشير بدل منها (قصب الذريرة) أيضا بدله نصف وزنه سليخة (قسط مر) بدله من جوز شجر القطران

﴿ حرف الكاف ﴾

(كادر يوس) قال ابن ماسويه بدله عروق الغافت و بدله سقو لوفندر يون و بدله كافي طوس و بدله سترديون و هو الثوم البري (كحل) بدله نحاس محرق وزنه سواء (كندس) بدله في القى أو الغرغرة وزنه جوز القى و ثلث وزنه فلفل (كركم) بدله في أمراض الفالج و أوجاع العصب عاقر قرحا و شيطرج (كاشم) بدله وزنه و ربع وزنه من المنهاج كمون أبيض (كافي طوس) بدله نصف وزنه ساليوس (كزبرة بير) بدله بنفشج أو وزنه عرق سوس (كندر) بدله قشور الكندر (كفر الهمرد) بدله وزنه و نصف وزنه من علك الانباط (كبر) بدله من أصل الطرفاء وزنه قيل و من أصل اليفرت وزنه (كهربا) بدله سندروس (كبريت أصفر) بدله وزنه زرنبخ أصفر (كمون كرماني) بدله كمون أبيض (كثيراء) بدله صمغ عربي و كذا هو بدل من الكثير و قيل بدله بز يقطين وزنه (كاشم برى) بدله بز الجزر أو الكمون الأبيض (كاشم بستاني) هو الساساليوس بدله وزنه بز سنداب يابس (كندس أيضا) بدله خربق اسود أو نصف وزنه فلفل و نصف وزنه فودنج (كرمة بيضاء و كرمة سوداء) كل واحد منهما بدل عن الآخر

﴿ حرف اللام ﴾

(لبنى) قال ابن ماسويه بدله صدف محرق وزنه (لاعية) قال جالينوس قوتها كقوة الفراسيون فليستعمل الفراسيون (لسان عصفور) بدله وزنه جوز مقشور من قشره

وزنه بودرى حجر ونصف وزنه بهمن حجر (لب حب القرع) بدله كثيراء (لؤلؤ غير مثقوب) بدله وزنه ونصف وزنه صافى و حرج على ما يعمله دلامنه الاعند العدم المحض و بعد التفتيش فاذا عدم فيه العدرى عمله (لوزمر) بدله حب المشمش المر

﴿ حرف الميم ﴾

(مر) قال ابن ماسويه بدله وزنه فلفل اسود ونصف وزنه مشكطرا (مشيع) قال بولس بدله السفافيرى (مو) قال بولس بدله جوزة اطيب (مصطكى) بدله اذخرو قيل صمغ الصنوبر وزنه ونصف وزنه و ذ كرسقر يدوس ان صمغ شجرة المصطكى و صمغ الحبة الخضراء و صمغ الصنوبر و صمغ الارزن و صمغ السر و كل منها بدل عن الآخرا اذا عدم (ملح هندی) بدله نفطى و النقطى بدله هندی و بالجملة الاملاح بعضها بدل عن بعض (مرقشيثا) بدله الحجر الذى يقدح به النار (ميو بروج) بدله عاقر قرحا (ماميران) بدله عروق صفر (مقل أزرق) بدله وزنه من قشره (موميا) بدله اذقت (مشكطرا مشيع) بدله فوتنج جبلى (مسك) بدله ثلثا وزنه جند باستر وهو المسك الاصفر

﴿ حرف التون ﴾

(نار مشك) بدله ربع وزنه زنجبيل و نصف وزنه قسط و سدس وزنه سنبل هندی (ناردين) بدله وزنه كمون و ثلث وزنه راوند (نمام) بدله وزنه ورق الغار (نار مشك أيضا) بدله وزنه كمون و ثلث وزنه قسط بحرى (نقط) بدله ثلثا وزنه دهن بلسان و ثلثا وزنه من حب

﴿ حرف الهاء ﴾

الصنوبر (هوفار يقون) بدله نصف وزنه سك و نصف وزنه آيسون (هيليج كابلې) بدله هندی و بدل الهندی كابلې و رأيت من قال ان الهندی هو صغير الكابلې يؤخذ قبل نضجه وهو مثل الحصرم للعنب والله أعلم (هند باستاني) بدله هند ببارى أى الطرخشقوق (هرنوة) بدله قاقلة

﴿ حرف الواو ﴾

(وج) بدله وزنه كمون كرماني و ثلث وزنه راوند صينى (ورد) بدله بنفسج (ورق التين) بدله من شجرة التوت وزنه (وخشيزك) بدله شيخ أرمنى وزنه (ورق الدلب) بدله ورق التين

﴿ حرف الياء ﴾

(ينبوت) بدله عفص غير مثقوب

﴿ الباب الحادى والعشرون ﴾

في شرح أسماء الادوية المفردة التي يمكن أن يحتاج اليها في تركيب الادوية
ور بما جهلت عند بعض الناظرين فيه مرتبة على حروف المعجم

* حرف الالف *

(اسقرديون) هي الحشيشة التومية وتعرف بالثوم البري فإنه ثلاثة أنواع أحدها هذه
المد كورة والثاني في كل رأس زرو واحد والثالث يشبه القسطل في لونه وصلابته وماهيته
والثلاثة عندي ورأيتهم (اصطرك) هولبني الرهبان (الائل) هو الكزمازج ويقال
كزمازج وهو نوع من الطرفاء (ارنج) هو حب يشبه حب الكشوث الا انه أصلب منه
وقيل انه نوع منه (أسد الارض) هو المازريون وهو الخامالون (اشقيل) هو بصل
العنصل ويعرف ببصل الفارو وبصل الخنزير (العنصلان) هي حشيشة الحمي وهي التي
يعمل منها الاسراس (اقاقيا) هورب القرظ (ابرسا) هو أصل السوسن الاسماجوني
(ادرسيا) هو أصل السوسن الابيض وسمي بهذا الاسم لان هذا الاسم تفسيره قوس
قزح أي هذا النبات يشبه قوس قزح لما فيه من الالوان المختلفة (اسقيوس) هو الزر
قطونا (اهل) هو حب العرعر ومنه كبير ومنه صغير (اقحوان) هو نوع من الكركاش
وليس بالكركاش بل الكركاش نوع من البانونج (امار يقون) هو الاقحوان الابيض
(امار يطون) هو الاقحوان الاصفر (أنجرة) هو القرص والخربق وعين الجراد
الذكري (انجدان اسود) هو ثمرة الخلتيب (استنعا) هو حب الخروع (القيصوم) هو
البرنجاسف ويعرف بمسك الجن ويقال ميعاسف والافستين نوع منه (اسفيدار)
هو الخردل الابيض وهو الحرف البابلوي وهو حرف السطوح كما قيل وهو الباسليقي نقلته
عن المشايخ (اسفيد) هو الحرمل (اطيط) هو البندق الهندي ويعرف بالريثة ثم من
يقول ان الريثة هو الفوفل وليس بصحيح وكانت عندي ماهيتها قدر البندقية على شكل
الجوزة في لونها وصلابتها (أناغالس) نوعان صغير وكبير ويعرف بالقنيس وأناجنيته وهو
جد امفرح اذا قطع أخضر يخرج منه لبن يشبه لبن التين ووضعته على يدي فقرحها
(ايهقان) هو الجرجير (اقليميا) هو حب كل جسد ذائب (اذان الفار) هو المرذقوش
(أشنة) هي شبيهة الجوز (أصف) هو القبار وعند العامة الكبر (أعرس) هو الشيطرج
واسمه عند أهل الشام الخامشة ويعرف بالعصب ونفعه للوضع والبهق مشهور (افسرج)
هورب السفرجل (اسطريدوس) قيل انه الترياق الرابع (أوماذا) قيل انه عصارة

قضاء الحمار (الشيان) هودم الاخوين (اشترخار) هوشوك الجمال لان اشتر بالفارسي اسم الجبل وخارشوك وقيل انه أصل شجرة الكانم وقيل عروق شجرة الخلتيت والذي نقلته انا هو الاول (أميرباريس) هو الزرشك والزرشويه (اينوس) هو الاينسون البري وهو النانخواه وهو بزر الكرماج الرومي البري (أصابع العذارى) قيل انه نوعان من العنب اسود وأبيض في قدر البلوط (اسفيداج الجص) هو الجبس الزجاجي (اسنان القصارين) هو شب العصفور وهو القلي ويعرف بالحرض وهو الغاسول يؤخذ نطرا ويؤخذ محرق يجيء منه ملح القلي ويسمى باشنان القصارين لانهم يغسلون به الثياب (اسرب) هو الرصاص الاسود (اطريلال) ويقال اطر يسلان نوع من أنواع الجزر البري يشبه حبه الاينسون في طعمه حادة ومرارة يستعمل في أدوية البرص ويعرف برجل الغراب (اغار بقه) هو الاغار يقون (ليني) هي الميعة وهو سيل شجرة التنوب (أصابع صفر) هو الكركم وهو الورس وهو الهود وهو النخل (اتلة) هو الجدار ينفع من السموم ويدخل في أدوية القلب (أومالي) هو شراب العسل (أشق) هو أشج وهو لصاق الذهب وهو الكلكخ (الادبار) هو الاسرب وهو الرصاص الاسود (الطلام) هو سكباج بخل وعسل وزعفران (اطريفل) معناه مجنون الثلاث هليلجات وهي لفظة مركبة من تر يا وفيها نقلته عن شرف الدين طيب الملك المسعود (اذخر) يعرف بخلفاء مكة وبقش مكة (أفيون) وايون بالباء هو عصارة الخشخاش الاخضر وهو المرقد وأجود ما يعمل منه في قرية بوتيج بالصعيد السام من الغش (اغار يقون) سلع في شجر الشوح وقيل انه مثل القطر يطلع في الارض وليس بصحيح وأجوده الاتي الابيض الخفيف الهش القليل الثقل اذا انحك (الراينج) هو علك الصنوبر وهو الرجينه وهو صمغ الصنوبر الاتي واذا أغلى وصفي كان منه القلفونية وللصنوبر الند كرسمغ آخر وهو غير الراينج وأنا رأيت وهو عندي (أبوال ابل) أقراص من نبات مخصوص يجمن بيول الابل تجلب من بلاد الحجاز ويقال انه بول الوطواط وليس بصحيح وإنما بول الوطواط هو الشيزرق وهو أي بول الابل يوجد في المغارات ورأيتهم يستعملونه في القولنج وفي الجراحات (الفاشرا) هو أصل الكرمة البيضاء وهو نوع من عرق الحية ويعرف عند أهل الشام بالقرصة والفاشرشين بعرق الحية وهو الخرنبل وهو الحشيشة وهو أصل الكرمة السوداء وطاعنب يؤكل حلو وأنا نقلته عن رآه وأكاه (أم غيلان) نوع من السنط ثمره مثل القرظ وقدره قدر

الخروب أصفر يكون في بلاد الصعيد كثيرا يعرف بالسنتظة البرية (أفرك) هو المرجان
 (الناردين) هو اسارون برى (اضراس الكب) هو الحسك وهو حص الجبل (اضراس
 الجوز) هو شوك مدور على قدر سنجة النصف وهو من أنواع الحسك الجبلى
 (اسطور بيون) هو الكندس وهو القندس (احار) هولبن القمع وهو نسا سنج الحنطة
 (أصل القلقل) هو المغاث وحبه هو حب القلقل (أصابع هرمس) هو المستحجلة (ايسرك)
 هو اهلياج الكابلى (الملحوج) هو اهلياج أسود هندي (ابرالذيب) وابرالخشى هو
 الطرائث ويعرف بربر باح (انابرى) هو شقائق النعمان وسمى هذا الاسم لان النعمان
 كان ملكا وأمر أن لا يزرعه أحد غيره لجهه اياه وعزته عليه فسمى باسمه والافاسمه الاول
 المعروف شقيق لاغير (اسار مرد) هو الفلفل الابيض (آنك) هو القصدير وهو القللى
 (اسرنج) هو السليقون (الفراسيون) هو حشيشة الكب (استلابوس) هو دار
 شيشعان وهو الجواقي وهو القندول (أبق وفرار) هو الزنبق ويعرف بالحقى الذى لا يموت
 لكونه يصعد حتى يصير حجرا ثم يستخرج فيرجع زنبقا كما كان (اغار يقون أيضا)
 منسوب الى بلده لان بلده تسمى اغار وقون هو الابيض يعنى شياً أبيض من اغار يعنى البلد
 هكذا نقلته والله أعلم (الآنك المجفف) هو الاسفيداج (الحوك) هو البادروج (التار
 الباردة) هو الديراس لانه يفرح وقيل انه الكيكنج وليس بصحيح بل الآخر مقرح
 (انمد) هو الكحل الاصفهائى وقيل انه الصفاغ وهو المغربى ود كز التيمى انه أجود
 الكحل أعنى الصفاغ (العلم) هو الزربخ الاصفر (ازاد رخت) هو الزازنخت وهو الخنج
 (الشهدانج) هو الشدائق وورقها تشر به الفقراء فيسكروهم (أوجا كنون) هو خشب
 أصفر يصنع به الصوف ورأيت من يستعمله فى أدوية القلب وكذا انه نفعهم وزن نصف
 درهم منه مع غيره (ايارج فيقرا) هو الدواء المرو قيل الدواء الالهى (ايارج لوقازيا)
 تفسيره ماخاب من استعماله (اسقولوفندريون) يعرف بكف النسرو هو العقر بان وقيل
 اذا علق منه على النساء منع الحمل (اكتمكت) هو أصم (الزروت) يعرف بكحل
 فارس (اندراسيون) هو اير بطون (أصابع الفتيان) هو فرنج مشك وهو نوع من
 الريحان (اسود ساح) هو الحية السوداء تكون كثيرا فى البساتين (امارون) هو الوجيه
 (الحجر المشطب) هو الحجر اليهودى (الحشيشة الرومية) هى الاسقولوفندريون (العروس)
 هو النياوفر وهو بيوت النحل أيضا (الحشيشة الفارسية) هى البنج وتعرف بنجاعة الرجال

(العذبة) ثمرة الاثل (السمة المنخرة) هي الرعدة (أم غيلان أيضا) هي الشوكة المصرية
 * الشجرة التي يقال لها (احيون العيون) هي بقلة الخطاطيف وهي المامبران (اقلامون)
 معناه التهاب والاطباء يسمونه الفلمفوني وليس يجسد هذا نقل صاحب الارشاد عن
 جالينوس (انور) يسمى ماليا مشددا هو أم الدم (ايكر) هو الوج (أقماع الرمان)
 هي الازرار التي تخرج من أعصان الرمان قبل أن يتبين رمانا ويعرف بجسد الرمان
 (اغريطش) هو الثيل وهو النجيل وهو النجم (اسقالس) هو أصل القنة
 (أومانا) هو عصارة قشء الحمار لابن عمران (الاطريون) عصارة قشء الحمار
 من الادوية المفردة جالينوس (أنبار) هو المان يعمل منه مقاو للخييل ورأيت من
 يستعمله في أدوية البرص شراب مع غيره (اذريون) هو نوع من الرمان البري قيل انه
 يدخل في أدوية القلب وانه يضر بالطحال ويصلحه العسل من المنهاج نقلته عن اسحق
 (أدريو) هو أصل العرطنيثامن المنهاج وقال غيره انه بخور مريم يعرف في الشام بالركف
 وانه اذا أحرق وعمل بالخل نفع من داء الثعلب وذك غيره انه ينفع من القوابي وانه يسقط
 الاجنة اذا تحمّل به واذ اتحمّل به المرأة العاقره هيا الرحم لقبول الحمل (أذئاب الخييل) هو
 لحية التيس (ايرطسا) هو خس الحمار (أنا ناسيا كبرى وصغرى) دواء مركب ومعناه
 المتقدمة من الامراض من المنهاج (احريض) هو العصفر (اسود سليم) مجنون مركب
 من المنهاج (أصفر سليم أيضا) مجنون مركب منسوب الى من ركبته كان اسمه سليم
 (اسيوس) هو الحجر الذي يتولد عليه الملح من المنهاج والله أعلم

* حرف الباء *

(باروق) هو الاسفيداج وهو زنجار الرصاص (برشادكار) هو البطباط وهو عصا الرعي
 (بورق الحجر) هو النطرون (باسليقون) هو اللوز الرمانى (بهرمان) هو العصفر
 (برشاوشان) هو شعر الغول وشعر الحيات وشعر الخنازير وكربرة البيرة وجعدة اقنا
 وشعر الارض (بارزد) هو التنه (بارود تلجى) هو الثلج الصبني أعنى هو النى يطنى
 (بازاورد) تفسيره ریح الورد (بلنجاسف) هو رنجاسف وهو نوع من القيصوم أدق
 منه وقيل انه العبيثران (بندق هندى) هو الرنه وقيل انه القوفل وليس بصحيح وكان عندى
 ويشبه الجوز الهندى فى خلقته وصلابته الا أن قدره قشر البندقه (بسباس) وتقول الامامة
 بسباسة وهي الرشاد يستعمل فى البخور لنفساء وهي حب الفقده وهي الفنجنا كشت

(بوزيدان) هي المستحلبة وتم بوزيدان آخر مغربي وهو الذي يسمى بخصي الثعلب المحقق وتم شئ آخر يشبه خصي الثعلب خفيف وفيه بزر وهو عسر الدق يسمى بخصي الثعلب وليس به بل هذا النوع هو خصي الكلب وفي بوزيدان المغربي نوع آخر أصغر منه والاثنان مدوران فيهما طول قليل خفيف يسمى الاتني ويقال ان الاول يهيج الباه والثاني أعنى الخفيف الاتني يسكن شهوة الباه (بابونج) هو البابونج وهو ثلاثة أنواع أحدها جبلي قوي الرائحة ويعرف بريحان الثعلب والثاني والثالث طيبا الرائحة ويعرف عند العرب بالخرامي وعند الاطباء بالتفاحي وهذا النوع أجود أنواعه (بنطافلن) معناه ذو الخمسة الاصابع وقيل ذو الخمسة الاوراق (بقلة مباركه) هي الرجلة وهي البقلة الحقاء (بلوط الملوكة) هو الشاه بلوط وهو القسطل (بصل الغار) هو بصل العنصل وهو الاشقييل (بسفايح) هو ثاقب الحجر وهو الكثير الارجل وهو الاشقيوان (بزر الياووفر) هو حب العروس (بزر الرند الاسود) قيل انه الجلهك وهو نوعان أحدهما أبيض منقط بسواد وقيل انهما قاتلان ومارأيتها قط وقيل انه ثلاثة أنواع (بادرنجويه) هو الريحان الترنجاني (بودريج) هو الخشخاش الاحمر (بتراساليون) هو بزر الكرفس الجبلي وقيل البعري وهو نوعان أحدهما حاد أسود يشبه حب الراسن المغربي وفي طعمه سهوكة والثاني وهو أجوده الذي يشبه حب الأنيسون أو النانخواة الهندية في طعمه يسير عطرية ولذع ما ولونه الى البياض (بطم) هي الحبة الخضراء منه مدور ومنه مقرطح (بقلة الانصار) هي الكرنب (مهراج) هو الياسمين البري (بطيخ شامي ومشرقي وفلسطيني) وهو الدلاع (بلبوس) هو البصل الصغار الذي يتخلل ويؤكل (بسيله) هو الترمس (باسور) وجعه بواسير وهو ورم تدفعه الطبيعة الى مواضع تقبل الرطوبة مثل المقعدة وآماق العينين والشفتين والاذن والاذنين والفرج والاحليل والاثنتين والناصور انما يكون في المقعدة خاصة وهو الفرق بين الناصور والباسور وقد حدوده انه انتفاخ في أفواه العروق التي في المقعدة حتى يخرج منها الدم (باه) هولثة الجماع خاصة (بقلة خراسانية) هي الحماض عشبة تؤكل مصاوفة ونبته (بقلة ذهبية) هي التطف وهي بقلة الروم (بنك) هو خشب يشبه الصندل الاصفر المائل الى الحمره فيه عطرية يقبل الطيب يجاب من الهند ويسمى بالبنك المصري وليس من مصر بل انه يطيب في مصر ويستعمل وكان عندي (بردي) هو نوع من الديدس يعمل به أكياب في المراكب واذاقيل قرطاس مصري فأنما يعينون به البردي محرقا وغير محرق (بلادر)

هو السوسن الهندي يجلب من الهند ينفع من النسيان اذا استخرج غسله وعمل مججونا بالخواجج
 المصلحة نذ كرفي المركبات ومعناه الشبيه بالقلب (بارج) هو الايارج المركب (بناشت) هو
 صمغ البطم ويقال له بناست (بسنذ) هو أصول المرجان ومن الاسماء المصطلح عليه في لغة
 الطب (بنات الليل) هو الشرى (بنات اللبن) هو الملى الصائم وهو الدورة (بنات
 الاستقصات) هي الستة الضرورية (بادزهر) هو اسم عام لجميع أدوية السموم (بسيط)
 هو المفرد واذا تركب سمي مركبا من المفردات (برم) هو زهر الشط والتاب في أرض
 المشرق له رائحة طيبة

* حرف التاء *

(تافسيا) هو الدر ياس وقيل انه صمغ السذاب وهو السنون وخضت عنه فلم أجد
 للسذاب صمغا ويقال ان صمغ السذاب القرييون وخضت عن الآخر وسألت عنه عبد
 الله بن البيطار فذكر ان عندهم سذابا في المغرب يطلع بر يا كبيرا يرجع مثل الشجر ولم
 يتحقق أنه يطرح صمغا ويقال الدر ياس من الكيلج والاول أصح ويعرف بالنار الباردة
 وكلاهما مفرحان والذي ذكر من ماهية التافسيا ومزاجها وقوتها يدل على قربها من
 اللبابة المغربية والله أعلم (تاكوت) هو القرييون وهو اللبابة المغربية (تاهوت) هو
 الشبرم (تودري أبيض وأجر) ذكر بعض المفسرين أنه الخشخاش الأبيض والأسود
 وليس بصحيح بل الصحيح أنه من أنواع الرشاد وأن أربته ونقلته عن والدي وطعمه كطم
 الرشاد ومنه أصفر وأجر وقدر بزره قدر بزر الخشخاش مدور لأنه أصله ويستعمل
 بدله اذا عدم بزر الجنى وقيل انها من جنسه ولم أتحقق ذلك (تو بال النحاس) هو قنبر
 النحاس (تالسي وبلاشقين) هو الحرف البابلي وهو حرف السطوح وسمى بحرف
 السطوح لانه ينبت في أعلى الجبل (تفاح الجن) هو التفاح (تفاح الدب) هو الخوخ
 (تبن أجر) هو الجيز (تاعندست) هو العاقر قرحا وهو أصل الطرخون الجبلي (تارزنه)
 هو أبوال ابل وقد شرحناه قبل (تراب التيء) هو صمغ الحشيش (تنكار) منه
 معدني ومنه معمول وسأذ كرم عمله في مكابه (تفاح الارض) هو البانج التفاحي
 (ترنجبين مصري) هو سكر العشر وهو شئ أبيض يشبه المن يقع على العشر فيكتسب
 من اليتوعة التي فيه وبها صار مسهلا ولم أره (تجم) هو بزر البقلة (ترب) بالجمي هو
 الفجل الذي يؤكل مع البقول يراد به هضم الاغذية سيما اليابسة كالاسماك وغيرها ويجشى

والعامة تستعمله عادة من غير قصد نفع و بزر التراب هو بزر الفجل (تھوع) هو الحركة الى التقيء وقيل التقيء بلا كلفة (زھل) هو الاسترخاء (تشیط الشيء) اذا احترق (تمرط الشعر) اذا سقط (تھمج) الوجه اذا اتفخ (تقلص) بمعنى تقبض

﴿ حرف التاء ﴾

(النیل) هو النجم وهو النجيل الذي يطلع على سواحل الخليجان ينفع لتفتيت الحصى المتكونة في المثانة وأناجعته وطبخته واتفع الناس به وهو معروف بأغر يطش (تمر الطرفاء) هو الكزمازج وهو العذبة (توم الحية) هو الثوم البري (ثلاثة اخوة) يراد بها الفلفل الابيض والاسود ودار فلفل مغوزة كما انه يراد بالخسة اخوة أيضا الخمسة اهليلجات الكبلي والاصفر والاسود والامليج والبليج (ثمره فارسية) هي الخوخ من شرح ما اصطلىح عليه الاطباء

﴿ حرف الجيم ﴾

(جند بادستر) هو خصية حيوان يعرف بالسمور ويسمى بخصية البحر وعند الترك بقندس (جوز بوا) هو جوزة الطيب (جوز الاارج) هو جوز التقيء (جوز مائل) هو جوز مرقد وقال ابن جلجل انه نوع من السورنجان قتال (جواق) هو الدار شيشعان (جوز السودان) بالفارسية هو الخولنجان (جوز الريح) قيل انه جوز الشريك ينفع القولنج الريحي ووزن ربع درهم منه (جوز جندم) هو تراب العسل وهو حب كالحص يطلع بين الصخور ويقال تربة العسل أيضا ويسمى خزء الحمام (جلجلان) هو حب السمسم وذكرا الغير انه اسم الكزبرة وجلجلان أيضا يطلع عند نبال الديار المصرية في أصل البشنين أيام النيل ورأيتهم يستعملونه للبتور التي تطلع في القم عند الحى فينتفعون به (جفت البلوط) هو القشر الاجر الذي بين القشر الفوقاني والقلب (جلنار) هو زهر الرمان الذكر وقيل انه زهر الرمان البري (جفرى) هو قشور طلع النخل ويقال له كفرى وكفرى وكافورى لانه ساتر للطلع والكافر السائر (جل) هو الورد الفارسي (جاورس) هو الذرة وهو نوع من الدخن (جيز) هو الكمه (جبن النخل) هو الجمار (جاوى) قيل هو الزعفران (جهورى) هو عصير العنب اذا طبخ وبقى منه النصف وقيل الزبيبي (جلنجين) هو الورد المرابي بالعسل (جلجلان الحبشة) هو الخشخاش الابيض (جاوز) هو البندق المتناول (جاور) هو الصنوبر الكبار (جص) هو الجسسين (ججم)

(ججم) هو شئ يشبه البهمن الابيض الا انه أخف منه ويسرع اليه السوس ذكرا ليه انه ينفع من ضيق النفس (جنبه الورد) هو بز الورد (جنون الشعر) هو المالمخوليا (جوز المرج) هو الكا كنج (جرجر) قيل انه هو الباقلا (جيجان) هو شجر البراغيث (جاجهران) هو الشيطرج (جرجير) قيل هو التمس البري (جوز الرقع) هو جوز التيء (جوزون) هو خزة البقر (جنك) وشنك وشنج الجميع اسم واحد يقع على الشنج الذي يعمل منه الكحل الاغبر وليس هو القنفذة بل الشنك في شبه الصدف الذي يكون فيه الجوهر كان عندي وبه كنت أعمل الاغبر وليس هو الصدف الذي ترجم به بل نوع منه كبار وزن الواحدة منه سبعة أو ثمانية أرتال (جعدة) هي نوع من أنواع الشج يجلب من أرض الشام يستعمل في الترياق وغيره وفي غير هذه النسخة * جعدة القناهي كزبرة البئر (جدوار) هي الالة ندخل في أدوية القلب وتنفع من السموم

﴿ حرف الحاء ﴾

(حجر الدم) هو الشادنه والشادنج (حب الشيبان) هو رفيق الليل وهو حب الصبر (حبق الماء) هو المردقوش وهو المرزنجوش (حب العجب) هو حب النيل وهو قرطم هندي (حجر الروشنايا) هو المرقشينا (حجر الشياطين) هو الماس (حجر الجبار) هو الموميا المعدنية الخالص وأما رأيت حجارا مدورا كبيرا قدر صغار البطيخ وصغيرا قدر كبار الخنظل يكسر فيوجد داخله شئ أسود غليظ القوام هو الموميا وقيل ان منفعة الحجر أيضا تنفع منقعة الذي داخله (حب الملوكة) هو الماهودانه وهو شهدانج هندي يسهل ويقبيء (حشيشة دودية) هو الاسقوفو قدر يون ويعرف بالعقربان وبكف النسر (حسك) هو حص الجبل وهو حص الامير (حجر أرمني) هو حجر اللازورد قبل استكماله في معدنه (حجر اليهود) هو الحجر المشطب وسمى بهذا الاسم لانه يوجد في بلاد يهودا التي كانت حيزت وقت الدولة (حجر الزبرجد) هو حجر أخضر يوجد في معادن النحاس فيه رخامية يتصرف في علاج العين وقيل انه الزمرد وليس به (حبة سوداء) هي الشونيز (حاشا) هو جنس من الصعتر البري (حبق الشيوخ) هو المر وهو المأمون وقيل سمي بهذا الاسم لانه يقطع السنان بببوسته وتنجيفه وهو أجناس كثيرة (حبق التمساح) هو القوتنج وهو النعنع البري (حبق بستاني) هو النعنع (حبق البقر) هو البابونج (ججم) هو لسان الثور وهو كاور وكان بالفارسي أي لسان الثور (حجر شجري) هو المرجان فإنه يكون

في المياه فاذا أخذ من الماء وأخرج من مكانه وضربه الهواء صلب ورأيت منه شيئاً
 كالاشجار بأغصان (حبق الفيل) هو الدفلى (حوشف) هو الكنجرو صمغ الحرفش
 منه وهو يشبه القرطم البرى لكنه أحسن منه (حوك) هو البادروج (حراسيا)
 قيل هو حجر أجر يقال له حجر النسر يعلق على المطلقة اذا عسر عليها الولادة فيسهل عليها
 الولادة (حوارى) هو الدرملك من الدقيق وهو الذى نزعته منه النخالة وبقى دقيقه ولبابه
 (حلتيت) هو صمغ الانجدان وهولبن الانجدان (حرف السطوح) يسمى عند العامة
 بحجر جبر السكب وهو الابيض وقيل هو الاحمر منه وهو الحرف البابلى ويسمى تالسفى والذى
 نقلته أنا غير هذا فى التالسفى الذى يعرف بالحرف البابلى وبحرف السطوح فى حرف التاء
 (حسمك) هو البشمه وهو الحبة السوداء التى تدخل فى الاحكال ورأيت العدسة المرة غير
 البشمه تكون قريبة الشبه بها (حب الشتاء) قيل هو القرص (حب الارنب) قيل
 هو الاكشوث (حب الاسد) هو الحسك ويعرف بحمص الجبل (حجر الشعر) هو
 القيشور وسمى بهذا الاسم لانه يحلق الشعر اذا حك به (حب المساكين) هو اللباب
 (حب الزند) ويقال حب الزند وهو حب الخروع الهندى (جبيض) بقلة حامضة معروفة
 (حضض) منه مكي ومنه هندی ويقال له الخولان وهو كل يستعمل (حب الغار) هو
 الدهمش (حلوبيا) هو الكثيراء (حبة خضراء) هو البطم (حجر الذهب) هو اقليميا
 الفضة (حلبانة) هى القنة (حجر الدهنج) قيل هو الزنجار المعدنى يوجد فى معادن النحاس
 منه هندی ومنه كركى ومنه افرندى والافرندي أجوده ثم الهندي وبعده الكركى (حاوردا)
 ويقال حاوردو وهو السكب الذى يؤخذ منه الجنديا دستر قيل انه يكون فى البحر وقيل فى البر
 وقيل انه بأوى البحر تارة والبر تارة والله أعلم (حجور) قيل هو الصفصاف وهو أحد
 أنواع الحور الذى يعرف بالخلاف (حومل) هو الاسفند بالجمية (حرض) هو
 الاشنان (حومر) هو التمر هندی (حجر سودنى) هو الشادنه وهو حجر الدم ويعرف بحجر
 الطور أيضاً (حب المنسم) هو حب البان وهو الذى يعمل منه الدهن يجلب من الكرك
 (حب الملوك الرومى) وهو الصنوبر الكبار (حزم) بالفارسية هو الدفلى (حلوبوم)
 ادم يعمل من اللبن فى أيام الربيع (حبيده) هو الزعفران (حب الفيل) هو القاقله
 وهو السنبل وهو الشر نبيله وهو حب الفقده وهو حب الشجرة وهو حب الفنجنكشت
 ويقال له حب الجبال (حجر الطلق) ويعرف بعرق العروس وهو كوكب الارض وهو حجر

براق ينقشر قشرات رقاق يعمل منه مضاي الجمادات يقوم مقام الزجاج ويعرف بحجر
الضوء أيضا (حرار) وهو احسار وهو بسفاج وهو ناقب الحجر وهو الكثير الارجل ويعرف
عند العامة بالاشتيوان (جلس) قيل هو الدر ونج ولم أحققه أهو بالحاء أم بالخاء أم بالحيم
(حديد حرقوس) هو الراسخت وهو الرزسختج وهو النحاس المحرق وهو نوعان مغربي
و بلدي والمغربي أجود (حب الضراط) هو المازر يون (حب العصقر) هو القرطم (حب
الزلم) هو فلافل السودان وهو نوعان مصري ومغربي والمغربي كبير أبيض ويعرف بحب
العز يز والمصري صغير أسود (حب السلامة) هو حب مركب ينفع في المداواة (حجر الحية)
هو البادزهر ومنه حيواني ومنه معدني (حجر المثانة) هو حجر السفنج (حمانه) هي الخرنبل
وهي الحبشية وهي عرف الحية ينفع من لدغ الهوام شرابا (حايوشا) هي الحلبه (حيلاف)
هو نوع من الصفصاف ورقه أصغر من ورق الاول مستطيل وعوده أحر نقلته عن التاج مظفر
الذهبي (حزا) هو بزر الكاسم ويعوضه بيزر الكاخ لأنه يشبهه ويستعمل أيضا في البخورات
(جمان) هو عود البابونج والبابونج وتفسيره تفاح الارض وهذا النوع من البابونج الذي
تشبه رائحته رائحة التفاح (حوت موسى) هو الرعاد

* حرف الخاء *

(خامالون) هو المازر يون ويقال له أيضا أسد الارض لأنه لا ينبت حوله شيء من أنواع النبات
وهو حب الضراط وقد تقدم ذكره في حرف الحاء (خلال مأبوني) هو الاذخر من المنهاج
(خاهان) هو الصندل الحديدي ويعرف بحجر الصفر لأنه يحك بالماء ويشرب فيذهب
بالجمار ومعنى خاهان دم السمك (خروب الشوك) هو الينبوت وهو خروب المعز (خروب
نبطي) هو الخروب الشامي المعروف (خارعة الرجال) هو البنج (خلاف) هو العريض
الورق من الصفصاف (خشل) هو المقل الماء كحل بحب من أرض الحجاز وما حولها ويدخل
في سفوف البلح ويقال أيضا خبشل بالباء (خروب هندي) هو الخيار شنبز (خشف) هو
الجوز بلغة أهل الشعر (خجاليس) هو البابونج وتفسيره تفاح الارض (خبشوم) هو
حب القطن (خشيخاش) سمي بذلك لأنه يتخشخش (خضلاف) هو المقل وقيل هو الدوم
(خوخ) هو ضربان مشعرو وهو الابيض وعليه زغب والآخر يقال له الاقرع ويعرف
بالزهري وأهل الشام يسمونه بالرافن (خزبز) هو اسم للبطيخ بالفارسي (خضراء) هو
الوسمة وهو الكتم وهو ورق النيل يصبغ به الشعرو يعمل منه النيل على حسب أنواعه

واختلاف أما كنهه فنه هندي وهو أجوده وهو النيلج ومنه ديوري ومنه غير ذلك (خيري) منه أجر ومنه أصفر ومنه أبيض فالاجر والاصفر أطيب رائحة وهما اللذان يعمل منهما الدهن (خاليدوسرك) قيل هو الماميران (خيار البادروج) قيل هو الخيار المأ كول المعروف وهو القناء الشامي (خنثي) هو اللزوق وهو الذي يعمل منه الاثراس ويعرف بالعنضلان (خروع صيني) هو الدند وهو حب أبيض منقط بسواد وهذا النوع المجلوب من الصين قتال كما ذكر لي من رآه (خر حفلا) هو اصاق الذهب وهو الاشق وهو الانكج وهو الكاخ (خلط الزعفران) دواء مركب يكون خيرة للخلص الاكبر (خر شفلا) هو لحام الذهب وقال غيره هو عروق الارض وهو شئ متخذ من أبوال الصبيان تستعمله الصاغة وهو اسم فارسي ويقع لي أنه المعروف بالتنكار وهو نوعان هذا وآخر يعمل من القلي ودهن الخروع وما أعلم أيهما هو الحق ومن التنكار معدني أيضا (خراطين) هو الطرطبار وهو الدود الذي يوجد في الطين الذي في البساتين وفي سواحل الخليجان يصاد به السمك ورأيت في بعض الادوية التي تغلف الذكر (خطمي) هو شجر ورد الحمار (خبر القروذ) هو العرطنينا (خر قطار) هو نوع من الزاج تستعمله الصاغة في الجلاء مائل الى الخضرة (خبر الفرائيه) هو النانخواه وهي الاربودة وهو الانيسون البري (خواتيم البحيرة) قيل هو الطين الرومي المحتوم (خواتيم يمانى) ويقال خواتيم ملوكي هو الطين المحتوم الذي يدخل في الترياق (خس الحمار) هو الطلحقون (خضية البحر) هو الجنس باداستر وهو قندس قوري بالتركى (خانجان وخولنجلا) قيل هو الكزبرة وقيل هو الشهدانج (خولنجان) معروف يدخل في أدوية الباه وهو عروق جرداعة تشخذ للسان (خر كوش) هو حديد حرقوس وهو الراسخت وهو الروسختج وهو النحاس المحرق (خروسان) هو العنبر (خندروس) هو الشعير الهندي وهو نوع من الخنطة وهو الكندس (خشكار) هو الخبز من الدقيق الذي لم تنزع نخالته وهو خبز العامة (خيمة) هي الحبة وتعرف بالحبة الكردية يستعملها الرجال فتزيد في الباه ويستعملها النساء فتسمنهن وتنفع ظهورهن (خبر رومي) هو البقسماط (خصي الثعلب) هو النوع الكبير من بوزيدان المغربي صلب المكسر وهو سريع التسويس والله أعلم

* حرف الدال *

(دهمشت) هو الغار وحب الدهمشت هو حب الغار (دهن الحجر) هو النفط (دار صوص) هو الدار صيني (دراقن) هو الخوخ (دهن الشيوخ) هو دهن نزر الكتان (دباء) هو القرع (دار كيسا)

(داركيسا) هي بسباسة الطيب وهي قشر شجر الجوز بوا (دهن السراج) هو دهن بزر الكتان ويقال له دهن البزر يدخل في عمل اللازورد وغيره كالتصفرة ويحل به السنديروس وما أشبه ذلك ويدخل في مداواة الأرواح (دخر) هو اللوبيا (دميدان) هو ثمر العرعر هو الأبهل الكبار (دلاع) هو البطيخ الهندي وهو البطيخ الأخضر عندنا (دوص) هو الماء الذي يطفأ فيه الحديد بعد اجرائه حتى يشخن ويسود ويستعمل في أدوية المرضى (ديارسيرون) قيل هو رب التوت (داري رومي) هو الهيوفا ريقون معناه حشيشة القلب (داري هندي) هو الصعتر الهندي يعمل به القلي في الهند ويصلح به عندنا إذا فسد (دقاق الكندر) هو الذي يخرج من تحت المنخل وإنما يستعمل الدقاق منه لاختلاطه مع قشره فيكون أشد نفعا (دم الاخوين) هو الشيان وهو دم الثعبان وهو دم الغزال وهونبات يشبه الطرخون له حرافة وهو أخضر وله عرق أحر يصبغ الأيدي إذا أمسك بها (ديك أعور) هو الحسك وهو حص الجبل وهو حص الأمير (دهن الحل) هو الشيرج (دهن الرازقي) قيل أنه دهن الزنبق وأنا أقول ان دهن الزنبق دهن يعمل من نبات موجود في دمشق له وردة ذات أوراق مستطيلة تشبه النياوفر في وسط الوردة شعرات طوال صفري رأس كل شعرة حبة صفراء والوردة شديدة البياض صقيلة عطرة الرائحة إلى غاية واسمه عندهم الزنبق يكون في اثناء أيام الورد وقد ذكرت الأطباء ان دهن الياسمين هو دهن الزنبق في عدة أماكن وأما دهن الرازقي فإنه دهن العنب فإن من أنواع العنب نوعا يسمى بالرازقي مستطيل الشكل ونقلت عنه عن الحكيم الأندلسي أنه عندهم في بلاد الأندلس كثيرا وأنشدني فيه شعرا

ورازقي محتطف للصور * كأنه أغشية البلور

فاذا كان الأطباء يعنونون بدهن الزنبق عن دهن الياسمين لأجل بياضه ونقاؤه وطيب رائحته أو يعوضونه به فيكون أقرب إلى الصحيح والله أعلم (دهن العسل) هو اللادن الذي يسيل من الشجر (دفيشون) هو المشكطرامشيع (دهن الزيت) هو المؤلف من زيت الزيتون وزيت رطب (دياموس) هو العوسج (دوشاب) هو عسل النمر وقيل عسل وغر يعمل بمصر (ديافرودمو) هو دهن الزعفران والسبعة عتاقير لعة فارسية مركبة (دهن النارجيل) هو دهن الجوز الهندي (دهن الكالانج) هو دهن مركب ذكر في باب الأدهان (دياسقليطوس) هو مجموع الكمون (ديافر وساذج) هو رب الخشخاش

الاخضر (ديك برديك) هو الدواء المعمول من النورة والزريخ وغيره ذكر في باب
 التدرجات ومعنى ديك برديك أي قدح فوق قدح وهي لغة فارسية وقيل هو قدر فوق قدر
 (دار شبعان) هو الجواق وقيل انه يعرف بالقندول ولم اتحقق صحة هذا الاسم أعني القندول
 وقد اختلفوا فيه فمنهم من قال انه شجرة حب البان ومنهم من قال انه شجرة السنبل الهندي ومنهم
 من قال انه شجرة الرمان الهندي وليس بشيء من هذه الاشياء بل الذي أنقله عن عبد الله وغيره
 من الاطباء العشابين ببلاد المغرب انه شجر كثير الشوك رزين لونه أصفر واذا قطع وقت يطالع
 عليه قوس قزح كانت له رائحة طيبة فيها عطرية قريبة من رائحة الظفر الذي يجلب من بلاد
 الحبشة واذا قطع في غير هذا الوقت لا يكون له رائحة ومنه جنس آخر فيه حرة غليظ والابيض
 أرق منه ورأيت الابيض الدقيق وهو عندى والاحمر رأيتة أيضا ورأيت منه نوعا فيه رائحة
 ومثله من نوعه عديم الرائحة وهذا دليل على صحة ما نقله الناقل وانه يعمل عندهم في الثياب
 فيكسبها رائحة طيبة ور بما منع العث أن يدخل في الثياب بخاصية فيه (دلق) هو حيوان
 يعمل من جلده فراء تلبس وهو التمر ببلاد الشام يشبه لونه لون السمور (دقل) قيل انه
 الدوم بأرض الحجاز وانه أيضا ضرب من التمر (دبق) هو الغراء (درفيوق) هو الكرم
 (درايطوث) هو شجرة اللوف (درونج) هو نوعان خراساني ويعرف بالعراق ونوع شامى
 والاجود هو العراقي معقرب الشكل أبيض اللون (ديدوردو ديدلك) بالسريانية معناه
 الدواء وقيل معناه الممجون وكل شائع (دوغ) هو مخيض اللبن حامضا كان أو غير حامض
 وقيل هو الرائب وقيل هو اللبن الحامض المنزوع الزبد المتخذ من اللبن البقرى (دبق أيضا)
 قيل انه حب العصفور تستعمله النساء في البخورات رائحته طيبة فيها شئ من رائحة العود
 وربما ازغل عوضا عن العنبر الحام وعجن به العود فيجى عطبا والنساء يستعملنه أيضا لازالة
 الشعر وفيه بقية تزيل الشعر (دشير) هو الاترنج الحامض من المهاج (دبس) هو سيلان
 الرطب الفارسى (داودهر) هو مقل اليهود (دوقوا) هو بزر الجزر البرى وانه أعلم

﴿ حرف الذال ﴾

(ذره) هو حنطة السودان وهو الجاورس وهو الكتيب (ذنب الخيل) هو حلية التيس وهو هو
 (فبتيدياس) وهو شجرة اللاذن وقال بعضهم هو الطرائث وليس كذلك ومنها تؤخذ عصارة
 حلية التيس المستعملة الترياق وحلها الى أجد المالتى العشاب ذكره الله بالخير (ذكر
 الارض) هو الطرائث ويقال الطرثوث وهي أنواع تختلف بحسب المواضع التي تنبت فيها
 لانه

* حرف الراء *

(روسختج) هو النحاس المحرق وهو حديد حرقوس بالبربري (رفوق) هو الحناء في اللغة (رمان جبلي) يقال له في اللغة المظ ويقال انه النار مشك أي دهن الرمان الجبلي (رجل الغراب) يقال له الزركشت ويقال له رجل الجراد وهو الاصح وهو العشبة المعروفة بالاطر بلال ويقال اطر بلاك وهي التي تنفع من البرص وما أشهرها عندنا الا الضياء بن البيطار (رماد الحية) هو الطباشير (رجل الحمامة) هو البسفاج ولا يختلف عليك بساق الحمام فان ساق الحمام حشيشة حمراء وتعرف بعرق الفالودج وتعرف بعرق الحلاوة اذ كانت يصبغ بها الحلاوة وكذلك يصبغ بها الشمع والادهان ولاجل ذلك سمي بساق الحمام وساق العروس (رطبة) هي الفصة ويقال لها الفصصة وهي نوع من القرط وهي ربيع الخيل في زمانه (رازياج) هو البسباسة وهو الشمار عندنا وهو ضربان بستاني وري (رعي الحمام) قيل انه السواك العباسي للاستياك به عندهم (رقا) هو الفليجة حب أصفر يؤتى به من بلاد اليمن يستعمل به في الطيب (رفاع) هو جوز القيق (رعث) هو الجلتار وهو الرمان الذكر (رازي) نوع من العنب قد تقدم ذكره (رند) هو ورق الفار وهو الدهمشت (رقعا) هو البندق الهندي (رته) أيضا هي البندق الهندي أيضا ويقال ان رته هي الفوفل وليس بصحيح وكان عندي البندق الهندي المعروف بالرته وهيئته كهيئة الجوز الهندي في الخلقة والصلابة لكن في القدر قدر البندق المعروفة (رمان السعال) هو رؤس الخشخاش أعني الصغير منه (راتنج) هو علك الصنوبر وقال الغبرانه صغير الصنوبر وليس به بل الراتنج هو علك الصنوبر واذا طبخ وصفي رجع القلغونيا التي تستعمل للرخام وفي جزار الخمر مع الزفت وأما الصمغ فهو غيره ورأيت به وهو عندي (راطينا ورجينة ورايينا) الجميع هو علك الصنوبر وان اختلفت أسماءه (رتينا) قيل هو السرطان البحري (ريحاني وشراب ريحاني) كل ما طابت رائحته من شراب خمر أو غيره من النبات (رجلة) هي الفرخين وهي البقلة الحقاء وسميت الحقاء لانها تطلع في مجرى السيول وتطلع من غير احتفال بها وهي البقلة المعروفة بالمباركة (رب القرظ) هو الافاقيا (راقريا) هي النعناع (رقوة يمانية) هي الراوند الصيني وهو الهندي (ربو بربر) هو الراوند الشامي (راشكه) قيل هو الكشوث وقيل هو الطخه بالجيمي (رتانيل) هو الزنجبيل

(وقران) هو حب العرعر وهو الابهل (رازيانق) هو الرازيانج وقد ذكر (رصاص) قلبي هو القصدير (رود) هو الورد

* حرف الزاي *

(زر ين درخت) هو الزدرخت وتفسيره شجرة الذهب ويسمى شجرة الخيض (زرشك) هو الامير بار بس (زيتون الماء) هو الزيتون الذي لا يخرج منه زيت (زرنباد) هو نوع من عرق الكافور في طعمه مرارة وعطرية (زادقبرسي) هو الاخضر منه شبيه بالزنجار في خضرته ومثل الشب اليماني في رونقه وطعمه والواحي اصفر واسود وهو زاج الاسا كفة وثني مائل الى الصفرة والحجرة وهو القلطار ومنه آخر يعرف بالتمري والاصفر منه والاسود يعرف بالشحيرة والاخضر اذا قعد استحال الى البياض واذا رث عليه الخسل عاد لونه الى الخضرة (زاج رومي) هو القاتنت وهو نوع منه (زاج ابيض) هو الملقب بالشب اليماني (زهرة الملح) هو شئ يطلع على المياه المالحة في الاجام لونه اصفر (زهرة النحاس) هو توبال النحاس وقيل هو ما يطلع على وجه النحاس عند ما يرمى بحمي في الماء يطلب تبريده وقيل انه القلقديس أي انه يوجد في معدن النحاس (زوان) هو الشيلم ويوجد في القمح عند غفر بلته واذا خلى في القمح حتى يطحن ويستعمل اسكر ورأيهم يستعملونه في الاحمال لاعتين العوام لجلاء البياض (زعفران) من اسمائه السكر كما والجساد والدهقان (زعنبر) هو المرو (زنجبيل شامي) هو الراسن وهو الجناح وهو الانطور (زوقا) نوعان رطب وياس واليا بس معروف والرطب نذ كرمه في غير هذا المكان وهو يجمع ويعمل من دسم الصوف الموسخ على الخراف (زيب الجبل) هو نوعان مثلث ويعرف بالشامي ومستطيل ويعرف بالمغربي ويسمى النوعان بالميو وزج ويعرف بحب الراسن (زفت العقار) هو القلقونيا (زجاج شامي) هو الذي يعمل منه المرائي (زيت الانفاق) هو الذي يؤخذ من الزيتون الغض من غير تعطيل وتقلت فيه كلاما مليحا وانما سمي انفاقا لكونه يعمل من غض الزيتون قبل نضجه ليحجوا من ثمنه ما ينفقون على باقيه واذا نضج فعطن يخرج منه زيت أكثر من الاول وقيل انه يعمل بالماء (زيت ركابي) هو الذي يجلب على الجمال لان الجمال يقال له ركاب ويعرف عند أهل بغداد بالغليظ هكذا قيل وهو زيت الفلستيني أعنى الشامي فان بلاد الشام تسمى في الحال القديمة بفلسطين ويقال انما سمي ركابيا لكونه يغسل بالماء دفعات حتى يذهب وسخه

ويبيض لونه ويرجع ركاما يعمل به من الادوية والاول نقل صحيح وهو الاقرب وكلاهما
 مليحان (زريعة السرير) هي الحرمل وما أحقق هل هي مشددة أو مخففة (زلاية)
 هي الاسفنج المعمول من الدقيق والخبر ويقلى بالسيرج (زهرة) قيل هولوج (زفت
 رطب) قيل انه القطران وليس به بل نوع من الزفت (زفت يابس) هو القار (زعرور)
 نوعان أصفر وأحمر والأصفر أعظم ويسمى ستره (زنبوح) هو زيتون برى ينبت
 في الصحارى يحمل ويؤتي به صغير الحب يعمل منه زيت أبيض رقيق (زهرة) هي المرارة
 من أي جنس كان وكذلك يسمى فيلا (زهرج) أي مرارة الفيل ورأيت في بعض
 التراجم من أسماء الخولان فيل زهرج (زوفرا) هو بزر الكاشم وهو أنجرا (زرنب)
 ذكر صاحب الاعتماد انه ورق أغصان شجرة عظيمة ينبت في بلاد الشام يجبل لبنان لانه
 لها ذات ورق طوال بين الخضرة والصفرة يشبه ورق الخلاف ولون عوده كاون ورقه
 يشبه رائحة الاترج يدخل في الاطياب وهذه الماهية المذكورة للزرنب غير الذي بأيدي
 الناس الآن ويحتمل أن يكون الزرنب نوعين غير الذي شاهدناه وهو زهر أصفر ذهبي اللون
 صقيل المنظر ناعم البشرة في رائحته يسير عطرية لانه فيه رأيناه يجلب من نواحي العراق
 (زمرذ) اذا علق على المصروع نفعه والله أعلم

﴿ حرف السين ﴾

(ساروج) أصله ساوهك كما قال الواضع لهذا اللفظ من الارشاد هو الحسك وهو أيضا
 شجرة الديك الاعور وتسمى حصن العساكر (سريس) هو الهندبامنه بستاني
 ومنه برى وهو الطرحشقوق (سكينج) تفسيره مخرج الريح (سنسكبره) وسنسكبوه
 هو بزر السيسبان ويسمى باعين السراطين اذ كان يشبهها (سراج الليل) هو شجرة
 الكندر لانها تضيء بالليل على بعد وقال الغير هو سراج القطرب (سيكران) هو البنج
 الاحمر (سنبل هندي) هو سنبل الطيب (سنبل اقلطي) هو الرومي وهو عرق الفالودج
 هو الناردين ويعرف بالمنجوشة ويدخل في الديارق (سالقة) هي كزبرة البير وهي
 جعدة القنار البرشوشان وهي حشيشة الجبار وهي بيض الخنزير وهي شعر الغول وتسمى
 أيضا حشيشة الزجاج وليست به فاني رأيت حشيشة الزجاج أعنى التي تنقى الزجاج اذا انسخ
 داخله ولم تصل اليه اليد واعمرى كزبرة البير تفعل أيضا مثل ذلك ولجل هذا سميت أيضا
 به (سيدانوعا) هو الفراسيون وهي عشبة الكلاب لان الكلاب متى وقعت بها الانبرج

عنها حتى تتمرغ فيها (سبندر) هو النمام واما سمي تماما لتضوع رائحته فانه يم على من حمله (سنديان) هو خشب البلوط (سوسن) هو الايرسا وأصل ذلك هو الاسمانجوني منه (سندا) هو الصفصاف والخلاف العريض الورق منه (سذاب جبلي) هو الطافيسيا وليس بصحيح وليس هو الينبوت (سمسم) هو الجبل والشبرج دهنه (سكر العشر) هو من يقع على العشر فيه شيء من مرارة (سقولوقندر يون) وهو العقر بان ويسمى باليونانية اسقيس يفت في الجبال يشبه الورد وزغب البسفاج يسمى بحقيقة الورد لانه يشبه الورد الذي يسمى العقر بان وسمى سقولوقندر يون لان معناه أربع وأربعون رجلا وذو كصاحب هذا الكلام انه اذا تقع في الماء والخل ويشرب منه أربعون يوما ضمير الطحال الحاسي وانه نافع من تقطير البول وتفتت الحصى التي في الكلى وينفع من اليرقان والقواق والله أعلم (سريستان) أي رأس الثدي وهذا صحيح (سبستان) هو الخيط بالفارسية وهو المخاطة من السعد وذو كصاحب هذا الكلام أن كثيرا لاطباء يكتبون في نسخهم الخيط وهو خطأ بل ينبغي أن يكتب المخاطة والله أعلم (ستور يون) هو القنطريون (سورنجان) أي القعظله ويقال لها عشبة القلب اذ كانت تشبه القلب (سند باز الارض) هو الفراسيون (سرفعلس) هو الانزروت والعنزورت (سادج) هو الشادنج وهو شجر الدم (سلقى برى) هو الحماض (ساطر يون) ومعناه خصي الثعلب (سلجم) برى هو لفت برى (سيلقون) هو المحروث وهو شجر الانجدان وذكر الواضع لهذا اللفظ ان السلجم أصله في لغة اليونانيين شلغم واما العرب أبدلت الشين سينا والغين جيم فقالوا سلجم وأصلها شلغم (سوكن) هو حب العصفور (سيرقون) وسير يقون هو الاسرنج وهو الزرفون وهو يعمل من الرصاص الاسود فيجىء أحر أو يدخل في أعمال الصنعة والمراهم وقيل أيضا ان سيرقون اسم للرنجفر (سرعب) هو البخور (سميد) هو الخشن من دقيق القمح وهو الدشيش وهو ما نزع نخالته (سذاب) هو الفجن ومنه بستاني ومنه برى (سرنب) هو الفراسيون وهي حشيشة الكلب التي تتمرغ فيها ويبول (سك) هو اسم للخل ولاجل ذلك قيل سكباج أي لوز يخل فان باج اسم للوز وسك اسم الخل (سرهباد) هو الفنجنكشت (سبويه) النانخواه (سبرو) هو الارز (سبحالة) هو ما حك على المسن في الماء ثم جع وجفف واستعمل ذلك عند عدم الورق من الذهب والفضة واذا قيل سبحالة كان الورق خيرا منها (سمن عربى) هو سمن البقر (سنب) هو السباق

السماق (سلك) هو العفص وهو مازن بالجمي (سودان) هو الصفصاف (ساندران) وساوردان هي الشادنه وهي حجر الدم (سلقون) هو كفر اليهود وسمى بهذا الاسم لانه يوجد في كفر يهود أي في حصه كانت لهم في أيام دولتهم وهو يطاع من البحيرة المنتنة في أرض الشام (ساعيس) هو السكينج (سرجين) وسرفين هوزبل الدواب أجمع (ساذروان) هو صمغ الجوز الشامي وغيره يصبغ به الخشب والغزل يحيى عوديا وسمى بهذا الاسم معناه لباس القضاة و يغش به المسك وقيل انه عفونة أصل شجرة الجوز وسند كر اظهار الغش به في باب امتحان الادوية ان شاء الله تعالى (سرخس) يسهل به خروج الدود وقيل انه الانجدان الابيض وليس بصحيح فان هذا عندي وهذا عندي وأناهما أعرف (سقر) هو مارق من كل مربى كسقر الاهليلج وسقر الورد مربى وسقر البنفسج وغيره (سجلاط) هو الياسمين (سعد) يسمى فراخ الخجل (سم الفار) هو رهج الفار فنه مغربي ومنه هندي يقتل الفار ويقطع اللحم الميت (سوس) هو العرق سوس (سكر طبرزد) معناه سكر نقي صلب يعني السكر الذي يكسر بالفأس وهو السكر البياض أو المكرر من الابلوج (سكر سليمان) هو سكر السنينات سمي سليمانيا نسبة الى مستخرجه

﴿ حرف الشين ﴾

(شير) هو شقائق النعمان وسمى بهذا الاسم لان النعمان بن المنذر ملك العرب أمر أن لا يزرعه أحد ولا يحضر بين يدي غيره لمحتمه اياه فسمى باسمه وانما اسمه شقيق لا غير (شليج) هو اللصف وهو الاصف وهو الكبر (شكونا) هو الكشونا (شجرة البق) هو الدر دار (شجرة النمام) هو الثوم (شجرة البراغيث) هي الصليان وهي الياسمين البري (شجرة الله) هو الابهل (شجرة موسى) هو العليق (شجرة ابراهيم) هي الشبايك ويقال انها البنجنكشت وهي شجرة مريم أيضا وهي البرنوف (شجرة ابن رستم) هي الزراوند المدسج الخطاطيف وقيل هو الزراوند الطويل وقيل هو الماميران وهي بالماميران أشبه (شجرة الفرس) وعرق الفرس هو عرق السوس (شنك) بفتح الشين هو الشنج وهو حلزون ملتف وأنا نقل ان الشنج هو الشنكة وهي صدفة كبيرة تكون وزن كل واحدة منها سبعة أرطال الى عشرة وكان عندي منه كذلك يحرق ويصول ويعمل منه الكحل الا غير الملوكي الساذج وهو مليح نافع (شاهترج) وشاتيرج هو اللقاح البري وهو ثمر اليروح ويعرف

بتفاح الجن (شيشمك) وشيشم هو الحبة السوداء التي تستعمل في الضرورات ويسمى
 أهل المشرق بالعدسة المرة (شورج) هو ملح الدباغة (شبرج التين) هو لبن التين
 (شاهلوج) وشاهلول هو نوع من الاجاص أبيض (شحم الارض) هو الفطر (شحم
 المرج) هو الخطمي البري له عروق بيض قيل انها تسمن النساء اذا استعملت وتنفع
 من وجع المفاصل (شوص) هو شجرة القطران (شجرة التراريج) هو التربد لان
 التراريج تأوى اليها ومن أجل ذلك أمر أن يحك باطنه وظاهره (شواصر) هو
 البننجاسف وهو من أنواع القيصوم ومن أنواع الافستين (شب رطب) هو الشب
 اليماني وقيل انه الذي يؤخذ قبل أن يحمد (شب مدور) هو الشب المصري وقال ابن
 جليل الشب المدور يجلب الينان من طرابلس وهو أبيض مدور (شب الاسا كفة) هو
 العصفر (شب أحر) ويعرف بالزاج السروي يجلب الينان ناحية سجلماسة وكان
 عندى أحر كلون الزنجفر وقيل انه يسمى بشب الجاود الذي يصبغ به وبالقم (شب
 مصرى) قال ابن جليل انه يؤتى به من سجلماسة وهو قصب ويعرف بالشب القصبى وأنا
 أعرفه بالشب الزفر لان رائحته زفرة يستعمله السوفيون في تذهيب السيوف (شب رطب)
 هو مانع أبيض اللون كانه اسفيداج قد عجن بماء ورأيت به وقيل انه في قرية من قرى
 قرطبة في مغارة والقربة تسمى المغربين (شبه) هو الخالص من الصقر الذي يشبه الذهب
 (شككا) هي الشولة العربية وهي حشيشة دقيقة العيدان ضعيفة الورق خضراء (شوكه
 شهباء) هي الكشوفى (شجرة باردة) هي اللباب (شوكه مصرية) هي أم غيلان وهي
 سنطة بربيه (شوكه يهودية) هي شوك الجمال وقيل القرصنة (شوكه بيضاء) هي الباذاورد
 (شهدانج) هو القنب وهو الشهدانق (شيطرج) هو العصيب وهو الخاسية وهو العصاب
 (شاهترج) وتفسيره ملك البقول (شاهسفرم) هو الریحان الدقيق الورق ومعناه
 رائحة الملك (شمشاد) هو البقس الرومى فلما استعمل على حاله فهو البقس وما فصل
 وسلق سمي شمشادا وهو الجيد من خشب الامشاط أصفر يشبه البقس (شقافل) هو
 الجزر البري (شوح) هو شجر البان عن أبي حنيفة (شبرم) هو عيدان متناسبة
 يقال لها بالجمية تحسين وبالبر بربيه تاكوت وهذا الاسم ليس بصحيح لان التاكوت
 اسم للبانة المغربية (شمسر) وشمسبر هو الحبة السوداء وهو الشونيز والزريرة السوداء وهو
 الكمون الاسود (شبراملج) هو الاملج المرقي باللبن لان شبر بالفارسية لبن أى املج مرقي بلبن

حامص (شيلم) هو الزوان الذي يكون في القمح وقد ذكر (شطباط) بالبربرية وهو عصا الراعي (شقورين) هو ثوم مطلق (شجرون) هو الراوند الاسود (شهد) هو العسل بشمعه قبل أن يصفى (شيشرة) هو الكزمارك وهو الكزمازج وهو العذبة وهو حبال الابل (شبيه الجوز) هي الاشنة (شاهبلوط) هو القسطل (شبح أرمني) هو من أنواع الوخشيزك وهو ثلاثة أنواع شامى وأرمنى وخراسانى وأجودها الخراسانى وبعده الارمنى وهو نافع للدود (شرشك) هو الزرشك وهو البرباريس (شيطرج) هو يعرف عند بعضهم بالنار الباردة ويعرف بالتافسيالانه أبيض وادواء مفرح (شعير رومى) هو الخندروس وهو الجاروس حقيقة (شقرديون) هو الحشيشة الثومية ويعرف بحافظ الاجساد وحافظ الموتى (شبح تركى) هو من الوخشيزك (شجرة الفرس) هي العرق سوس (شجرة البراغيث) هي الغاف بافر بتيمة (شكوح) هو الحسك (شك) هو رهج الفار وهو سم الفار وهو تراب الهالك وهو نوعان أبيض وأصفر والجيد ما جلب من خراسان هذانص الرازى (شمشير) هو القافلة الصغيرة (شعليل) هو ورد السورنجان (شيان) هو دم الاخوين وهو صمغ شجرة (شير) هو اسم اللبن (شير خشك) معناه لبن حلو وتقديره شيرخوش (شورج) هو زبل الجمل في مكانه

﴿ حرف الصاد ﴾

(ضعج الانجدان) هو الخلتيت وهو نوعان منتن وطيب فالمتن من الاسود والطيب من غير الاسود (صدبرك) اسم فارسى يقع على الورد المضاعف الورق (صمغ الاذئاب) هو الزوفا الرطب يؤخذ من وسخ صوف الغنم وسيأتى ذكر اتخاذه (صعتر جزرى) هو صعتر الشواء يؤكل مع الشواء (صعتر فارسى) هو فلفل الصقاليه (صعتر الجير) هو القيصوم وسمى بهذا الاسم لانه اذا رأته الجير أو واليه واستلذوه (صفصاف) هو العرب (صفرة) هو الافتيمون الاقربطشى (صمغ البلاط) هو دواء مركب متخذ من رخام أبيض ومن غراء البقر ومن الراتينج وقيل صمغ يؤتى به من الهند غير مركب وليس بصحيح لانه ما رأيناه ولا سمعنا به الا من هذا الكتاب الذى نقلت منه للرازى (صباغ) يقع هذا الاسم على ما يصبغ به اللقمة ويؤتدم به من أشياء تعمل من باذنجان وثوم وحوائج بقل وخل وغيره وصباغ يقع أيضا على ديك برديك على قدر القرينة فاذا قيل صباغ الكبير المعروف بدواء العطبة كان ديك برديك واذا قيل صباغ مطلق كان المقدم ذكره (صامر يوما) هو القودنج (صمغ القتاد) هو الكثيراء (صمغ

القرظ) هو الصمغ العربي (صمغ الطلع) هو صمغ طلع النخل وأما رأيتة وهو عندى محرز
أخذه من أثقبه واحضره الى وذكرا نه لا يوجد الا فى النخل القديم السنين (صرفان) هو
الرصاص الاسود ومنه يعمل السيقون (صفيراء) هى الحشيشة التى يصبغ بها الاصفر (صمغ
الطلع) هو صمغ شجرة ذات شوك من نوع السنط وصححته من صحاح الجوهري ومن
لفظ القاضى ضياء الدين أبقاه الله (صمغ مطلقا) هو العربي (صن وبر) ذكر عبد الله أنه
صمغ شجرة يجلب من بلاد اليمن وذكرا انسان انه بول حيوان عندهم وهو الذى يجمعونه
من بين الصخور كما يؤخذ الشيرزق من بول الوطاويط وهو الصن وبر وهو المسمى عندنا
بمصر أبواللبان (صوطله) هو نوع من الساق ويسميه أهل الشام صيطل

﴿ حرف الضاد ﴾

(ضبر) هو البطم البرى شجره كشجر المصطكى وأظنه الذى يسميه أهل الشام المصطكى
السايبنى وأما رأيتة يشبه المصطكى فى جميع أحواله الا على كنهه ورائحته (ضرس الكلب)
هو بسفاج (ضامر يوما) هو حب السمنة ويعرف بمجمية الاندلس بالكنترانه (ضفائر
المجوز) هو شعر المجوز وهو كزبرة الير (ضرم) هو الاسطوخودس من كتاب عبد الله
(ضومر) هو الخوك وهو البادروج (ضومران) الضومران هو الفودنج من كتاب
عبد الله (ضرس المجوز) هو حشيش مدور الشكل خشن الملمس

﴿ حرف الطاء ﴾

(طين حر) هو أى طين كان حر اعنى بالحرسلامته مما خالطه من رمل أو تراب فيه أرصتية غير
مشاكلة (طرشقوق) وطرشقوق هو الهندبا البرى و يقال له سرى برى (طيهوج) نوع
من الطائر أصغر من الحجل (طير مهر) هو طير لا يعرف النوم البتة فانه طول النهار يخرج فى
طلب معاشه وفى الليل يصيح بصوت طيب فيطرب على صوته فلا ينام البتة (طاليقون) نوع
من النحاس مدبر وسند كرنديبيره ان شاء الله تعالى (طاليسفر) قيل انه ورق الزيتون
الهندي من الارشاد وقال الرازى انه ورق البسباسة أو يشبهها وقال أجد المالتقى العشاب انه
نوع من العرطنيا وهذا تباين عظيم (طراثيث) هو زبرياح وهو ذكرا الارض وهو الطرنوث
وهو أنواع بحسب الاماكن النابت فيها (طافسيا) هو السذاب (طرخون) قيل هو بقلة
العافر قرحا (طوط) هو العطن البرى (طين قيموليا) يجلب من بحيرة قيموليا يشبهه الطين
الاندلسى يميل الى الخضرة وأما رأيتة وهو عندى وبدله اذا عدم طين اندلسى وقيل بل هو الطين

الاندلسي بعينه لعبدالله (طين مدكوى) هو طين أبيض طيب الطعم يؤكل نيا ومشويا
 (طين شاموس) هو الذى يسمى الكوكب وليس بكوكب الارض لان كوكب الارض هو
 الطلق (طين أحر) هو الطين الارمنى وعلى رأى بعضهم هو مغرة النجارين (طين محتوم)
 قيل أنه يوجد فى مغارة بجزة من بلاد الروم وأنه بروق و يصفى و يحفف بدم عنز و يحتم بحاتم
 ملك تلك الجزيرة و يرفع وهذا هو المستعمل فى الترياق و ذكر جالينوس أنه مضى لتلك
 الجزيرة ولم يرههم بيجنون بهدم عنز و سأل عن ذلك فلم يخبر بشئ من ذلك بل يحفف بعد غسله
 و يمجج بماء و يقرص و يطبع بطابع الملك لجلالته و الفرق بينه و بين بقية الاطيان أن جميع
 الاطيان اذا استعملت قطعت الدم و امسكت الاسهال الا هذا الطين فإنه يسهل و قيل بل يسهل
 السم خشب و أنه مشارك لساير اطيان فى القبض و أبارأيته مرة واحدة أحر مائلا الى صفرة
 محتوم و ما يحتم الملك (طر بيله) بالجممية هو الخندقوقا (طفشيل) كل طعام يعمل من القطاني
 أعنى الحبوب كالعدس و الجلبان و ما أشبه ذلك (طبقان) هو خصى الثعلب (طارطقه)
 هو الماهودانه من كتاب عبدالله (طمطم) هو الساق من الخاوى (طيرا) هو الخروع منه
 (طلح) هو أم غيلان منه (طوله) هو القطن عن عبدالله (طيب العرب) هو الاذخر
 (طين مصرى) هو الابليز (طين شاموس) هو طين أبيض خفيف يتفتت سرىعا و ينحل
 بالماء سرىعا يلصق باللسان كالدهنيق من كتاب عبدالله (طر خون) نقلت عن محمد العشاب
 و أخيه على أنه رأى فى بلاد الروم زراعة الطرخون و هى أن يقطع الفجلة من عند جمع ورقها
 و يخلى بأقبها فى الارض و يعمل فى وسطه قليل حمول و يغطى بطين و يترك يطلع طرخونا
 و يحول و يطلع و ان عروقه العاقر قرحافا علم ذلك

﴿ حرف الظاء ﴾

(ظيان) هو الياسمين البرى وهو البهرايج أيضا (ظفر الغول) هو قشر الخبزون يجلب من
 بلاد الحبشة (ظيح) هو عروق جر يدبغ بها الفراء

﴿ حرف العين ﴾

(علك الانباط) قيل هو علك شجرة الفستق و قيل علك شجرة البطم و يسمى بناسب (علك
 يابس) هو القلفونية (علك اللبني) هى الميعة السائلة (عصا الراعى) هو الببطاط وهو نوع من
 القضاة الاخضر و أبارأيته وهو عندى (عنب الجن) هو الكا كنج (عصاب) هو
 الشيطرج (عطارد) هو السنبل الرومى (عطارد) أيضا باصطلاح أهل الصنعة هو الصفر

وهو النحاس (عنب الحية) هو أصل الكرمه البيضاء والفاشر ويعرف عند أهل الشام بالقرصة (عرق الحية) هو أصل الكرمه السوداء وهي الفاشر شين وهي الحشيشة وهي الحرمل والحرمانه (عصير المنده) هو رب السوس وتسميه العجم مندها وتفسيره ينفع ويشفي بلة الصدر (علك الروم) هو المصطكى وهو الكية (عبوزان) وعبيثران قيسل هو القيصوم وقيل هو نوع من القيصوم أحمر ألحمة منه (عروق صفر) قيسل هو الغليظ من الماميران وقيل هو الكركم (عدس الماء) هو الطحلب (عرس) وقيل عروس هو النافور ويقال له متبار النحل وقاتل النحل لما كانت النحل في الليل تجده مفتحة تدخل فيه وينطبق عليها فإذا كان بكرة ينفتح فيخرجن وإذا لم ينفتح ماتت فيه (عنصل) هو الاشقىل وهو بصل الفار وهو بصل البر وهو بصل الخنزير (عرطنيثا) قيل انه الاذريون وقال آخر انه نوع من النيلوفر الاخضر وله ورق أصفر داخله نقطة سوداء ولم يصح ذلك وقيل انه نوع من شجرة مريم (عبقر) هو المرديقوش وهو المرزنجوش (عيدان الناردين) ذهب بعضهم الى انها داريشعان أى أصل الناردين وليس كذلك (عكوب) قيل انه الكنججر (عصير العنب) اذا طبخ سمي المطبوخ عصيرا (عود صرف) هو عود الطيب وهو المنديل وهو اجناس منه قافلى ومنه رطب وهو الذى يعمل بالعسل وهو أخضر رأته وكان عندى وسبى ودفرى وجرابدى (عسل الانقرديا) هو عسل البلاد (عروق الارض) هو شحمة الارض وهو الفطر (عقرب الماء) هو الرعاد وهو حوت موسى بمسك باليد فترعد وتخدل حتى ترميه فتبرأ فسبحان الخالق الذى لم يخلق نقصا من المنافع والمضار وقد يقوم بالبال ان المضار لا حاجة بها بل يحتاج اليها فى المداوة (عرب) قيل انه شجرة ابراهيم وقيل الصفصاف وهو الحق وهو لغة عبرانية لان الصفصاف بالعبرانى عرابا (عصفر برى) هو الباذاورد ومعناه مذهب الریح (عهن) هو الصوف (عشر) هو النبات الذى ينزل عليه السكر المعروف بسكر العشر وهو نبات يطرح ثمره على قدر الرمان ظاهره أخضر وباطنه أبيض فيه صوف أبيض أنعم من الحرير كان يعمل منه فى لباس الامام الذى يتخذ فى بيت المقدس وبلغنى أنه غير مبارك فى البيت ولم أعلم علته سوى انه كان يستعمله الامام للخدمة بين يدي الرب تعالى ولا يجوز تبديله للغير (عبير) هو ما طحن من العود ويطيب به (عندم) قيل هو البقم وقيل هو زيب أجر يسمى عندما (عوسج) شوك له ورق على هيئة ورق الزيتون يدخل فى أدوية العين (عجفة) هو عجم الزيب (علقم) قيل هو الحنظل وليس به بل العلقم هو قناء الحمار (عجم) هو

هو كل نوى (عبر) هو النرجس (عربينا) قيل هو بخور مرهم وقيل نوع منه (عرق الكافور) هو الزنباد (عروق حجر) هي عروق الصباغين وهي القوة (عروق بيض) هي المستحجلة وهي أصابع هرمس وهي بوزيدان (عريف) هو الكافيظوس من كتاب عبدالله (عسل داود) هو الاومالي من كتاب عبدالله (عصفرة) هو الخبيري الاصفر (عصرب) هو الخطمي البري وهو شحم المرج (عظم) هو الوشمة وهو ورق النيل

﴿ حرف الغين ﴾

(غافت) قيل انه أربعة أصناف ولا حاجة الى ذكر مالارأيته وما لا عرفه ولا يجلب الينا والذي رأيته وهو عندي اثنان أحدهما الطعم ونواره فيه زرقه ولون عوده اصفر وورقه يجلب من بلاد الحميم والآخر حلوا الطعم وورقه أحمرش ولونه أخضر وهو عندي وقد تعمل العصاره من هذا ومن هذا فانها تارة حلوة وتارة مره وكلاهما ينفعان من أمراض الكبد وتنقيه الحى من الاعضاء الباطنة (غسل) هو الخطمي الذي يغسل به الرأس (غاسول) منه يعمل القلى ويسمى شب العصفر فانه يقتل به العصفر يخرج لونه وزهره (غيم) وهو اسفنج البحر وهو رغوۃ الماء المالح (غمام) هو اسفنج البحر أيضا

﴿ حرف الفاء ﴾

(فاوانيا) وهي الكهينا وهو عود الصليب وهو صنفان ذكر وأنتى احدهما طويل وهو الذكرو والآخر أنتى مسهل الرأسين وكلاهما يسرع اليه التسويس وقد قيل انه ورد الجار وليس بصحيح وهو عندي و بزره يشبه القعطله (فل) هو أصل النيلوفر الهندي من المهاج (فلقل القرد) هو حب الكتم (فلنجه) بزرا صفر يعود دقيق فيها عطرية يسيرة يستعمل في البخور اليمني ويقال ان القلنجه أيضا ورق السباسة (فاغبة الخناء) هو بزرا الخناء (فقاح الورد) هو بزره ونوره (فيلزهرج) هو الخضض وقيل مرارة الفيل (فصفصة) هي الرطبة (فرماد) هي الصفصاف (فيحن) هو السداب بستانيه ويريه ويقال جن (فودنج) منه برى وهي الفلية ويقال البلباق ومنه جبلى ويسمى بحبق التمساح ومنه جنس آخر يسمى حبق الماء وهو النعناع والمشكطرامشيع وقيل انه من أجناسه وكذلك اذا عدم أبدل به وقد ذكر في باب الابدال والجميع قد رأيت وهو عندي (فرنجمشك) هو ريحان قرنفلى (فاغرة) هو حب يجلب من اليمن يدخل في الطيب داخله حب لونه أصهب وحب اسود وأشهب وسميت فاغرة لانها مفتوحة القم والفاغره هو المفتوح القم من اللغة العربية والعبرانية أيضا فغروا

أفواهم أى فتحوا أفواهم (فلفل أبيض) هو الفلفل الفج على رأى جالينوس
 وديسقوريدوس كاذكرو هو الصحيح ورأيته وهو عندي أبيض مستدير فيه لظمة يسيرة
 وقد ذكر أيضا عن جالينوس أنه قال الفلفل الأبيض هو الذى يوجد فى الفلفل وليس ذلك
 لان هذا أقرع وليس نقي البياض وذلك نقي البياض والجميع حار يحد واللسان (فلفلمونه)
 هو أصل الفلفل ورأيته وقيل هو أصل الدار فلفل (فرصاد) هو التوت (فيند) هو
 القيشون أو هو حجر خفيف يحك به الرقوق فيزول شعرها (فريون) هو التا كوت وهو
 اللبانة المغربية وقيل أنه صمغ السداب البرى (فنتافلن) و بنتافلن السكل بمعنى واحد
 وهو أصل فيه خمس ورقات وهو عروق سود الى الحجرة ورأيت من سماه برجل العقاب
 اذ كان يشبهه لان فنتاخسة و فلن أوراق (فوفل) هو البندق الهندى وليس بصحيح
 بل بندق الهندى هو الرته تشبه خلقتها الجوز الهندى الآن الرته قدر البندق المأ كول
 (فقاج النحاس) هو توبال النحاس (فانيد) شجرى ويقال سكرى وقيل أنه ما عمل من
 السكر فى البلد الذى نسب اليه (فستق التارجيل) هو الصنوبر (فروقه) هو الزعفران
 (فليون) هو الطين الارمنى (فليمون) هو الشبزم (فانثرا) هى أصل السكرمة البيضاء
 البرية وهى القرصة (فامرشين) أصل السكرمة السوداء البرية

﴿ حرف القاف ﴾

(قلادفيون) وهو اقراص الزرانيخ (قبروز) هو خبث الفضة (قبارى) هو الزنجفر
 (قنبيل) هو تر به جراء تجلب من مدينة برفه ويسمى بالقنبيل الطائفي ويقال انه يجلب
 من الطائف ببلاد الحجاز وما تحققت أى النقلين أصح وهو يسهل الدود وحب القرع اذا
 استعمل مسحوقا مفردة وبغيره (قلب) ويقال حب القلب لانه يشبه بزر الكتان بل
 أكبر منه صلب وأرأيته أحر يضرب الى غبرة تجلب من بغداد يدخل فى أدوية الحصة
 المتولدة فى المثانة (قرطم) هندى هو حب النيل وهو حسن ساعة (قندس) هو الكندس
 (قححه) هو قصب النربرة وقيل قصب اندلسى وسمي عن أنه قصب يجلب من بلاد الهند فان كان
 جنسا آخر يجلب من الاندلس فقد يكون هو وان كان ذلك كذلك فالذى بأبدي الناس اليوم
 من قصب النربرة غير الذى رأيته فان الذى رأيته قصبه فيها هشاشة وصهوبة صقلة ياقوتية
 اللون داخلها كنسج العنكبوت خفيفة الممس وفي طعمها مرارة (قاتل أبيض) وهو
 الحب الاحمر (قاتل النحل) هو النياوفر يعقد عليه فينطبق فيموت (قلقل وحب الفلفل)

هو حب الرمان البري قريب الشبه من بزر الكتان وفي طعمه دسومة هشي (قلقلا -
 وفلاقل) هو قرون تحوي بزرايشبه السمسم جلبه الى أحد العشابين وهو عندي يزيد
 في الباه اذا استعمل رقيموليا) هو الطين الطليطي (قبر) هو الزفت اليابس وقار هو
 الزفت الرطب (قراص) هو البابونج وقيل الاقحوان (قطر با) هي الكهر با وهو القهر با
 وقيل انه صمغ الساج (قفر بابلي) هو النفط (قضب) هو رطب القت والقت هو خفيف
 القضم وهو الفصة والفصصة (قصب) وقصب وهو أبيض يجلب من العراق فيه حلاوة
 صادقة عطرية (قسطاريون) هو رعي الحمام (قطف) هو البقلة الرومية وهو الشرمق
 (قافور) هو الكافور (قراطس) مصري هو البردي الذي يعمل منها كياب المراب
 (قراسيا) بالسين هو حب الملوك يؤكل أصغر من القراسيا فيه حلاوة ما (قشاء هندي)
 هو الخيار شنبز (قشاء الحية) هو الزراوند (قردمانا) هي الكراويا البرية (قشاء النعام)
 هو الخنظل (قرصعنه) هي شجرة ابراهيم (قرمز) هو حيوان يصبغ به الحرير (قرط)
 هو الكراث النبطي وهو كرات المائدة (قرن البحر) هو الكهر با ويقال القهر با
 (قرقيون) هو الكبابه (قرطمانا) هي القردمانا وقرقسيا (قسط هندي) هو الاسود
 الحلو (قسط مر) هو القسط الابيض المر ويعرف بالزنده (قشابر) هو الكمال شير وهو
 ضرب من الكماة (قنه) هو الحليانه

﴿ حرف الكاف ﴾

(الكدر) هو خشب الكادي الذي يعمل منه شراب الكدر وسمى بهذا الاسم لانه يزيل
 الكدر من البدن وينفع من الوحمة ومن أثر الجدرى (كرمة بيضاء) هي الفاشرا وهي
 الفرقعا (كرمة سوداء) وهي الفاشرشين وهي الحشيشة وهي الحرمل وهي عرق
 الحية (كبادريوس) هو بلوط الارض وسمى به لان ورقه يشبه ورق البوط (كشوث
 روي) هو الافستين (كافييوس) هو بالجمية فرسنه (كاشم) قيل انه بزر
 الكليخ وليس كافييل بل هو شبيه به وهو الحرا (كفري وكافور) هو قشر الطلع يدخل
 في دهن العنب وهو دهن الرزقي (كركا) هو الزعفران وهو اسم عبراني اسمه خر كم العبراني
 (كحل) السودان هو الحبة السوداء المعروفة بالبشمة (كحل فارسي) هو الانزروت
 (كشت) هو الخنظل واذا قيل شحم الكشت يراد به شحم الخنظل (كشيلا) هو قشور
 صول تمل الى السواد فيها شبه من السليخة والفرق بينهما أن السليخة طيبة الرائحة

والكشيلابست كذلك (كنجرة) قيل هو الحرفش (كركم) هو تراب القىء وهو
صمغ الحرفش (كف الخدما) قيل هو البنجكشت ويعرف بشجرة الفليفله (كرقند)
هو قضم قر يش (كزمازك) وكزمازج هو الةدبة وهو ثمر الابل (كرفس) جبلى هو
المقدونس وهو ضرب من الكرفس وهو البطر اساليون أى الشجرى (كتم) هو
الوشمة وهو ورق النيل وبه يصبغ الشعر (كادى) هو الخشب الذى يعمل منه شراب
السكر وطلعه يعمل به الدهن أعنى دهن الكادى وهى شجرة خشها تكشب النخل فى
خفتها وكثرة شظاياها وفيه عطر به قليلة وهو عندى طبخت به الشراب مرارا كثيرة
(كور) هو المقل الازرق (كزوسفلا) هو تراب الذهب والفضة ويقع لى أنه تراب
معدن الذهب والفضة (كرات مدور) هو الاندلسى (كرات نبطى) هو القرط (كرات
رومى) هو الراسن وهو الزنجبيل الشامى وهو الاطور وهو الجناح وهو نبات الامة (كمن
أدمان) هو الكراوية (كمن كرماني) هو نوع من القرمانا وهو عندى ورآه بعض
العشابين وتجب من ايجاده وليس هو الكمون الذى فى أيدي الناس العريض الذى رأته
كراثة البق ولما كان هذا موجودا واشتهر وما عرف الجمهور غيره استعماله وهو أشد
حرارة من الاول وذلك أطف (كرنب نبطى) هو الاندلسى (كمن حبشى) هو
الناخواه وهى الار بودة وهى الانيسون البرى (كيننا) هى الكرسنه (كبريت
رومى) قيل هو الكبريت القبرصى الاجر ولم أعرفه معدنا بل فى نسخ الصنعة صفة عمل
كبريت أحر يعمل فى العراق مع غيره وقيل هو الكبريت الابيض (كلس) هو النورة
وهو الجير غير مطفا (كف الخادم) هو السنبلى الرومى (كفر اليهودى) هو الجار وهو
الزفت البحرى ويوجد فى البحيرة المنتنة لونه أسود براق خفيف يتفتت رائحته رائحة
القفر ينفع من القولنج اذا بلع أو شرب بالماء وقيل انه يسحق ويكتب به ويسمى بهذا الاسم
لانه يوجد فى حصة يهودا كان يبلاده فى زمن الدولة وكفر بالعرانى اسم القرية وهو من
أدوية الترياق (كرنب شامى) هو القنيط (كشمش) وقشمش هو زبيب صغير بلا
نوى (كهر با) وقهر با قيل انه صمغ الجوز الرومى وقيل انه صمغ الساج وجميع الصموغ
تنحل وهذا لا ينحل وهو جاذب التبن (كوكب الارض) هو الطلق لكونه يضىء بالليل
واذا قالوا قرص الكوكب فاما يعنون به القرص الذى يقع فيه الطلق (كلك شامى) هو
اليسماط وهو الخبز الرومى (كبر) هو الاصف وهو الاصف (كحل الجلاء) هو الائمة
(كنت)

(كشت) هو القسط (كشت بشت) هو العطف أى شئ على شئ (كسكر) هو دواء البراغيث ذكره الرازي وصححه على القاضي ضياء الدين الفقاعي ويعرف بالكعوب ويعرف بحشيشة البراغيث والقمل ويعرف بالسكين (كرمدانه) هو عود المازربون عن محمد العشاب الاقطع (كسكرود) هو تراب القىء وصمغ الحرشف (كرفس وحشى) هو المقدونس (كا كنج) هو عنب الثعلب البستاني من الحاوى (كنججر) هو الحرشف من الفرودس عن ابن عمران (كيا) هى المصطكى (كركان) هو الخندقوقا (كافور نازة) هو الازاد يعنى به الطرى الحلولان نازه طرى وأزاد حلو والقصور منسوب الى بلده فقصور وهو قريب من طعمه ورأى تحته ومزاجه والرابحى منسوب الى رباح الملك الذى استخرجه وهو مر الطعم ومزاجه الى الحراميل بالنسبة الى بقية أنواعه وذ كروا أنواعا أخرى مارأيتها وهو الاسود والاجر

﴿ حرف اللام ﴾

(لبن العشر) قيل انه لبن أحد البشارم أى التوعات (لميا) هو الطين المختوم (لباب القمع) هو الذئاء (لبني) هى الميعة السائلة (لبخ) يقال انه كان فى بلده سماقتالا فلما نقل الى مصر زالت مضرتة (لؤلؤ الكحل) هو الجوهر الذى غير المنقوب (لحام الذهب) واصاق الذهب هو التنكار وقد ذكر (لحية الجمار) هو كزبرة البير

﴿ حرف الميم ﴾

(ملح نفطى) براق رأى تحته رأحة النفط لازوردى اللون الى السواد قليلا (ملح هندى) أبيض فيه جرة وكان عندى (ملح) هندى آخر لون الزنجفر بل أشد حرة (ملح الصاغة) هو التنكار (ملح درانى) ويقال دارانى وهو الصحيح وهو الملح الطبرزدى يجب من قرية يقال لها داراوقيل دارا (ملح مليحى) هو ملح العجين (مرو) اسم فارسى أعنى حبق الشيوخ (موم) هو الشمع (مشكطر امشيع) نوع من القودنج وهو أيضا نوعان وهو عندى بدر الدم ويدخل فى الترياق (ملوكيا) هى الملوخية وهى الخبازى (مغاث) هو أصل شجرة الرمان البرى وهو أصل القلقل وإذا أخذ ودق وديف بالماء وعمل على الكسر جبره ويسمى بالفارسية اشراسا لشدة قبضه (مرجان) هوليسند وقد ذكر فى اللغة ان المرجان أيضا هو اللؤلؤ الصغار (مقلياتا) هو الحرف ولذلك سمي سفوف مقلياتا لكونه فيه الحرف وغيره (مسحقونيا) هى رغووة الزجاج وأنا أخذتها يمدى من المسبك وكسر

الزجاج قد اى فوجدت فيه شياً أبيض شديداً البياض هو أيضاً مسحقونياً يدخل في الكحل
 (مقل اليهود) هو المقل الأزرق وما علمت لم سمي مقل اليهود الى الآن (مرارة الصخر)
 هو الخنظل (مذيب الحصى) هو حجر اليهود (مسط سطر ج) هو التلقونية عن جالينوس
 (مدار الزكدره) هو الدخان المجتمع بعضه على بعض من حطب الصنوبر يستعمل في نسخ
 المراهم وعلاج الجراحات (مصع) هو ثمرة العوسج وهو حجر ناصع حالو وفيه حب كحب
 السكا كنج طيب الطعم رائحته وأكلت منه ولذلك يقال عن الاجر اللون أشد لوناً من المصع
 (ماشوشج) قيل هو الهليون وقيل بزره (مبيخنج) هو ما بقى ثلثه من ماء العنب وهو
 الثلث (منتجوشه) هو السنبل الرومي وهو الاقريطي (مواصل) هو الزيب الجلي بجمية
 الانداس أصول مستطيلة بيض في طعمه حرافة وحادة يسيره بخذ واللسان وكان عندي وعملت
 منه التراقي و يسرع اليه التسويس وأجوده الطرى (مرقد) هو الافيون الايون وهو
 لبن الخشخاش (ملوكا) نبطى هو الاسود منه (مصوص) لوز يتحد بخل وعسل
 وزعفران (مقل اليهود) هو الكبرو يسمى بالديسم وهو اسود بضرب الى حرة وثم شئ
 يشبه المقل يوجد في المر وليس منه بل من جنس المر ولا ينبغي أن يستعمل مكانه (مستور
 ومستقار) اسمان أعجميان وهواسم للزراوند الطويل والمدحرج (مصل) هو اللبن الحامض
 من أى لبن كان (ماهى زهره) معناه سم السمك (مصباح الروم) هو الكهر با وقد ذكر
 (مر بافلن) دواء عجيب قيل انه اذا اتخذ منه انسان مثقالا وشرب لم يعمل فيه السم أبداً وقيل
 ولا ولده أيضاً وسمى بهذا الاسم لان في غصنه ألف ورقة ورأيته وكان عندي أصل فيه صفرة
 ومرارة يسيرة وعوده أخضر (ميوفلون) هو حب البلسان (مسجدواق) هو لسان
 العصفور (مكيوطن) هو كليل الملك (مامبران) هو بقلة الخطاطيف وهي عروق صفرد
 فاق مرة الطعم (مخيط) هو البستان (منتان) هو نبات تعمل منه مقاود للخيل (مداد)
 المستعمل في المراهم هو دخان الصنوبر المجتمع بعضه على بعض (ماهودانه) أى القائم بنفسه
 وهو حب الملوك وهو شهد أبيض هندی يسهل ويقى بمفرده

* حرف النون *

(نارجين) هو السنبل الهندي (ناردين) هو السنبل الرومي وهو الاقريطي وهو المنتجوشه
 (نارج) هو اظفار الطيب (نارجيل) هو الجوز الهندي (نيلوفر) هو العروس (نبق)
 هو ثمرة السدر (نجم) هو النجيل وهو الثيل وهو الذى تأكله الدواب عند الجذب زهره

بفتت الحصاص وطبخته وجر به فنفخ (نسر ين) هر الورد الصبى وقيل الورد ابرى وشجرته
 تشبه شجرة الورد (ممام) هو السقيم وقد ذكر في حرف السين (ناربا) هو عقرب
 البحر وهو الرعاب

﴿ حرف الهاء ﴾

(هيو قار ينون) ناو يله عشبة القاب لان بزره يشبه شكل القلب وقيل شكل الصنوبر
 وهو أجم الى الصفرة في رائحته شئ من رائحة الصنوبر يدخل في الترياق (هبيد) هو حب
 الخنظل يحلى ويعمل منه خبز ويؤكل ويحلى وينقل به على التبيد (هوفسطيداس) هو
 حبة التيس (هيل) هو الهيل القافلى ويعرف أيضا بالقافة الصغيرة وهو عندى قافة صغيرة
 على قدر البندق المتوسط وقافة كبيرة على قدر الجوز المتوسط ثم هيل أيضا موصوف وهو
 دونه (هرنوه) يقال لها فليفلة قدر الفلفل صفراء اللون عطرة الطعم (هلام) هو القريص
 من الطعام نقلته ولم أره

﴿ حرف الواو ﴾

(وشق) هو الاشج وهو لاصاق الذهب (وج) هو الايكر وهو عود الريح (ورس) هو
 بزرا أصفر يجلب من بلاد اليمن يدخل في البخورات أصفر اللون بزره مثل بزرا الحناء وأدق
 ويؤتى به من الحشمة وزرعه يقيم فى الارض عشرين سنة ثم يروى بطلع من غير احتفال به
 فى هذه المدة هكذا ذكر صاحب الكتاب (ورد الجمار) هو الخطمى (ورد البابونج)
 هو رؤسه تؤكل (وقل) هو شجرة المقل وهو الدوم يؤكل (ودع) يوجد فى البحر صفارا
 مثل المناقيل يدلك به الشمس مع الليمون أو اللبن الحامض نافع (ورل) كبير الخراطين
 (ومسوميطوس) هو معجون السلوك (وسخ) كوابر النحل عند ابن جلعجل هو
 العنكبوت (ورشان) هو صنف من التمام (ورخيس) هو خصى الثعلب (ورطورى)
 هو الفراسيون (وخشبرك ووخشبرق) شيخ خراسانى والشيخ الارمنى من جملة أنواعه
 يسهل الدود وحب القرع

﴿ حرف اللام ألف ﴾

(لاذن) ولاذنا ولاذينا وهو طل يقع على شجر قسطس من السماء يتعلق بأوراقه فيدبق
 ويجمع ويحلب (لامير) هو اسم اللاذن أيضا (لازورد) هو سيرقون ويوجد فى معادن
 النحاس حجارة (لامى) هو صمغ يجلب من اليمن أو من الهند يلحم الجراحات

* حرف اليباء *

(يقطين) هو الدباء (يتنون) قيل هو التافسيا أى الدر ياس وقيل ان الينتون أيضا هو السداب وهو الفيحج ومنه بستاني ومنه برى (بتوع) هو الشبرة وأنواعه كثيرة (براميع) هو الاسفيداج وهو ماغن من الرصاص الاسود بالخل والله أعلم

* الباب الثانى والعشرون فى الاوزان والمسكايل على حروف المعجم والفاظ مجهولة *

* حرف الالف *

(استار) زنته أربعة مثاقيل وثلث وقيل أربعة مثاقيل وهذا الذى تحرر من بعد الاختلاف (المن الرومى) عشرون أوقية (المن المصرى) أر بعون استارا واستاره هذا المن أر بعنة مثاقيل ودانقان (الغوطلى) سبع أواق (الدرنجى) مثقال وذلك المتقال درهم وثمان (الميطرون) الكبير ثلاث أواق والصغير ست درخيات (اناب العسل) منوان (وأناب الدهن) واحد (الهميان) خمسة وعشرون استارا * حرف الباء * (بافلاة) مطلقا ثلث مثقال (وبافلاة مصرية) ثلثا مثقال وهوانا عشر قيراطا (وبافلاة اسكندرانيه) نصف مثقال وهوتسعة قيراط (وبافلاة رومية) شامونا والشامونا غرام ونصف والغرام درهم ودانقان (بندقه) مثقال (بستوقه) هوزو برصغبر وقيل جرة خضراء والاول أصح (باسل) هو السكر به المنظر (براز) هو العائط (باطية) هى جفنة كبيرة (انهر) أى ضاق نفس (بوارى) حصر معمولة من القصب واحدها بارية (برج البول) مجارى البول (بولموس) هو العشى وتفسيره الجوع (بارزلىن) هو غروق الصداق (بحران) اذا كانت الطبيعية والمرض متصارعين وكانت الغلبة والقهر للطبيعة دفعت ذلك المرض اما بسعال أو برعاف أو بعرق أو بغيره من أنواع الاستفراغات وكان بذلك سلامة العليل ويسمى بحرانا جيدا وان كانت الغلبة للمرض هلك العليل * حرف التاء * (تمرة) مثقال ونصف (تامقسطيا) هو ثلاثة مثاقيل * حرف الشاء * (ثلاث أصابع) أى ثلث مثقال الى نصف مثقال ويقال مثقالان اذا كانت الاصابع مضمومة * حرف الجيم * (جوزة) مطلقا سبعة مثاقيل (جوزة الملك) تسعة مثاقيل (جوزة الجرة الانطاكية) ثمانية وأر بعون قسطا ويقال يملؤها من الزيت اثنان وسبعون رطلا ومن الشراب ثمانون رطلا ومن العسل مائة وستة وثلاثون رطلا الى مائة وأر بعين رطلا (جلقوس هريف) سدس مثقال ويقال ثلاثة اثمان قيراط ويقال بع قيراط وثمان قيراط (جوص) ويقال جولوس فيه ثمانية اقساط والاطليل

ستة أقساط ويقال تسعة أرطال وهو الحق (جوزة) أيضاً ربعة عشر شامونا ﴿حرف الخاء﴾
 حصه ر بع درهم أو ر بع مثقال وقيل ثلث مثقال أو ثلث درهم ﴿حرف الخاء﴾ خرو به وزن
 أر بع حبات ويقال ثلاث حبات ونصف (خبا الكبير) هو ثلاث أواق والصغير ستة مثاقيل
 (خالسقي) هو ثلاثة أقساط بالمسط الرومي (خروش) هو ستة أقساط والقسط سبعة أرطال
 ونصف والرطل اثنا عشر أوقية ﴿حرف الدال﴾ درخي هو مثقال ويقال درهم ودانق
 ويقال ثمانية عشر قيراطا والمثقال أعم وأصح وقيل هو الدرهم الرومي وهو خمسة عشر خرو به
 وهو أيضاً درهم وثلثا درهم بالدرهم الأندلسي (دانق) هو سدس درهم وعند اليونانيين
 ر بع درهم (دخل درهم) هو خمس عشرة خرو به وهو ثمانية عشر قيراطا يكون درهما
 ونصفا (دخل والفختيج) درهم وأر بعة أعشار ويقال ستون حبة بحبة الفضة (دورق
 فيل) هو الدورق الطواليقي ثمانية جراش والجراش ستة أقساط وميسة (دورق) غير مضاف
 إلى شيء آخر رطلان بالبغدادى والرطل بالبغدادى مائة وثلاثون درهما ﴿حرف السين﴾
 سكرجة ستة أساتير ور بع (سطل) استاران (سفة) من سفوف المعدنة مثقالان ﴿حرف
 الصاد﴾ صدفة كبيرة أر بعة عشر شامونا (صدفة صغيرة) سبعة شوامين (صاع)
 وعند الروم عشرة أقساط وعند العرب أر بعة أمدادوزنها خمسة أرطال وثلث بالبغدادى
 ﴿حرف الضاد﴾ ضادفة هي اثنا عشر قسطا (ضرس) هو مثقالان ﴿حرف الغين﴾
 غرما يقال انها ر بع درهم ودانقان ﴿حرف القاء﴾ فتح هو عشر درخيات أى عشر
 مثاقيل (فتح وعاء) كبير (فرسيم الحر) كيلة نحو النصف قنطار مصرى ﴿حرف
 القاف﴾ قسط العسل رطل ونصف (قيراط) أر بع شعيرات (قرانوش) ثلاث أواق
 (قراش) أوقية ونصف (قرطوبى) تسع أواق (قاروش) أوقية ونصف (قسط) هو
 ثلاثة أرطال وعند بعضهم أر بعة أرطال قسط رومي بالكيل رطلان وبالوزن رطل وثلث
 رطل ﴿حرف الكاف﴾ كيلجة رطل ونصف بالبغدادى وهو الوزن المصرى أيضاً وقيل
 ان الرطل البغدادى مائة وثلاثون درهما وهو من ﴿حرف الميم﴾ ملعقة كبيرة هي
 أر بعة مثاقيل (ملعقة صغيرة) مثقالان (ملعقة الدار) مثقال أو درهم ﴿حرف النون﴾
 نواية ثلثا مثقال ويقال ستة قراريط ويقال خمسة دراهم كيلاو يقال ثلثا درهم ويقال
 نصف درهم كيلاً (نيطل) ويقال ناطل اثنا عشر مثقالا وهو أوقية ونصف وهو ستة عشر
 درهما الا ثلثا كيلاً والله أعلم

﴿ الباب الثالث والعشرون في وصايا ينتفع بها في ذلك ﴾

اعلم وفقك الله الى طاعته ان كل يوم يتجدد خلق جديد واعلم أن النوم هو الموت الاصغر فاذا استيقظ الانسان من نومه فكأنه قد خلق جديد فقد وجب عليه الشكر لله تعالى على قدرته وابقائه حيا قادرا على شكر نعمته وقد تقدمت لك وصية الشريعة لكن أذكرك منها الآن أيضا وهو انك اذا انتهت وعملت بما أمرتك به العلماء وصليت الواجب عليك ومضيت متوجها الى دكانك لطلب المعاش وفتحت الدكان فسلم الله تعالى فاذا انتصبت في مكانك فأخرج الميزان وامسح كفتيها وخيوطها بما علاها من الوسخ بالامس وحررها ليكون صحيحا وامسح الصنجات واعتبر بهار أس كل شهر وان كان كل أسبوع كان أصلى فاذا جاءك انسان فأكرمه على حسب مقداره بل أزيد واذا رأيت امرأة ملهوقاً وامرأاً ملهوقاً فلا تنهمل أمرهما وبادر بقضاء حاجتهما واقصد بذلك ثواب الله تعالى وفعل الخير لذاته واحترز فيما تعطيه لهم من غش أو تبديل أو نقص أو لبس وقد تقدمت لك الوصية في صدر الكتاب واذا أخذت الوعاء لتعمل فيه شرباً أو ماء أو دهنًا فانظره قبل أن تضع فيه شيئاً وأبصره قبل أن تعطيه فانه يدخل محتوماً بما تحمك وجرد الملاءق في كل يوم وليالة ونظفها حتى لا يبقى فيها رائحة ولفها في خرقة نظيفة واقنع بكسب اليسير مما يتبعه فان القنع غنى الأمان يتحرك السعر فان ذلك هبة من الله تعالى وابسط الحوائج بين يديك ليتضح لك عددها وتحسن عند المشتري ويميل قلبه اليها ويبقى لهاني نفسه صورة فينتفع بها وان أمكنك أن تعدل مزاجك باستعمال شيء من الاثربة ان كنت خالي المعدة فافعل وان كنت ممتلئاً فبماء حار ساذج أو يديسرسكر أو ورد مربي وعند الثالث استعمال الغذاء فان لم تقبل ما قلته لك ساء مزاجك وتعارفت على المشتري فيفوتك مرادك وتنفر منك الناس وتكرهك وربما كان سببا لغلط اللسان الموجب لانلاف الانسان والروح والمال واكظم غيظك وغض بصرك عن جارك واشرح صدرك واقنع في كسبك واقتصد في نفقتك وبادر بالصدقة ولا ترد مستحقا كائن من كان وعلى أي المذهب كان وان أخذت من أحد حاجة أو فضة فان كان هو شحيحا فاستوف الحق واذا قضيت لاحد حاجة أو فضة فبالحق أعني في الفضة وأما الحاجة فلا بأس ان تكون راجحة الاحموده واللبانة المغربية فان الكثير من الشيء القليلة كميته القوية كميته مضر بل حزم ما يقوله الطبيب وان رجحت شيئا فيكون مقدار ما ينمحق لا غير واحرص ان لا تبنيح حاجة الامغربة منقاة ففي ذلك

حسن سمعة لك وكسب أجور وشرف نفسك عن الاندلاق على الزبون فإنه يستندك
واتكلى على الله فما كان لك سيصلك وتودد الى خدمة الاجلاء من معاملتك ولا تهمل
المتوسطى القدر ودار الادوان فبدلك تأمن عاقبة أمورك واذا دعيتك اليهم حاجة وجدتهم
لكن لا تعتمد عليهم وان كانوا سببا فان الله هو الذى يقضى الخوائج وانما ضعف الطبيعة
ومعرفة الانسان بر به يومه أنه غير أهل لذلك واحترأ أن تفتح دكانك قبل كل أحد وتغلقه
بعد كل أحد من أهل سوقك واذا جاءك أحد تخشاه وطلب منك شيأ فأعطه وأنت باش
الوجه بقلب طيب ظاهر او باطن او اياك أن يفهم منك ضد ذلك فيروح يسبك ويعاديك
وأكرم غلمان الاجلاء وأصحابهم وحاشيتهم بكرموك اذا حضرت عندهم وبذكروك بالخير
ويردوا غيبتك ولا تهاون في طلب الرزق ولا تكتر منه فان الاهمال يوجب الفقر والا كثار
يوجب الذلة والتعب ولا تخرج من بيتك الا أهل بيتك راضون عنك داعون لك فان رضا
العائلة نافع ودعاءهم يضر ولا تعادأ أحد من خلق الله تعالى ولو زوجتك وعبيدك أو ولدك وان
اتفق بغير اختيارك معاداة أحد فقلناه واعمل بما قال الشاعر

لا يستخفن الفتى بعدوه * أبدا ولو كان العدو ضيلا

ان القدى يؤذى العيون قليله * ولربما جرح البعوض الفيلا

ودار بمالك عن عرضك وأنت تعلم وسالم الايام والناس تسلم وانظر الى من هو دونك يعظم
شكرك ولا تنظر الى من هو فوقك تتعب ولا تمدن عينيك الى نظر النساء وان نظرت فلا
تفكر فان النظر اليهن يؤدى الى الفكرة والفكرة تؤدى الى الطلب والطلب يؤدى
الى ارتكاب الاخطار وارتكاب الاخطار يؤدى الى الهلاك وقد قال الفيلسوف كل شيء
عوض للنفس وليس للنفس عوض فضيع نفسه مضيع كل شيء وحافظ نفسه حافظ كل
شيء (قال الشاعر)

لو فكر العاشق في منتهى * حسن الذى يسببه لم يسبه

وغاية هذا المال اكتساب قناية المال ولا تضحك في وجه الزبون فيطمع فيك مسيما
النساء فاتهن يتوهمن شيأ آخر وأنت برىء منه فيطمعن فيك ولو ان المرأة تجوز أو قبيحة
المنظر أحوجتها بحجة نفسها أن لا تحتقر نفسها ولا تعتبر بقبح منظرها بل تظن أن الضحك
لامريراد منها وخالط الاخير تدع خيرا وتكتسب من حركاتهم ولا تعاثر الاشرار فتعلم
منهم (قال الشاعر)

وقارن اذا قارنت حرافتنا * يزبن ويزرى بالفقى قرناؤه

اجعل القراء غلمانك بالعطاء واصدقائك بالهدية وأقاربك بالتودد وكذلك غلمان الولاية وكذلك كل من له عليك حق أو أمروده وداره كما يدارى المرء عينه الرمدة ولا تغتر به ان شكرك ولا تؤاخذه ان شتمك فان صحبتك مع الناس كصحبة المرأة مع زوجها ان رأت خيرا شكرت وان رأت غيره نفرت وتغيرت واذا أردت أن تتعلم من انسان مسئلة أو معرفة دواء أو صنعة أو علما كنت به جاهلا أو أى شئ كان دينوى أو آخرى فاعترف بحقه والتزم مكارمته واذا علمته شيئا فلاتمن عليه بل علمه كأنك تتعلم منه الا ان كان ردى الطباع قليل الاعتراف بالخير ولاتلقى الناس بوجه قبيح عبوس فتكره ولا بوجه ضاحك بغير سبب فتسترعن بل بوجه مسفر كأنه وجه سرور واياك أن تهزل مع أحد وان كان ذلك لضرورة فقع من تشق به من محبيك واصدقائك قال الشاعر

أرح طبعك المكدود بالجد ساعة * يراح وعله بشئ من المزح

ولكن اذا أعطيته المزح فليكن * قليلا كما يعطى الطعام من الملح

فان كثرة المزاح تسلب البهاء وتكدر الصفاء قال الشاعر

ما زح صديقك ان أحب مزاحا * لانك تثرن عشية وصباحا

فلا بما فرح الصديق بمزحة * كانت لباب جفائه مفتحاً

ولانك تثر الكلام فى البيع والشراء ووزن كلامك قبل أن يخرج من فيك واذا كتبت لاحد ورقة فاكثر التأمل فيها فانها عقلك محتومة بخاتمك ولا تستقل بأحد ولا تزدر به ولا تضمن بنفسك واياك والعجب والكبر والتعاضم بنفسك ولا تنقل أنافن قال أنافن فى العنا واعلم ان الادعاء دليل على الجهل واعترافك بنفسك انك عاجز يدل على عقلك وكلما ازداد الانسان علما انحطت نفسه عنده وعلم قدره غيره ولا تتكلم قدام العلماء الا بسؤال عن علم أو جوابا عما سئلت عنه واذا حضرت مجالس الاجلاء فاقعد فى آخريات الناس والزم الصمت وأظهر المكارم واذا حضرت مع الامثال والادوان فتأدب معهم فانهم بكر مونك ويحاولونك فى الصدور ولا تفتخر بين الناس بالكسب أو بالمبيع أو بالمال أو بالعرفة أو بالجاه أو بالنسب أو بالقوة أو بالكرم فتمقت وتكره وتقصد بالاذى ور بما عمل عليك وهلكت وبالجملة من اتضع ارتفع وانتكلم فى عرض أحد بما فيه فيتكلم فى عرضك بما ليس فيك أكرم تكرم اصدق نتج ولا تنتصر بالظلم تكن مغلوبا واذا أصابتك النوائب فاصبر واذا ولت عنك

فاشكر

فأشكر ولا تنغيظ من شدة تنالك فإن فيها صلاح أعمالك اتبع صلاتك بخدمة والديك فإن الجنة بحياتهم مفتوحة بين يديك وأنت لا تشعر وثمره ذلك أنك أي شيء فعلت معهم فعله أولادك معك قلل الايمان في ببعك وشرائك تأمن الحنث ولا يبغضك الناس احرص على ان لا تخلى دكانك خلية من حاجة أنت قادر على تحصيلها ولو بالسيور ولو كان غالبا لانه يقال غال ولا خال لا تطل فكرتك في اصلاح ما تصلحه وقلبك في تدير ما تعمله واقتقد الاوعية والد كان في كل شهر مرة أو مرتين ان قدرت فان افتقاد التاجر دكانه كطالعة العالم كتابه وكما أن المطالعة تذكّر الانسان بما ساعه كذا ذلك الافتقاد يظهر للانسان حاجة كانت غائبة عنه أو فساد شيء من الاشربة فيصلحه فهذا تكون مسرورا وتكون بالخير مشهورا وأجرك عظيما وعرضك سليما وبحسن الاخلاق تدر الارزاق وبالامانة تكثر البركة بالاستحقاق لا بطريق الاتفاق وبالخيانة وسوء الاعمال يذهب الجاه والمال فلا غنى الامع الامانة ولا فقر الامع الخيانة اذا دخلت مع أحد السوق فسلم ودع من لا يسلم عليك وبادر لقضاء حوائجهم ودع أنهم لا يلتفتون اليك واذا مضى نهارك وأنت سالم من نوائب المصائب وغرائب النوائب أو نالك في الايام نكد من أنك اذ الزمان فعلى الحالتين كن لله ذا كرا وولعته شاكر اجمع فضله العظيم واحسانه العظيم أما على النعمة فالونه أنعم بها عليك تفضلا من غير استحقاق وأما على النعمة فلا يكونها لم تكن أكثر من هذا وأنها على طريق التنبه لاعلى طريق الاتفاق ولا تستغل بشغل قبل أن تتوضأ وتصلى وتأكل من رزق الله ما نهيا لك ثم تقرأ شيئا من كتاب الله وتكثر الذكركه وتستعمل نفسك في مصالح احوالك اما الدنيا واما الآخرة ثم تنام وتصبح على ما كنت عليه ان شاء الله تعالى هذا الذى ينبغى لك من جهة نفسك وأما ما ينبغى لك من جهة الصناعة فانه يجب عليك أن لا تدق الادوية العسرة الدق كالكثير اجمع الادوية السريعة الدق كالطباشير فان كلامهما يفسد الاخر سيما افساد العسر الهش فانه يحلل قوة وصول الادوية الحجرية قبل استعمالها كاللاز ورد والحجر الارمنى وأمثالهما واغسل الزنجار والاسفيداج قبل استعمالهما لينهب منهما أثر الخلل وصول النحاس المحرق والتوتيا بعد سحقهما وكذلك الشيع بعد سحقه وسحقه واللؤلؤ ينبغى أن تغسله بعد سحقه بالماء ان كان مقداره كثير وان كان يسيرا وتخاف أن يمتحق فنقه مما يخالطه من رمل يكون فيه مختلطاً وأنعم سحقه واستعمله وحور الادوية المركبة بعد دق كل واحد منها بمفرده سيما الاشياقات والاسكال واخططها جيدا واستعملها كما ينبغى واذا عملت الايارج فاسحق الادوية وحدها واسحق الصبر مع المصطكا وقطر عليه

قليل دهن لوز يسكن غباره واجعل بعد ذلك الزعفران ثم اجمعها جميعا اما باعادة الدق أو
 بالنخل ليتحد خلطها جيدا واجعل الادهان في الشمس أربعين يوما واجعل العسل النحل
 في المعاجين ثلاثة أمثاله وفي البرشعثا مئتها بعد رفع رغوته وصفة رفع الرغوة ان تغلي العسل
 على النار حتى يرتفع ريمه فاذا غلى فارفعه عن النار واتركه حتى يسكن وتجتمع الرغوة فالقطها
 بالمسبكة وأعد العسل على النار حتى يأخذ له قواما وأنزله عن النار واخلط فيه الادوية واذا
 دقت الاهليلج للاطر يقل فاكسر غباره بقليل دهن لوز ولت المدقوق ببقية الدهن وكذلك
 كل ما كان فيه دهن لوز وقص لحم الحنظل بالمقراض ونزله من المنخل واعدته الى الهاون
 واصلحه بالكثيراء وقلب فستق وقرط دهن لوز لسكل وزن ربع منه واذا أردت أن تحلل
 الصمغ كالجواشير والسكينج والحلتيت والاشق فرضها وانقعها فياثر يد أن تحللها فيه
 اما خرا أو شرابا أو ماء أو كرات المائدة وان أردت المجلة فادعك في الهاون بقليل من أحد
 المياه دعك جيدا حتى ينحل واستعمله وكذلك في الترياق التربل حكه قبل استعماله ولته بعد
 دقه أو في حال دقه ييسر دهن لوز المحموده تفرك بالاصابع ولا تدق واذا أردت المحموده في
 سفر جلة أو في تفاحة فخذها بماء شت فشقها نصفين واخمل جوفها من الحب وبعض الجسم
 واحشها بمجودة مكسرة واطبق النصفين واغرز فيها عودا من خطمية مبخره واطلمها بمجين
 ودعه حتى يجف ساعة واشوهها على نار جرها دية أو في الفرن بقدر ما ينخبز الجبين واخرجها
 واتركها حتى تبرد وافتحها واخذ ما فيها وارفعه لوقت الحاجة اذا استخرجت ماء الرمان فشق
 الرمان بسكين أنبوس فانه أصلب الخشب أو من خشب صلب وفرطه واعصر ماءه وكذلك
 السفرجل والتفاح والكمثرى وادادقنهما في جرن رخام أو صوان واذا طبخت الاصول
 للشرب فاغسلها وشقها وأخرج ما فيها ورضها واغلقها حتى تنضج وامرسها واستعملها
 اذا عجنت الاقراص والاشيافات جففها في الظل واحتر من الغيار ارم الاهليلج في
 المغالي مرضوا في توسط الغليان والازهار في آخر الغليان الاقيمون يلت بدهن لوز
 ويعمل في خرقة رقيقة أو خلقة وترمي في وسط الغليان اذا أنزلت الادهان من الشمس صفها
 وارم ثقلها وأعد الدهن الى أوعيته فذلك بمنعه الفساد ولا تخرج شحم الحنظل وتتركه أياما
 فيضعف بل اتركه في قشره وان أخر جته فليكن نهارا بنهار اذا أردت أن تدق الكثيراء
 قطر عليها يسير دهن لوز فانه يسرع دقها اسحق الاقليميا الذهب أو الفضة وانجتها يسير
 عسل نحل واشوهها في اناء على نار جرح حتى تحترق وعلامة حرقها انقطاع دخانها واطقمها
 بقليل خمر واتركها حتى تجف واسحقها وصولها واستعمله لانملا أو عية

الورد المرابي ولا البنفسج المرابي أو الشقائق المرابي و بالجمللة كل مازيه بالسكر أو
العسل اتركه ناقصاً أقل من الثلث لثلايفور و ينشق و يتبدد و اتركه في الشمس اغسل
الاجاص والعناب والقراصيا مرات قبل سلقها للشراب اذا عملت خيرة الورد كما تقدم لك
عملها صفها من خرقه رفيعة وأدعها في قناني الزجاج ولا تختمها بدهن البتة بل احكم سد أسها
عليها بالقطن والورق و اتركها في الشمس أر بعين يوماً ولا تكن ملائمة وأوعية الادهان
ناقصة لثلايفور وكذلك المعاجين لكي تنفس ولا تجعل دواءين مختلني المزاج في وعاء واحد
فان أحدهما يفسد الآخر لانهم سحق الاهلج وأنعم سحق الادوية القلبية أو المصطلحة
المزاج فانه أسرع لوصولها الى القلب اذا أردت غسل يدك من الميعة أو وعاء أو ثوب فاغسله
قبل يسير شيرج أو ريت طيب ثم ارجع اغسله بالماء فانه يذهب اذا أردت سحق السنبل
فقصه بالمقراض قبل سحقه فانه أسرع لدقه اذا أردت أن تدق الشببة قبلها يسير من الماء
فانه أسرع لدقها اذا قشرت بزرايقطين قبله بالماء ساعة واذا أردت أن تقشر حب السفرجل
قبله بالماء واستخرج لعابه من خرقه مرات حتى لا يبقى فيه من لعابه شيء ثم قشرة يتقشر
سريعاً وهذا من الاشياء المضمون بها فاعرفه اذا أردت أن تحرق الرصاص أذبه في مفرقة
حدب على نار جرو وأطعمه الكبريت أولاً فاولاً حتى يستكمل حرقه واستعمله اذا خشيت
على بصل العنصل أن يزبر فاقطع زنبوره واكوه في مكان زنبوره بحديدة محماة وفي أصله
اذا أردت أن تدق الياقوت أو اللؤلؤ أو الجواهر فاسحقه في الطاون أولاً ثم كل على سحقه
على الصلابة الصوان أو على صلابة زجاج فبذلك تأمن خروج زنجرة النحاس عليه
فتفسده امسح أوعية الاشرية في الصيف بالشرج كل ليلة تأمن النمل واطرح في أبواب
مكانها القطران أو الجير مع دوام الكنس والنظافة والمسح ولا تسكل في مصالح الدكان على
الصبيان في تغير حاله و يذهب مالك باشرأ حوالك بنفسك ليستريح سرك و ينشرح
صدرك وهذا يسير من التنبيه كافي لمن كان زيبها فاحفظه حفظ راغب واعمل به عمل مشتاق
طالب ثواب الله تعالى نسل بذلك رتبة الدارين وتنجوم من النارين وتدرك لذة الجنتين
وتشكر الله على نعمتين جعلك الله ممن يحفظ ويعمل ولا جعلك ممن ينسى ويهمل والله
الموفق للصواب

﴿ الباب الرابع والعشرون ﴾

في كيفية اتخاذ الادوية المفردة وفي أي زمان وفي أي مكان وفي أي الاشياء تخزن وما

يفسد هافيتوقى وما يصلحها فيعتمد عليه وما يعمل مع بعض الادوية المفردة بما ينفع
فسادها ويحفظ قوتها وفي اعمال الادوية وما يدبر الادوية المفردة قبل

تركيبها وهو الكلام في اتخاذها واعدادها لوقت الحاجة اليها

أقول بعد توفيق الله تعالى اعلم أنه اذا فتح الله عليك بمعرفة أما كن الادوية المفردة أما
باجتهادك أو بموقف يوقفك على أما كنها ان كانت في الاما كن المعتدلة فيكون أخذها
في وسط الربيع ولا تنجها الا بعد استحكام نضجها في مكاهها وكمال ادراكها فان الكاملة
الادراك في مكاهها مفيدة والفجة قليلة الافادة وفي البلاد الحارة في آخر الشتاء وفي البلاد
الباردة في أول الصيف واذا أخذت شيأ من المعادن فاختر منها ما كان سالما مما يخالطه من تراب
أو مما يشابهه وليس هو واذا أردت اعداد شي من الحيوانات كالسقنقور وسميكة صيدا
أما السقنقور فاعتمد على ما قاله ابن جميع في مقاتله في السقنقور وأما سميكة صيدا فاقبل ان
لها يوما معلوما تؤخذ فيه من بحيرة صيدا فانها الصغر جرمها تملح بملح يسير وتنظم في خيط
وتعلق في الهواء حتى تجف ولا تفسد واذا جئنا الاعشاب فنظفها من طينها وجففها أولا
في الشمس ولا يتم تجفيفها الا في الظل فهذا تأمن من فسادها واتركها في صندوق الخشب
وأما البزور في أجربة الجلد أو خرايط واتركها في العلب وأما اللبوب كاب القشاء والخيار
والبطيخ والقرع فانها توضع بعد احكام تجفيفها في اواني فخار وتبعد من الاما كن النادية
وتغطى رؤسها وما كان من أصول كالزراوند والجنطيانا والراسن أو قضبان غلاظ كالدار
شيشعان أو البهمنين أو ماشا كلها مما لا تضره ملاقاة الهواء بسرعة فيوضع في الخرايط
والمقاطف وما كان من الصمغ وشحم القوائد فانه يوضع في العلب أو في اوان مدهونة
الباطن لتحفظ قوته واياك أن تضع شيأ من هذه الادوية قريبا من الشمس فيفسده حر
الهواء أو في أما كن باردة أو قريبة من الماء فانه يندبها ويفسدها بالتعفين اعلم الزنجبيل
مع الفلفل يمنع فساده ويؤخر تسويسه الماء يرا ان اذا جعل مع الزاوند أبطأ تسويسه واذا
جعل مع الكافور الرياحي شعير وخم منعه من التصعيد والتاثر والقنصوري لا يحتاج لذلك
لانهما لا يصعدان ومن أجل ذلك استعمال في المداواة اذا وضع الملح مع حب السفرجل
منعه من الفساد وان خشيت من مخالطة الملح فيغير مزاجه فاعمل الملح في خوقه ويوضع
مع في الوعاء اعلم الشير خشك في اناء فخار جديد واجعل معه قليل شفاف فخار وعلقه في
الهواء المعتدل وكذلك الترنجبين والبنفسج والنيلوفر والورد اذا تغيرت ألوانها واستحالت

الى البياض من القدم ضعف فعل كل واحد منها وان تركت في مكان نادفست ضع الادهان
 في اواني الزجاج أو البوط الجلد المستعملة بما لا يفسدها بعد نزولها من الشمس وتبريدها
 اذا جفقت الورد الطرى في الظل بعد تخفيفه ساعة جيدة لتجف المائة منه واذا جف
 فاجعله في علبة واحترز عليه من الهواء المفسد للمياه توضع في القماقم النحاس المبيضة واذا
 وضعت في الاواني الزجاج تعفنت فأماماء القرنفل فان القماقم تقسده والزجاج ينقعه الزجاج
 القبرصي اذا رش عليه الخل اليسير يبق على خضرته وحفظ قوته ومنع من سرعة استحالته
 اذا تركت الشاهصيني مع الماميران أبداً تسويسه وكل شئ من هذه الادوية المفردة اذا بدا
 فيها شئ من العفن فانكره في شمس لطيفة ليحفظ عفته وتذهب رطوبته ويرفع وان تسوس
 بطل فعله واذا أردت عمل الادهان وانها تقيم ولا تنفخ سر بعامل الزهر في وعاء واغل الدهن
 أى دهن كان شبرجاً أو زيتاً ودهن لوز واسكبه على الزهر الذى يكون في الوعاء واياك أن
 يكون في الزهر شئ من النداءة واتركه في الشمس حتى يحترق وذلك من عشرين يوماً
 الى اربعين يوماً وان صفيته من نغله وأعدته الى وعائه كان أصلح ويجي ملبحاً ويبطئ
 فساده ﴿ حرف العقارب ﴾ ينبغى أن تؤخذ في شمس العقرب وتوضع في وعاء من
 نحاس أو خارمطين بطين الحسكة وهوطين البوداق التى يسبك فيها الذهب والفضة وهو
 متخذ من طين اسواني وشعر وملح ودق فحم وساس رقيق واتركها على آجرة في نور قد
 هدأت ناره وبيتها ليلة كاملة واخرجها واتركها حتى تبرد وارفعها الوقت الحاجة اليها وعمرها
 اذا لم تسحق ستان وقيل ثلاثة واذا سحق سنة ﴿ واما السرطانات ﴾ فانها توضع في
 اناء فخار بعد غسلها وتنظيفها بالماء ودر ماد الكرم ان وجد والافرماد السنط ثم من يقول
 تقطع أظفارها وتنظفها وتنظف بطونها ثم تغسلها كما قلنا ثم من يقول تغسل من الطين
 محيطة وتحرق واذا عمات للكاب الكاب تحرق في شمس السرطان وتطين رأس الاناء
 بججين متخذ من الدقيق العلامة ودقيق خطمي أبيض وقوته تبقى ثلاث سنين واذا
 سحق سنة واعلم أن الادوية المركبة لها أعمار فاذا مضى عليها من الوقت ما قد كضعف
 فعلها فن ذلك الترياق القاروق فانه لا ينبغى أن يستعمل الا بعد سنة كاملة حتى يتخمر
 وبعد ذلك يستعمل وقوته تبقى الى ستين سنة وبعد ذلك تضعف وتبقى كسائر المعاجين
 والمثرو ديطوس كذلك نقله الشيخ عن الشيخ السديد بن بيان ﴿ ترياق الاربع ﴾
 يستعمل من قوته طر يا يبطل فعله بعد أربع سنين ﴿ أيارج لوغاذيا ﴾ تستعمل

بعد ستة أشهر ويبطل فعلها بعد عشرين سنة نقل عنه أيضا ﴿ رايق البرشعنا ﴾ يستعمل
 بعد ستة أشهر ويبطل فعله بعد خمس سنين ﴿ قرص الكا كنج ﴾ يستعمل بعد ستة
 أشهر ويبطل اذا فسد وسوس ﴿ مججون الخبث ﴾ يستعمل بعد ستة أشهر ويبطل فعله
 بعد عشرين سنة ﴿ مججون البلادر ﴾ يستعمل بعد ستة أشهر ويبطل فعله بعد خمس
 سنين ﴿ مججون ديد الورد رديد اللك وسائر الاطربقلاات ومججون النجاج ومججون
 الزبيب ومججون المسك والمفرحات وكل ما كان فيه ادوية مختلفة القوى وادوية عطرية ﴾
 تستعمل من غير تخمير سوى الاطربقلا الصغيفراني رأيت من ذكرانه يستعمل بعد ستة
 أشهر ولم أقف لغيره على ذلك فمن شاء تخميره فيكون أجود ولا مشاحة في تلك الاوعية
 التي تعمل فيها الترابيق والمفرحات وجميع ما ذكرنا فيصح أن تكون من الذهب أو الفضة
 أو القلبي أو الزجاج أو الفخار المدهون بالدهن المتخذ من القلبي وأما الرصاص الاسود
 فعند الضرورة والعدم ويوضع في أما كن معتدلة وتبعد من الاما كن السبخة تسلم من
 العفن ولا تنفسد وأما الاقراص فان منها ما هو سريع الفساد كاقراص الخشخاش واقراص
 الطباشير الكافوري وبنادق البزور وبالجملة كل مركب يكون فيه شيء من لبوب
 البزور وهو غير مججون بعسل كالاقرص المذكورة والسفوفات مثل سفوف السرطان
 الذي يقع فيه بزرا خشخاش فانه لا ينبغي أن نخلي زمانا بل أياما معدودة بل حر الوقت فانها
 قد لا تنفسد في ذلك الوقت بل متى تغيرت رائحتها وقاربت الزنج تغير مزاجها ولا يجوز
 استعمالها فينبغي أن يعمل منها قليل ليؤمن ذلك وكذلك سفوف الطين والمقلبات لما
 يقع فيه من الدهن والبزور فانه اذا قعد زنج في أقل من ستة أشهر ومنها ما لا يبالي به اذا قعد
 كثيرا كبقية الاقراص فانها اذا سوت فسدت وينتهي بقاؤها وتضعف الى سنة وأما
 اقراص الكا كنج اذا قدمت ولم تسوس أو تبددت فقوتها باقية الى سنتين (ايارج
 الفقير) قوته الى سنة (الثرورات والا كحال) قوتها تبقى الى ستة الاشياقات فانها
 أكثر اقامة وقوتها محفوظة فيها لما فيها من الادوية المعدنية والحجازية والجمن القوى
 فلا يستولى عليها الهواء سريعا فيكون سببا لفسادها والله أعلم وكل ما ذكره
 المتقدمون والمتأخرون ينبغي أن لا يوقف عنده بل ينبغي التأمل في ذلك لاختلاف الاما كن
 والاقليم والامور العارضة وقد رأينا تفعل أظاعيلها المطلوب منها وقد مضى عليها أكثر
 مما قيل والله أعلم لانعمل دواءين مفردين أو مركبين في وعاء واحد فان كل واحد منهما

يضعف الآخر اللهم الآن يكون مزاجهما متساويين أو متقار بين لامتباينين كالطباشير مع الزنجبيل أو الكافور مع الزعفران ولا تنزل دواء حارا على وعاء دواء بارد سيما ما كان فيه قوة لطيفة تفوح لها رائحة فيكسب غيره من رائحته شيئا ويضعف ذلك الشيء برائحته وأيضا الهواء يجيب كل واحد منهما الى الآخر وهي كالأفريون والحلتيت والجنديبادة والبارزود والافيون والزعفران والكافور وما مثلها وان دعيتك الضرورة الى مجاورة الاوعية فليسكن ما في الاوعية من الادوية متناسبة أو أبعد بينها قليلا وان كانت الاوعية مثل الزجاج أو الحجارة المعدنية فلا تفسد كثيرا وان كان فبعد زمان وينبغي أن تحتفل بما قاله الزهراوى في أعمال الادوية المركبة والمفردة والترايق والمعاجين لينتفع بذلك جميع الاقليات وأنواع المرطوشه والشادن والتوتيا ونحو هذه الاجسام قد بقيت عندي سنين كثيرة فلم تتغير البتة (وأما الادوية اليابسة) فمنها اصماغ وعصارات واللبان وأدهان وبزور وقشور وبقاح وزهار وأصول فالاصماغ بقاءها أكثر من بقاء جميع البزور والاصول وقد بقيت عندي اصماغ مثل الكهر باء والصبغ العربي وصبغ اللوز والكثيرا وما أشبهها نحو ثلاثين سنة فلم تتغير ولم تفسد الا أن يمسها نداء أو تراب أو ماء والعصارات هي أقل بقاء من الاصماغ وأكثرها يسرع اليه التسويس وأكثر بقاءها عشر سنين وبقيت عندي عصارة براريس خمس عشرة سنة فاستطعت منها فوجدت طعمها كما كان لم تتغير البتة عن قوتها (وأما الالبان) فان السقمونيا تبقى أكثر من الفريون ومن الافيون لان الافيون تضعف قوته في ثلاث سنين وقد رأيت سقمونيا بقيت نحو عشرين سنة فلم تتغير قوتها ولم ينقص من فعلها شيء (وأما الادهان) فتزنج وتفسد في عامين أو ثلاثة فاذا زنجت فلا خير فيها سيما الادهان الباردة كدهن الورد والبنفسج والنيلوفر والخلاف فانها تفسد وتنجبت (وأما البزور) فتختلف في البقاء لان ما كان منها كثير الدهن كالسمسم واللوز والجوز والفسق والقرع والقضاء فانه يسرع اليه الفساد وأكثر بقاءها عام ثم تتغير (وأما البزور القليلة الدهنية) مثل الحلبة والحرف والخردل والشونيز والرازيانج والسكراريا ونحوها فانها تبقى سنتين وثلاثة على حسب صيانتها وقد بقي عندي بعضها سنين كثيرة فلم تفسد (وأما الاصول والقشور) فتختلف في بقاءها على حسب جواهرها كالقسط والزراوند والوج والبهمنين والدرنج لانها تبقى عشر سنين وأكثر وقد بقي عندي بهمنين نحو عشرين سنة فلم تتغير قوته

(وأما الزنجبيل والزنباد) فلما فيهما من الرطوبة الفضلية يسرع اليهما الفساد من عام أو عامين (وأما اللحاء) فمنها ما هي مسهلة ومنها ما هي غير مسهلة فالمسهلة كالتربند والشبزم وأشباهاها تنقص قوتها الى ثلاثة أعوام تقصايدنا وأما غير المسهلة كالدارصيني والقرقة والسليخة وأشباهاها فان جالينوس ذكر عن بعض الاوائل ان الدارصيني لا يهرم أبدا وذكرا انه يستعمل في الترياق الى أن يأتي عليه ثلاثون سنة وأما الفقاح والازهار فهى أقل بقاء من الاصول والحشيش وقد بقي عندي نوار بنفسج فبذت قوته تنقص بعد عام نقصا يينا والورد والافستين كذلك والاذخر والحشخاش والاسطوخودس كلها كذلك (وأما الترياق وسائر المعاجين والاقراص) فبقي من ستة أشهر الى ثلاثين سنة ثم تأخذ في النقص الى ستين سنة وكذلك المتروديطوس (وأما أيارج اللوغاذايا وأيارج أركيفانص وأيارج جالينوس والسادر يطوس) فهذه كلها من ستة أشهر الى سبع سنين وثمان من قال الى عشرين سنة وقد أقام عندي هذا القدر وقوته لم تنقص (فالونيا) فارسية جالينوس يقول في الفالونيا انه ان أخذ منها بعد سنتين أو ثلاث أو أربع أو خمس فهو أنفع وتنفع أيضا الى عشر سنين (ميجون الكرنب) من ستة أشهر الى ثلاث سنين (دواء الك) كالذي قبله (جوارش) يبقى من ثلاثة أشهر الى ثلاث سنين (اصطماخيون) يبقى من ثلاثة أشهر الى ثلاث سنين ودواء المسك كذلك (وجوارش البلاذر) يبقى من ستة أشهر الى سنتين (السفوفات) التي تؤخذ بالماء البارد والماء الحار ينقص فعلها بعد سنة (أقراص الك وأقراص الاشقييل) من شهرين الى سنتين وسائر البزورات من شهرين الى ستة أشهر (سفوف المفلينا وحب الرمان والملح والطين والسرطانات واللوز وسائر السفوفات المشبهة تستعمل من وقتها الى سنة كاملة (الاطريف الاكبر والاصغر والجوارشات والادهان كلها) تستعمل حتى تزنج فاذا زنجت لم تصلح لشيء من المداواة (دهن البلسان) وماء الكافور كلما عتق كان فعله أقوى وكذلك دهن الاذخر والضمادات والمرام تستعمل من وقتها الى سنة (الاشربة) تستعمل من وقتها الى سنتين وأنا أقول ليس كذلك بلى تبقى قوتها أكثر من ذلك الزمن لاسيما ان تحفظ بها في ادخارها وتحفظ عليها من الهواء الحار ونداوة الموضع فانها تبقى السنين الكثيرة (البوبات) تبقى أكثر من الاشربة وقد قال جالينوس ان رب السفرجل بقي عندي سبع سنين ولم ينقص من قوته شيء (الاسكال والاشيفات) تبقى أكثر من الدرورات لاسيما التي يقع فيها الاصماغ فانها بقيت عندي سنين كثيرة ولم تتغير (وأما الدرورات)

فانها تنقص بعد عام والتي يقع فيها الاحجار المعدنية كالتوتيا والامند والاقليميا فانها تبقى سنين كثيرة لافسادها (وأما الادوية الجوانية) كالشحوم والمرارات والاظلاف والبعر والزبول والخوافر والاناغ فأما الشحوم فان ملححت وخزنت على ما ينبغي تبقى سنة وحينئذ ينتفع بها في العلاج وأما المرارات فتبقى أكثر من الشحوم اذا جففت وخزنت في ظرف لا يمسها الهواء فتبقى السنين الكثيرة وقد سجر بها وأما الزبول والبعر فتبقى نحو العام كحراء الذئب والكلب والصبيغ وزبل الحمام وبعر المعز ثم تتغير وتنقص قوتها (وأما الدماء) فتبقى اذا حفظتها نحو العام وأما القرون والاظلاف والخوافر فتبقى السنين الكثيرة ولا تستحيل ولا تتغير وقد بقيت عندي سنين ولم تتغير وأما الجند بادسة ترفيبقي خمس عشرة سنة ثم يتغير ويستحيل هذانص كلام الزهراوى والله أعلم

باب الخامس والعشرون

في امتحان الادوية المفردة والمركبة وذكر ما يستعمل منها وما لا يستعمل
 فن ذلك (اللازورد) وانما قدمته لكثرة استعماله في الادوية المركبة وكثيرا ما يمتحن بان يجعل منه على ثوب أبيض شئ يسبح به ثم ينفض فان صبغ الثوب فهو مغشوش أو يجعل منه شئ قليل في الماء ويدعك ويترك ساعة في الماء حتى يرسب فان رسب وبقي الماء صافيا كان خالصا وان صبغ الماء فهو مغشوش أو يعمل منه شئ يسير يريقك على اليد ويترك حتى يجف وينفض فان صبغ مكانه فهو مغشوش وان بقي مكانه على لون اليد فهو خالص (امتحان آخر)
 يجعل منه قليل في صحفة نحاس أو على ظهر جرة ساعة فان اسود واحترق كان مغشوشا وان بقي أزرق كما كان فهو خالص وأما امتحانه بالرزانة والخفة فالخفيف مغشوش والرزين أجود وقد يغش الرزبن أيضا ببعض الاحجار فيظهره الالانار والله أعلم (امتحان الحجر الارمنى) اذا كسرت الحجر الارمنى فوجدت فيه شيئا من عيون ذهبية أو تبلة بالماء وتشمه فتجد رائحته رائحة الطفل أو الطين الذي تشاق الى رائحته النفس فهو الجيد ويكون لونه أخضر مائلا الى البياض يسيرا وفيه زرقه يسيرة فهو الخالص وما خالف هذه الدلائل كان مغشوشا وأما امتحان المسحوق منه فانك تأخذ منه شيئا في فك فتجد منه طعم الطين ورائحته بعد المذاق (امتحان الحمودة) الحمودة فيها ما هو مغشوش غشاظاها رينا فاذا أخذتها فذقتها فان وجدت فيها مرارة فهي مغشوشة وان كانت صلبة فهي مغشوشة وان كانت سوداء فهي مغشوشة وعلامة الخالص منها الذي ليس فيه غش أن تكون شقراء اللون سريرة الغرك وفر كها أبيض

واذا غمزتها برأس اللسان تبينت في طعمها يسير نغرية تفهية لا طعم لها كأنها قطع الغراء
 الاشقر شفاقة المنظر براقة المكسر خفيفة الممس ناعمة البشرة ويقال محمودة زرقاء أي اذا دبقت
 يكون تليينها أبيض بضرب الى زرقه (امتحان الغار يتقون المنعول) منه الخفيف الوزن النقي
 البياض وقد يغش بشئ أبيض فلا يتغير بياضه فقط بل خفته وطعمه فان الغار يقون فيه حرارة
 تضرب الى يسير حلاوة والذي يغش به حلو رز بن (امتحان ثان) تأخذ منه شيئاً تر به في الماء
 وتحركه حتى يختلط فان بقي طافيا فهو خالص وان رسب منه شئ كثير فهو مغشوش بغيره أو
 يكون غار يقون صلباً قد دق وخلط بالهش وهو رديء (امتحان المسك) المسك أصناف
 والمعروف منها خمسة الهندي والصيني والتبتي والعراقي ومسك اليد فالما الهندي فهو أسود اللون
 الى جرة يسيرة والردىء منه أسود بلا جرة والمغشوش منه الذي يضرب الى جرة واذا قعد كثيراً
 حتى ودودواظهار غشسه بأن تسحقه في ماء ورتد تخليه حتى يهدأ فان رسب وبقى الماء أبيض
 أو معكراً كان خالصاً وان اتسخ الماء ولم يرسب فيه شئ فهو مغشوش وأما العراقي فهو الاشقر فدقه
 ونشفه وأدخله الفم فان كان ريحاً قوياً عديم المذاق كان جيداً وان كان فيه طعم شئ مخاف
 فهو من ذلك المخالف (امتحان التبتى) جميع المسوك تقبل السحق بماء الورد الا الخالص من
 التبتى فانه يسحق بالدق ولا يندق بالسحق وهو صلب رز بن ذفر الريحانة وأما الصيني فانه أيضاً
 صلب وقد يغش به التبتى والفرق بينهما ان التبتى أسود والصيني أشقر وهو دون العراقي وأما
 مسك اليد فانه يجمع من على اليد ببلاد الهند ويحلب فلا امتحان له اذ كان دون المسوك
 (امتحان الزبدة) تأخذ منها شيئاً على رأس مسلة وتقر به الى النار فان سالت فهي مغشوشة
 وان انجمعت وتقلصت فهي خالصة وقد تغش بشئ اذا شم النار تقلص ووجه المعرفة أن تشمه
 فان كان فيه رائحة غريبة فهو مغشوش من ذلك الغريب وأيضاً تمسح منها شيئاً على يدك حتى
 يحمى وتشمه فان كان فيه غش ظهرت فيه رائحة المغشوش به (امتحان العنبر الخام) تجعله
 على النار فان غلى فهو مغشوش وان لم يغل ووجدت في أسفل القدر منه شيئاً راسباً فهو جيد
 وأيضاً تذوق طعمه فان كان مالخاً فهو مغشوش وأما من جهة ملمسه فان الخفيف منه خالص
 والرزين مغشوش ومنه شئ ذفر وهو رز بن وذلك فيه أمر عرضي فان السمك يتلعه ثم تقذفه
 فيكتسب ذفرة ورزانه وأما امتحان المخبون منه فانك اذا دققته فانصق ناعماً فهو مغشوش وان
 اتسحق وفيه لدونة فيعمل منه شئ على النار فان تصاعدت رائحته وبقيت منه بقية ناعمة كالرماد
 فهو خالص وان انجمع كأنجماع الشعر اذا حرق وفي ملمسه صلابة يسيرة فهو مغشوش (امتحان

الصندل) وهو أنواع المقاصيري والميت وقائل أبيه والجوزي والاجر والصندل والمقاصيري
 نوعان أصفر مائل الى الحرة وأحمر مائل الى الصفرة وهو أجوده وقد يغش بالجوزي والفرق بينه
 وبين الجوزي ان الجوزي لونه أصفر الى خضرة يسيرة رائحته ذفرة ليست بطيبة وفي حال كسره
 ينشظى منه شظايا خشنة وقد يغش المقاصيري أيضا بالميت والفرق بينهما ان المقاصيري كما ذكرت
 والميت أشقر اللون وأما قائل أبيه فانه معقد كما أنه أصول شجر رائحته فريبتة من رائحة
 المقاصيري كما ذكر لكن بلا عطرية (امتحان العود) قد يغش العود بأصل شجرة يؤكل
 صلبها ولا يمكن ذكرها والفرق بينه وبين العود أن العود الخالص رزين أسود مائل الى شقرة
 واذا نثر كتته على نار جريغى ونخرج منه دهنية والمغشوش ضد ذلك وفي لونه اذا كسر حجرة
 يسيرة ويميل الى شقرة وهو عديم متداخلة ثقيل انقل من العود والعود أنواع القافلي والبسكي
 والرطب والقلبون والسكي والصيني وأغلاها القافلي والرطب يؤخذ أخضر ويعمل في العسل
 ليحفظ قوته ويبقى أخضر وأما البسكي فانه يبخر به الهياكل ولم أره الى الآن والصيني قريب
 من القافلي والسكي أدون منهما وكذلك الرفو وهو المعروف بالخرابدي (امتحان الكافور)
 الكافور أنواع والمعروف منها الآن القنصوري وهو القديم والتازه ويقال له الازاد والباحي
 المعروف بالحديث وبقية الأنواع لم أرها فأما التازه وهو الازار على ما نقلته عن شبخي فهو
 المتفتت كالارزور أيت منه قطعا تقارب كل قطعة منها النصف والربع ونقل الى انسان تاجوا انه رأى
 منه كثيرا كل قطعة قدر مثقال وذكري ان عنده قطعة وهبها لبعض ملوك الهند في وسط
 شجرتها التي وجدت فيها وزنها عشرون مثقالا وهو سريع الفك ولا ينقص اذا قام ولونه
 أبيض يميل الى شفافية ما في أرضه سواد ما قد يغش بالكافور القديم المعروف بالقنصوري
 وهو أصفر يميل الى حمر يسيرة واذا فرك كان أبيض والتازه أبيض يميل الى السواد وكلاهما
 درجة واحدة أو متقاربان وسمى قديما لانه قديم الوجود فانه ظهر قبل التازه كذا نقل
 وسمى بالقنصوري لبلده وقد يغش بالباحي ويفرق بينهما بأن التازه والقنصوري ينفر كان
 والباحي لا ينفر بل يتجمن ورائحته زعرة والقنصوري والتازه قليلا الرائحة عديم الزعارة
 وسمى بالباحي نسبة لمستخرجه كان اسمه باح الملك وهو المتصاعد الذي ينقص ويزيد وقد
 يتصاعد في العنبر كافور من الباحي ويفش بالقنصوري وهو ينفر لكن انفرا كه خشن
 ولونه أبيض وقد يحط في العنبر أياما فيكتسب خضرة ليغش في القنصوري ويعرف برزاته
 وخشونة فركه فان القنصوري خفيف يفرك ناعما والباحي رز بن يفرك خشنا (امتحان

الترياق) قد ذكرناه في مكانه وسمعت أيضاً في امتحانه شيئاً لم يذكره المدونون للترياق وهو انه اذا أخذ منه شيء وعمل على الدم الجامد أذابه واذا عمل بقطره على اللبن جده (امتحان دهن البلسان) تأخذ منه شيئاً يسيراً وتقطره على الماء فان انفرش كسائر الادهان كان مغشوشاً وان بقي ثابتاً مكانه كان خالصاً ويعمل منه على الثوب فان بقي ثابتاً مكانه كما وضع فهو خالص وان انفرش فهو مغشوش وان بلت منه مسالة وشعلتها في النار وظهرت منه رائحة طيبة فهو طيب (امتحان دهن اللوز) يؤخذ منه شيء يسقى به خبز سخن فان كان طعمه كطعم اللوز فهو خالص والا كان مغشوشاً وايضاً يدعك على اليد حتى يحمر ويستنشق رائحته ويذاق طعمه فان خالف طعم اللوز فهو مغشوش وأما من جهة لونه فان لون دهن اللوز أصفر مائل الى البياض يسيراً ولون المغشوش منه أصفر مائل الى الحمرة البسيرة وأما من جهة الكيل فان دهن اللوز أخف من المغشوش (امتحان الخولان) الخولان منه هندي وصنعاوي ومكي ونوع آخر يسمى زبلي وقد يغش الهندي بالصنعاوي لقر به من ماهيته والفرق بينهما ان الهندي براق المكسر خفيف الملمس أصفر المحك من المذاق وقد يغش بشيء مر وشيء آخر والفرق بينهما أن مرارة الخولان فيها يسير قبض في أول المذاق والمغشوش شديد المرارة عديم القبض وهو رزين غير براق وقد يغش الصنعاوي بالمسكي الجيد المعروف بالقطر ويفرق بينهما بالمحك فان الصنعاوي محكه أقل صفرة من الهندي والمسكي محكه أخضر مائل الى صفرة بسيرة في طعمه ملوحة بسيرة (امتحان الماميشا) منها هندي ورهباني تجلب من الرها وهي حشيشة فيها صفرة والخالص منها صفرة مائلة الى زعفرانية وفي طعمها يسير مرارة وقبض يسير خفيفة ناعمة المحك والمغشوش ضد ذلك ومنها طورية تعمل في الطور من هذه العشب وتستعمل وعصارتها هي الماميشا (امتحان القر نفل والجوزة والاهليجات والقسط) قد يؤخذ دق كل نوع من هذه الاشياء فيسحق ويجمن ويشكل بمهيته ويجفف وقد يخفي والوصول الى معرفته ان يرمى في ماء ويترك فيه ساعة فان انحل كان مغشوشاً وان بقي على حاله فهو جيد (الزنجبيل) اذا أردت أن تفرق بين الزنجبيل المرقي من الاخضر واليابس فامضغ منه شيئاً يسيراً فان كانت حرارته مائلة الى حرارة فهو من اليابس وان كانت حرارته لذيذة فهو من الاخضر (الكابلي المرقي) اذا أردت أن تعرف الكابلي المرقي من الاخضر واليابس فاكسر النواة فان كان من داخلها عسل أسود فهو من الاخضر والاقن اليابس وثم من مضغه فان بقي ثقل كثير فهو من اليابس وان انحل جميعه فهو من الاخضر وطعم الاخضر طيب لا عقوصة فيه وثمر من قال

ان الخالص منه تنفتت نواته بالمسلة وليس بصحيح (امتحان العصورات المتخذة من النبات)
(عصارة الغافت) المتخذة الخالصة نوعان أحدهما المجلوبة من بلادار بل ومن تلك النواحي
وهي مرة وفيها قبض يسير الى مالوحة والنوع الآخر لا طعم له وهو الذي يعمل في بلاد الشام من
الغافت الذي ينبت بالشام عديم الطعم يكون فيه رائحة الغافت ويسير عفونة (عصارة
الافستين) مرة الطعم الى قبض وعطر به يسيرا والمغشوشة ليست كذلك (القنطوريون)
عصارته طعمها مر أقل من طعم الافستين وأقوى من الغافت وفيه شيء من مالوحة وعفوصة
وقد يغش بها عصارة الافستين ويفرق بينهما أن القنطوريون محكه أخضر اللون والافستين
أسود اللون مر الطعم (عصارة لحية التيس) طعمها فيه قبض يسير ومالوحة يسيرة وفي رائحتها
يسير سهوكة لانها تنبت عند أصل سقنطريوثم من زعم أنها الطرائث وليس كذلك بل نوع من
أذناب الخليل والله أعلم (عصارة قناء الحمار) نعرف بمرارة طعمها وسرعة اسها لها وقد تغش
بعصارة الافستين ويفرق بينهما أن عصارة الافستين مرة بقبض يسير وعصارة قناء الحمار
مرة كمرارة الحنظل بلا قبض (امتحان الراوند) الراوند أنواع منه تركي وهو المعروف بالجديد
وصيني وهو المعروف بالقديم وزنجي وهو الأسود الرزين وسمى زنجيا لسواد لونه وهو من الصيني
أيضا اذ ليس في الزنج راوند البتة كما ذكر وشاحي يجلب من حلب من بلاد الشام فأما الصيني فقد
يغش بالتركي ويعرف من شكله ومن لونه ومن رائحته أما من شكله فإنه قطع له قشر يعالوه سواد
يسير وأما من لونه فإن التركي ككرمي اللون والصيني زعفراني اللون وأما من جهة الرائحة فإن
التركي ساطع الريح زعر والصيني قليل الرائحة فيه حراقة يسيرة وكلاهما يسهلان وهو أخف
من التركي والزنجي (امتحان ماء الورد) اذا أردت أن تعلم أن ماء الورد النصيبي خالص أو
مغشوش اجعل منه قليلا في قدح زجاج واسكب عليه الماء الحلو فان ابيض كاللبن فهو خالص
والافهومغشوش (امتحان الافيون) يؤخذ منه شيء يحل بالماء ويصفي فان بقى فيه ثقل
كان مغشوشا والافهوما خالص ورائحة الخالص منه قوية جدا ومكسرة أبيض مائل الى حرة
يسيرة وفي طعمه مرارة وقبض والمغشوش ضد ذلك (امتحان دم الاخوين) هو نوعان
سقطري وغير سقطري والسقطري منه هو الصلب وقد يغش ويعرف بأن السقطري خفيف
بصاص المكسر عديم الطعم شديد الحرارة عند سحقه والمغشوش ضد ذلك (خزرة البقر) الخالص
منها خفيف يتقشر قشرات وفي طعمه مرارة وفي داخل الخرزة منه شيء جامد أسود والاقرب
أنه دم جامد ناعم البشرة هش الفك والمغشوش ضد ذلك (امتحان الزنبق) الخالص منه

الايض الدائم الحركة اذا تمزج بالاصبع لا يتفرق واذا وضعت في الكف لا يؤثر فيها عديم
 الرائحة والرجيع ضد ذلك وهو اقل من جميع المعادن وجميع المعادن تعوم فوقه الا الذهب
 فانه يفرق فيه (امتحان اللادن) اذا اردت معرفة اللادن المغشوش من الخالص فالخالص
 يكون ليينا وطعمه نفاها الى يسير قبض وخضرته ليست بكثيرة خفيف الوزنية اذا مصغ لا يوجد
 له تحت الاسنان خشونة ولا نفل والمغشوش ضد ذلك وله رائحة ما قد عمل منه ولا يمكن ذكره
 ﴿ امتحان الزعفران ﴾ منه جنوى وهو الافرنجي ومن الافرنجي نوع يعرف بالزيت وقيل
 ان هذا الزيت يوجد في ارضه هكذا وقيل انه يرش بالزيت يزيد والقول الاول ارجح ومنه
 المعسل وقيل انه يوجد في مكانه هكذا معسلا وقيل بل يرش بالعسل وهو ايضا عندى محال فان
 قيمته اقل من الطيب والجنوى الخالص منه اعنى الافرنجي تكون شعرته جراء الى البياض
 كأنه شيء قد عفن وشعرته طرفها الاعلى غليظ والاسفل منها دقيق اذ جفف يتفرك سر يعا واذا
 مضغ كان في طعمه حرارة يسيرة وقبض يسير يحرق اللسان قيل رائحته طيبة وصبغه قوى وصفرته
 الى جرة خفيف الوزنية اذا جفف في الشمس جف سر يعا والمغشوش منه ثقيل الوزنية وشعرته
 متساوية واذا جفف في الشمس يتقلص ويلين ويتجفن تحت اليد مادام سخنا واذا اخرج
 من الشمس وترك في الهواء جف ولا يكون عليه زهوه الخالص واذا طحن يبقى منه في
 الطاحون شيء ملتصق وصفرته الى بياض ورائحته ضعيفة واما المغربي فانه يوثق به اقراسا
 والخالص منه خفيف الوزنية ايضا بالنسبة الى المغشوش ولونه ارجى الى صفرة و يتفرق سر يعا
 ويربجه طيب قوى ومطحنه الى جرة والمغشوش ثقيل الوزنية عسر التفريق فيه عيون بيض
 واذا جفف يلين ولا يجف سر يعا ولون مطحنه اصفر مائل الى بياض ورهاوى وشعرته غليظة
 اغلظ من الجنوى خفيف الوزنية ومطحنه ارجر ورائحته طيبة والمغشوش ضد ذلك والعراقى
 الخالص منه خفيف الوزنية وشعرته دقيقة كرائى المنظر يميل الى بياض كان فيه عفونة
 ومطحنه الى جرة ورائحته قوى من رائحة الجنوى وقد يغش ايضا واطهار غشه كاطهار غش
 الجنوى ومنه الكركى وهو اود ونها وهو قليل الكمية فلا يجتن ولا يستعمل واطهار غشه
 اذا طحن ان يذاب منه شيء وينزل من خرقة فيبقى منه شيء لا ينزل اوفى طحنه خشونة فاذا
 صبغت منه شيئا كان صبغه مائلا الى الخضرة وينتفع به ولا يكون صبغه متفقا وتكون
 رائحته ضعيفة وقد يعمل فيه شيء فيذوب بالماء ويترك قليلا فان رسب منه شيء له ثقل فهو

مغشوش به **﴿ امتحان الزنجار ﴾** الزنجار منه عراقى ومنه حصى ومنه مصرى ومنه رومى
والجميع هوزنجرة النحاس المزنجر باخل أو بالزاج والخالص منه هو الذى ينتزع على صفائح
النحاس قبل مجنه فانهم يخلطون فيه جسدا يقيمونه به ولا ينبغي أن يستعمل حتى يسحق
ويصول ويؤخذ رائقه والراسب منه لا يستعمل فى أدوية العين والطيب منه خفيف الوزنية
سريع المكسر كانه كسر الزجاج شديد الخضرة اذا كسر يكون فيه عيون بيض والحصى
أدون من العراقى والمصرى أدون منه والرومى أدون الجميع **﴿ امتحان اسفيداج ﴾** منه
رومى ومنه مغربى والجميع هو الرصاص المعفن باخل والخالص منه شديد البياض لا يميل
الى الزرقة واذا فركته وجدته ناعما ثقيل الوزنية والمغشوش ضد ذلك **﴿ امتحان القاقيا ﴾**
الجيد الخالص منها الذى يعمل من القرظ الاخضر وهو الذى لونه أجمالى سواد ومكسره
الى زجاجية سريع الكسر شديد القبض خفيف الوزنية والمغشوش ضد ذلك والذى
يعمل من اليباس يكون لونه أسود سريع الكسر زجاجى المكسر شديد القبض خفيف
الوزنية والمغشوش ضد ذلك (امتحان الجندبادستر) الخالص منه ما كان فى جلده واذا
كسر كان لونه أسود متوسط الرزانه شديد الرائحة فيه دهنية والمغشوش أبيض اللون هش
سريع الانفراك قليل الرائحة فى طعمه شئ من مألوحه والخالص منه تفه لا طعم له **﴿ امتحان
الصبر ﴾** منه سقطرى ومدنى وعربى وحضرمى والسقطرى أعلاها وعلامته أنه سريع
الفرك عديم الرائحة الزعره طيبها واذا تنفست عليه ظهر من لونه كاون الكبد واذا فرك كان
مفروكه أصفرالى زعفرانية متوسط بين الخفصة والرزانه والمدنى قريب منه الآن فركه
أخضر مائل الى ورسية والعربى زعر الرائحة سهل المكسر متوسط الرزانه سريع الفرك
الآن أنه الى الخضرة والحضرمى أدون الجميع وفيه سواد يميل الى خضرة زعر الرائحة ثقيل
الوزنية فلا يستعمل الا صبغ الصوف أو المداد أو غير ذلك ولا يستعمل للشرب فاعلم ذلك
(امتحان القنبيل) القنبيل تربة حراء يجلب من الطائف بوجوده فى مكان مخصوص كانه
معدن له وما قيل فيه من الامتحان ان الخالص منه الذى يكون خفيف الوزنية وجرته الى
صفرة لا طعم له واذا عركته باليد شربته والمغشوش ثقيل وجرته شديدة عديم الصفرة وفى
طعمه قبض يسير واذا عركته على اليد لا تشربه بل يبقى منه شئ ظاهر **﴿ امتحان المقل
الازرق ﴾** قديغش بما يبق من المر وهو ما لم يستخرج فى سبيله من شجرته وعلامته أنك
اذا دقيته شممت فى رائحته كرائحة المر صلب المكسر أجمالى اللون والخالص منه عديم الرائحة

صلب المكسر يعالوه لون الى زرقه متوسط الرزانه صقيل المكسرفى طعمه قبض يسير
 (امتحان اقليميا الذهب) اقليميا الذهب هو الذى يعالو على وجه التبر حال سبكه فلا يذوب
 ويبقى فيه خرشفة ما يلتصق بشئ من الذهب عيون وجوب ثقيل رزين فى طعمه يسير ملوحة
 ولونه أسود الى شقرة والمغشوش أسود يؤخذ من اقليميا الفضة ويلصق عليه شئ يسير من
 ورق الذهب المدقوق وكيفية اظهار غشسه أن تضعه فى قليل من الخل ساعة أو فى ماء وتتركه
 حتى يتبرأ منه الذهب والخالص منه لا ينفصل عنه الذهب وذهب المغشوش صقيل وذهب
 الخالص غير صقيل * امتحان المائعه * ويقال ميعه وهى اللبني قيل انها سيلان شجر
 الينبوت لون الخالص منها أبيض الى زرقه ورائحته قوية لا طعم له فيه شئ من دهانة اذا قعد
 لا ينشف واذا أخذ بين الاصابع لا يتصمغ والمغشوش ضد ذلك فاعلمه * امتحان الكهر باء *
 منه أجم مائل الى صفرة ومنه أصفر مائل الى حمرة ومنه أصفر مائل الى بياض ويسمى
 بالعظمى وعلامة الخالص منه انك اذا أحيتته بالدعك على خرقة وأشرت به الى التين جذبه
 وقد يغش بالصندروس ويعرف ذلك بأن الصندروس فى كسره صقال وهو أزرق واذا
 وضع منه شئ على النار شممت رائحته قريبة من رائحة المصطكى وصفرة صافية والكهر باء
 ليست لها رائحة طيبة * امتحان الترنجيبين الخالص * منه أبيض الى حمرة يسيرة فيه
 سهوكة ومنه حب أجم مدور ومنه مستطيل خفيف وطعمه حلو يميل الى يسير طعم فيه تغنية
 وقد يغش بشئ ويطرح فيه من ذلك الحب قليل مستعار والمغشوش منه يعرف من طعمه
 فان طعمه وان كان حلو كطعم القند فاذا حل فى الماء الحار علاه دهنية يسيرة وثقله كلوز
 مقشور مدقوق ناعما ورائحة الخالص منه فيها سهوكة والمغشوش ليس كذلك (امتحان
 الشير خشك) الشير خشك نوعان أحدهما هو الطيب منه وهو الابيض الخفيف الصادق
 الحلاوة واذا وضع على اللسان ظهر منه برد شديد ولا يبقى له ثقل والنوع الثانى يعرف
 بالشير خشك أبيض اللون وهو أرزن من الاول واذا وضع على اللسان ظهر منه حلاوة يسيرة
 ولا ينحل منه الا شئ يسير ويبقى منه ثقل كثير يشبه الصمغ وكلاهما من خراسان الآن
 أحدهما من بلد والآخر من آخر وهما بلدان متقابلان كذا ذكر بعض تجار الجمجم وأنا رأيتها
 وكأنا عندى وقد يغش بالفانيدو يفرق بينهما أن ذوق الخالص منه بارد يكاد يشب اللسان
 والزغل ضده والخالص عليه شئ من ورق شجره وقشره والمغشوش ليس كذلك وقد
 ينثر على الشير خشك اذا غرق شئ من دقيق الحواري أو شب مسحوق والوصول الى معرفة

ذلك ان خفي والافسا كدبختي على ذكي بأن عجن أن يعمل في خرقة بيضاء بين اليدين فان كان الذي يعالوه من الدقيق يبق في الخرقة أو تكسر منه قطعة فان كان داخله وخارجه واحدا كان جيدا والا كان مغشوشا ﴿ امتحان البنج ﴾ اذا أردت أن تعرف البنج الابيض خالصا أو مغشوشا فاني رأيت من يأخذ الديكران ويصبغه بالاسفيداج وبيعه فأخذته وغسلته بالماء حتى انحل ماعلاه من البياض وجففته في الهواء فرجع الى لونه في الحال وهو الديكران ﴿ امتحان الفلفل الابيض ﴾ الفرق بين الصيني منه وبين المنقي من الفلفل الاسود أن الصيني معتدل الحبة وبياضه صاف والمنقي يياضه يضرب الى حجرة يعالوها غبرة وهو مختلف ما بين كبير وصغير ﴿ امتحان الكندس ﴾ العراقي منه مكسره أبيض وهو صلب رزين والمر يوطى مكسره أحر وهو خفيف ويسرع اليه التسويس بأن يفرغ ولا يبقى فيه شيء والعراقي لا يصيبه شيء وقد يغش بأصل النيلوفر ﴿ امتحان الزراوند ﴾ المدور الخالص منه المنعوت بالشامى تدويره الى طول قليل قريب من هيئة الفوفل ومكسره أصفر الى زعفرانية والرومى دونه وهيئته مدور بقدر الجوزة الصغيرة أو البندقية خفيف ومكسره أصفر الى زعفرانية يشوبها يسير حرة والمقر في فيه تدوير قليل قريب من طول الحجر المشطب وهيئته ومكسره أصفر صاف الى بياض وشي آخر يجلب من بلاد الروم تدويره غير محكم وطوله غير طول الانواع المتقدمة وهي أصول معقدة ومكسره أصفر الى بياض وشي منه صلب الى صفرة زعفرانية وهو متوسط بين الخفة والرزانة ورأيت من يغشه بالزراوند الطويل العريض فيبرده بالبرد ويصبغ ظاهره بالزعفران وبيعه وأظهرت غشه بأن كسرتة فخرج داخله الى بياض وتركته في الماء فخرج ماعليه من الصبغ فاعلم ذلك ويقال ان المجلوب من بلاد الروم ليس بزراوند بل أصل شيء يقال له الشبت نبات معروف عندهم ﴿ امتحان التونبا الكرمانى ﴾ قيل انها تروى موجودة في مكان مخصوص بكرمان تؤخذ وتطحن وتصل بالماء كما يصل طين الفواخير وتلبس على مراد من طين أرض تلك المدينة وتشوى في تنور قد عمل فووقه شبك وتصلب تلك المراد عليه ويوقد تحتها بحشيش مخصوص ليس له طيب بل تكون ناره دخانا وان تلك التدخينه التي عليه من ذلك الدخان ويترك حتى يبرد ويكسر ويؤخذ ماعلى تلك القضببان ويرفع لونه أخضر الى صفرة وأصفر الى خضرة وأبيض فيه غبرة والخالص منه ثقيل محجب الظاهر صلب في مكسره وقد يجلب

من معدن التوتياشي ناعم قبل عمله يعرف بتراب المعدن يستعمل في الاحمال فافهم ذلك وقد
يعش اذا عدم بأن تؤخذ عقاقير معروفة وتجن وتلبس مراد وتسوى وتخرج وتباع
ويفرق بين الخالص والمغشوش بأن الخالص كما تقدم وصفة المغشوش وان اخضر فهو خفيف
هش وظاهره أملس غير محبب وهو رقيق وقد يعش أيضا بالقيقه بأن يشوى يسيرا حتى
يتغير لونه ويرمى بصغ حتى يخضر قليلا ويباع على الجهال **امتحان التوتيا الهندي** منها
أخضر لداع ومنها أخضر صاف يضرب الى بياض يسمى بالطباشير وقد يعش هذا الطباشير
بالدهنج الكركي والفرق بينهما أن الخالص منه خفيف ولونه الى بياض وفي طعمه تهاة
يلصق على اللسان اذا وضع عليه ويشم منه شيء من رائحة الطين ومنه نوع آخر يالصق على
اللسان ولا رائحة ومنه نوع آخر فيه رزانة يميل الى البياض وطعمه تفه ولا يالصق على اللسان
وان لصق فيسبر وأما اللذاع فيعرف بالزنجاري وطعمه كطعم الشب حتى يعتقد أنه مغشوش
بشب وزنجار وليس كذلك فتأمل ذلك **امتحان الشيطرج** منه هندي ومنه شامي
والفرق بين الهندي والشامي أن الهندي لونه أحر رزين ومكسره صلب والشامي خفيف
بالنسبة اليه وجرته الى سواد وطعمه حلو الى يسير لذع يحنو اللسان وهما يفرحان البدن
امتحان العفص والعصفون العفص هو الطيب المضرس والعصفون أملس غير مضرس
امتحان بزر القثاء يفرق بينه وبين بزر البطيخ وبين بزر الفقوس أن بزر القثاء
عريض الحبة نقي البياض خفيف ناعم الملمس في رائحته شيء من سهوكة سيما المجلوب من
البرلس فانه يكتسب من رائحة ماؤها لانه قرب من البحر المالح الذي يجلب منه البوري
وأما بزر البطيخ فانه رز بن مخطوف العرض عديم الرائحة وأما بزر الفقوس فانه دقيق الحبة
مستطيل نقي البياض عديم الرائحة رزاته دون رزانة بزر البطيخ وفوق رزانة بزر القثاء
امتحان بزر البقلة العراقية يفرق بين العراقية والبلدية بأن العراقية الخاصة المجلوبة
من نواحي حلب وغيرها من بلاد العراق تكون غليظة الحبة سوداء تميل الى غبرة رزينة في
طعمها يسير حلاوة واذا دقت واستحلبت خرج حليبها نقي البياض على وجهه دسم
ما والبلدية ضد ذلك حبتها دقيقة وسوادها شديد يميل الى حجرة واذا قعدت في الوعاء رسب
أسفله رملية وأما العراقية المزروعة بالديار المصرية فان حبتها وان كانت غليظة يعثر بها حجرة
وهي أقل رزانة من العراقية وأكثر من البلدية ودسمها وحلاوتها أقل من العراقية
امتحان بزر الشقائق منه بستاني ومنه بري موجود مجلوب من الاسكندرية فانه بها

كثير لكن رأيت من جلب منها شيئاً يشبهه في صغر الحبة بل أصغر منه فأنكرته لما رأيت
 مبانها المأعرفه من الحد المحقق منه واعتذر بأن هذا جنى مغصوب ففحصت عن ذلك
 فوجدته مغشوشاً بزر الغاسول الموجود في بلاد الاسكندرية لانه يكون بها كثير افيخرج
 منه بزر صغير يغش به بزر الشقائق والفرق بين بزر الشقائق الخالص وبين المغشوش أن
 بزر الشقائق يشبه بزر الخشخاش في تدويره لكنه أصغر منه حبة ولونه تجرى الى حمرة بسيرة
 واذا مضغ كان في طعمه شبه من طعم بزر الخشخاش دسم يندق سر يعامتق غير محتلف في
 شكله فاعلمه **امتحان بزر الغاسول** أصغر حبة من بزر الشقائق ولونه أصفر الى قر في رية
 يميل الى بياض بسير وطعمه الى دسمية يسيرة وهو أبيض سر يع الدق ولا يفرق بينهما الا باللون
 لا غير وقد يغش أيضاً بزر لسان الحمل ويفرق بينه وبين المنذ كورين أنه أجرد اللون وحبته
 مدورة الى طول يسير عسر الدق فيه صلابه اذا وضع في الفم وجد فيه يسير تلعب قريب من
 لعاب البرقظ وناو طعمه تفه عديم الدسم صلب في مضغه رزين الوزنية بالنسبة الى المنذ كورين
امتحان زهر الافستين الرومي يفرق بينه وبين غيره من أنواع الفيصوم أن الافستين
 قد قيل انه نوع من أنواع الفيصوم الا أنه المستعمل منها اللطيف وفيه عطرية وشدة مرارة
 (المهاية) لونه أصفر مائل الى غبرة يسيرة كأنه زغب فراخ الحمام شديد المرارة تاغم
 البشرة طول ساقه الى شبر وفي عوده هشاشة بحيث ينكسر سر يعاعطر الرائحة خفيف والفيصوم
 والبرنجاسف الذي هو نوع من الفيصوم وبقية أنواعه اذا لمست خشنة الملمس قليلة المرارة
 زهرة الرائحة الى سبخية مازينة بالنسبة اليه ولونها أصفر وعودها صلب **امتحان**
الافستيمون الاقريطشى يفرق بينه وبين غيره بأن الافستيمون الاقريطشى أجرد اللون
 زعترى الرائحة متوسط بين الخفة والرزانة وبقية أنواعه منها ما لونه أبيض الى غبرة وهو أدونها
 يجلب من بلاد الافرنج ومنها ما هو أبيض أكثر من المتقدم خفيف مردقوشى الرائحة الى
 زعترية يسيرة ور مما يغش به ويفرق بالرزانة والخفة **امتحان لسان الثور** منه شامى
 يجلب من بلاد الشام من حوالى الكرك وهو خشن الورق غليظ رزين أخضر وخضرتة
 الى بياض وسواد يظهر في الورق والتسويد من شواهد وأصله صلب والذي يجلب من
 غير هذه النواحي المنذ كور لونه أخضر أكثر من الشامى المتقدم وورقه خفيف وشوكة
 أكثر وأصله أقل صلابه والذي يجلب من الفيوم نوع من أنواع خس الجمار نقلته عن ابن
 البيطار والذي يوجد عندنا بالقاهرة وحوها من الضواحي يعرف بالكحجلا ولون زهره أجرد

وأزرق ذوقضبان وورق قريق والنوع العريض الورق منه فيه خشونة وحرارة وهو من جنس خبز الجار ولا يعوض مكانه البتة وقد يستقطر ويؤخذ منه ماء والوصول الى معرفته بزراعة رائحته وطعمه الى دخانية ماو يسير قبض والشامى طيب الرائحة وعديم القبض نقي اللون خفيف الكيل كما قيل كذا نقلته عن انسان وقد يغش ماء لسان الثور الشامى بأن يؤخذ من خشب يوجد في الشام يحرق ويطن في الماء ويؤخذ هذا الماء ويروق ويخلط ويعرف ذلك عند التأمل بأن يعمن النظر في شمه فان فيه رائحة نفطية وفي طعمه نبي من الدخانية ولونه الى الحمرة قليل السواد (امتحان ماء النيوفر) الطيب منه يكون نقي المياض طيب الرائحة كرائحة النيوفر الاخضر في زمان الصيف في طعمه حلاوة ظاهرة ودم يميل الى اللناذة والضعيف والمغشوش ضده (امتحان دهن النارجيل) وهو دهن الجوز الهندى يفرق بين الخالص منه والمغشوش أن السالم من الغش يجمد في زمان الشتاء ورائحته طيبة وأما المغشوش بالخليل لا يجمد ورائحته أقل من الطيب (امتحان الراوند والبسفايح والتربد والغار يقون) اعلم أن اسكل واحد من هؤلاء هيئة بها يكون جيداً او بئداً يكون ردياً لا ينبغي أن يستعمل أما الراوند الصيني فينبغي أن يستعمل منه ما كان فيه صفرة زعفرانية غير رزين فيه دهنية خال من السوس وهو المعروف بالقديم واذا ساس سوس البحر بحيث يفرك بطل فعلة * وأما التركي ويعرف بالجديد فالجيد منه الذي ينبغي أن يستعمل لبني آدم الرزين الاصفر صفرتة الى كركمية عطر الرائحة خال من السوس ورائحته فيها زعارة والذي لا ينبغي أن يستعمل فهو المائل الى البياض الهش الخفيف العديم الرائحة المتسوس * والراوند الزنجي وسمى زنجيا السواده وهو أيضاً من أنواع الصيني فالجيد المستعمل منه الاسود الرزين الدهن واذا سوس ضعف فعلة واذا سوس وانفرك بطل فعلة * وأما التربد فالجيد المستعمل منه النقي البياض الرزين غير المليف ويقال مصمغ الاطراف لانه يسيل منه مصمغ فانه عروق تكون في الارض واذا أخذ وقطع يسيل منه لبن يتوعيته التي بها يسهل فيجمد على أطرافه فيقال مصمغ الطرفين وكان المصمغ هو المختار لانه أكثر لبينة وأكثر يتوعية فيها يسهل * وأما البسفايح فالجيد منه الاخضر الفستقي المكسر المائل الى الخضرة وأما الاسود فلا يستعمل * وأما الغار يقون فالجيد المستعمل منه النقي البياض الهش الخفيف والردي الذي لا ينبغي أن يستعمل الذي ذكر الصلب الرزين الاسود اللون وما عسى بالاسود اللون الهندى بل أعنى الاسود بالنسبة

الى الاجروأما الاصفرفانه متوسط لعمرى الخفيف فر بما يستعمل عند الضرورة بشرط أن تكون صفرة الى بياض (امتحان الخيار شنبز) المستعمل منه الغليظ الاسود اللون المعسل القديم الذى مضى عليه من السنين من الثلاثة الى العشرة فينبغى أن لا يجعل فى الشمس بل فى مكانه اللائق به من الاماكن النادية والسبخة أو يدفن فى الطين الابليز والرمل الرطب اذا أريد تهجيل تنديته أو يترك فى الرمل وبرش عليه قليل ماء ولا ينبغى أن يخرج من قصبه ويترك أكثر من يوم أو يومين عند الضرورة وأما غسله المستخرج منه فلا ينبغى أن يغلى على النار ولا يترك أياما مستخرج جابل إنما يخرج ويستعمل لوقته واذا أردته يبقى يومين أو ثلاثة فاجعل عليه يسير دهن لوز حلو فانه يمنع من التغير وقد كنت ذكرت فيما تقدم صورة عمله اذا أريد به الإقامة فليطلب من مكانه (المازر يون) المستعمل منه الورق الأخضر الحديث القريب العهد من مكانه الذى يكون فى ورقه طول فى هيئة لسان العصفير أو أعرض قليلا وأما عوده فلا يستعمل والردىء منه الذى لا ينبغى أن يستعمل هو الورق العريض المائل الى السواد الذى ورقه يشبه ورق الآس أو ورق الصفصاف الصغير وأما عوده المستعمل منه لما يراد لطوخاوشر بالمابريده من أراد استعماله من الاطباء وهو المعروف بالكرمانة كما نقلته عن محمد العشاب وغيره فهو الدقيق الحديث الاخضر اللون الى جرة ولا ينبغى أن يستعمل ورقه الا بعد نقعه فى الخل يوما وليلة وتجفيفه (السنالمكي) الذى ينبغى أن يستعمل هو الذى ورقته ملساء الطرفين وخضرته الى صفرة المتقى من عوده وقرونه وزيابه وهو الذى يجلب من بلاد الحجاز وأما الذى يجلب من بلاد الصعيد الى نواحى مصر والذى يؤخذ من الجبل الذى بظاهر القاهرة فانه أقل من فعل المكي وليس بسنابل يسمى العسرق عند أهل الحجاز وشكل الرأس الذى هو فى العود دقيق وطرف الورقة مدور ولونه شديد الخضرة كبير العود والورق والقرون فلا ينبغى أن يستعمل الا عند عدم المكي البتة (امتحان زهر البنفسج) منه عراقى ومنه عسكري ومنه رومى فأما العراقى فانه أزرق شديد الزرانة وهو الذى ينبغى أن يستعمل وأما العسكري فانه رقيق الزهر وزرقته حائلة متوسط بين الزرانة والخفة وأما الرومى فان زرقته الى بياض خفيف جدا منتفش الزهر واذا وقع وأعلى كانت مائيته أقل زرقة من العراقى فتأمل ذلك (امتحان بزر الشاهترج) الذى ينبغى أن لا يستعمل الاخضر اللون الرززين المرطعم والذى ينبغى أن يستعمل الدقيق الحبة المائل الى

البياض الخفيف القليل المرارة وهذا إما أن يكون أخذك قبل ادراكه وإما شيء يشبهه
 (الخدقوقا) له نبات آخر يشبهه ويعرف عند البستانيين بالكبنج ويعرف عند العرب
 بالبقل وكلاهما له نوار أصفر والفرق بينهما أن الخدقوقا ورقته رهفة ورائحته تشبه رائحة
 المحلب إلى طول كورق الآس والكبنج عريض الورقة (امتحان الحماض) الذي ينبغي
 أن يعمل منه الشراب هو الحماض المعتدل القدر الأصفر اللون الأملس الظاهر الناعم
 البشرة الأبيض المكسر المعتدل المائية الغليظ الشعيرى وأما المحبب الظاهر الذى صفته
 إلى جرة ومكسره فيه سمرة وشعبته دقيقة ومائته قليلة فإما يستعمل لعدم الأول وأما
 الصغبر الحبة المحدد الرأس المحبب الظاهر وصفته إلى جرة وفيه أيضا إلى بياض وشعبته
 دقيقة وجوضته قوية ومكسره فيه سمرة فإنه مائل إلى جنس الليمون ويعرف بالليمون
 البلسمى فلا يستعمل البتة في مكان الحماض (القراصيا) الذى ينبغي أن يستعمل من
 القراصيا الطرية التى قد فضحت في شجرتها ويقى لونها أسودا إلى جرة يسيرة كبيرة الحبة
 التى تعالوها غبرة يسيرة وفى طعمها جوضة إلى حلاوة يسيرة ومائتها معتدلة فلا ينبغي
 أن يعمل من الفجة الخضراء اللون التى لم تدرك في شجرتها بل قطعت غير متحركة ولا التى
 تبقى إلى آخر وقت فروغ القراصيا فتكثر مائتها وتحلو وما يبقى فيها ثنى من الجوضة والمراد
 منها الجوضة لتسكين الصفراء وتلين الطبيعة (امتحان جوز المائل) الحيد المستعمل
 منه ما كانت جوزته في هيئة الكمثرية اللطيفة ورزين له حب أسود مثلث الشكل
 إذا كسره ينقسم قسمين بغشاء حاجز كسد جوز الأكل تفه الطعم ومنه نوع آخر أقوى
 من المذكور وهو مدور الشكل مشوك وهو أخف من المذكور وتفه الطعم وإذا رمى في
 النبيذ أسكر ونوم سريعا وإن أكثر منه قتل وقد يغش بجوز يقارب ماهية الأول المذكور
 ولكن يفرق بينهما أن الخالص رزين حبه مثلثة الشكل تفه الطعم ينقسم قسمين أحمر
 اللون إلى سواد والذى يقارب ماهيته يقال له جوز القىء الهندى خفيف مثقب في جنبه
 أصفر اللون فى طعمه يسير تغثية بهاقىء ويسير مرارة تحذو للسان وحبه مدورة إلى
 فرطحة ومزاج الأول أعنى المائل بارد وجوز القىء المغشوش حار ذكره ابن البيطار (امتحان
 الكبابية) فيها صيني وحشى وهندى ويفرق بينها بالاختلاف في صورها وذلك أن الصبتي
 حبه صغيرة أكبر من حبة الفلفل بقليل ولها وقع إلى رأسها خفيف إذا كسرت كان
 داخلها خاويا فى طعمها عطرية تحذو للسان إذا مضغت وهو الذى ينبغي أن يستعمل

واذا عدمت استعمال الحبشى حبته رزينة أ كبر من الصيتى ممتلىء الباطن اذا كسر كان
 مكسره أبيض فيه عطرية تحذو اللسان اذا مضغ قريب من الصيني وفي رأسه قمع وفي شكله
 طول واذا عدمت هذه الكيابة استعمال مكاتها الهندى وشكله مدور الحبة أ كبر من
 حبة الحبشى صلب المكسر داخله أبيض متغير البياض الى صفرة وليس له قمع فانه يكون له
 غشاء يكون فيه موضوعا فيه يترى وبه يتعلق هكذا نقل التجار (امتحان القاقلة) منها
 كبيرة وصغيرة فالكبيرة نوعان أحدهما طويل في صفة جوزة الاكل رأسه مدور ولونه
 أحر الى صفرة مليف القشر اذا مضغ ظهرت فيه عطرية تحذو اللسان يسير مرارة وحبته
 مثلثة الشكل الى تدوير يسير في هيئة حب الهال وهو متوسط بين الهاشنة والصلابة أغبر
 اللون والنوع الآخر منه طويل أحمر رأسه دقيق والآخر مستدير مثلث الشكل الى
 تدوير يسير وحبه كالاول وطعمه وقشره لا فرق بينهما الا في الخلقة وقد يغش هذا النوع
 أعنى المختلف الرأسين بجوز الريح والفرق بينهما أن جوز الريح أكبر من القاقلة الكبيرة
 في قدر التينة الكبيرة من التين المعروف بالزيفون وشكله في التلوين والطول الى ثلث
 باستدارة يسيرة وقشره ملتف أحر الى صفرة وحبته تقارب عجم الزبيب بل أصغر منه في
 قرب من هيئته وطعمه أحر من طعم الفلفل عديم العطرية صلب داخله اذا كسر أبيض
 وليس فيه مرارة وأما القاقلة الصغيرة فانها جوزة مثلثة الهيئة الى تدوير يسير وحبته تقارب
 الهال القاقلى ولونه أبيض الى صفرة يسيرة مليف بليف يسير وفي طعمها اذا مضغت عطرية
 ظاهرة ومرارة يسيرة وهي أصغر من حب الهال وسمى الهال القاقلى لان جوزته صغيرة
 قدر الحصة في هيئة جوزة القاقلة ومن أجل ذلك سمي الهال بالقاقلة الصغيرة لمقاربه شكله
 وعطريته وأما الهال الموصوف فانه غير هذا وجوزته غير هذا (امتحان قصب النبرية)
 المختار الذى ينبغى أن يستعمل منه هو الذى يكون قصبه في دقة قصب التين وصقاله وبصه
 وروثه ياقوتى اللون فيه اذا مضغ عطرية ومرارة معتدلة ليست بالقليلة كقطع الهيل ولا
 بكثيرة كقطع الافستين اذا كسر تجدد داخله ممتلئا كنسج العنكبوت أبيض خفيف الوزن
 هش ناعم البشرة كأنه عادم التكثيف والثقل وعن ابن سينا أنه كان يقول انه حين
 يجلب من مكانه يكون صلبا عديم العطرية واذا مر على بعض جزائر الهندا كتسب من
 هواء ذلك المكان مائة صار بهال عطرية وهشاشة اما خاصية ذلك أو لمباشرته لها وانما سمي
 بهذا الاسم لانه كان يعمل منه النيران لطيبه وكثرته والدليل على ذلك ما تجده في الترا كيب

المتقدمة من كثرته في الاوزان والاستعمال وأما الذي رأيت في هذه الايام فانه قصبه طويلة
 خضراء اللون الى حمرة قوية وممرارة شديدة صلب المسكر عديم العطرية لا يوجد في داخله
 شيء من نسج العنكبوت فإدري أهو هو أو تغير بتغير الزمان أو نوع منه آخر ما كان
 في ذلك الوقت يستعمل لنقص مرتبته أو شيء يشبهه وليس هو هو ورأيت هذا وهذا (امتحان
 الحماما) الذي ينبغي أن يستعمل من الحماما المجلوب من بلاد الروم وقد يجلب أيضا من
 نواحى جبال بلاد العجم وشكل هذا النبات وماهيته كأنه كف النسر المعروف بالاسقولو
 قندر يون الآن عود الحماما أغلظ وهو أحر خفيف فيه عطرية يسيرة ثمرة يكاد لا يظهر
 تفرع الطعم ذهبي اللون الى حمرة يسيرة ورأيت منه أصولا حرا في قدر عقدة الاصبع خفيفة
 مجلوبة من بلاد جبل لبنان وذو كرجلابها الشهاب المالحى أن هذا النبات يعرف عندهم
 بالحماما الذكرو رأيت الانثيين (البناشت) هو علك الانباط والذي ينبغي أن يستعمل في
 الترياق والمرامح واللعوقات من هذا النوع ما كان منه خام يجلب في مجارس غير مرفقة
 والجيد منه الخالص ما كان لونه أصفر وقوامه معتدلا وطعمه فيه ممرارة ورأيت فيه عطرية
 فيها شيء من رائحة البطم لانه يسيل تلك الشجرة وليس بصمغ فإني رأيت صمغه غير يسيله
 وصورة اتخاذها أن يحفر عند أصل الشجرة حفرة ويخدش الاصل بالقدم فيسيل منها شيء
 على طول تلك الحفرة ويجمع ما جلب منه خاما يسمى علك الانباط وما أخذ منه وأغلى
 ورووق وقصر يسمى باللبان العلك وهو أقوى من علك الفستق في المداواة وعلك الفستق
 أطيب منه للمضغ (علك الصنوبر) الجيد المستعمل منه ما كان أصفر الى بياض خفيف
 بعيد من الترابية هس اذا فرك كانت رائحته قريبة من رائحة خشب الصنوبر وصورة اتخاذها من
 شجره كصورة اتخاذ علك البطم والفستق الا أنه عديم اللدانة والعلوكه واذا جلب خاما سمي
 بعلك الصنوبر وهو الراتنج وهو الرجينة واذا طبخ وصفي رجع قلفونية وقد يسمى هذا العلك
 قبل طبخه بالقلفونية البيضاء وله صمغ غير هذا ورأيت صمغه وهو عندى (الشقرديون) وهو
 الثوم البرى وهو ثلاثة أنواع والجيد المستعمل منه هو الدرايق وهو الحشيشة التي اذا عرستها
 شممت رائحتها كرائحة الثوم غير أنها تكون طازر وصورتها أن نبتها يشبه نبت حصص الامير
 المعروف بالحسك ورأيت حشيشة أخرى تومية عريضة الورق كأنها ورق لسان الحمل بل أقل
 عرضا فعركتها وشممت رائحتها كرائحة الثوم ومنه شيء آخر في رأسه زروا حيد وطعمه
 ورأيت فيه صمغية كطعم الثوم ومنه شيء آخر كهيشة القسطلة أحر اللون صلب المسكر فيه صمغية

وعسلية يحدو اللسان اذا مضغ وقد يغش بالكراث البرى و يفرق بين هذين أن الثوم البرى شديد الرائحة والكراث البرى وان كان من ماهيته عديم الرائحة وهذا انما هو فى الذى قلت ان فى رأسه زرا واحدا (فصل فى أعمار الادوية) أما المركبة التى لها مقدار جليل لمافها من الفوائد واصلاح الامزجة وسرعة الشفاء مع مشيئة الله تعالى فقد ذكرتها فى الباب المتقدم فلا حاجة لاعادتها (وأما المفردات) مثل الخشائش والاعشاب والازهار والذى له أصل خفيف كالخر بقى الابيض والاسود فانه لاشك أن الحديث من كل واحد منها أصلح اذا قدر عليه وانه لما كانت هذه الادوية قليلة الاستعمال والطلب واعمرى أيضا والجالب فينبغى أن لا يحدوها زمان معين بل يذكر مقدار يعتمد عليه وهو انه متى استحالت ألوانها وصغرت أجزائها وضعفت رائحتها وقل طعمها فينبغى للطبيب الناظر فى الوقت الحاضر أن يفكر فى أمر تلك الادوية اما بأن يزيد فى وزنها أو يعوضها بغيرها مما يبدل أو يميل خاطره الى حديثها من عتيقها وبالجملة الضرورة تدعو الى التسامح عن تحريم أعمارها وأما ما كان فيه صلابة كالشيطرج والبنطافن والبهمنين الاجر والايض فما كان يسرع اليه التسوس بطل فعله والدرونج والزراوند كلاهما يتقدمان ولا يتبين فهما فساد وأما ما كان من الاصول فيه خفة كالبحجم والمو والفو والكهنيا والاقليطى وأمثالها فان الفساد يستولى عليها سريرا كما شوهد فاسوس واستحال بطل فعله وقوته باقية مالم يتسوس وما كان من الاصول المتوسطة بين الخفة والصلابة كالخشيشة والقسط والمر والجنطيانا وأصل الغار وأصول الخيزران وما أشبهها فان قوتها ينبغى أن تكون متوسطة أيضا فى مدتها وبالجملة قوتها باقية مالم تسوس أو تنقب من غير تسويس (وأما المياه) فان الهواء يستولى عليها ويفسدها فينبغى أن يحترز عليها بتصميم رؤس أو عينها ومتى تكربت أو حضت أو ننتت أو عدمت رائحتها فقد بطلت ولا يبقى فيها فائدة البتة ولا حيلة فى اصلاحها بل انما يمكن اصلاح ما يستولى عليه النحاس ويظهر فيه زنجرة فان اصلاحه يكون بأن يجعل فى أوعية الزجاج كالقرايب والفقايع أيا ما يروق من خرقة رقيقة فان عدمت منه الزنجرة والاعمل فى سير اسفيداج أو شئ يسير من طين اصفهاني فانه ينقيه من الزنجرة ويرد اليه لونه وشفوفية بياضه * وأما الادهان فان منها ما يراد به التبريد شما أو اطخا كدهن البنفسج ودهن النيلوفر ودهن الورد الشيرجى والزيتى ودهن اللوز وأمثالها مما يراد به التبريد أو طيب الرائحة فان تغيره يكون فى سنة ونصف أو سنتين

فاذا زئحت فقد خرجت عن المراد بها ورمي بمالم يقبلها مستعملها ولو كانت قليلة فلا ينبغي أن
 تستعمل * وما كان من الادهان مما يراد به امتحان الاعضاء والتحليل كدهن البابونج
 والخبرى والقسط والهندوقا والدهن المعروف بالمبارك ودهن الغار والشبث وبالجملة
 الادهان الحارة فانها اذا تغيرت الى زئج يسير فانه يزيد في حرارتها وقوتها باقية الا ان تشحن
 ويغلب قوامها فانها بذلك ربما تبطى سرعة نفوذها الا ان تحمل على نار لطيفة جدا * واما
 الادوية المعدنية والحجرية كالصندل الحديدي المعروف بالجماهان والتوتيا المعدنية
 والافروخي والهندي والحجر المشطب والزمردي والياقوت والذهنج وما مائلها من الادوية
 المعدنية فان قوتها محفوظة فيها مادامت صحيحة بلا سحق وان سحقته يظهر لى انها تضعف
 في سنتين أو أكثر * واما اللؤلؤ فان لونه الطبيعي له والمراد منه هو اللون الابيض النقي
 البياض البراق الصقيل الرزين فاذا اقدم تغير لونه الى صفرة ور بما خفت وزنيته وقلت صقالته
 فانه يقال انه كالحيوان في جوف الاصداف ليس بحجرى الجنس ولا هو معدنى كالتواني فان
 الفساد يستولى عليها فتعرضت فيه نقيصة ضعف وان تزايدت النقائص بطل فعله * واما
 المرجان والبسد الذي يعرف بأصول المرجان خيده الاجر الشديد الحجر الرزين السالم
 من الارضية التي تعالوه الصقيل من غير تحسين الحسكا كين له فاذا اقدم تغير لونه الى صفرة
 تميل الى بياض ور بما يخف قليلا بالنسبة وكذلك البسد ومنه نوع آخر ابيض ويعرف
 بعروق اللؤلؤ ويعرف بالجواهر ونقل لى عن انسان ان المرجان يسمى باللؤلؤ واستشهد
 على قوله بآية من القرآن فعلت ان هذه التسمية عليه صادقة وتغيره ان يصفر لونه والله
 أعلم * واما الاثر به المعمولة من السكر فان قوتها باقية مالم تحمض أو تنسكس وان عرض
 لها فسادا وتسكس فستدرك بالاصلاح وكيفية اصلاحها ان تغلى لهاماء وتستخرج به
 ماتسكراً وفسد فيغلى على نار هادئة ويزاد عليه قليل من فاكهة ذلك الشراب ليقويه
 ويؤخذ له قوام ويرفع * واما الاثر به المتخذة من العسل فان قوتها أضعف من المتخذة
 من السكر فان السكر فيه أرضية بها يحفظ قوة الفاكهة والعسل من حيوان واللطافة والحدة
 فيه موجودة فيكون سريع التحليل لما فيه من الفاكهة (فصل) السبب في كرن
 القدماء جعلوا على السكر وزنه من سائر الفواكه ولم يكن النصف ولا أقل ولا أكثر انه
 كثيرا ما يستعمل الشراب من الناس المرضى ولا شك بأن المرضى تكون قواها جميعا
 قد تغيرت أمر جناتها الطبيعية وقد ضعفت فوجدوا ان هذا القدر تحملها الاعضاء وتقبله

بسهولة ولا يشغل عليها وأما ذاق فيغلب السكر عليه فيقل تأثيره في البدن وأما إذا كثرت
فلتلازم مقام الغذاء ولا ينحدر عن المعدة سريعا ويشغل على الاعضاء المرضية التي
ضعفت بحال المرض وإنما كان التداوي بالاشربة السكرية والعسلية لان السكر يمد
شأنها ان تشتاق الى الاشياء الخلوثة فجعلت حينئذ الفواكه لتوصله سريعا الى الاعضاء
وبذلك التعليل استدلو ان الدم طعمه حلو ثم من يزداد به القبض فان عمل البزير بماء
أسهل بطريق العصر كالورد المكرر ثم من الاسهالات ما لا ينبغي قطعه بسرعة لموانع تمنع
من ذلك كفضلات ينبغي أن تدفع فتمنعه أو لا فاولا لحفظا للقوة ومعوثة لدفع الفضلات
نقل ذلك عن أبي اسحق الطيب ووافقه على ذلك ابن بيان (صفة شراب مدبراضيق النفس)
من خط ابن بيان لا من دستوره * يؤخذ فراسيون ٥٥ درهما أصل سوسن اسمانجوني
وعود سوسن مجرود الاعلى مرضوض وزوفاييس وفودنج من كل واحد ٢٥ درهما قشر
أصل رازياح وقشر أصل كرفس من كل واحد ١٥ دراهم لؤلؤ مقشور وحب صنوبر وحب
وبزر رازياح وأيسون من كل واحد ٥ دراهم مصطكا وكافور قهلق وزنجبيل يابس من
كل واحد درهما زبيب منزوع النجم ١٠٠ درهم عناب ١٠٠ حبة عود: اتين يابس ٢٠
حبة عدد ايتنوع الجميع في ٢٤ رطل ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة ثم يغلى بنار هادية حتى
يبقى منه ١٠ أرتال ويمرس ويصفى ويجعل فيه عسل رطلان رب عنب رطلان فانيد
سكري رطل وترفع رغوته ويؤخذ له قوام عند نزوله عن النار ويضرب فيه درهم زعفران
ويرفع والشربة من أوقية الى أوقيتين بماء حار نافع (صفة مجنون السقنقور) منافعه
يعظم الذكرومن فرط الاتعاط ويغز المنى ويقوى عضل المثانة وعروق الذكرو يبقيه على
حاله بقية عمره وينفع من سلس البول ومن استرخاء الاعضاء ويزيل البرد وينفع من القالج
واللقوة والخدر والرعدة والاختلاج ويزيل السكر الرديء ويفش الرياح من الشراسيف
ويلين البطن ويطلق اللسان ويذهب البلادة ويزيد في الحفظ ويذكر ويهضم الطعام ويخرج
من الجسد كل طبع فاسد وينفع من جميع الامراض الباردة ومن لسع الهوام والعقارب ويبرد
البول (اخلاطه) يؤخذ اهليلج كابلي وأمليج وبليلج مدقوقة منخولة ملتوتة بعشرة مثاقيل
دهن باردين وزنجبيل سالم من السوسن ولسان عصفور وعاقرقرحا و بزهرليون و بزهر جبر
وبزرقفت ودار فلغل ودار صيني الصين من كل واحد ١٠ دراهم خولجان ولب صنوبر وخصي

ثعلب و بزرجل و بزربصل و كندر و بزربطبه و دوقوا و اسطوخودس و فقاخ اذخر من كل
 واحد ٦ مثاقيل أسارون و سنبل هندي و ورق تنبل و بزرخ بق و قرنفل و جوز بوا
 و بسباسه و كباة صيني و فريون مسحوقة ملتونة بدهن لوز حلو و قسط و ناخجواه و سعد كوفي
 و أنيسون و حب بلسان و شقاق و قشر اترج يابس و سليخة من كل واحد ٥ مثاقيل حب
 شكاعا و مصطكا و كلخ و لسان نورشامي و فودنج نهري و شيطرج هندي و عود هندي
 و مقل أزرق و مبيعة سائلة و علك بطم و نوم بري من كل واحد ٤ مثاقيل فاقلة صغيرة و قصب
 ذريرة و زعفران من كل واحد ثلاثة مثاقيل عود و ج و بهمن أبيض و أجر و حب غار و شمار
 عريض و حجر جبر بري و فوة و فاوانيا و مر بطارخ من كل واحد ٥ مثاقيل يسحق بعد
 نحر و وزنه ثم يؤخذ من سرة سقنقور يكون له ذكران ٥٠ مثقالا يقطع قطعاً صغاراً
 و يطبخ في ٤ أرتال نضوح ثم يعقد حتى ينقص الثلثان و يبقى الثلث و يحرك ساعة بعد ساعة
 فإذا انتهى و صار شبه الطحينه يلت به الادوية المذكورة أولاً و يشيط في طاجن و يعطى
 و يجعل في الهواء حتى يجف ثم يؤخذ من الماء الحلو ٥ أرتال و يجعل في قدرة جديدة و يحمي
 الحدب و يطفأ فيه ١٠٠ مرة ثم يوضع فيه وهو حار ٢٠٠ درهم لسان نورشامي و من
 الزيب النقي رطل و من الحص النقي رطل و يلم بالاغذية بقية يومه و ليلته ثم يرفع على نار هادية
 لينه و يطبخ حتى ينقص النصف و يمس و يصفى من منخل و يجعل عليه من العسل النحل
 وزن الادوية المذكورة دفعتين و يرفع في قدر برام حتى يؤخذ له قوام تخين ثم يجعل
 فيه من ماء بياض البصل المصفى من منخل رطل و يضرب الجميع حتى يختلط و يرفع ثانية على
 نار خف و يحرك حتى تجف المائسة و يؤخذ له قوام و يرفع في اناء مدهون و يستعمل
 بعد أربعين يوماً ٥ مثاقيل كل يوم مثقال (والغذاء على ذلك) انك تأخذ من خاروف

سالم من الدهن و العظم نصف رطل و من بياض البصل نصف رطل و من الحص النقي
 ربع رطل يطبخ الجميع و يضاف عليه ملح و مصطكا و قرفة و ورق نعناع حتى ينضج الجميع
 و يرفع كل واحد منها على حدته فيؤخذ الحص و ينزع قشره و يدق في جن رخام حتى يصير
 كالخبث و يدق اللحم حتى يصير مثله و يصفى البصل من منخل و تخلط و يضاف اليها صفار
 بيضة و يرش عليها زنجبيل و خولنجان و دار فلفل و دار صيني الصين من كل واحد درهم
 مصطكي و ورق نعنع من كل واحد نصف درهم يضرب الجميع حتى يختلط و يرفع في طاجن
 على النار مع أوقيتين سمن بقري حتى ينضج ثم يستعمل مع عسل نحل (صفة جوارش

(الملوك) ويعرف بدواء السنة * اهليلج أسود وابليلج وأملج من كل واحد ٣٦ مثقالا ودارفلقل واشق وزنجبيل وقلقونية من كل واحد ٣ دراهم كباية وبلاد من كل واحد ٦ مثاقيل دق الخواج وحل ٦٠٠ مثقال فانيد واضرب فيه الادوية وارفعها على نار خف حتى تأخذ طاقوما واجعلها ٣٦٠ حبة تتناول كل يوم واحدة ووزن الحبة مثقالان ثم يرفع ويستعمل وبالله التوفيق

❦ فصل ❦ ياولدى ان أخذت أن أذكرك دواء دواء والجيد الذى ينبغى أن يستعمل الاعند العدم بطول الكتاب و يسأم الخطاب ويمل الناظر ويكل الخاطر وسوف أشرع ان مد الله تعالى فى العمر ورزقنا راحة فى وضع كتاب فى الادوية المعروفة وماهيتها والجيد المستعمل منها والرديء الذى لا ينبغى أن يستعمل ومنافعها وشرح أسماؤها وابداهها اذا تعذر وجودها وكيف اتخذها ونحوها بالصحيح ولو أخذت اذ كر كل ما ينبغى استعماله من الادوية فيعتمد عليه وما لا يستعمل فلا يلتفت اليه لطال الكتاب وخرج عن المراد به والقدر الذى ذكرته من الادوية التى يقع فيها الاستعمال التى تدعو اليها الضرورة فى استعمال الادوية وبعض أدوية الترياق مما ينبغى أن يتحرى فيه لضرورة الانتفاع به وقد ذكرته والذى وقع لى بالتجربة وما نقلته عن غيره فى امتحان الادوية قد ذكرته أيضا وأعمار الادوية المركبة والمفردة أيضا قد ذكرت منها ما نقلته عن الاطباء المشهورين وما رأيت فى كتب المتقدمين مفرقا فى كلامهم قد ذكرته أيضا وكذلك ما قد جرت به مما أقام عندى ولم يتغير قد ذكرت عمره أيضا وهذا القدر كاف لك اذا تأملتته فأمعن النظر فيه تستغن عن مطالعة غيره من كتب الطب وقد تم هذا الكتاب المبارك على أحسن حال وأتم منسوال

﴿ يقول راجي غفران المساوي * رئيس لجنة التصحيح (بمطبعة دار

الكتب العربية الكبرى) محمد الزهري الغمراوي ﴾

بعد حمد الله مبري السقام ومبدع نظام الانام والصلاة والتسليم على سيدنا محمد الأمر
بالتداوي من الادواء وعلى آله واهله ما دامت الارض والسماء أما بعد فقد تم بحمد

تعالى طبع كتاب منهاج الدكان المشتمل على كثير مما يحتاجه الانسان من أدوية

وأشربة معدلة للزجاج وشياقات وأكحلة نافعة في العلاج وبالجملة فهو كتاب

فريد في بابيه قد أخذ من الطب جل لبابه وذلك بمطبعة

(دار الكتب العربية الكبرى بمصر) في شهر

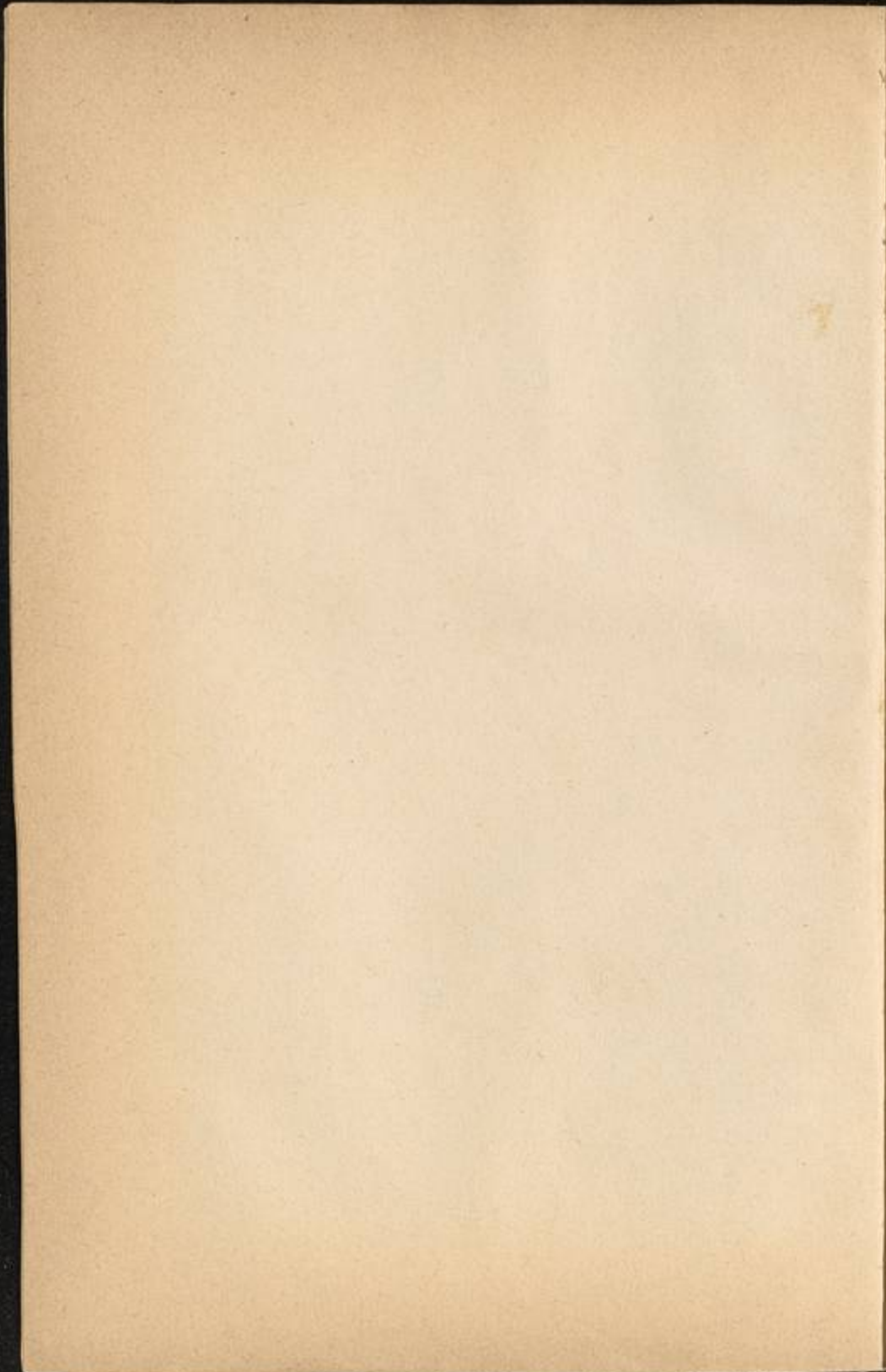
شعبان المعظم من سنة ١٣٢٩ هجرية

على صاحبها أفضل الصلاة

وآتم التحية

آمين





893.7195

Ab91

FEB 7 1949

COLUMBIA LIBRARIES OFFSITE



CU58876790

893.7195 Ab91

Minhaj al-dukkān.

